SONY

2-515-263-**52**(1)

SONY

Bedienungsanleitung für Kamera [DE]/Bedieningshandleiding van de camera [NL]

Bedienungsanleitung für Kamera

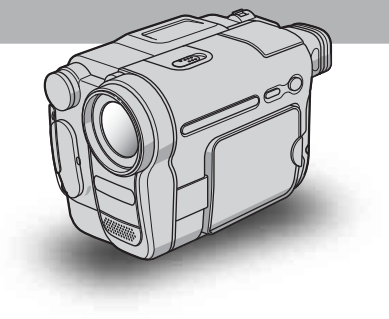
DE

Bitte zuerst lesen!

Bedieningshandleiding van de camera

NL

Lees dit eerst



Digital Video Camera Recorder

HANDYCAM

DCR-TRV480E

InfoLITHIUM M SERIES

MEMORY STICK

© 2005 Sony Corporation

Bitte zuerst lesen!

Lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme des Geräts bitte genau durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf.

ACHTUNG

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.

Für Kunden in Deutschland

Entsorgungshinweis: Bitte werfen Sie nur entladene Batterien in die Sammelboxen beim Handel oder den Kommunen. Entladen sind Batterien in der Regel dann, wenn das Gerät abschaltet und signalisiert „Batterie leer“ oder nach längerer Gebrauchsdauer der Batterien „nicht mehr einwandfrei funktioniert“. Um sicherzugehen, kleben Sie die Batteriepole z.B. mit einem Klebestreifen ab oder geben Sie die Batterien einzeln in einen Plastikbeutel.

FÜR KUNDEN IN EUROPA

ACHTUNG

Elektromagnetische Felder mit bestimmten Frequenzen können die Bild- und Tonqualität bei diesem Camcorder beeinträchtigen.

Dieses Produkt wurde geprüft und erfüllt die EMC-Richtlinie, sofern Verbindungskabel von unter 3 m Länge verwendet werden.

Hinweis

Wenn eine laufende Datenübertragung aufgrund statischer Aufladung oder elektromagnetischer Störeinflüsse abbricht (fehlschlägt), starten Sie die entsprechende Anwendung neu oder lösen Sie das Kommunikationskabel (USB usw.) und schließen es wieder an.

Hinweise zur Verwendung

Hinweis zu Kassetten

Sie können mit diesem Camcorder auf Standard-8-mm- (8) und Hi8- (Hi8) sowie nur im Digital8-System (D8) auf Digital8-Videokassetten (D8) aufnehmen. Einzelheiten dazu finden Sie auf S. 137.

Hinweise zur Aufnahme

- Testen Sie vor dem Starten der eigentlichen Aufnahme die Aufnahmefunktion, um sicherzugehen, dass Bild und Ton ohne Probleme aufgenommen werden.
- Wenn es aufgrund einer Fehlfunktion des Camcorders, der Speichermedien usw. zu Störungen bei der Aufnahme oder Wiedergabe kommt, besteht kein Anspruch auf Schadenersatz für die nicht erfolgte oder beschädigte Aufnahme.
- Das Farbfernsehsystem hängt vom Land/Gebiet ab. Um Ihre Aufnahmen auf einem Fernsehschirm wiedergeben zu können, benötigen Sie ein PAL-Fernsehgerät.
- Fernsehsendungen, Filme, Videoaufnahmen und anderes Material können urheberrechtlich geschützt sein. Das unberechtigte Aufzeichnen solchen Materials verstößt unter Umständen gegen das Urheberrecht.

Hinweise zum LCD-Bildschirm, Sucher und Objektiv

- Der LCD-Bildschirm und der Sucher werden in einer Hochpräzisionstechnologie hergestellt, so dass der Anteil der effektiven Bildpunkte bei über 99,99 % liegt.
  Dennoch können schwarze Punkte und/oder helle Lichtpunkte (weiß, rot, blau oder grün) permanent auf dem LCD-Bildschirm und im Sucher zu sehen sein.
  Diese Punkte gehen auf das Herstellungsverfahren zurück und weisen nicht auf eine Fehlfunktion hin.
- Wenn der LCD-Bildschirm, der Sucher oder das Objektiv längere Zeit direktem Sonnenlicht ausgesetzt wird, kann es zu Fehlfunktionen kommen. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Kamera in der Nähe eines Fensters oder im Freien abstellen.
- Richten Sie die Kamera nicht auf die Sonne. Andernfalls kann es am Camcorder zu Fehlfunktionen kommen. Nehmen Sie die Sonne nur bei mäßiger Helligkeit, wie z. B. in der Dämmerung, auf.

Hinweis zum Anschließen anderer Geräte

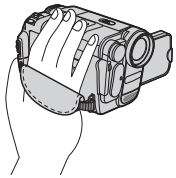
Wenn Sie den Camcorder über ein USB- oder i.LINK-Kabel an ein anderes Gerät wie einen Videorecorder oder einen Computer anschließen, achten Sie darauf, den Stecker richtig herum einzustecken. Wenn Sie den Stecker mit Gewalt falsch herum einstecken, kann der Anschluss beschädigt werden und es kann zu Fehlfunktionen am Camcorder kommen.

Hinweise zu dieser Anleitung

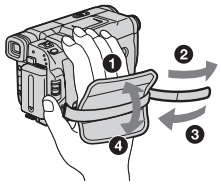
- Die in dieser Anleitung enthaltenen Bilder vom LCD-Bildschirm und vom Sucher wurden mit einer digitalen Standbildkamera aufgenommen und können sich von der tatsächlichen Anzeige unterscheiden.
- In den Bedienungsanweisungen sind die Bildschirmanzeigen in der jeweiligen Landessprache abgebildet. Wechseln Sie gegebenenfalls die Anzeigesprache, bevor Sie den Camcorder verwenden (S. 22).
- Die in dieser Anleitung dargestellten Bildschirme stammen von einem Computer unter Windows XP. Die Bildschirme können sich je nach Betriebssystem unterscheiden.

Hinweise zum Verwenden des Camcorders

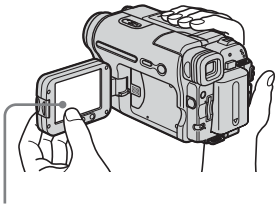
- Halten Sie den Camcorder richtig.



- Damit Sie den Camcorder gut halten können, ziehen Sie das Griffband wie in der folgenden Abbildung dargestellt an.

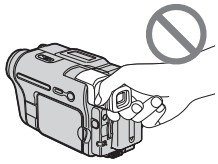


- Wenn Sie mit dem Berührungsbildschirm arbeiten, legen Sie die Hand zum Unterstützen an die Rückseite des LCD-Bildschirmträgers. Berühren Sie dann die auf dem Bildschirm angezeigten Tasten.



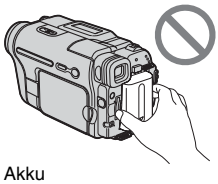
Berühren Sie die Taste auf dem LCD-Bildschirm.

- Achten Sie beim Auf- oder Zuklappen bzw. beim Einstellen des Winkels des LCD-Bildschirmträgers darauf, nicht versehentlich Tasten auf dem LCD-Rahmen zu drücken.
- Halten Sie den Camcorder nicht an den folgenden Teilen.



Sucher

LCD-Bildschirmträger



Akku

DE

Inhalt

: Nur für Kassette verfügbare Funktionen.
: Nur für „Memory Stick“ verfügbare Funktionen.

Bitte zuerst lesen! 2

Kurzanleitung

Aufnehmen von Filmen 8
Aufnehmen von Standbildern 10
Problemloses Aufnehmen/Wiedergeben 12

Vorbereitungen

Schritt 1: Überprüfen des mitgelieferten Zubehörs 13
Schritt 2: Laden des Akkus 14
Anschließen an eine externe Stromquelle 17
Schritt 3: Einschalten der Kamera 17
Schritt 4: Einstellen von LCD-Bildschirm und Sucher 18
Einstellen des LCD-Bildschirms 18
Einstellen des Suchers 18
Schritt 5: Einstellen von Datum und Uhrzeit 19
Schritt 6: Einlegen des Aufnahmemediums 20
Einlegen einer Kassette 20
Einsetzen eines „Memory Stick“ 21
Schritt 7: Einstellen der Sprache für die Bildschirmanzeige 22

Aufnahme

Aufnehmen von Filmen 24
Aufnehmen mit längerer Aufnahmedauer 26
Der Zoom 27
Die integrierte Leuchte 27
Aufnehmen im Spiegelmodus 28
Der Selbstauslöser 28
Aufnehmen von Standbildern – Fotoaufnahmen auf Band 29
Auswählen der Bildqualität 31
Der Selbstauslöser 32
Aufnehmen eines Standbildes auf einen „Memory Stick“ während der Aufnahme von Filmen auf eine Kassette 33
Problemloses Aufnehmen – Easy Handycam 33
Aufnehmen eines Films 33
Aufnehmen eines Standbildes 34

Optimales Nutzen von Easy Handycam 35

Einstellen der Belichtung..... 35
Einstellen der Belichtung bei Gegenlichtaufnahmen 35
Festlegen der Belichtung für das ausgewählte Motiv – Flexible Punktbelichtungsmessung 36
Manuelles Einstellen der Belichtung 36

Aufnehmen in dunkler Umgebung – NightShot plus usw. 37

Einstellen des Fokus 39
Einstellen des Fokus auf ein Motiv außerhalb der Mitte – SPOT FOCUS 39
Manuelles Einstellen des Fokus 39

Aufnehmen eines Bildes mit verschiedenen Effekten 40
Ein- und Ausblenden einer Szene – FADER 40
Aufnehmen mit Spezialeffekten – Digitaleffekt 42
Einblenden von Standbildern in Filme auf einem Band – MEMORY MIX 43

Suchen nach dem Startpunkt 45
Suchen nach der letzten Szene der zuletzt gemachten Aufnahme – END SEARCH 45
Manuelles Suchen – EDIT SEARCH 46
Überprüfen der zuletzt aufgezeichneten Szenen – Aufnahmerückschau 46

Wiedergabe

Wiedergeben von auf Band aufgezeichneten Filmen 47
Wiedergeben in verschiedenen Modi 48
Wiedergeben von Aufnahmen mit Spezialeffekten – Digitaleffekt 49

Wiedergeben von Aufnahmen auf einem „Memory Stick“ 50
Wiedergeben in verschiedenen Modi von einem „Memory Stick“ 52

Problemloses Wiedergeben – Easy Handycam..... 53
Optimales Nutzen von Easy Handycam 53

Verschiedene Wiedergabefunktionen 54
Vergrößern von Bildern – Bandwiedergabe-Zoom/Speicherwiedergabe-Zoom 54
Einblenden der Bildschirmanzeigen 55
Anzeigen von Datum/Uhrzeit und Kameraeinstelldaten – Datencode 55

Anzeigen des Bildes auf einem Fernsehschirm 57

Ansteuern einer Szene auf Band für die Wiedergabe 58
Rasches Ansteuern einer bestimmten Szene – Nullspeicherfunktion 58
Suchen einer Szene anhand des Aufnahmedatums – Datumssuche 58

➡*Fortsetzung*

Das Menüsystem

Auswählen von Menüoptionen 60

Das Menü (KAMERAEINST.) – PROGRAM AE/16:9-FORMAT usw. 62

Das Menü (SPEICHEREINS) – QUALITÄT/BILDGRÖSSE/ALLE LÖSCH/NEUER ORDNER usw. 66

Das Menü (BILDANWEND) – BILDEFFEKT/DIA-SHOW/ EINZELB.AUF./INTERVAL AUF usw. 69

Das Menü (BEARB&WIEDER) – ENDE SUCHE/TITEL usw. 74

Das Menü (STD.EINST.) – AUF.MODUS./MULTI-TON/TON BALANCE/USB-CAMERA, usw. 77

Das Menü (ZEIT/SPRACHE) – UHR EINSTEL./ WELTZEIT usw. 83

Individuelles Anpassen eines persönlichen Menüs 84

Überspielen/Schneiden

Anschließen an einen Videorecorder oder ein Fernsehgerät 87

Überspielen auf ein anderes Band 88

Aufnehmen von Bildern von einem Videorecorder oder Fernsehgerät 89

Überspielen von Bildern von einem Band auf einen „Memory Stick“ 91

Überspielen von Standbildern von einem „Memory Stick“ auf ein Band 92

Überspielen ausgewählter Szenen von einem Band – Digitaler, programmgesteuerter Schnitt 93

Löschen aufgenommener Bilder 100

Kennzeichnen aufgezeichneter Bilder mit bestimmten Informationen – Bildschutz/Druckmarkierung ... 101

Drucken aufgezeichneter Bilder (PictBridge-kompatibler Drucker) 103

Verwenden mit einem Computer

Funktionen 105

Installieren der Software und der Anleitung „Erste Schritte“ auf einem Computer 108

Verwenden von „Erste Schritte“ 111

Erstellen einer DVD (Direktzugriff auf „Click to DVD“) 113

Anschließen eines analogen Videorecorders an den Computer über den Camcorder – Digitale Konvertierungsfunktion 116

Störungsbehebung

Störungsbehebung 118
Warnanzeigen und -hinweise 132

Weitere Informationen

Verwenden des Camcorders im Ausland 137
Geeignete Kassetten 137
Informationen zum „Memory Stick“ 138
Informationen zum „InfoLITHIUM“-Akku 141
Informationen zu i.LINK 142
Wartung und Sicherheitsmaß-nahmen 144
Technische Daten 148

Kurzreferenz

Lage und Funktion der Teile und Bedienelemente 150
Stichwort-verzeichnis 156

Mit dem Camcorder werden zwei Bedienungsanleitungen geliefert:

- Bedienungsanleitung für Kamera (diese Anleitung)
- „First Step Guide“ (Erste Schritte) für die mitgelieferten Anwendungen (auf der mitgelieferten CD-ROM enthalten)

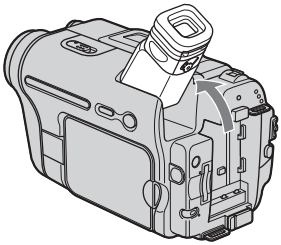
Kurzanleitung

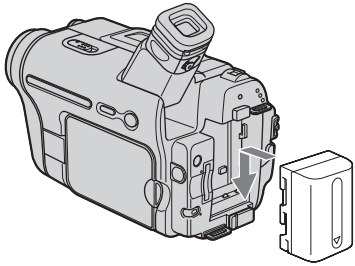
Aufnehmen von Filmen

1 Bringen Sie den geladenen Akku am Camcorder an.

Informationen zum Laden des Akkus finden Sie auf Seite 14.

❶ Klappen Sie den Sucher nach oben. ❷ Schieben Sie den Akku in Pfeilrichtung hinein, bis er mit einem Klicken einrastet.



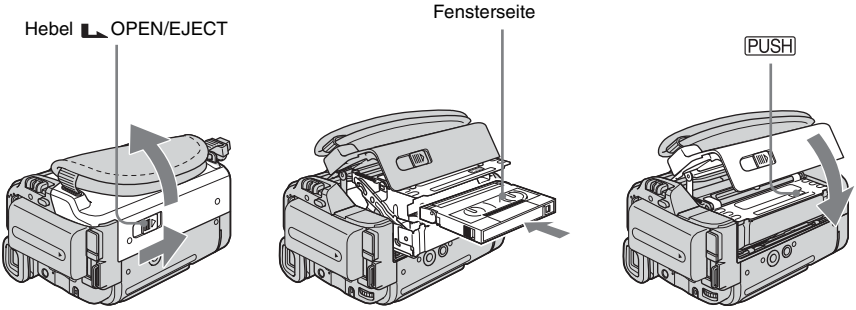


2 Legen Sie eine Kassette in den Camcorder ein.

❶ Schieben Sie den Hebel OPEN/EJECT in Pfeilrichtung und öffnen Sie den Deckel, bis ein Klicken zu hören ist.
Das Kassettenfach fährt automatisch heraus.

❷ Legen Sie die Kassette mit der Fensterseite nach oben ein und drücken Sie dann auf die Mitte des Kassettenrückens.

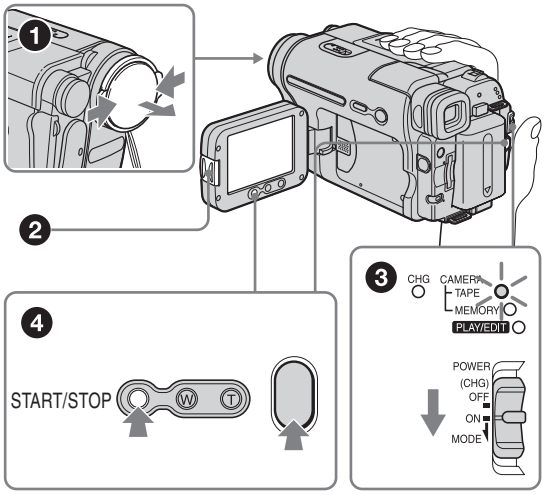
❸ Drücken Sie PUSH.
Schließen Sie den Kassettendeckel, wenn das Kassettenfach von alleine zurückgefahren ist.



3 Starten Sie die Aufnahme und betrachten Sie dabei das Motiv auf dem LCD-Bildschirm.

Datum und Uhrzeit sind werkseitig nicht eingestellt. Informationen zum Einstellen von Datum und Uhrzeit finden Sie auf Seite 19.

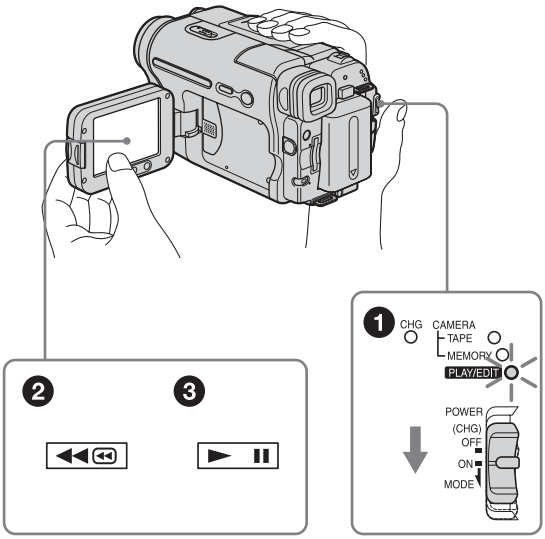
1. **Nehmen Sie die Objektivschutzkappe ab.**
   Beim Kauf des Camcorders ist die Objektivschutzkappe nicht angebracht (S. 150).
2. **Drücken Sie OPEN und klappen Sie den LCD-Bildschirmträger auf.**
3. **Halten Sie die grüne Taste gedrückt und schieben Sie den Schalter POWER nach unten, so dass die Anzeige CAMERA-TAPE leuchtet.**
   Die Kamera schaltet sich ein.
4. **Drücken Sie REC START/STOP.**
   Die Aufnahme beginnt. Wenn Sie in den Bereitschaftsmodus wechseln wollen, drücken Sie erneut REC START/STOP. Sie können auch REC START/STOP am LCD-Bildschirmträger verwenden.

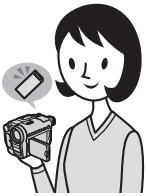


4 Lassen Sie das aufgenommene Bild auf dem LCD-Bildschirm wiedergeben.

1. **Schieben Sie den Schalter POWER so oft nach unten, bis die Anzeige PLAY/EDIT aufleuchtet.**
2. **Berühren Sie ◄◄ (Zurückspulen).**
3. **Berühren Sie ►II (Wiedergabe), um die Wiedergabe zu starten.**
   Zum Stoppen drücken Sie ■.

Zum Ausschalten des Geräts schieben Sie den Schalter POWER nach oben auf (CHG) OFF.



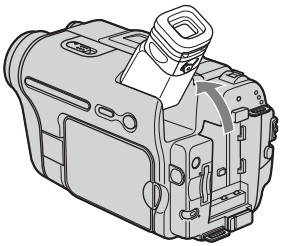


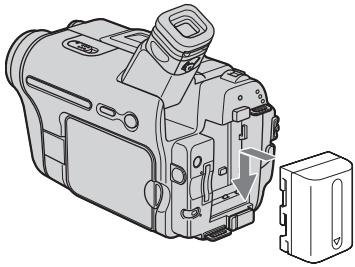
Aufnehmen von Standbildern

1 Bringen Sie den geladenen Akku am Camcorder an.

Informationen zum Laden des Akkus finden Sie auf Seite 14.

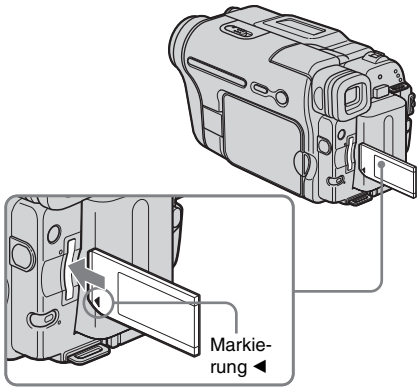
❶ Klappen Sie den Sucher nach oben. **❷ Schieben Sie den Akku in Pfeilrichtung hinein, bis er mit einem Klicken einrastet.**





2 Setzen Sie einen „Memory Stick“ in den Camcorder ein.

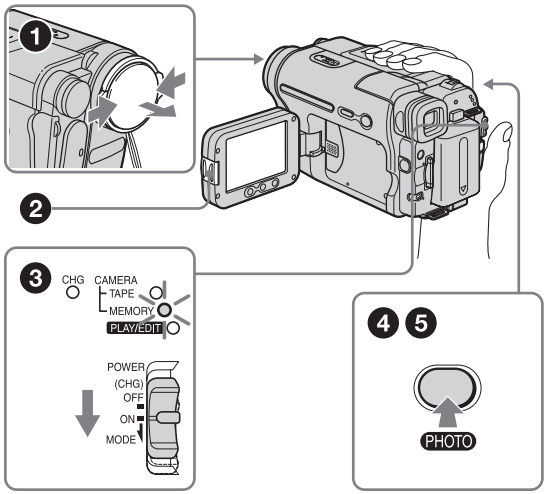
Achten Sie beim Einsetzen darauf, dass sich die Markierung ◄ links unten befindet. Schieben Sie den „Memory Stick“ hinein, bis er mit einem Klicken einrastet.



3 Starten Sie die Aufnahme und betrachten Sie dabei das Motiv auf dem LCD-Bildschirm.

Datum und Uhrzeit sind werkseitig nicht eingestellt. Informationen zum Einstellen von Datum und Uhrzeit finden Sie auf Seite 19.

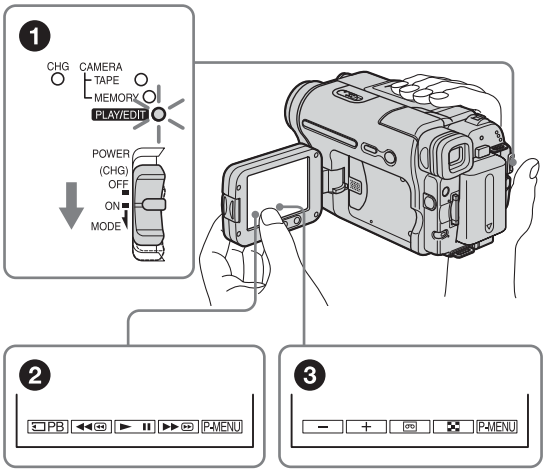
1. **Nehmen Sie die Objektivschutzkappe ab.**
   Beim Kauf des Camcorders ist die Objektivschutzkappe nicht angebracht (S. 150).
2. **Drücken Sie OPEN und klappen Sie den LCD-Bildschirmträger auf.**
3. **Halten Sie die grüne Taste gedrückt und schieben Sie den Schalter POWER so oft nach unten, bis die Anzeige CAMERA-MEMORY leuchtet.**
   Die Kamera schaltet sich ein.
4. **Drücken Sie PHOTO leicht.**
   Ein kurzer Signalton ist zu hören, wenn der Fokus eingestellt wird.
5. **Drücken Sie PHOTO ganz nach unten.**
   Der Auslöser ist zu hören und das Standbild wird aufgezeichnet.



4 Lassen Sie das aufgenommene Bild auf dem LCD-Bildschirm wiedergeben.

1. **Schieben Sie den Schalter POWER so oft nach unten, bis die Anzeige PLAY/EDIT aufleuchtet.**
2. **Berühren Sie [PB].**
   Das zuletzt aufgenommene Bild wird angezeigt.
3. **Lassen Sie durch Berühren von [+] (weiter) oder [–] (zurück) weitere Bilder nacheinander anzeigen.**

Zum Ausschalten des Geräts schieben Sie den Schalter POWER nach oben auf (CHG) OFF.

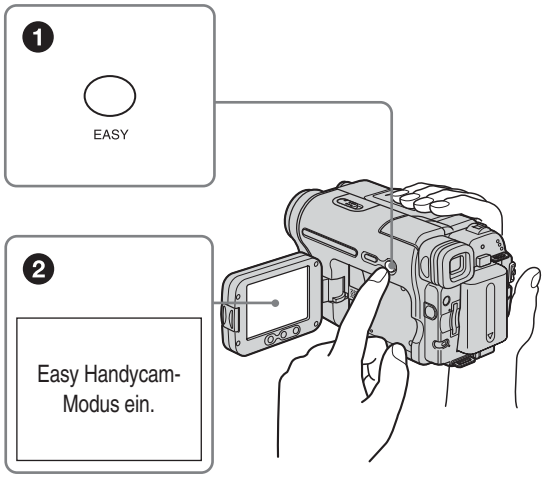


Problemloses Aufnehmen/ Wiedergeben

Wenn Sie zur Funktion Easy Handycam umschalten, wird das Aufnehmen/Wiedergeben noch einfacher. Mit der Funktion Easy Handycam können selbst Erstbenutzer die Aufnahme/Wiedergabe problemlos starten, da sie nur die Grundfunktionen zur Aufnahme/ Wiedergabe umfasst.

Drücken Sie EASY beim Aufnehmen bzw. Wiedergeben.

EASY leuchtet blau auf (❶) und die Bildschirmschrift wird während der Funktion Easy Handycam größer angezeigt (❷).

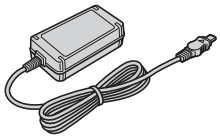


Weitere Informationen finden Sie in den Anweisungen zu den einzelnen Funktionen.
Schlagen Sie zum Aufnehmen auf Seite 33 und zum Wiedergeben auf Seite 53 nach.

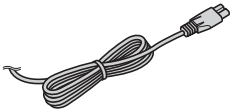
Schritt 1: Überprüfen des mitgelieferten Zubehörs

Überprüfen Sie bitte, ob die folgenden Teile mit dem Camcorder geliefert wurden.
Die Zahl in Klammern gibt jeweils die Anzahl des mitgelieferten Teils an.

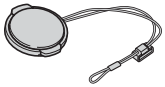
Netzteil (1)



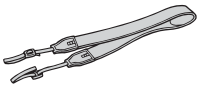
Netzkabel (1)



Objektivschutzkappe (1)
Informationen zum Anbringen der Objektivschutzkappe finden Sie auf Seite 150.



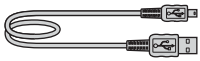
Schulterriemen (1)
Informationen zum Anbringen des Schulterriemens finden Sie auf Seite 151.



Drahtlose Fernbedienung (1)
Eine Lithiumknopfbatterie ist bereits eingelegt.

A/V-Verbindungskabel (1)

USB-Kabel (1)



Akku NP-FM30 (1)

CD-ROM „Picture Package Ver.1.5“ (1)

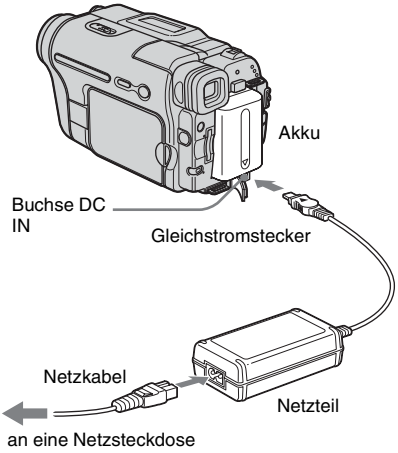
Bedienungsanleitung für Kamera (diese Anleitung) (1)

Schritt 2: Laden des Akkus

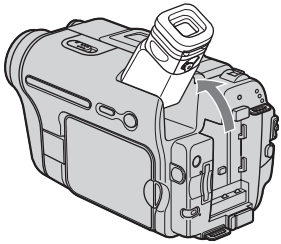
Sie können den **„InfoLITHIUM“-Akku der M-Serie** am Camcorder anbringen und dort laden.

Hinweise

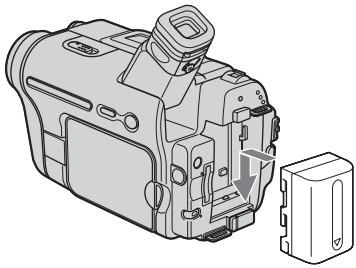
- Andere Akkus als der „InfoLITHIUM“-Akku der M-Serie sind nicht geeignet (S. 141).
- Schließen Sie den Gleichstromstecker des Netzteils oder die Akkuanschlüsse nicht mit einem Metallgegenstand kurz. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen kommen.
- Schließen Sie das Netzteil an eine nahe gelegene Netzsteckdose an. Lösen Sie das Netzteil umgehend von der Netzsteckdose, wenn es zu einer Fehlfunktion kommt.
- Stellen Sie das Gerät nicht in einem geschlossenen Bücherregal, einem Einbauschrank u. ä. auf, wo eine ausreichende Belüftung nicht gegeben ist.



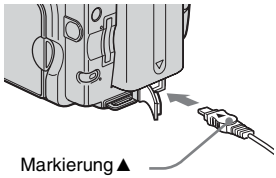
1 **Klappen Sie den Sucher nach oben.**



2 **Bringen Sie den Akku an, indem Sie ihn in Pfeilrichtung hineinschieben, bis er mit einem Klicken einrastet.**



3 **Schließen Sie das Netzteil an die Buchse DC IN am Camcorder an. Die Markierung ▲ am Gleichstromstecker muss dabei nach oben weisen.**

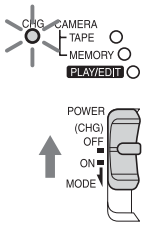


4 **Schließen Sie das Netzkabel an das Netzteil an.**

5 **Schließen Sie das Netzkabel an eine Netzsteckdose an.**

6 Schieben Sie den Schalter POWER nach oben auf (CHG) OFF.

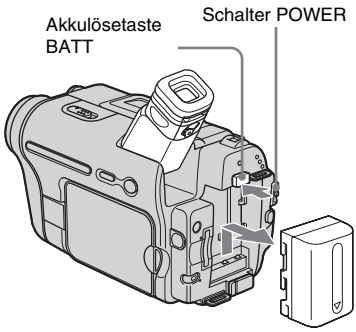
Die Ladeanzeige CHG leuchtet auf und der Ladevorgang beginnt.



Nach dem Laden des Akkus

Die Ladeanzeige CHG erlischt, wenn der Akku vollständig geladen ist. Lösen Sie das Netzteil von der Buchse DC IN.

So nehmen Sie den Akku ab



1 Stellen Sie den Schalter POWER auf (CHG) OFF.

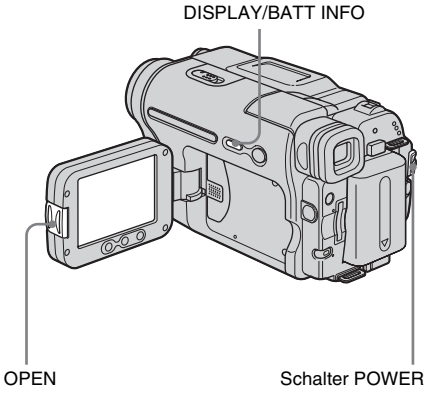
2 Klappen Sie den Sucher nach oben.

3 Halten Sie die Akkulösetaste BATT gedrückt und schieben Sie den Akku in Pfeilrichtung heraus.

Hinweis

- Wenn Sie den Akku längere Zeit nicht benutzen wollen, entladen Sie den Akku vollständig, bevor Sie ihn aufbewahren. Informationen zum Aufbewahren des Akkus finden Sie auf Seite 142.

So überprüfen Sie die Akkurestladung – Akkuinformationen



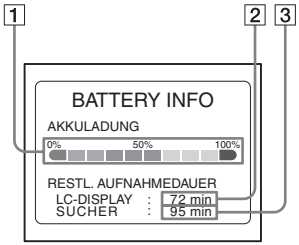
Sie können den aktuellen Ladezustand des Akkus und die aktuelle restliche Aufnahmedauer während des Ladevorgangs und bei ausgeschaltetem Camcorder anzeigen lassen.

1 Stellen Sie den Schalter POWER auf (CHG) OFF.

2 Drücken Sie OPEN und klappen Sie den LCD-Bildschirmträger auf.

3 Drücken Sie DISPLAY/BATT INFO.

Die Akkuinformationen erscheinen etwa 7 Sekunden lang.
Wenn Sie die Taste gedrückt halten, können Sie die Informationen etwa 20 Sekunden lang anzeigen lassen.



1 Akkuladezustand: Zeigt die ungefähre Restladung des Akkus an.

2 Ungefähre mögliche Aufnahmedauer mit dem LCD-Bildschirm.

3 Ungefähre mögliche Aufnahmedauer mit dem Sucher.

➡Fortsetzung

Ladedauer

Ungefähre Anzahl an Minuten zum vollständigen Laden eines vollständig entladenen Akkus bei 25 °C (10 – 30 °C empfohlen).

Akku	
NP-FM30 (mitgeliefert)	145
NP-FM50	150
NP-QM71D	260
NP-QM91D	360

Aufnahmedauer beim Aufnehmen mit eingeschaltetem LCD-Bildschirm

Ungefähre Anzahl an Minuten bei Verwendung eines vollständig geladenen Akkus bei 25 °C.

Akku	Dauer bei ununterbrochener Aufnahme	Dauer bei normaler* Aufnahme
NP-FM30 (mitgeliefert)	80	40
NP-FM50	130	60
NP-QM71D	315	150
NP-QM91D	475	230

Aufnahmedauer beim Aufnehmen mit dem Sucher

Ungefähre Anzahl an Minuten bei Verwendung eines vollständig geladenen Akkus bei 25 °C.

Akku	Dauer bei ununterbrochener Aufnahme	Dauer bei normaler* Aufnahme
NP-FM30 (mitgeliefert)	105	50
NP-FM50	170	85
NP-QM71D	415	205
NP-QM91D	625	310

* Ungefähre Anzahl an Minuten, wenn Sie die Aufnahme wiederholt starten/stoppen, mit dem Schalter POWER den Betriebsmodus wechseln und den Zoom einsetzen. Die tatsächliche Betriebsdauer des Akkus ist unter Umständen kürzer.

Wiedergabedauer

Ungefähre Anzahl an Minuten bei Verwendung eines vollständig geladenen Akkus bei 25 °C. Diese Tabelle zeigt die Spieldauer von Kassetten, die im Digital8-Format ( ) aufgezeichnet wurden.
Die Spieldauer von Kassetten, die auf anderen Geräten im Hi8- (Hi8)/Standard-8-mm-Format (8) aufgezeichnet wurden, ist um etwa 20 % kürzer.

Akku	LCD-Bildschirmträger aufgeklappt	LCD-Bildschirmträger zugeklappt
NP-FM30 (mitgeliefert)	80	120
NP-FM50	135	195
NP-QM71D	335	465
NP-QM91D	505	695

Hinweise

- Der Camcorder wird nicht über den Akku mit Strom versorgt, wenn das Netzteil an die Buchse DC IN des Camcorders angeschlossen ist, auch wenn das Netzkabel nicht in die Netzsteckdose eingesteckt ist.
- Die Aufnahme- und Wiedergabedauer verkürzen sich, wenn Sie den Camcorder bei niedrigen Temperaturen verwenden.
- In den folgenden Fällen blinkt die Ladeanzeige CHG während des Ladens oder die Akkuinformationen werden nicht korrekt angezeigt.
  – Der Akku wurde nicht korrekt angebracht.
  – Der Akku ist beschädigt.
  – Der Akku ist vollständig entladen (betrifft nur die Akkuinformationen.).

Anschließen an eine externe Stromquelle

Wenn Sie den Akku schonen wollen, können Sie den Camcorder über das Netzteil mit Strom versorgen. Solange Sie das Netzteil verwenden, wird der Akku nicht entladen, auch wenn er am Camcorder angebracht ist.

VORSICHT

Der Camcorder wird auch in ausgeschaltetem Zustand mit Netzstrom versorgt, solange er über das Netzteil an eine Netzsteckdose angeschlossen ist.

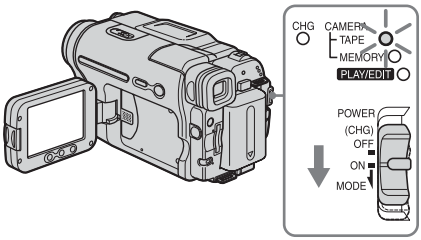
Schließen Sie den Camcorder wie unter „Laden des Akkus“ (S. 14) erläutert an.

Schritt 3: Einschalten der Kamera

Sie müssen den Schalter POWER wiederholt nach unten schieben, um den gewünschten Betriebsmodus für die Aufnahme oder Wiedergabe auszuwählen.
Wenn Sie den Camcorder zum ersten Mal verwenden, erscheint der Bildschirm [UHR EINSTEL.] (S. 19).

Halten Sie die grüne Taste gedrückt und schieben Sie den Schalter POWER nach unten.

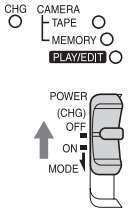
Die Kamera schaltet sich ein.
Um in den Aufnahme- oder Wiedergabemodus zu wechseln, schieben Sie den Schalter so oft nach unten, bis die entsprechende Anzeige für den gewünschten Betriebsmodus aufleuchtet.



- Modus CAMERA-TAPE: Aufnehmen auf Band.
- Modus CAMERA-MEMORY: Aufnehmen auf einen „Memory Stick“.
- Modus PLAY/EDIT: Wiedergeben oder Bearbeiten von Bildern auf einem Band oder „Memory Stick“.

Ausschalten der Kamera

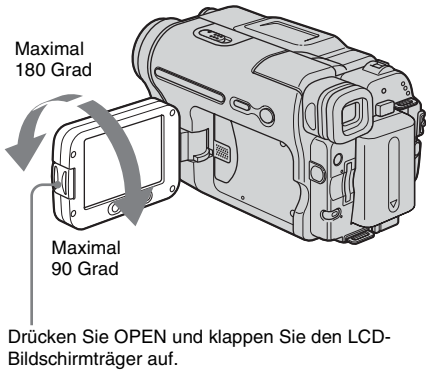
Schieben Sie den Schalter POWER nach oben auf (CHG) OFF.



Schritt 4: Einstellen von LCD-Bildschirm und Sucher

Einstellen des LCD-Bildschirms

Sie können den Winkel und die Helligkeit des LCD-Bildschirms für verschiedene Aufnahmesituationen einstellen.
Auch wenn sich zwischen Ihnen und dem Motiv Hindernisse befinden, können Sie das Motiv während der Aufnahme auf dem LCD-Bildschirm anzeigen lassen, indem Sie den Winkel des LCD-Bildschirms entsprechend einstellen.



Drücken Sie OPEN und klappen Sie den LCD-Bildschirmträger auf.

Klappen Sie den LCD-Bildschirmträger um 90 Grad zum Camcorder auf und drehen Sie ihn dann in die gewünschte Position.

So stellen Sie die Helligkeit des LCD-Bildschirms ein

1 **Berühren Sie [P-MENU].**

2 **Berühren Sie [LCD-HELLIG.].**

Wenn die Option nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie [^]/[v]. Wenn Sie sie nicht finden können, berühren Sie [MENU], das Menü (STD.EINST.) und dann [LCD EINST.] (S. 79).

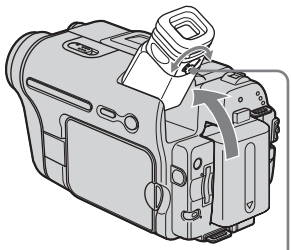
3 **Stellen Sie die Option mit [−]/[+] ein und berühren Sie dann [OK].**

Tipps

- Wenn Sie den LCD-Bildschirmträger um 180 Grad zur Objektivseite hin drehen, können Sie den LCD-Bildschirmträger mit nach außen weisendem LCD-Bildschirm zuklappen.
- Wenn Sie den Akku als Stromquelle verwenden, können Sie die Helligkeit durch Auswahl von [LCD - HELLIGK.] unter [LCD EINST.] im Menü (STD.EINST.) einstellen (S. 79).
- Wenn Sie die Hintergrundbeleuchtung des LCD-Bildschirms einstellen, beeinflusst dies das aufgenommene Bild nicht.
- Sie können das Bestätigungssignal ausschalten, indem Sie [SIGNALTON] im Menü (STD.EINST.) auf [AUS] setzen (S. 82).

Einstellen des Suchers

Sie können Bilder im Sucher betrachten, wenn Sie den LCD-Bildschirmträger zuklappen. Verwenden Sie den Sucher, wenn der Akku schwächer wird oder das Bild auf dem Bildschirm nicht gut zu sehen ist.



Einstellhebel des Sucherobjektivs

1 **Klappen Sie den Sucher nach oben.**

2 Stellen Sie den Einstellhebel des Sucherobjektivs ein, bis das Bild scharf ist.

So verwenden Sie den Sucher während des Betriebs

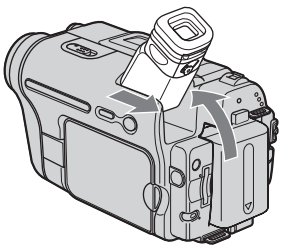
Beim Aufnehmen auf Band oder auf einen „Memory Stick“ können Sie die Belichtung (S. 35) und das Ein-/Ausblenden (S. 40) einstellen und dabei das Bild auf dem Sucher anzeigen. Der LCD-Bildschirmträger sollte dabei um 180 Grad gedreht und mit dem Bildschirm nach außen zugeklappt sein.

1 **Stellen Sie als Betriebsmodus CAMERA-TAPE oder CAMERA-MEMORY ein (S. 17).**
2 **Klappen Sie den LCD-Bildschirmträger mit dem Bildschirm nach außen weisend zu.**
[OFF] erscheint auf dem Bildschirm.
3 **Berühren Sie [OFF].**
[LCD aus?] erscheint auf dem Bildschirm.
4 **Berühren Sie [JA].**
Der LCD-Bildschirm wird ausgeschaltet.
5 **Berühren Sie den LCD-Bildschirm und beachten Sie dabei die Anzeige im Sucher.**
[BELICHTUNG] usw. wird angezeigt.
6 **Berühren Sie die einzustellende Option.**
- [BELICHTUNG]: Nehmen Sie die Einstellung mit [−]/[+] vor und berühren Sie [OK].
- [BLENDE]: Berühren Sie die Option mehrmals und wählen Sie so den gewünschten Effekt aus (nur im Modus CAMERA-TAPE).
- [ON]: Der LCD-Bildschirm leuchtet auf.

Zum Ausblenden der Tasten auf dem LCD-Bildschirm berühren Sie [OK].

So verwenden Sie einen Akku mit großer Kapazität

Wenn Sie einen Akku mit großer Kapazität (NP-QM71D/QM91D) mit dem Camcorder verwenden, ziehen Sie den Sucher heraus und klappen ihn so weit nach oben, bis Sie bequem in den Sucher schauen können.

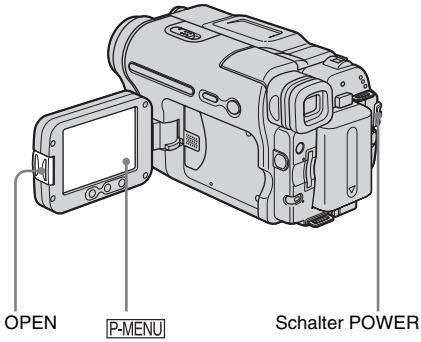


Schritt 5: Einstellen von Datum und Uhrzeit

Stellen Sie Datum und Uhrzeit ein, wenn Sie diesen Camcorder zum ersten Mal benutzen. Wenn Sie Datum und Uhrzeit nicht einstellen, erscheint der Bildschirm [UHR EINSTEL.] bei jedem Einschalten des Camcorders.

Hinweis

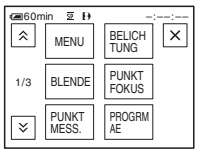
- Wenn Sie den Camcorder etwa **3 Monate** lang nicht verwenden, entlädt sich der integrierte Akku und die Datums- und Uhrzeiteinstellungen werden möglicherweise gelöscht. Laden Sie in diesem Fall den Akku (S. 147) und stellen Sie dann Datum und Uhrzeit erneut ein.



1 Schalten Sie den Camcorder ein (S. 17).

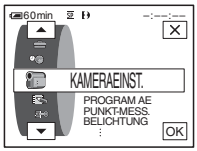
2 Drücken Sie OPEN und klappen Sie den LCD-Bildschirmträger auf.
Fahren Sie mit Schritt 7 fort, wenn Sie die Uhr zum ersten Mal einstellen.

3 Berühren Sie [P-MENU].

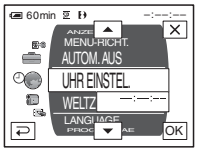


➡ *Fortsetzung*

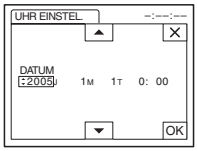
4 **Berühren Sie [MENU].**



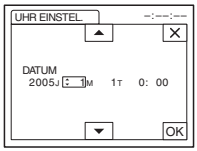
5 **Wählen Sie mit [▲]/[▼] die Option (ZEIT/SPRACHE) und berühren Sie dann [OK].**



6 **Wählen Sie mit [▲]/[▼] die Option [UHR EINSTEL.] und berühren Sie dann [OK].**



7 **Stellen Sie [J] (Jahr) mit [▲]/[▼] ein und berühren Sie [OK].**



Sie können ein beliebiges Jahr bis zum Jahr 2079 eingeben.

8 **Stellen Sie wie in Schritt 7 erläutert auch [M] (Monat), [T] (Tag), Stunden und Minuten ein und berühren Sie dann [OK].**

Schritt 6: Einlegen des Aufnahmemediums

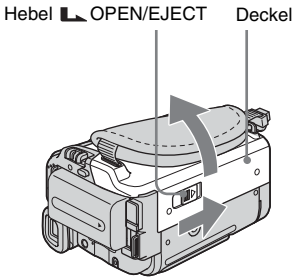
Einlegen einer Kassette

Sie können auf Standard-8-mm- (8), Hi8- (Hi8) sowie nur im Digital8-System ( ) auf Digital8-Kassetten ( ) aufnehmen. Einzelheiten zu diesen Kassetten (z. B. zum Überspielschutz) finden Sie auf Seite 137.

Hinweise

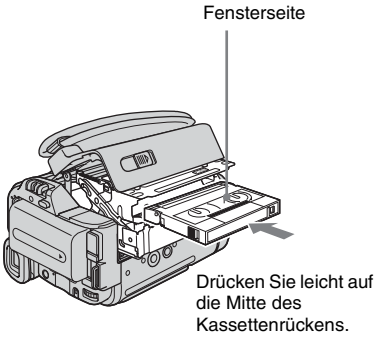
- Drücken Sie die Kassette nicht mit Gewalt in das Fach. Dadurch kann es am Camcorder zu Fehlfunktionen kommen.
- Bei diesem Camcorder beträgt die Aufnahmedauer zwei Drittel der auf einer Hi8-Kassette (Hi8) angegebenen Dauer. Wenn Sie in den Menüeinstellungen den LP-Modus auswählen, entspricht die Aufnahmedauer der auf einer Hi8-Kassette (Hi8) angegebenen Dauer.

1 **Schieben Sie den Hebel OPEN/EJECT in Pfeilrichtung und öffnen Sie den Deckel, bis ein Klicken zu hören ist.**



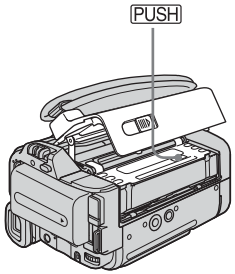
Das Kassettenfach fährt automatisch heraus und öffnet sich.

2 Legen Sie eine Kassette mit der Fensterseite nach oben ein.



3 Drücken Sie PUSH.

Das Kassettenfach gleitet automatisch wieder zurück.



4 Schließen Sie den Deckel.

So lassen Sie die Kassette auswerfen

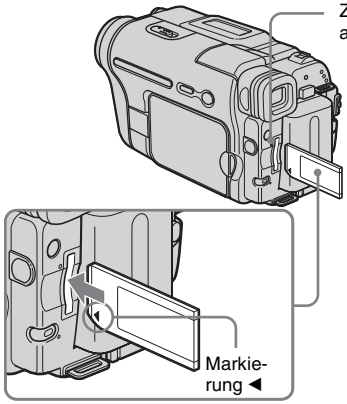
1. **Schieben Sie den Hebel OPEN/EJECT in Pfeilrichtung und öffnen Sie den Deckel.**
   Das Kassettenfach fährt automatisch heraus.
2. **Nehmen Sie die Kassette heraus und drücken Sie dann PUSH.**
   Das Kassettenfach gleitet automatisch wieder zurück.
3. **Schließen Sie den Deckel.**

Einsetzen eines „Memory Stick“

Einzelheiten zum „Memory Stick“ (z. B. zum Schreibschutz) finden Sie auf Seite 138.

Hinweis

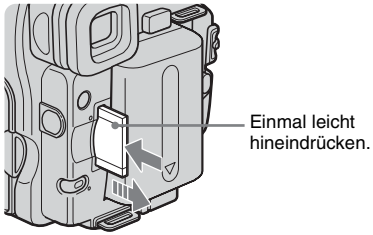
- Wenn Sie einen kleinen „Memory Stick“, den „Memory Stick Duo“, verwenden, müssen Sie unbedingt den Memory Stick Duo-Adapter anbringen. Andernfalls kann es am Camcorder zu Fehlfunktionen kommen (S. 139).



Schieben Sie den „Memory Stick“ mit der Markierung ◄ links unten ein, bis er mit einem Klicken einrastet.

So lassen Sie einen „Memory Stick“ auswerfen

Drücken Sie den „Memory Stick“ einmal leicht hinein.



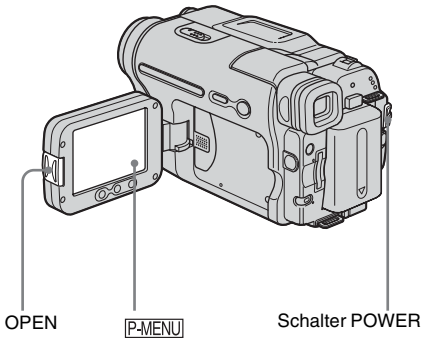
➡ *Fortsetzung*

Hinweise

- Wenn Sie den „Memory Stick“ mit Gewalt falsch herum in den „Memory Stick“-Einschub hineindrücken, kann der „Memory Stick“-Einschub beschädigt werden.
- Setzen Sie ausschließlich einen „Memory Stick“ in den „Memory Stick“-Einschub ein. Andernfalls kann es am Camcorder zu Fehlfunktionen kommen.
- Wenn die Zugriffsanzeige leuchtet oder blinkt, werden Daten vom „Memory Stick“ gelesen bzw. darauf geschrieben. Schütteln oder stoßen Sie den Camcorder nicht, schalten Sie ihn nicht aus, lassen Sie den „Memory Stick“ nicht auswerfen und nehmen Sie den Akku nicht ab. Andernfalls können Bilddaten beschädigt werden.

Schritt 7: Einstellen der Sprache für die Bildschirmanzeige

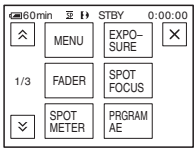
Sie können die Sprache für die Anzeigen auf dem LCD-Bildschirm auswählen.



1 Schalten Sie den Camcorder ein.

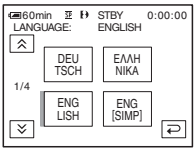
2 Drücken Sie OPEN und klappen Sie den LCD-Bildschirmträger auf.

3 Berühren Sie P-MENU.



4 Berühren Sie [LANGUAGE].

Wenn die Option nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie ⏫/⏬. Wenn Sie die Option nicht finden können, berühren Sie [MENU] und wählen Sie sie im Menü (TIME/LANGU.) aus (S. 83).



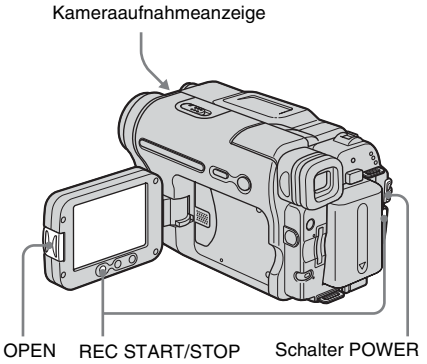
5 Wählen Sie mit / die gewünschte Sprache aus und berühren Sie dann OK.

Tipp

- Wenn Sie Ihre Muttersprache in den Optionen nicht finden, können Sie [ENG [SIMP]] (vereinfachtes Englisch) auswählen.

Aufnehmen von Filmen

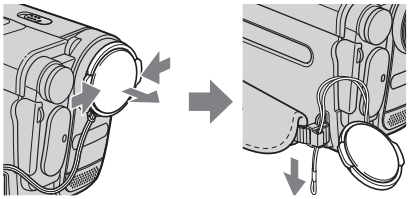
Sie können Filme auf einer Kassette oder einem „Memory Stick“ aufnehmen.
Führen Sie vor der Aufnahme Schritt 1 bis 7 unter „Vorbereitungen“ (S. 13 - S. 22) aus.
Beim Aufnehmen auf eine Kassette werden Filme mit Stereoton aufgezeichnet.
Beim Aufnehmen auf einen „Memory Stick“ werden Filme mit monauralem Ton aufgezeichnet.



Tipp

- Mit der Funktion Easy Handycam können selbst Erstbenutzer problemlos aufnehmen. Nähere Informationen finden Sie auf Seite 33.

1 Nehmen Sie die Objektivschutzkappe ab. Ziehen Sie den Riemen für die Objektivschutzkappe nach unten und befestigen Sie ihn am Griffband.

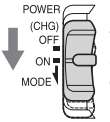


2 Drücken Sie OPEN und klappen Sie den LCD-Bildschirmträger auf.

3 Wählen Sie den Aufnahmemodus aus.

Aufnehmen auf Band

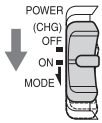
Schieben Sie den Schalter POWER nach unten, bis die Anzeige CAMERA-TAPE aufleuchtet und der Camcorder in den Bereitschaftsmodus wechselt.



Halten Sie zum Verschieben des Schalters POWER die grüne Taste gedrückt.

Aufnehmen auf einen „Memory Stick“ – MPEG MOVIE EX

Schieben Sie den Schalter POWER so oft nach unten, bis die Anzeige CAMERA-MEMORY aufleuchtet und der ausgewählte Aufnahmeordner auf dem Bildschirm erscheint.



Halten Sie zum Verschieben des Schalters POWER die grüne Taste gedrückt.

4 Drücken Sie REC START/STOP.

Die Aufnahme beginnt. Auf dem LCD-Bildschirm erscheint [AUFN] und die Kameraaufnahmeanzeige leuchtet auf. Drücken Sie zum Stoppen der Aufnahme erneut REC START/STOP.

So überprüfen Sie den zuletzt aufgenommenen MPEG-Film – Rückschau

Berühren Sie . Die Wiedergabe startet automatisch.
Berühren Sie , um wieder in den Bereitschaftsmodus zu schalten.
Wenn Sie den Film löschen möchten, berühren Sie nach dem Ende der Wiedergabe und dann [JA].

Um den Löschvorgang abzubrechen, berühren Sie [NEIN].

So schalten Sie das Gerät aus

Schieben Sie den Schalter POWER nach oben auf (CHG) OFF.

Hinweis

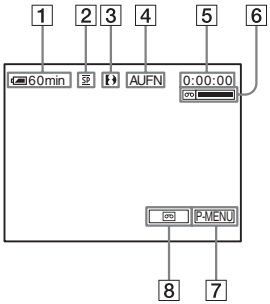
- Beim Aufnehmen von Filmen auf einen „Memory Stick“ stehen nur die Menüoptionen zur Verfügung, die als Direktzugriffsoptionen im persönlichen Menü angezeigt werden. Wenn Sie andere Menüoptionen verwenden wollen, müssen Sie diese zum persönlichen Menü hinzufügen.

Tipp

- Wenn Sie den Camcorder längere Zeit nicht benutzen wollen, nehmen Sie die Kassette heraus und bewahren Sie sie auf.

Anzeigen beim Aufnehmen auf Band

Die Anzeigen werden nicht auf Band aufgenommen.
Datum und Uhrzeit sowie die Kameraeinstelldaten (S. 55) werden während der Aufnahme nicht angezeigt.



1 **Akkurestladungsanzeige**
Je nach den Einsatzbedingungen ist diese Anzeige nicht immer korrekt. Nachdem Sie den LCD-Bildschirmträger auf- oder zugeklappt haben, dauert es ungefähr 1 Minute, bis die Akkurestladung korrekt angezeigt wird.

2 **Aufnahmemodus (SP oder LP)**

3 **Formatanzeige**

4 **Aufnahmestatus ([STBY] (Bereitschaft) oder [AUFN] (Aufnahme))**

5 **Zeitcode oder Bandzähler (Stunden:Minuten:Sekunden)**

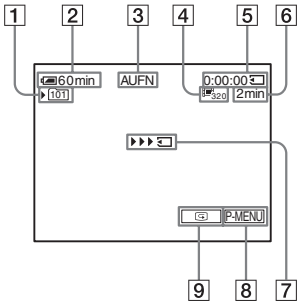
6 **Aufnahmekapazität der Kassette**
Wird angezeigt, nachdem das Band eine Weile läuft.

7 **Taste für das persönliche Menü (S. 60)**

8 **Taste zum Umschalten der Anzeige zwischen END SEARCH/EDIT SEARCH/Aufnahmerückschau (S. 45)**

Anzeigen beim Aufnehmen auf einen „Memory Stick“

Die Anzeigen werden nicht auf den „Memory Stick“ aufgenommen.
Datum und Uhrzeit (S. 55) werden während der Aufnahme nicht angezeigt.



1 **Aufnahmeordner**

2 **Akkurestladung**
Je nach den Einsatzbedingungen ist diese Anzeige nicht immer korrekt. Nachdem Sie den LCD-Bildschirmträger auf- oder zugeklappt haben, dauert es ungefähr 1 Minute, bis die Akkurestladung korrekt angezeigt wird.

3 **Aufnahmestatus ([AUFN] (Aufnahme))**

4 **Filmgröße**

5 **Aufnahmedauer (Stunden:Minuten:Sekunden)**

6 **Aufnahmekapazität des „Memory Stick“**

7 **Anzeige für Aufnahmestart auf „Memory Stick“ (erscheint etwa 5 Sekunden lang)**

8 **Taste für das persönliche Menü (S. 60)**

9 **Taste zum Überprüfen der letzten Aufnahme (S. 24)**

➡ *Fortsetzung*

Hinweise

- Schieben Sie den Schalter POWER nach oben auf (CHG) OFF, bevor Sie den Akku auswechseln.
- Wenn Sie den Camcorder mehr als etwa 5 Minuten lang nicht bedienen, schaltet er sich standardmäßig aus, um den Akku zu schonen ([AUTOM. AUS], S. 82). Wenn Sie die Aufnahme fortsetzen möchten, schieben Sie den Schalter POWER nach unten, wählen CAMERA-TAPE oder CAMERA-MEMORY und drücken REC START/STOP.

Tipps

- Sie können auch REC START/STOP am LCD-Rahmen verwenden, um bewegte Bilder aufzunehmen. Dies ist nützlich, wenn Sie aus der Froschperspektive aufnehmen oder sich im Spiegelmodus selbst aufnehmen.
- Wenn Sie REC START/STOP am LCD-Rahmen drücken, stützen Sie den LCD-Bildschirmträger von hinten mit der Hand.
- Um bei der Aufnahme auf Band störungsfreie Szenenwechsel sicherzustellen, beachten Sie bitte Folgendes.
  – Nehmen Sie die Kassette nicht heraus. Ausschalten können Sie das Gerät. Die Szenen werden trotzdem fortlaufend ohne Unterbrechungen aufgezeichnet.
  – Nehmen Sie nicht Bilder im SP-Modus und im LP-Modus auf demselben Band auf.
  – Unterbrechen Sie die Aufnahme eines Films im LP-Modus möglichst nicht.
- Nähere Informationen zur maximalen Aufnahmedauer auf „Memory Stick“ unterschiedlicher Kapazität finden Sie unter „So verlängern Sie die Aufnahmedauer auf einem „Memory Stick““ (S. 26).
- Aufnahmeuhrzeit und -datum sowie die Kameraeinstelldaten (nur bei Aufnahme auf Band) werden automatisch auf dem Aufnahmemedium aufgezeichnet. Auf dem Bildschirm werden diese Informationen nicht angezeigt. Sie können diese Informationen während der Wiedergabe anzeigen, indem Sie [DATEN CODE] in den Menüeinstellungen auswählen (S. 55).

Aufnehmen mit längerer Aufnahmedauer

So verlängern Sie die Aufnahmedauer auf einem Band

Wählen Sie im Menü (STD.EINST.) die Option [AUF.MODUS.] und dann [LP] (S. 77).
Im LP-Modus ist die Aufnahmedauer 1,5-mal so lang wie im SP-Modus.
Ein im LP-Modus bespieltes Band sollten Sie nur auf diesem Camcorder wiedergeben.

So verlängern Sie die Aufnahmedauer auf einem „Memory Stick“

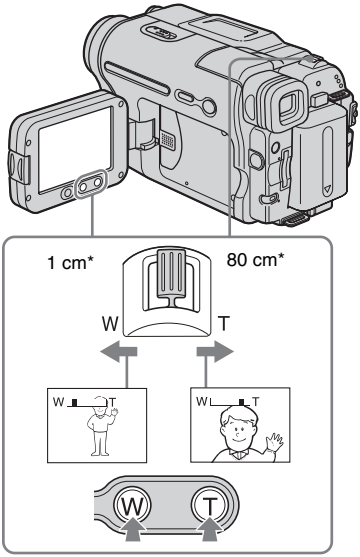
Wählen Sie im Menü (SPEICHEREINS) die Option [FILM EINST.], [BILDGRÖSSE] und dann [160 × 112] (S. 66).
Die Aufnahmedauer bei einem „Memory Stick“ hängt von der Bildgröße und den Anfnahmebedingungen ab. Näherungswerte für die Aufnahmedauer von Filmen auf einen mit diesem Camcorder formatierten „Memory Stick“ von Sony finden Sie in der folgenden Übersicht.

Bildgröße und Dauer (Stunden:Minuten:Sekunden)

	[320 × 240] 320	[160 × 112] 160
8 MB	00:01:20	00:05:20
16 MB	00:02:40	00:10:40
32 MB	00:05:20	00:21:20
64 MB	00:10:40	00:42:40
128 MB	00:21:20	01:25:20
256 MB	00:42:40	02:50:40
512 MB	01:25:20	05:41:20
1 GB	02:50:40	11:22:40
2 GB	05:41:20	22:45:20

Der Zoom

Wenn der Modus CAMERA-TAPE ausgewählt ist, können Sie für den Zoom einen Vergrößerungsfaktor über 20 wählen. Für einen mehr als 20fachen Zoom müssen Sie den digitalen Zoom aktivieren ([DIGITAL ZOOM], S. 64).
Der Zoom ist ein effektives Gestaltungsmittel für Aufnahmen, doch Sie sollten ihn sparsam einsetzen. Andernfalls wirken Ihre Aufnahmen leicht unprofessionell.



* Der bei der jeweiligen Hebelposition zwischen Camcorder und Motiv erforderliche Mindestabstand.

Verschieben Sie den Motorzoom-Hebel für einen langsamen Zoom nur leicht. Für einen schnelleren Zoom verschieben Sie den Hebel weiter.

So nehmen Sie mit einem größeren Blickwinkel auf
Schieben Sie den Motorzoom-Hebel in Richtung W.
Das Motiv erscheint weiter entfernt (Weitwinkelbereich).

So nehmen Sie mit einem kleineren Blickwinkel auf
Schieben Sie den Motorzoom-Hebel in Richtung T.
Das Motiv erscheint näher (Telebereich).

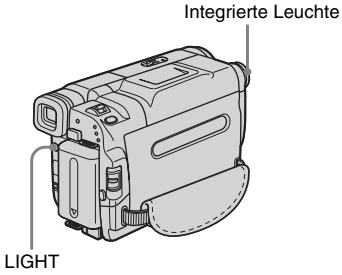
So verwenden Sie die Zoom-Tasten am LCD-Rahmen

Wenn Sie W gedrückt halten, nehmen Sie mit einem größeren Blickwinkel auf, wenn Sie T gedrückt halten, mit einem kleineren.

Hinweise
- Sie können mit den Zoomtasten am LCD-Rahmen nicht die Zoomgeschwindigkeit ändern.
- Wenn Sie die Zoomtasten am LCD-Rahmen drücken, stützen Sie den LCD-Bildschirmträger von hinten mit der Hand.

Die integrierte Leuchte

Sie können die integrierte Leuchte je nach Aufnahmesituation verwenden. Der empfohlene Abstand zwischen Motiv und Camcorder beträgt etwa 1,5 m.



Drücken Sie mehrmals LIGHT und wählen Sie eine Einstellung aus.
Die Einstellungen werden nacheinander in folgender Reihenfolge angezeigt.

Keine Anzeige: Die Aufnahme erfolgt immer ohne die integrierte Leuchte.
↓
AUTO: Die Leuchte schaltet sich je nach den Lichtverhältnissen automatisch ein und aus.

➡*Fortsetzung*

⬇

ON: Die Leuchte ist immer eingeschaltet.

So schalten Sie die integrierte Leuchte aus

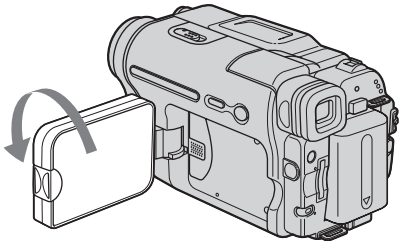
Drücken Sie LIGHT so oft, bis keine Anzeige mehr auf dem Bildschirm erscheint.

Hinweise

- Die integrierte Leuchte gibt sehr helles Licht aus, das bei normalen Bedinungen unbedenklich verwendet werden kann. Richten Sie die Leuchte jedoch nicht aus nächster Nähe direkt in die Augen einer Person.
- Dem Akku wird viel Strom entzogen, wenn die integrierte Leuchte eingeschaltet ist.
- Wenn Sie den Camcorder nicht benutzen wollen, schalten Sie die integrierte Leuchte aus und nehmen Sie den Akku ab, damit die integrierte Leuchte nicht versehentlich eingeschaltet wird.
- Wenn bei der Aufnahme im Modus AUTO Flimmern auftritt, drücken Sie LIGHT, bis ON erscheint.
- Die integrierte Leuchte schaltet sich möglicherweise ein bzw. aus, wenn Sie [PROGRAM AE] oder die Gegenlichtfunktion verwenden und die Aufnahme im Modus AUTO erfolgt.
- Die integrierte Leuchte schaltet sich in den folgenden Fällen aus:
  – Solange die Funktion END SEARCH aktiviert ist.
  – Zwischen den Aufnahmen bei einer Zeitrafferaufnahme.
  – Wenn der Schalter POWER auf CAMERA-MEMORY steht und die Leuchte länger als 5 Minuten eingeschaltet ist.
  – Wenn die Leuchte im Modus AUTO länger als 5 Minuten eingeschaltet ist.
  – Wenn keine Kassette eingelegt oder das Band zu Ende ist und die Leuchte länger als 5 Minuten eingeschaltet ist.
- Wenn Sie ein Konverterobjektiv (gesondert erhältlich) verwenden, wird das Licht der integrierten Leuchte abgeblockt und beleuchtet das Motiv möglicherweise nicht ausreichend.

Aufnehmen im Spiegelmodus

Sie können den LCD-Bildschirmträger umdrehen und auf das Motiv richten, so dass Sie und die aufgenommene Person das aufgenommene Bild sehen können. Diese Funktion ist auch nützlich, wenn Sie sich selbst aufnehmen oder während einer Aufnahme die Aufmerksamkeit kleiner Kinder auf die Kamera richten möchten.

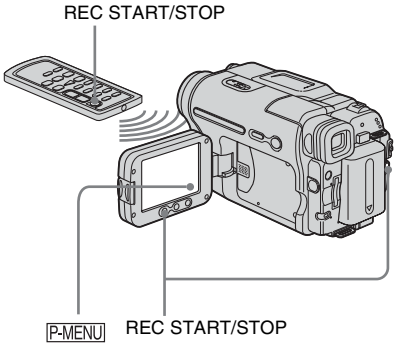


Klappen Sie den LCD-Bildschirmträger um 90 Grad zum Camcorder auf und drehen Sie ihn dann um 180 Grad, bis er auf das Motiv weist.

Auf dem LCD-Bildschirm erscheint das Bild als Spiegelbild. Aufgenommen wird es jedoch normal.

Der Selbstauslöser

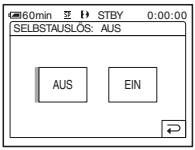
Mit dem Selbstauslöser können Sie Aufnahmen mit einer Verzögerung von etwa 10 Sekunden machen.



1 **Berühren Sie P-MENU.**

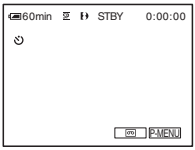
2 **Berühren Sie [SELBST AUSLÖS].**

Wenn die Option nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie ⏫/⏬. Wenn Sie die Option nicht finden können, berühren Sie [MENU] und wählen Sie sie im Menü (KAMERAEINST.) aus.



3 **Berühren Sie [EIN] und dann OK.**

⏲ erscheint.



4 **Drücken Sie REC START/STOP.**

Der Selbstauslöser zählt mit einem Signalton etwa 10 Sekunden lang herunter. Die Anzeige für das Herunterzählen beginnt bei 8.
Die Aufnahme beginnt.
Drücken Sie REC START/STOP, um die Aufnahme zu beenden.

So brechen Sie den Countdown ab

Berühren Sie [ZURÜCK] oder drücken Sie REC START/STOP.

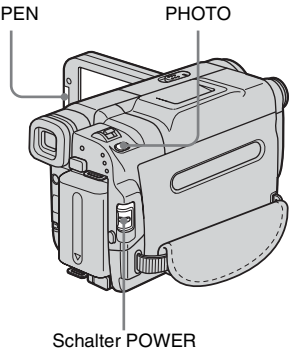
So deaktivieren Sie den Selbstauslöser

Gehen Sie wie in Schritt 1 und 2 erläutert vor und wählen Sie in Schritt 3 [AUS].

Aufnehmen von Standbildern

– Fotoaufnahmen auf Band

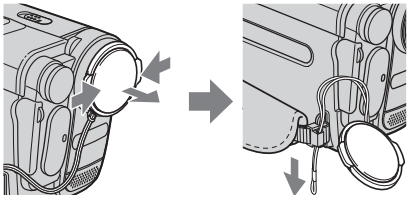
Sie können Standbilder auf einen „Memory Stick“ aufzeichnen. Führen Sie vor der Aufnahme Schritt 1 bis 7 unter „Vorbereitungen“ (S. 13 - S. 22) aus.



Tipp

- Mit der Funktion Easy Handycam können selbst Erstbenutzer problemlos aufnehmen. Nähere Informationen finden Sie auf Seite 33.

1 **Nehmen Sie die Objektivschutzkappe ab. Ziehen Sie den Riemen für die Objektivschutzkappe nach unten und befestigen Sie ihn am Griffband.**

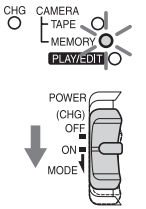


2 **Drücken Sie OPEN und klappen Sie den LCD-Bildschirmträger auf.**

➡*Fortsetzung*

3 Schieben Sie den Schalter POWER so oft nach unten, bis die Anzeige CAMERA-MEMORY aufleuchtet.

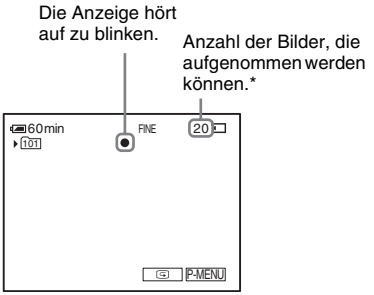
Der ausgewählte Aufnahmeordner wird angezeigt.



Halten Sie zum Verschieben des Schalters POWER die grüne Taste gedrückt.

4 Halten Sie PHOTO leicht gedrückt.

Beim Einstellen von Fokus und Helligkeit ist ein leiser Signalton zu hören. Die Aufnahme beginnt noch nicht.



* Die Anzahl der Bilder, die aufgenommen werden kann, hängt von der Einstellung für die Bildqualität und den Aufnahmebedingungen ab.

5 Drücken Sie PHOTO ganz nach unten.

Der Auslöser ist zu hören. Wenn die Striche in IIII ausgeblendet werden, ist das Bild auf dem „Memory Stick“ aufgezeichnet.

So überprüfen Sie das zuletzt aufgenommene Bild – Rückschau

Berühren Sie .

Berühren Sie , um wieder in den Bereitschaftsmodus zu schalten.

Wenn Sie das Bild löschen möchten, berühren Sie und dann [JA].

Um den Löschvorgang abzubrechen, berühren Sie [NEIN].

So schalten Sie das Gerät aus

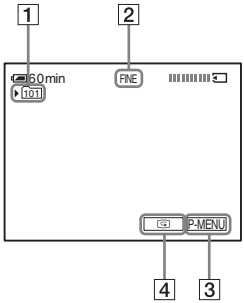
Schieben Sie den Schalter POWER nach oben auf (CHG) OFF.

So korrigieren Sie beim Aufnehmen bewegter Motive Bildzittern - HALBBILD/VOLLBILD

Wählen Sie das Menü (SPEICHEREINS), die Option [FOTO EINST.] und dann [HALB/VOLL].

Der Camcorder gleicht Kameraerschütterungen aus, wenn Sie bewegte Motive im Modus [HALBBILD] aufnehmen. Im Modus [VOLLBILD] nimmt der Camcorder Bilder in hoher Qualität auf (S. 66).

Anzeigen beim Aufnehmen



1 Aufnahmeordner

2 Qualität

FINE ([FEIN]) oder STD ([STANDARD])

3 Taste für das persönliche Menü (S. 60)

4 Taste zum Überprüfen der letzten Aufnahme (S. 30)

Hinweise

- Beim Aufnehmen schnell bewegter Motive im Modus [VOLLBILD] erscheint das aufgenommene Bild verschwommen.
- Beim Aufnehmen im Modus [VOLLBILD] kann der Camcorder Kameraerschütterungen unter Umständen nicht korrigieren. In diesem Fall empfiehlt es sich, mit einem Stativ aufzunehmen.

Tipps

- Wenn Sie PHOTO auf der Fernbedienung drücken, wird das auf dem Bildschirm angezeigte Bild sofort aufgezeichnet.
- Aufnahmeuhrzeit und -datum sowie die Kameraeinstelldaten werden automatisch auf dem Aufnahmemedium aufgezeichnet. Auf dem Bildschirm werden diese Informationen nicht angezeigt. Sie können diese Informationen während der Wiedergabe anzeigen, indem Sie [DATEN CODE] in den Menüeinstellungen auswählen (S. 55).

Auswählen der Bildqualität

Wählen Sie das Menü (SPEICHEREINS), die Option [FOTO EINST.] und dann [▣ QUALITÄT] (S. 66). Die Anzahl der Bilder, die auf einen „Memory Stick“ aufgenommen werden kann, hängt von der Bildqualität sowie den Aufnahmebedingungen ab.
Näherungswerte für die Anzahl an Bildern, die auf einen mit diesem Camcorder formatierten „Memory Stick“ von Sony aufgezeichnet werden können, finden Sie in der folgenden Übersicht.

Bildqualität und Anzahl an Bildern

Die Bildgröße beträgt bei [FEIN] etwa 150 kB, bei [STANDARD] etwa 60 kB.

	[FEIN] FINE	[STANDARD] STD
8 MB	50	120
16 MB	96	240
32 MB	190	485
64 MB	390	980
128 MB	780	1970
256 MB	1400	3550
512 MB	2850	7200
1 GB	5900	14500
2 GB	12000	30000

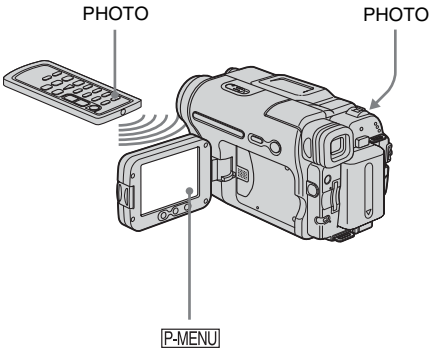
Tipp

- Die Größe eines Standbildes beträgt 640 × 480 Punkte.

➡ *Fortsetzung*

Der Selbstauslöser

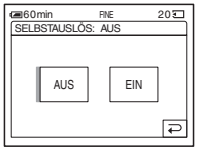
Mit dem Selbstauslöser können Sie Standbildaufnahmen mit einer Verzögerung von etwa 10 Sekunden machen.



1 **Berühren Sie** P-MENU**.**

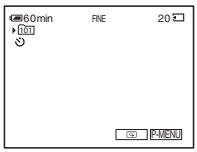
2 **Berühren Sie [SELBST AUSLÖS].**

Wenn die Option nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie ▲/▼. Wenn Sie die Option nicht finden können, berühren Sie [MENU] und wählen Sie sie im Menü (KAMERAEINST.) aus.



3 **Berühren Sie [EIN] und dann** OK**.**

erscheint.



4 **Drücken Sie PHOTO.**

Der Selbstauslöser zählt mit einem Signalton etwa 10 Sekunden lang herunter. Die Anzeige für das Herunterzählen beginnt bei 8.
Das Bild wird aufgenommen. Wenn die Striche in ausgeblendet werden, ist das Bild auf dem „Memory Stick“ aufgezeichnet.

So brechen Sie den Countdown ab

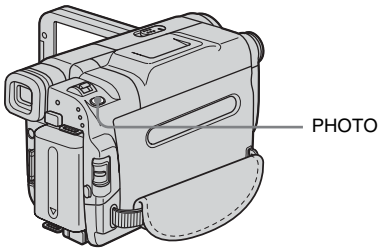
Berühren Sie [ZURÜCK].

So deaktivieren Sie den Selbstauslöser

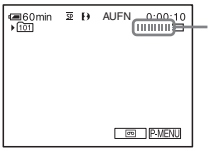
Gehen Sie wie in Schritt 1 und 2 erläutert vor und wählen Sie in Schritt 3 [AUS].

Aufnehmen eines Standbildes auf einen „Memory Stick“ während der Aufnahme von Filmen auf eine Kassette

Sie können Standbilder auf einen „Memory Stick“ aufzeichnen. Führen Sie vor der Aufnahme Schritt 1 bis 7 unter „Vorbereitungen“ (S. 13 - S. 22) aus.



Drücken Sie während der Bandaufnahme PHOTO ganz nach unten.



Die Aufnahme ist abgeschlossen, wenn alle Balken angezeigt werden.

So nehmen Sie Standbilder im Bereitschaftsmodus auf

Halten Sie PHOTO leicht gedrückt. Überprüfen Sie das Bild und drücken Sie die Taste ganz nach unten.

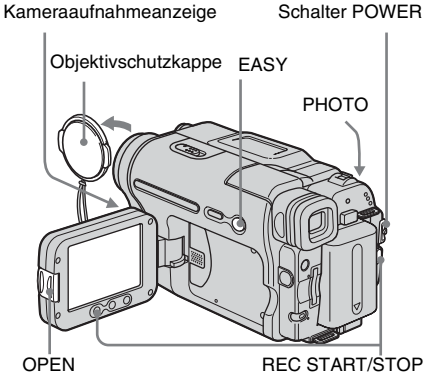
Hinweise

- Bei den folgenden Funktionen können Sie keine Standbilder auf einen „Memory Stick“ aufnehmen:
  – Modus [16:9-FORMAT]
  – Memory-Blende
  – Funktion MEMORY MIX
- Auf einen „Memory Stick“ können Sie keine Titel aufzeichnen.

Problemloses Aufnehmen

– Easy Handycam

Mit der Funktion Easy Handycam werden die meisten Kameraeinstellungen in den automatischen Modus gesetzt und nur die Grundfunktionen stehen zur Verfügung. Die Schrift auf dem Bildschirm wird zur leichteren Lesbarkeit vergrößert. Selbst Erstbenutzer können mit dieser Funktion problemlos aufnehmen. Führen Sie vor der Aufnahme Schritt 1 bis 7 unter „Vorbereitungen“ (S. 13 - S. 22) aus.



Aufnehmen eines Films

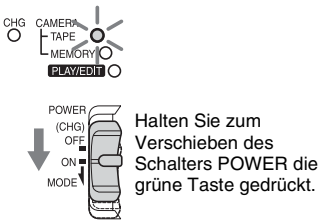
Mit der Funktion Easy Handycam können Sie Filme nur auf Band aufnehmen. Zum Aufnehmen von Filmen auf einen „Memory Stick“ lesen Sie bitte auf Seite 24 nach (MPEG MOVIE EX).

1 Nehmen Sie die Objektivschutzkappe ab. Ziehen Sie den Riemen für die Objektivschutzkappe nach unten und befestigen Sie ihn am Griffband.

2 Drücken Sie OPEN und klappen Sie den LCD-Bildschirmträger auf.

➡*Fortsetzung*

3 **Schieben Sie den Schalter POWER nach unten, bis die Anzeige CAMERA-TAPE aufleuchtet.**



4 **Drücken Sie EASY.**

EASY leuchtet blau auf.

5 **Drücken Sie REC START/STOP.**

Die Aufnahme beginnt. Auf dem LCD-Bildschirm erscheint [AUFN] und die Kameraaufnahmeanzeige leuchtet auf. Drücken Sie zum Stoppen der Aufnahme erneut REC START/STOP.

So schalten Sie das Gerät aus

Schieben Sie den Schalter POWER nach oben in die Position (CHG) OFF.

So beenden Sie die Funktion Easy Handycam

Drücken Sie erneut EASY.

Hinweise

- Während folgender Funktionen können Sie Easy Handycam nicht ein- oder ausschalten:
  – Aufnahme
  – USB-Streaming
- Während Easy Handycam steht BACK LIGHT (S. 35) nicht zur Verfügung.
- Während Easy Handycam werden die Einstellungen der Funktionen, die nicht auf dem Bildschirm angezeigt werden, auf die Standardwerte zurückgesetzt. Die zuvor vorgenommenen Einstellungen gelten wieder, wenn Sie die Funktion Easy Handycam beenden.

Aufnehmen eines Standbildes

1 **Nehmen Sie die Objektivschutzkappe ab. Ziehen Sie den Riemen für die Objektivschutzkappe nach unten und befestigen Sie ihn am Griffband.**

2 **Drücken Sie OPEN und klappen Sie den LCD-Bildschirmträger auf.**

3 **Schieben Sie den Schalter POWER so oft nach unten, bis die Anzeige CAMERA-MEMORY aufleuchtet.**

4 **Drücken Sie EASY.**

EASY leuchtet blau auf.

5 **Halten Sie PHOTO leicht gedrückt, um den Fokus einzustellen, und drücken Sie die Taste dann ganz nach unten.**

Der Auslöser ist zu hören. Wenn die Striche in ▮▮▮▮ ausgeblendet werden, ist das Bild auf dem „Memory Stick“ aufgezeichnet.

So schalten Sie das Gerät aus

Schieben Sie den Schalter POWER nach oben in die Position (CHG) OFF.

So beenden Sie die Funktion Easy Handycam

Drücken Sie erneut EASY.

Hinweis3

- Während der Aufnahme können Sie Easy Handycam nicht ein- oder ausschalten.
- Während Easy Handycam steht BACK LIGHT (S. 35) nicht zur Verfügung.

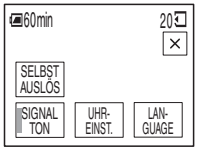
• Während Easy Handycam werden die Einstellungen der Funktionen, die nicht auf dem Bildschirm angezeigt werden, auf die Standardwerte zurückgesetzt. Die zuvor vorgenommenen Einstellungen gelten wieder, wenn Sie die Funktion Easy Handycam beenden.

Optimales Nutzen von Easy Handycam

1 Berühren Sie [MENU].

Die verfügbaren Menüoptionen werden auf dem Bildschirm angezeigt.

Beispiel: Im Modus CAMERA-MEMORY



2 Berühren Sie die gewünschte Option.

3 Wählen Sie die gewünschte Einstellung aus.

Bei [UHREINST.]

1 Stellen Sie [J] (Jahr) mit ▲/▼ ein und berühren Sie OK.
2 Stellen Sie wie für [J] (Jahr) erläutert auch [M] (Monat), [T] (Tag), Stunden und Minuten ein und berühren Sie dann OK.

Bei [LANGUAGE]

Wählen Sie mit ⏫/⏬ die gewünschte Sprache aus und berühren Sie dann OK.

Bei [SIGNALTON]

Siehe Seite 82.

Bei [SELBST AUSLÖS] (nur im Modus CAMERA-MEMORY)

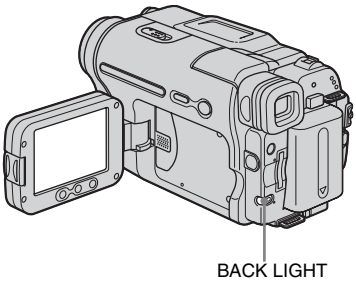
Berühren Sie [EIN] und dann OK. Drücken Sie PHOTO ganz nach unten.
Ein Signalton ist zu hören und etwa 10 Sekunden lang wird heruntergezählt. Wenn die Striche in ▮▮▮▮ ausgeblendet werden, ist das Bild auf dem „Memory Stick“ aufgezeichnet.

Einstellen der Belichtung

Standardmäßig wird die Belichtung automatisch eingestellt.

Einstellen der Belichtung bei Gegenlichtaufnahmen

Wenn Sie ein Motiv vor der Sonne oder einer anderen Lichtquelle aufnehmen möchten, können Sie die Belichtung so einstellen, dass das Motiv nicht zu dunkel wird.



Drücken Sie während der Aufnahme oder im Bereitschaftsmodus BACK LIGHT.

erscheint.
Um die Gegenlichtfunktion auszuschalten, drücken Sie BACK LIGHT erneut.

Hinweis

• Die Gegenlichtfunktion wird ausgeschaltet, wenn Sie [BELICHTUNG] auf [MANUELL] setzen (S. 36) oder [PUNKT-MESS.] auswählen (S. 36).

➡ *Fortsetzung*

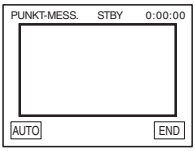
Festlegen der Belichtung für das ausgewählte Motiv – Flexible Punktbelichtungsmessung

Sie können die Belichtung für das Motiv einstellen und fixieren, so dass die Aufnahme in ausreichender Helligkeit erfolgt, auch wenn der Kontrast zwischen Motiv und Hintergrund sehr hoch ist (zum Beispiel bei Motiven im hellen Scheinwerferlicht auf einer Bühne).

1 Berühren Sie während der Aufnahme oder im Bereitschaftsmodus P-MENU.

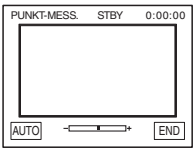
2 Berühren Sie [PUNKT MESS.].

Wenn die Option nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie ⌃/⌄. Wenn Sie die Option nicht finden können, berühren Sie [MENU] und wählen Sie sie im Menü (KAMERAEINST.) aus.



3 Berühren Sie auf dem Bildschirm die Stelle, an der die Belichtung eingestellt und fixiert werden soll.

[PUNKT-MESS.] blinkt, während die Belichtung für die ausgewählte Stelle eingestellt wird.



4 Berühren Sie [END].

So schalten Sie wieder zur Belichtungsautomatik

Gehen Sie wie in Schritt 1 und 2 erläutert vor und wählen Sie in Schritt 3 [AUTO]. Oder setzen Sie [BELICHTUNG] auf [AUTOM.] (S. 36).

Hinweise

- Bei folgenden Funktionen steht die flexible Punktbelichtungsmessung nicht zur Verfügung:
  – Funktion Color Slow Shutter
  – Funktion NightShot plus
- Wenn Sie [PROGRAM AE] einstellen, wird [PUNKT-MESS.] automatisch auf [AUTO] gesetzt.

Tipp

- Wenn Sie [PUNKT-MESS.] einstellen, wird [BELICHTUNG] automatisch auf [MANUELL] gesetzt.

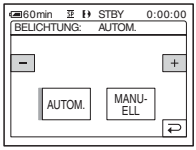
Manuelles Einstellen der Belichtung

Sie können für ein Bild die je nach Lichtverhältnissen optimale Belichtung fest einstellen. Wenn Sie an einem sonnigen Tag eine Innenaufnahme machen, lassen sich Gegenlichtschatten bei Personen in der Nähe eines Fensters vermeiden, indem Sie die Belichtung auf eine Wand manuell einstellen.

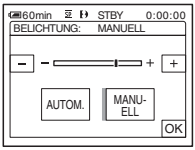
1 Berühren Sie während der Aufnahme oder im Bereitschaftsmodus P-MENU.

2 Berühren Sie [BELICH TUNG].

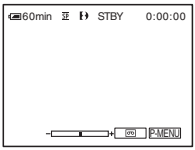
Wenn die Option nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie ⌃/⌄. Wenn Sie die Option nicht finden können, berühren Sie [MENU] und wählen Sie sie im Menü (KAMERAEINST.) aus.



3 **Berühren Sie [MANUELL].**



4 **Stellen Sie durch Berühren von [−] (schwächer)/ [+] (stärker) die Belichtung ein und berühren Sie dann [OK].**

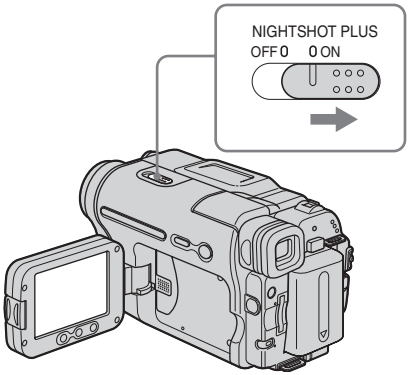


So schalten Sie wieder zur Belichtungsautomatik

Gehen Sie wie in Schritt 1 und 2 erläutert vor und wählen Sie in Schritt 3 [AUTOM.].

Aufnehmen in dunkler Umgebung – NightShot plus usw.

Mithilfe der Funktion NightShot plus, Super NightShot plus oder Color Slow Shutter können Sie Motive in einer dunklen Umgebung (wie z. B. ein schlafendes Kind) aufnehmen.
Mit der Funktion NightShot plus und Super NightShot plus können Sie Bilder heller und fließender aufnehmen.
Mit der Funktion Color Slow Shutter können Sie die Farben eines Bildes originalgetreuer aufnehmen.



Stellen Sie den Schalter NIGHTSHOT PLUS auf ON.

[⦿] und [“NIGHTSHOT PLUS”] werden angezeigt.
Zum Beenden von NightShot plus stellen Sie den Schalter NIGHTSHOT PLUS auf OFF.

So nehmen Sie Bilder mit höherer Empfindlichkeit auf Band auf [⦿] – Super NightShot plus

Mit der Funktion Super NightShot plus können Sie die Funktion NightShot plus noch effektiver nutzen.

➡Fortsetzung

Die Aufnahme erfolgt mit einer bis zu 16-mal höheren Empfindlichkeit als bei Aufnahmen mit NightShot plus.

1 Schieben Sie den Schalter POWER nach unten und wählen Sie den Modus CAMERA-TAPE aus.

2 Stellen Sie den Schalter NIGHTSHOT PLUS auf ON.
und ["NIGHTSHOT PLUS"] werden angezeigt.

3 Berühren Sie P-MENU.

4 Berühren Sie [SUPER NSPLUS].
Wenn die Option nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie ⌃/⌄. Wenn Sie die Option nicht finden können, berühren Sie [MENU] und wählen Sie sie im Menü (KAMERAEINST.) aus.

5 Berühren Sie [EIN] und dann OK.
S erscheint.
Um Super NightShot plus zu deaktivieren, gehen Sie wie in Schritt 3 und 4 erläutert vor und wählen Sie in Schritt 5 [AUS]. Oder stellen Sie den Schalter NIGHTSHOT PLUS auf OFF.

So erzielen Sie klarere Farbbilder bei der Aufnahme auf Band – Color Slow Shutter

1 Schieben Sie den Schalter POWER nach unten und wählen Sie den Modus CAMERA-TAPE aus.

2 Vergewissern Sie sich, dass der Schalter NIGHTSHOT PLUS auf OFF steht.

3 Berühren Sie P-MENU.

4 Berühren Sie [COLOR SLOW S].
Wenn die Option nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie ⌃/⌄. Wenn Sie die Option nicht finden können, berühren Sie [MENU] und wählen Sie sie im Menü (KAMERAEINST.) aus.

5 Berühren Sie [EIN] und dann OK.
erscheint.
Um Color Slow Shutter zu deaktivieren, gehen Sie wie in Schritt 3 und 4 erläutert vor und wählen Sie in Schritt 5 [AUS].

Hinweise

- Verwenden Sie die Funktion NightShot plus/Super NightShot plus nicht, wenn es hell ist. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen kommen.
- Die Funktion Color Slow Shutter arbeitet bei völliger Dunkelheit möglicherweise nicht korrekt. Wenn Sie an einem völlig dunklen Ort aufnehmen möchten, verwenden Sie bitte die Funktion NightShot plus oder Super NightShot plus.
- Sie können die Funktion Super NightShot plus/ Color Slow Shutter nicht zusammen mit folgenden Funktionen verwenden:
  – Funktion FADER
  – Digitaleffekt
  – [PROGRAM AE]
- Sie können die Funktion Color Slow Shutter nicht zusammen mit folgenden Funktionen verwenden:
  – Manuelle Belichtung
  – Flexible Punktbelichtungsmessung
- Wenn Sie die Funktion Super NightShot plus oder Color Slow Shutter verwenden, ändert sich die Verschlusszeit des Camcorders je nach Umgebungshelligkeit. Dabei erscheint die Bewegung der Bilder möglicherweise verlangsamt.
- Wenn der Autofokus nicht korrekt funktioniert, können Sie den Fokus manuell einstellen.
- Decken Sie die Infrarotanschlüsse nicht mit der Hand oder etwas anderem ab. Wenn ein Konverterobjektiv (gesondert erhältlich) angebracht ist, nehmen Sie es ab.
- Je nach den Aufnahmebedingungen werden die Farben möglicherweise verfälscht reproduziert.

Tipp

- Wenn Sie Motive bei völliger Dunkelheit aufnehmen wollen, empfiehlt es sich, [NS-LICHT] im Menü auf [EIN] zu setzen. Die maximale Entfernung des Motivs bei Aufnahmen mit dem NightShot-Licht beträgt etwa 3 m.
  Die Standardeinstellung ist [EIN].
  Wenn Sie Motive bei Dunkelheit aufnehmen wollen (z. B. Nacht- oder Mondlichtszenen), setzen Sie [NS-LICHT] im Menü auf [AUS]. Sie können damit die Bildfarben verstärken (S. 63).

Einstellen des Fokus

Standardmäßig wird der Fokus automatisch eingestellt.

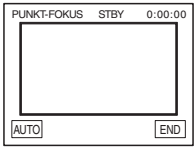
Einstellen des Fokus auf ein Motiv außerhalb der Mitte – SPOT FOCUS

Sie können den Fokus so einstellen, dass der Brennpunkt auf ein Motiv fällt, das sich nicht in der Mitte des Bildes befindet.

1 Berühren Sie während der Aufnahme oder im Bereitschaftsmodus P-MENU.

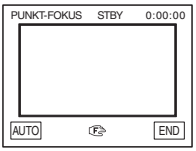
2 Berühren Sie [PUNKT FOKUS].

Wenn die Option nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie ⌃/⌄. Wenn Sie die Option nicht finden können, berühren Sie [MENU] und wählen Sie sie im Menü (KAMERAEINST.) aus.



3 Berühren Sie auf dem Bildschirm das Motiv, auf das Sie fokussieren möchten.

[PUNKT-FOKUS] blinkt, während der Fokus eingestellt wird. erscheint.



4 Berühren Sie [END].

So lassen Sie den Fokus wieder automatisch einstellen

Gehen Sie wie in Schritt 1 und 2 erläutert vor und berühren Sie in Schritt 3 [AUTO]. Oder setzen Sie [FOKUS] auf [AUTOM.] (S. 39).

Hinweis

- Sie können die Funktion SPOT FOCUS nicht zusammen mit [PROGRAM AE] verwenden.

Tipp

- Wenn Sie [PUNKT FOKUS] einstellen, wird [FOKUS] automatisch auf [MANUELL] gesetzt.

Manuelles Einstellen des Fokus

Sie können den Fokus manuell je nach Aufnahmebedingungen einstellen.
Verwenden Sie diese Funktion in folgenden Fällen.

– Zum Aufnehmen eines Motivs hinter einem Fenster mit Wassertropfen.
– Zum Aufnehmen horizontaler Streifen.
– Zum Aufnehmen eines Motivs mit geringem Kontrast zwischen Motiv und Hintergrund.
– Zum Fokussieren eines Motivs im Hintergrund.

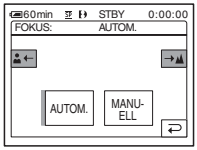
– Zum Aufnehmen eines unbewegten Motivs mit einem Stativ.

1 Berühren Sie während der Aufnahme oder im Bereitschaftsmodus P-MENU.

2 Berühren Sie [FOKUS].

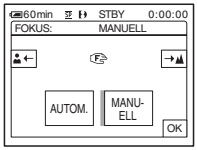
Wenn die Option nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie ⌃/⌄. Wenn Sie die Option nicht finden können, berühren Sie [MENU] und wählen Sie sie im Menü (KAMERAEINST.) aus.

➡ *Fortsetzung*



3 **Berühren Sie [MANUELL].**
F erscheint.

4 **Berühren Sie [→▲] oder [👤←] und stellen Sie den Fokus scharf.**
[👤←]: Fokussieren naher Motive.
[→▲]: Fokussieren entfernter Motive.
F wechselt zu ▲, wenn sich der Fokus nicht weiter entfernt einstellen lässt. F wechselt zu 👤, wenn sich der Fokus nicht näher einstellen lässt.



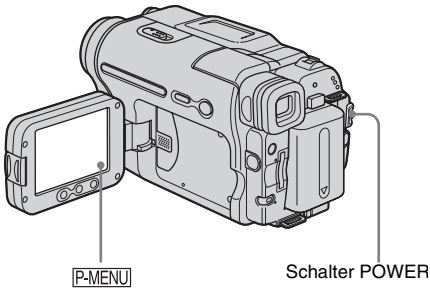
Tipps zum manuellen Fokussieren
- Ein Motiv lässt sich leichter scharfstellen, wenn Sie den Zoom verwenden. Verschieben Sie den Motorzoom-Hebel in Richtung T (Telebereich), um den Fokus einzustellen, und dann in Richtung W (Weitwinkelbereich), um den Zoom für die Aufnahme einzustellen.
- Wenn Sie eine Nahaufnahme eines Motivs machen möchten, verschieben Sie den Motorzoom-Hebel in Richtung W (Weitwinkelbereich), um das Bild zu vergrößern, und stellen Sie dann den Fokus ein.

5 **Berühren Sie [OK].**

So lassen Sie den Fokus wieder automatisch einstellen

Gehen Sie wie in Schritt 1 und 2 erläutert vor und berühren Sie in Schritt 3 [AUTOM.].

Aufnehmen eines Bildes mit verschiedenen Effekten



Ein- und Ausblenden einer Szene – FADER

Sie können die Bilder, die Sie gerade aufnehmen, mit den folgenden Effekten versehen.

[SCHWRZ BLENDE]

[WEISSBLENDE]

[MOSAIK BLENDE]

[S&W/FARBE]
Beim Einblenden geht das Bild nach und nach von Schwarzweiß in Farbe über.
Beim Ausblenden geht das Bild nach und nach von Farbe in Schwarzweiß über.

[ÜBERBLEND.] (nur Einblenden)

[WISCHBLENDE] (nur Einblenden)

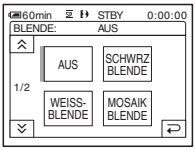
[PUNKTBLENDE] (nur Einblenden)

1 Schieben Sie den Schalter POWER nach unten und wählen Sie den Modus CAMERA-TAPE aus.

2 Berühren Sie im Bereitschaftsmodus (zum Einblenden) oder während der Aufnahme (zum Ausblenden) P-MENU.

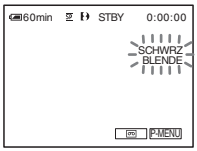
3 Berühren Sie [BLENDE].

Wenn die Option nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie ⏫/⏬.
Wenn Sie die Option nicht finden können, berühren Sie [MENU] und wählen Sie sie im Menü (BILDANWEND) aus.



4 Berühren Sie den gewünschten Effekt und dann OK.

Wenn Sie [ÜBERBLEND.], [WISCHBLENDE] oder [PUNKTBLENDE] berühren, wird das Bild auf dem Band im Camcorder als Standbild gespeichert. Während das Bild gespeichert wird, erscheint ein blauer Bildschirm.



5 Drücken Sie REC START/STOP.

Die Ein-/Ausblendeanzeige hört auf zu blinken und erlischt nach dem Ein- bzw. Ausblenden.

So brechen Sie den Vorgang ab

Gehen Sie wie in Schritt 2 bis 3 erläutert vor und berühren Sie dann in Schritt 4 [AUS].

Hinweise

- ÜBERBLEND., WISCHBLENDE und PUNKTBLENDE funktionieren nicht bei Bändern, die auf anderen Geräten im Hi8- (Hi8)/Standard-8-mm-Format (8) aufgenommen wurden.
- Der Titel kann nicht langsam ein- oder ausgeblendet werden. Löschen Sie ihn gegebenenfalls, bevor Sie die Funktion FADER ausführen.
- Sie können die Funktion FADER nicht zusammen mit folgenden Funktionen verwenden:
  – FunktionSuper NightShot plus
  – Funktion Color Slow Shutter
  – Digitaleffekt
  – [INTERVAL AUF] (Zeitrafferaufnahme)
  – [EINZELB.AUF.] (Einzelszenenaufnahme)
  – Selbstauslöser

Einblenden von einem Standbild auf einem „Memory Stick“ – Memory-Blende

Sie können von einem Standbild auf einem „Memory Stick“ in einen Film einblenden, den Sie gerade auf Band aufnehmen.

➡*Fortsetzung*

1 **Vergewissern Sie sich, dass ein „Memory Stick“ mit dem gewünschten Standbild eingesetzt und eine Kassette in den Camcorder eingelegt ist.**

2 **Schieben Sie den Schalter POWER nach unten und wählen Sie den Modus CAMERA-TAPE aus.**

3 **Berühren Sie [P-MENU].**

4 **Berühren Sie [MENU].**

5 **Wählen Sie durch Berühren von [▲]/[▼] das Menü (BILDANWEND) und dann [ÜBERBLEND.] aus und berühren Sie [OK].**
Das aufgenommene Bild erscheint in der Indexbildanzeige.

6 **Berühren Sie [−] (zurück)/[+] (weiter), um das gewünschte Standbild auszuwählen.**

7 **Berühren Sie [EIN] und dann [OK] .**

8 **Berühren Sie [X].**

9 **Starten Sie die Aufnahme mit REC START/STOP.**
[MEM. ÜBERBL] hört auf zu blinken und wird ausgeblendet, wenn das Ein-/Ausblenden beendet ist.

Aufnehmen mit Spezialeffekten – Digitaleffekt

Sie können Ihre Aufnahmen mit Digitaleffekten versehen.

[STANDBILD]
Beim Aufnehmen eines Films wird dieser über ein zuvor aufgenommenes Standbild eingeblendet.

[STROBOSKOP] (Stroboskop)
Sie können einen Film mit einem Serienstandbildeffekt (Stroboskopeffekt) aufnehmen.

[LUMI.] (Luminance Key)
Ein Film wird in einen helleren Bereich eines zuvor aufgenommenen Standbildes, wie z. B. den Hintergrund einer Person oder eines auf weißem Papier notierten Titels, eingeblendet.

[NACHBILD]
Das Aufnahmebild hinterlässt ein Nachbild wie einen Kometenschweif.

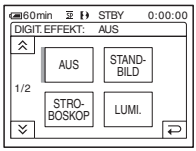
[LANGE BEL.] (lange Verschlusszeit)
Sie können die Verschlusszeit verlängern. Dieser Modus ist nützlich zum Aufhellen dunkler Motive bei der Aufnahme.

[ALTER FILM]
Sie können bei einer Aufnahme eine Wirkung wie bei einem alten Kinofilm erzielen. Die Aufnahme erfolgt für alle Bildschirmformate automatisch im Letterbox-Modus, in Sepiafarbtönen und mit einer längeren Verschlusszeit.

1 **Schieben Sie den Schalter POWER nach unten und wählen Sie den Modus CAMERA-TAPE aus.**

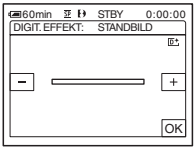
2 **Berühren Sie [P-MENU].**

3 **Berühren Sie [DIGIT. EFFEKT].**
Wenn die Option nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie [▲]/[▼]. Wenn Sie die Option nicht finden können, berühren Sie [MENU] und wählen Sie sie im Menü (BILDANWEND) aus.



4 Berühren Sie den gewünschten Effekt und stellen Sie den Effekt dann durch Berühren von [—] (Abschwächen)/ [+] (Verstärken) ein. Berühren Sie dann [OK].

Beispiel für den Einstellbildschirm:



Wenn Sie [STANDBILD] oder [LUMI.] berühren, wird das Bild, das gerade am Bildschirm angezeigt wird, als Standbild gespeichert.

Effekt	Einzustellende Optionen
[STANDBILD]	Transparenz des Standbildes, das über den Film eingeblendet wird.
[STROBOSKOP]	Intervall bei der Bild-für-Bild-Wiedergabe.
[LUMI.]	Farbmerkmale des Bereichs im Standbild, der durch einen Film ersetzt werden soll.
[NACHBILD]	Anzeigedauer des Nachbildes.
[LANGE BEL.]*	Verschlusszeit (1 entspricht 1/25, 2 entspricht 1/12, 3 entspricht 1/6, 4 entspricht 1/3).
[ALTER FILM]	Keine Einstellung erforderlich.

* Bei diesem Effekt funktioniert der Autofokus nicht gut. Stellen Sie den Fokus manuell ein und verwenden Sie ein Stativ, um den Camcorder zu stabilisieren.

5 Berühren Sie [OK].
[D✦] erscheint.

So deaktivieren Sie den Digitaleffekt

Gehen Sie wie in Schritt 2 bis 3 erläutert vor und wählen Sie dann in Schritt 4 [AUS].

Hinweise

- Sie können einen Digitaleffekt nicht zusammen mit folgenden Funktionen verwenden:
  – Funktion Super NightShot plus
  – Funktion Color Slow Shutter
  – Funktion FADER
  – Memory-Blende
  – Funktion MEMORY MIX
- Sie können [LANGE BEL.]/[ALTER FILM] nicht zusammen mit [PROGRAM AE] (außer [AUTOM.]) verwenden.
- Sie können [ALTER FILM] nicht zusammen mit folgenden Funktionen verwenden:
  – Modus [16:9-FORMAT]
  – Bildeffekt ([BILDEFFEKT])

Tipp

- Bei der Aufnahme auf Band können Sie Bilder aufnehmen, bei denen Farbe und Helligkeit invertiert sind oder die wie eine Pastellzeichnung aussehen. Einzelheiten finden Sie in den Erläuterungen zum Bildeffekt ([BILDEFFEKT], S. 69).

Einblenden von Standbildern in Filme auf einem Band – MEMORY MIX

Sie können ein auf einem „Memory Stick“ gespeichertes Bild in den Film auf einem Band einblenden, den Sie gerade aufnehmen. Sie können dann die übereinandergeblendeten Bilder auf eine Kassette oder einen „Memory Stick“ aufzeichnen. Sie können ein Standbild nicht in ein Band einblenden, dessen Aufnahme bereits abgeschlossen ist.

[M←KAM LUMI.] (Speicher-Luminanz-Key)

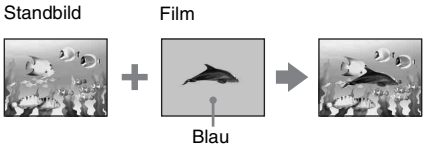
Sie können in den hellen Bereich eines Standbildes ein bewegtes Bild einblenden. Wenn Sie diese Funktion verwenden möchten, müssen Sie zunächst ein Standbild mit einer Zeichnung oder einem handschriftlichen Titel

➡*Fortsetzung*

auf einem weißen Blatt Papier auf einen „Memory Stick“ aufzeichnen.

[KAM←M CHROMA] (Kamera-Chroma-Key)

Sie können einen Film in ein Standbild einblenden, so dass das Standbild als Hintergrund für den Film fungiert. Nehmen Sie den Film mit dem Motiv vor einem blauen Hintergrund auf. Nur der blaue Bereich des Films wird dann durch das Standbild ersetzt.



[M←KAM CHROMA] (Speicher-Chroma-Key)

Sie können einen Film in den blauen Bereich eines Standbilds einblenden, bei dem z. B. eine Zeichnung oder ein Rahmen einen blauen Bereich umschließt.

1 Vergewissern Sie sich, dass ein „Memory Stick“ mit dem gewünschten Standbild eingesetzt und eine Kassette (bei einer Aufnahme auf Band) in den Camcorder eingelegt ist.

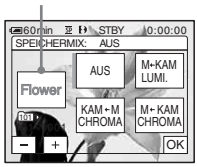
2 Schieben Sie den Schalter POWER mehrmals nach unten und wählen Sie den Modus CAMERA-TAPE (für eine Aufnahme auf Band) oder den Modus CAMERA-MEMORY (für eine Aufnahme auf einen „Memory Stick“).

3 Berühren Sie P-MENU.

4 Berühren Sie [SPEICH MIX].

Wenn die Option nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie ⌃/⌄. Wenn Sie die Option nicht finden können, berühren Sie [MENU] und wählen Sie sie im Menü (BILDANWEND) aus.
Das auf dem „Memory Stick“ gespeicherte Standbild erscheint in der Indexbildanzeige.

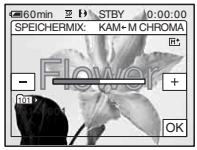
Indexbildanzeige



5 Berühren Sie −/+, um das gewünschte Standbild auszuwählen.

6 Berühren Sie den gewünschten Effekt.

Das Standbild wird in den Film eingeblendet, der zurzeit auf dem LCD-Bildschirm angezeigt wird.



7 Berühren Sie − (Abschwächen)/+ (Verstärken), um folgende Optionen einzustellen.

Bei [M←KAM LUMI.]

Farbmerkmale des hellen Bereichs im Standbild, der durch einen Film ersetzt werden soll. Wenn Sie nur das auf dem „Memory Stick“ gespeicherte Bild auf Band aufnehmen möchten, berühren Sie + auf dem Bildschirm unter [M←KAM

LUMI.] so oft, bis die Balkenanzeige bis ganz nach rechts reicht.

Bei [KAM←M CHROMA]
Farbmerkmale des blauen Bereichs im Film.

Bei [M←KAM CHROMA]
Farbmerkmale des blauen Bereichs im Standbild, der durch einen Film ersetzt werden soll.

8 Berühren Sie [OK] zweimal.
[M] erscheint.

9 Starten Sie die Aufnahme.

Bei der Aufnahme auf Band
Drücken Sie REC START/STOP.

Bei der Aufnahme auf einen „Memory Stick“
Drücken Sie PHOTO ganz nach unten.

So beenden Sie MEMORY MIX

Gehen Sie wie in Schritt 1 bis 4 erläutert vor und berühren Sie in Schritt 5 [AUS].

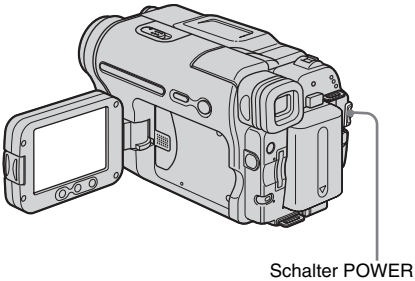
Hinweise

- Wenn das einzublendende Standbild viele sehr helle Bereiche aufweist, ist das Bild in der Indexbildanzeige unter Umständen nicht deutlich zu sehen.
- Wenn Sie die Funktion MEMORY MIX im Spiegelmodus verwenden (S. 28), erscheint das Bild auf dem LCD-Bildschirm normal und nicht spiegelverkehrt.
- Mit einem Computer bearbeitete oder mit anderen Camcordern aufgezeichnete Bilder können mit diesem Camcorder unter Umständen nicht wiedergegeben werden.

Tipp

- Die mitgelieferte CD-ROM „Picture Package Ver.1.5“ enthält Beispielbilder für die Funktion MEMORY MIX. Einzelheiten dazu finden Sie in der Anleitung „Erste Schritte“ auf der mitgelieferten CD-ROM.

Suchen nach dem Startpunkt



Suchen nach der letzten Szene der zuletzt gemachten Aufnahme – END SEARCH

Diese Funktion ist nützlich, wenn Sie ein Band wiedergegeben haben, die nächste Aufnahme jedoch direkt an die zuletzt auf dem Band aufgenommene Szene anschließen soll. Die Funktion END SEARCH ist nicht verfügbar, wenn Sie die Kassette nach dem Aufnehmen auf das Band haben auswerfen lassen.

1 Schieben Sie den Schalter POWER mehrmals nach unten und wählen Sie den Modus CAMERA-TAPE aus.

2 Berühren Sie [tape].

➡Fortsetzung

3 Berühren Sie [→I].

Die letzte Szene der zuletzt gemachten Aufnahme wird etwa 5 Sekunden lang wiedergegeben. Der Camcorder schaltet am Ende der letzten Aufnahme in den Bereitschaftsmodus.

So brechen Sie den Vorgang ab

Berühren Sie [ABBRCH].

Hinweise

- Die Funktion END SEARCH arbeitet nicht korrekt, wenn sich zwischen den Aufnahmen auf dem Band leere Passagen befinden.
- Die Funktion END SEARCH steht nicht zur Verfügung bei Bändern, die auf anderen Geräten im Hi8- (Hi8)/Standard-8-mm-Format (8) aufgezeichnet wurden.

Tipp

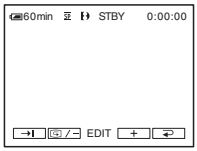
- Sie können diese Funktion auch ausführen, indem Sie im Menü [ENDE SUCHE] auswählen. Wenn der Modus PLAY/EDIT ausgewählt ist, können Sie diese Funktion ausführen, indem Sie unter [P-MENU] die Direktzugriffsoption [ENDE SUCHE] auswählen. (S. 60)

Manuelles Suchen – EDIT SEARCH

Sie können den Startpunkt suchen und dabei die Bilder auf dem Bildschirm anzeigen lassen. Während der Suche wird kein Ton wiedergegeben.

1 Schieben Sie den Schalter POWER nach unten und wählen Sie den Modus CAMERA-TAPE aus.

2 Berühren Sie [📼].



3 Berühren Sie [/−] (Zurückspulen)/ [+] (Vorspulen) eine Zeit lang und lassen Sie an der Stelle los, an der die Aufnahme anfangen soll.

Hinweis

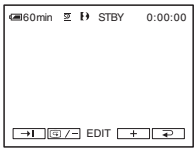
- Die Funktion EDIT SEARCH steht nicht zur Verfügung bei Bändern, die auf anderen Geräten im Hi8- (Hi8)/Standard-8-mm-Format (8) aufgezeichnet wurden.

Überprüfen der zuletzt aufgezeichneten Szenen – Aufnahmerückschau

Sie können einige Sekunden der Szene anzeigen lassen, die Sie unmittelbar vor dem Stoppen des Bandes aufgenommen haben.

1 Schieben Sie den Schalter POWER mehrmals nach unten und wählen Sie den Modus CAMERA-TAPE aus.

2 Berühren Sie [📼].



3 Berühren Sie [/−] einmal.

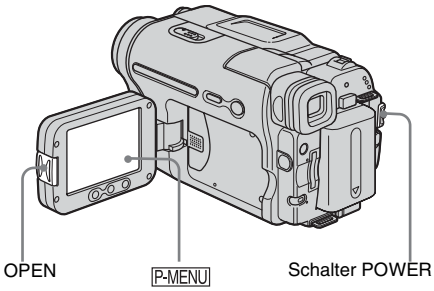
Die letzten Sekunden der zuletzt aufgenommenen Szene werden wiedergegeben. Danach wechselt der Camcorder in den Bereitschaftsmodus.

Hinweis

- Die Aufnahmerückschau steht nicht zur Verfügung bei Bändern, die auf anderen Geräten im Hi8- (Hi8)/Standard-8-mm-Format (8) aufgezeichnet wurden.

Wiedergeben von auf Band aufgezeichneten Filmen

Vergewissern Sie sich, dass Sie eine bespielte Kassette in den Camcorder eingelegt haben.
Einige der Funktionen können Sie mit der Fernbedienung oder über den Berührungsbildschirm ausführen.
Wenn Sie Aufnahmen auf dem Fernsehgerät wiedergeben lassen wollen, schlagen Sie auf Seite 57 nach.

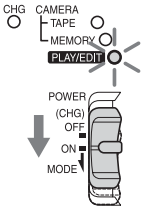


Tipp

- Mit der Funktion Easy Handycam können selbst Erstbenutzer die Aufnahmen problemlos wiedergeben lassen. Nähere Informationen finden Sie auf Seite 53.

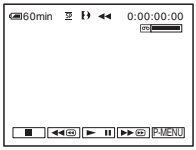
1 Drücken Sie OPEN und klappen Sie den LCD-Bildschirmträger auf.

2 Schieben Sie den Schalter POWER mehrmals nach unten und wählen Sie den Modus PLAY/EDIT aus.



Halten Sie zum Verschieben des Schalters POWER die grüne Taste gedrückt.

3 Berühren Sie ◀◀ (Zurückspulen), um die Stelle anzusteuern, die wiedergegeben werden soll.



4 Berühren Sie ►II (Wiedergabe), um die Wiedergabe zu starten.

So stellen Sie die Lautstärke ein

1 **Berühren Sie P-MENU.**

2 **Berühren Sie [LAUTSTÄRKE].**
Wenn die Option nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie ▲/▼.
Wenn Sie die Option nicht finden können, berühren Sie [MENU] und wählen Sie sie im Menü (STD.EINST.) aus.

3 **Stellen Sie durch Berühren von − (Verringern)/+ (Erhöhen) die Lautstärke ein und berühren Sie dann OK.**

So stoppen Sie die Wiedergabe

Berühren Sie ■ (Stopp).

So unterbrechen Sie die Wiedergabe

Berühren Sie während der Wiedergabe ►II (Pause). Wenn Sie die Taste erneut berühren, wird die Wiedergabe fortgesetzt.

➡*Fortsetzung*

Die Wiedergabe stoppt automatisch, wenn der Pausemodus länger als eine bestimmte Zeit lang andauert.

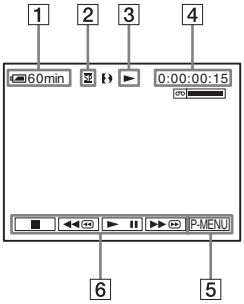
So spulen Sie vorwärts oder zurück

Berühren Sie im Stoppmodus ▶▶ (Vorwärtsspulen) bzw. ◀◀ (Zurückspulen).

So lassen Sie Filme im Sucher wiedergeben

Klappen Sie den LCD-Bildschirmträger zu.

Anzeigen während der Bandwiedergabe



1 **Akkurestladung**

2 **Aufnahmemodus (SP oder LP)**

3 **Bandtransportanzeige**

4 **Zeitcode (Stunden:Minuten:Sekunden: Vollbilder) oder Bandzähler (Stunden:Minuten:Sekunden)**

5 **Taste für das persönliche Menü (S. 60)**

6 **Videofunktionstasten**
Wenn ein „Memory Stick“ eingesetzt wurde, wechselt ■ (Stopp) beim Stoppen der Wiedergabe zu PB („Memory Stick“-Wiedergabe).

Tipp

- Bei der Wiedergabe von Bändern, die mit anderen Geräten im Hi8- (Hi8)/Standard-8-mm-Format (8) aufgezeichnet wurden, erscheint der Bandzähler auf dem Bildschirm.

Wiedergeben in verschiedenen Modi

Vorwärts- oder Zurückspulen während der Wiedergabe – Bildsuchlauf

Berühren Sie ▶▶ (Vorwärtsspulen) bzw. ◀◀ (Zurückspulen) eine Zeit lang während der Wiedergabe.
Zum Zurückschalten in den normalen Wiedergabemodus lassen Sie die Taste los.

Anzeigen des Bildes während des Vorwärts- oder Zurückspulens – Zeitraffer

Berühren Sie ▶▶ (Vorwärtsspulen) bzw. ◀◀ (Zurückspulen) eine Zeit lang, während das Band vorwärts- bzw. zurückgespult wird. Wollen Sie wieder normal spulen, lassen Sie die Taste los.

Wiedergeben des Bandes in verschiedenen Modi

Der aufgezeichnete Ton ist nicht zu hören. Außerdem sind möglicherweise mosaikartige Nachbilder des zuvor wiedergegebenen Bildes auf dem Bildschirm zu sehen, wenn die Wiedergabe im Digital8-Format ( ) erfolgt. Bildstörungen können auftreten, wenn Sie mit diesem Camcorder Bänder wiedergeben, die mit anderen Geräten im Hi8- (Hi8)/Standard-8-mm-Format (8) aufgezeichnet wurden.

1 **Berühren Sie P-MENU während der Wiedergabe oder in der Wiedergabepause.**

2 **Berühren Sie [VAR. GSCHW.].**
Wenn die Option nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie ▲/▼. Wenn Sie die Option nicht finden können, berühren Sie [MENU] und wählen Sie sie im Menü (BEARB&WIEDER) aus.

3 **Wählen Sie einen Wiedergabemodus.**
Zum Zurückschalten in den normalen Wiedergabemodus berühren Sie ▶II (Wiedergabe/Pause) zweimal (bzw. einmal bei Einzelbildwiedergabe).

Zum	Berühren Sie
Ändern der Wiedergaberichtung*	◄II< (Einzelbild) während der Wiedergabe.
Wiedergeben in Zeitlupe**	SLOW► (Zeitlupe) während der Wiedergabe. So wechseln Sie die Richtung: ❶ Berühren Sie ◄II< (Einzelbild). ❷ SLOW► (Zeitlupe).
Wiedergeben mit doppelter Geschwindigkeit	×2 (doppelte Geschwindigkeit) während der Wiedergabe. So wechseln Sie die Richtung: ❶ Berühren Sie ◄II< (Einzelbild). ❷ ×2 (doppelte Geschwindigkeit).
Wiedergeben Bild für Bild	>II► (Einzelbild) während der Wiedergabepause. Zum Wechseln der Richtung berühren Sie ◄II< (Einzelbild) während der Einzelbildwiedergabe erneut.

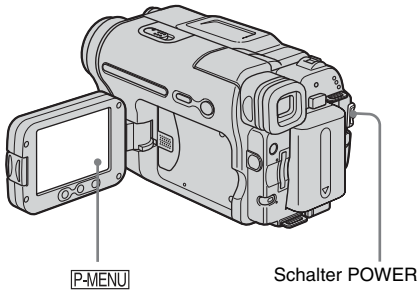
* Horizontale Linien erscheinen möglicherweise oben, unten oder in der Mitte des Bildschirms. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.

** Bilder, die über die i.LINK DV-Schnittstelle ausgegeben werden, können im Zeitlupenmodus nicht störungsfrei wiedergegeben werden.

4 Berühren Sie ↩ und dann ×.

Wiedergeben von Aufnahmen mit Spezialeffekten – Digitaleffekt

Sie können beim Wiedergeben aufgenommener Bilder die Effekte [STANDBILD], [STROBOSKOP], [LUMI.] und [NACHBILD] anwenden. Einzelheiten zu den einzelnen Effekten finden Sie auf Seite 42.



1 Schieben Sie den Schalter POWER mehrmals nach unten und wählen Sie den Modus PLAY/EDIT aus.

2 Berühren Sie P-MENU, während das Bild, auf den Sie den Effekt anwenden wollen, angezeigt wird.

3 Berühren Sie [MENU].

4 Wählen Sie durch Berühren von ▲/▼ und OK das Menü (BILDANWEND) und dann [DIGIT.EFFEKT] aus.

5 Wählen Sie einen Effekt und stellen Sie den Effekt dann durch Berühren von − (Abschwächen)/+ (Verstärken) ein.

6 Berühren Sie zweimal OK und dann ×.
D✦ erscheint.

➡*Fortsetzung*

So deaktivieren Sie den Digitaleffekt

Gehen Sie wie in Schritt 2 bis 4 erläutert vor und wählen Sie dann in Schritt 5 [AUS].

Hinweise

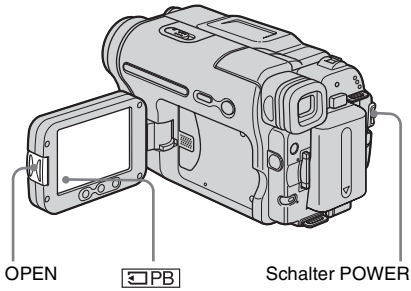
- Extern eingespeiste Bilder können nicht mit Spezialeffekten aufbereitet werden. Außerdem können Sie mit Digitaleffekten bearbeitete Bilder nicht über die DV-Schnittstelle ausgeben.
- Die Digitaleffektfunktion steht bei Bändern, die auf anderen Geräten im Hi8- (Hi8)/Standard-8-mm-Format (8) aufgezeichnet wurden, nicht zur Verfügung.

Tipp

- Mit Spezialeffekten bearbeitete Bilder können Sie nicht auf das Band im Camcorder aufnehmen, aber Sie können sie auf einen „Memory Stick“ (S. 91) oder auf ein anderes Band (S. 88) kopieren.

Wiedergeben von Aufnahmen auf einem „Memory Stick“

Sie können Bilder einzeln auf dem Bildschirm anzeigen lassen. Wenn Sie viele Bilder aufgenommen haben, können Sie sie auflisten und anschließend mühelos durchsuchen. Vergewissern Sie sich, dass Sie einen bespielten „Memory Stick“ in den Camcorder eingesetzt haben.
Wenn Sie ein aufgezeichnetes Bild auf dem Fernsehgerät wiedergeben lassen wollen, schlagen Sie auf Seite 57 nach.

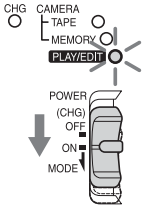


Tipp

- Mit der Funktion Easy Handycam können selbst Erstbenutzer die Aufnahmen problemlos wiedergeben lassen. Nähere Informationen finden Sie auf Seite 53.

1 Drücken Sie OPEN und klappen Sie den LCD-Bildschirmträger auf.

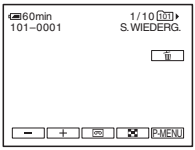
2 Schieben Sie den Schalter POWER mehrmals nach unten und wählen Sie den Modus PLAY/EDIT aus.



Halten Sie zum Verschieben des Schalters POWER die grüne Taste gedrückt.

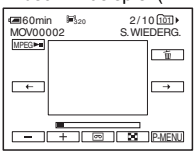
3 **Berühren Sie [PB].**

Das zuletzt aufgenommene Bild erscheint auf dem Bildschirm.



4 **Wählen Sie durch Berühren von [−] (vorheriges)/[+] (nächstes) ein Bild aus.**

Bildschirmbeispiel (Filme):



Wenn Sie einen Film anzeigen lassen wollen, berühren Sie [MPEG], wenn der ausgewählte Film auf dem Bildschirm erscheint.

So stellen Sie die Lautstärke von Filmen ein

1 **Berühren Sie [P-MENU].**

2 **Berühren Sie [LAUTSTÄRKE].**
Wenn die Option nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie [^]/[v]. Wenn Sie die Option nicht finden können, berühren Sie [MENU] und wählen Sie sie im Menü (STD.EINST.) aus.

3 **Stellen Sie durch Berühren von [−] (Verringern)/[+] (Erhöhen) die Lautstärke ein und berühren Sie dann [OK].**

So stoppen oder unterbrechen Sie die Filmwiedergabe

Berühren Sie [MPEG]. Wenn Sie die Taste erneut berühren, wird die Wiedergabe fortgesetzt.

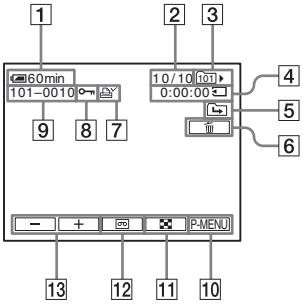
So löschen Sie Bilder

Siehe „Löschen aufgenommener Bilder“ (S. 100).

Hinweis

- Beim Wiedergeben von Filmen auf einem „Memory Stick“ stehen nur die Menüoptionen zur Verfügung, die als Direktzugriffsoptionen im persönlichen Menü angezeigt werden. Wenn Sie andere Menüoptionen verwenden wollen, müssen Sie diese zum persönlichen Menü hinzufügen.

Anzeigen während der „Memory Stick“-Wiedergabe



1 **Akkurestladung**

2 **Bildnummer/Gesamtzahl der aufgenommenen Bilder im aktuellen Wiedergabeordner**

3 **Wiedergabeordner**

4 **Wiedergabedauer (nur Filme)**

5 **Symbol für vorherigen/nächsten Ordner**
Die folgenden Anzeigen erscheinen, wenn das erste bzw. letzte Bild des aktuellen Ordners angezeigt wird und wenn sich mehrere Ordner auf dem „Memory Stick“ befinden.
: Wechseln Sie durch Berühren von [−] zum vorherigen Ordner.
: Wechseln Sie durch Berühren von [+] zum nächsten Ordner.
: Wechseln Sie durch Berühren von [−]/[+] zum vorherigen bzw. nächsten Ordner.

6 **Taste zum Löschen von Bildern**

7 **Druckmarkierung (nur Standbilder) (S. 101)**

8 **Bildschutzmarkierung (S. 101)**

➡ *Fortsetzung*

9 Datendateiname

10 Taste für das persönliche Menü

11 Taste zum Anzeigen des Indexbildschirms

12 Auswahltaste für Bandwiedergabe

13 Bildauswahltaste

Hinweis

- Auf einem Computer erstellte Ordner sowie umbenannte Ordner und modifizierte Bilder werden möglicherweise nicht angezeigt.

Tipp

- Sobald Sie ein Bild in einem Ordner aufnehmen, wird dieser Ordner als Standardordner für die Wiedergabe definiert. Sie können einen Wiedergabeordner über das Menü auswählen (S. 68).

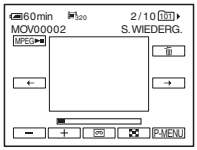
Wiedergeben in verschiedenen Modi von einem „Memory Stick“

Mit dem Bildschirm in Schritt 4 unter „Wiedergeben von Aufnahmen auf einem „Memory Stick““ (S. 50) stehen folgende Funktionen zur Verfügung.

So suchen Sie eine Szene in einem Film

Sie können einen Film in maximal 60 Szenen unterteilen, um ihn von einer bestimmten Szene an wiedergeben zu lassen. Die Anzahl der Szenen, in die Sie einen Film unterteilen können, hängt von der Länge des Films ab.

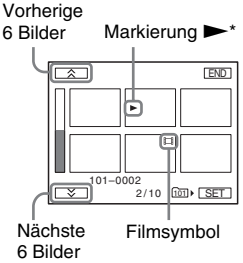
1 Wählen Sie durch Berühren von ← (vorherige)/→ (nächste) eine Szene aus, an der die Wiedergabe starten soll.



2 Berühren Sie MPEG▶II.

So lassen Sie 6 Bilder (auch von Filmen) auf einmal anzeigen – Indexbildschirm

Berühren Sie .



* Das vor dem Umschalten zum Indexbildschirm angezeigte Bild.

Wenn Sie wieder zum Einzelbildanzeigemodus schalten wollen, berühren Sie das anzuzeigende Bild.

So lassen Sie Bilder in anderen Ordner auf dem Indexbildschirm anzeigen

1 Berühren Sie .

2 Berühren Sie SET.

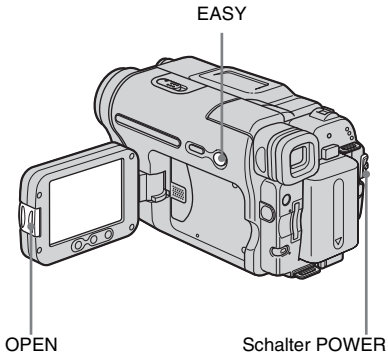
3 Berühren Sie [WIEDEG ORDN].

4 Wählen Sie mit ▲/▼ einen Ordner aus und berühren Sie dann OK.

Problemloses Wiedergeben – Easy

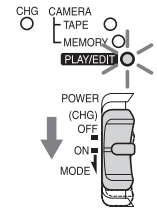
Handycam

Mit der Funktion Easy Handycam können selbst Erstbenutzer die Wiedergabe problemlos starten, da sie nur die Grundfunktionen zur Wiedergabe umfasst. Außerdem wird die Schrift auf dem Bildschirm zur leichteren Lesbarkeit vergrößert. Vergewissern Sie sich, dass Sie eine bespielte Kassette eingelegt oder einen bespielten „Memory Stick“ in den Camcorder eingesetzt haben.



1 **Drücken Sie OPEN und klappen Sie den LCD-Bildschirmträger auf.**

2 **Schieben Sie den Schalter POWER so oft nach unten, bis die Anzeige PLAY/EDIT aufleuchtet.**



Halten Sie zum Verschieben des Schalters POWER die grüne Taste gedrückt.

3 **Drücken Sie EASY.**

EASY leuchtet blau auf.

4 **Starten Sie die Wiedergabe eines Bildes.**

Bei der Wiedergabe eines Bandes

Folgende Tasten stehen zur Verfügung: ► II (Wiedergabe/Pause)/ ►► (Vorwärtsspulen)/ ■ (Stopp)/ ◄◄ (Zurückspulen). Sie können diese Funktionen und SLOW I► auf der Fernbedienung verwenden.

Bei der Wiedergabe eines „Memory Stick“

Berühren Sie PB.
Folgende Tasten stehen zur Verfügung: + / − / MPEG►II / 🗑
Sie können die Wiedergabe mit der Fernbedienung steuern.

So beenden Sie die Funktion Easy Handycam

Drücken Sie erneut EASY.

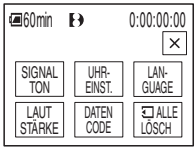
Hinweis

- Sie können die Funktion Easy Handycam während der Kommunikation mit einem anderen Gerät über USB-Kabel weder ein- noch ausschalten.

Optimales Nutzen von Easy Handycam

1 **Berühren Sie MENU.**

Die verfügbaren Menüoptionen werden auf dem Bildschirm angezeigt.



2 **Berühren Sie die gewünschte Option.**

➡ *Fortsetzung*

3 Wählen Sie die gewünschte Einstellung aus.

Bei [UHREINST.]

1 Stellen Sie [J] (Jahr) mit [▲]/[▼] ein und berühren Sie [OK].

2 Stellen Sie wie für [J] (Jahr) erläutert auch [M] (Monat), [T] (Tag), Stunden und Minuten ein und berühren Sie dann [OK].

Bei [LANGUAGE]

Wählen Sie mit [≪]/[≫] die gewünschte Sprache aus und berühren Sie dann [OK].

Bei [SIGNALTON]

Siehe Seite 82.

Bei [LAUTSTÄRKE]

Stellen Sie durch Berühren von [−] (Verringern)/[+] (Erhöhen) die Lautstärke ein und berühren Sie dann [OK].

Bei [DATENCODE]

Sie können Datum und Uhrzeit während der Wiedergabe anzeigen lassen.
Berühren Sie [DATUM/ZEIT] und dann [OK].

Bei [ALLE LÖSCH]

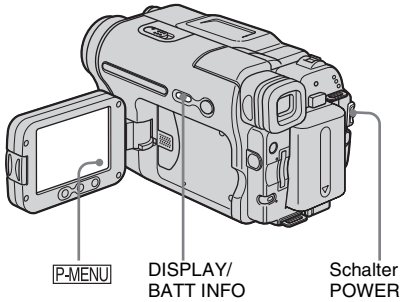
Sie können alle Bilder auf dem „Memory Stick“ auf einmal löschen.
Berühren Sie [JA].

Tipp

- Während der Funktion Easy Handycam stehen auch folgende Funktionen zur Verfügung:
  – „Anzeigen des Bildes auf einem Fernsehschirm“ (S. 57)
  – „Überspielen auf ein anderes Band“ (S. 88)

Verschiedene Wiedergabefunktionen

Sie können ein kleines Motiv in einer Aufnahme vergrößern und auf dem Bildschirm anzeigen lassen. Sie können auch das Aufnahmedatum und den Namen des Ordners anzeigen lassen, in dem das Bild aufgenommen wurde.



Vergrößern von Bildern – Bandwiedergabe-Zoom/ Speicherwiedergabe-Zoom

Sie können auf Band aufgenommene Filme oder auf einem „Memory Stick“ gespeicherte Standbilder vergrößern.

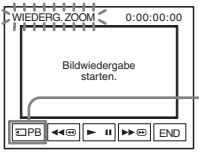
1 Schieben Sie den Schalter POWER mehrmals nach unten und wählen Sie den Modus PLAY/EDIT aus.

2 Berühren Sie [P-MENU].

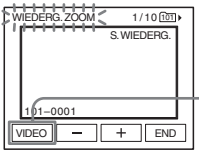
3 Berühren Sie [MENU].

4 Wählen Sie durch Berühren von [▲]/[▼] und [OK] das Menü (BILDANWEND) und dann [WIEDERG.ZOOM] aus.

Bildschirm beim Bandwiedergabe-Zoom



Bildschirm beim Speicherwiedergabe-Zoom



5 Lassen Sie das Standbild bzw. den Film wiedergeben und berühren Sie den Bildschirm innerhalb des angezeigten Rahmens an der zu vergrößernden Stelle.

Das Bild wird ungefähr um das Doppelte der Originalgröße vergrößert und mit der Stelle, die Sie auf dem Bildschirm berührt haben, zentriert. Wenn Sie eine andere Stelle berühren, wird die berührte Stelle in die Mitte verschoben.

6 Stellen Sie den Zoom mit dem Motorzoom-Hebel ein.

Sie können als Zoom eine Vergrößerung des Bildes um das etwa 1,1- bis 5fache der Originalgröße auswählen. Mit „W“ verringern, mit „T“ erhöhen Sie den Zoom-Faktor.

So brechen Sie den Vorgang ab

Berühren Sie [END].

Hinweis

- Extern eingespeiste Bilder lassen sich nicht vergrößern. Außerdem können Sie vergrößerte Bilder, die auf einer Kassette im Digital8-Format oder auf einem „Memory Stick“ aufgezeichnet sind, nicht über die DV-Schnittstelle ausgeben.

Tipp

- Wenn Sie DISPLAY/BATT INFO während des Wiedergabe-Zooms drücken, wird der Rahmen ausgeblendet.

Einblenden der Bildschirmanzeigen

Sie können den Zeitcode, den Bandzähler und andere Informationen auf dem Bildschirm anzeigen lassen.

Drücken Sie DISPLAY/BATT INFO.

Mit jedem Tastendruck werden die Anzeigen ein- bzw. ausgeblendet.

Tipp

- Sie können die Bildschirmanzeigen während der Wiedergabe auf einem Fernsehgerät anzeigen lassen. Wählen Sie das Menü (STD. EINST.), [ANZEIGE] und dann [V-AUS/LCD] (S. 82).

Anzeigen von Datum/Uhrzeit und Kameraeinstelldaten – Datencode

Während der Wiedergabe können Sie Datum/Uhrzeit und Kameraeinstelldaten anzeigen lassen ([KAMERADATEN]), die während der Aufnahme von Bildern auf Band oder auf einen „Memory Stick“ automatisch aufgezeichnet werden.

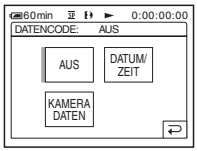
1 Schieben Sie den Schalter POWER mehrmals nach unten und wählen Sie den Modus PLAY/EDIT aus.

2 Berühren Sie während der Wiedergabe oder in der Wiedergabepause P-MENU.

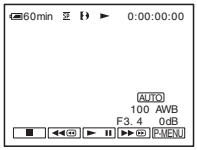
➡ *Fortsetzung*

3 Berühren Sie [DATEN CODE].

Wenn die Option nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie [^]/[v]. Wenn Sie die Option nicht finden können, berühren Sie [MENU] und wählen Sie sie im Menü (STD.EINST.) aus.



4 Wählen Sie [KAMERA DATEN] oder [DATUM/ZEIT] und berühren Sie dann [OK].

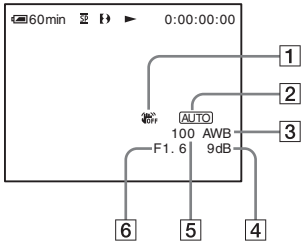


So blenden Sie Datum/Uhrzeit oder die Kameraeinstelldaten aus

Gehen Sie wie in Schritt 2 bis 3 erläutert vor und wählen Sie in Schritt 4 [AUS].

Anzeige der Kameraeinstelldaten

Bei der Anzeige von Datum/Uhrzeit werden Datum und Uhrzeit im selben Bereich angezeigt.
Wenn Sie das Bild aufnehmen, ohne die Uhr eingestellt zu haben, werden [-- -- ----] und [--:--:--] angezeigt.



1 SteadyShot aus*

2 Belichtung*

3 Weißabgleich*

4 Gain-Wert*

5 Verschlusszeit

6 Blende

* Wird nur während der Bandwiedergabe angezeigt

Hinweise

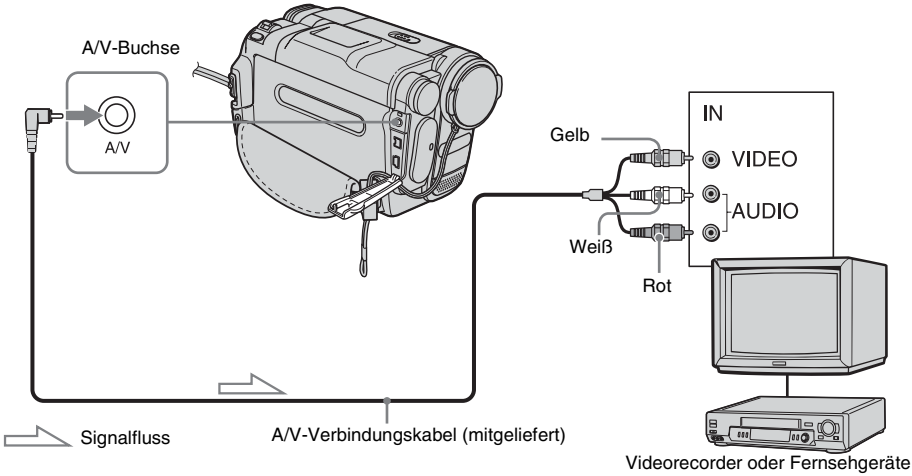
- Kameraeinstelldaten werden nicht angezeigt, wenn Filme auf einem „Memory Stick“ wiedergegeben werden.
- Die Datencodefunktion steht bei Bändern, die auf anderen Geräten im Hi8- (Hi8)/Standard-8-mm-Format (8) aufgezeichnet wurden, nicht zur Verfügung.

Tipp

- Der Belichtungseinstellwert (0EV) erscheint, wenn der Inhalt eines „Memory Stick“ wiedergegeben wird.

Anzeigen des Bildes auf einem Fernsehschirm

Schließen Sie den Camcorder über das mitgelieferte A/V-Verbindungskabel wie in der folgenden Abbildung dargestellt an ein Fernsehgerät an.
Schließen Sie das mitgelieferte Netzteil für die Stromversorgung an eine Netzsteckdose an (S. 14).
Schlagen Sie bitte auch in den Bedienungsanleitungen zu den anzuschließenden Geräten nach.
Informationen zum Überspielen auf ein anderes Band finden Sie auf Seite 88.



Wenn Ihr Fernsehgerät an einen Videorecorder angeschlossen ist

Schließen Sie den Camcorder über das A/V-Verbindungskabel an den LINE IN-Eingang am Videorecorder an. Stellen Sie den Eingangswählschalter des Videorecorders auf LINE.

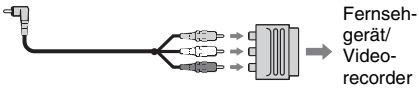
Bei einem monauralen Fernsehgerät (das Fernsehgerät verfügt nur über eine Audioeingangsbuchse)

Verbinden Sie den gelben Stecker des A/V-Verbindungskabels mit der Videoeingangsbuchse und den weißen (linker Kanal) oder roten Stecker (rechter Kanal) mit der Audioeingangsbuchse am Fernsehgerät oder Videorecorder.

Wenn Sie den Ton monaural wiedergeben lassen möchten, verwenden Sie ein entsprechendes Verbindungskabel (gesondert erhältlich).

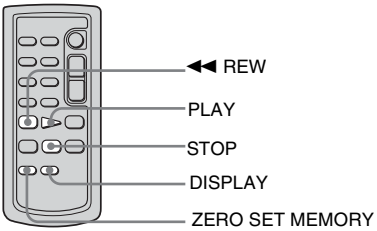
Wenn Ihr Fernsehgerät/Videorecorder über einen 21-poligen Anschluss (EUROCONNECTOR) verfügt

Zum Wiedergeben von Filmen schließen Sie den Camcorder mit einem 21-poligen Adapter (gesondert erhältlich) an das Fernsehgerät bzw. den Videorecorder an.



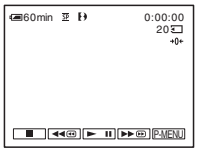
Ansteuern einer Szene auf Band für die Wiedergabe

Rasches Ansteuern einer bestimmten Szene – Nullspeicherfunktion



1 Drücken Sie während der Wiedergabe an der Stelle, die Sie später ansteuern wollen, ZERO SET MEMORY auf der Fernbedienung.

Der Bandzähler wird auf „0:00:00“ zurückgesetzt und →0← erscheint auf dem Bildschirm.



Wenn der Bandzähler nicht angezeigt wird, drücken Sie DISPLAY auf der Fernbedienung.

2 Drücken Sie ■ (Stopp), wenn Sie die Wiedergabe stoppen möchten.

3 Drücken Sie ◀◀ REW.

Das Band stoppt automatisch, sobald der Bandzähler „0:00:00“ erreicht hat.

4 Drücken Sie PLAY.

Die Wiedergabe startet an der Stelle „0:00:00“ des Bandzählers.

So brechen Sie den Vorgang ab

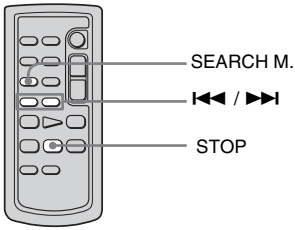
Drücken Sie erneut ZERO SET MEMORY auf der Fernbedienung.

Hinweise

- Der Bandzähler kann einige Sekunden vom Zeitcode abweichen.
- Die Nullspeicherfunktion arbeitet nicht korrekt, wenn sich zwischen den Aufnahmen auf dem Band leere Passagen befinden.
- Die Nullspeicherfunktion steht nicht zur Verfügung bei Bändern, die auf anderen Geräten im Hi8- (Hi8)/Standard-8-mm-Format (8) aufgezeichnet wurden.

Suchen einer Szene anhand des Aufnahmedatums – Datumssuche

Sie können die Stelle ansteuern, an der das Aufnahmedatum wechselt.



1 Schieben Sie den Schalter POWER mehrmals nach unten und wählen Sie den Modus PLAY/EDIT aus.

2 Drücken Sie mehrmals SEARCH M. auf der Fernbedienung und wählen Sie [DATUM SUCHE].

3 Wählen Sie mit ⏮ (vorheriges)/⏭ (nächstes) auf der Fernbedienung ein Aufnahmedatum aus.

Die Wiedergabe startet automatisch an der Stelle, an der das Datum wechselt.
Mit jedem Tastendruck wird das vorherige bzw. nächste Datum gesucht und angezeigt.

So brechen Sie den Vorgang ab

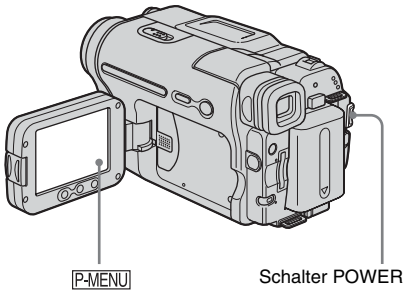
Drücken Sie STOP auf der Fernbedienung.

Hinweise

- Wenn die Aufnahme eines Tages kürzer als 2 Minuten ist, findet der Camcorder die Stelle, an der das Aufnahmedatum wechselt, unter Umständen nicht genau.
- Die Datumssuche funktioniert nicht korrekt, wenn sich zwischen den Aufnahmen auf dem Band leere Passagen befinden.
- Die Datumssuche steht bei Bändern, die auf anderen Geräten im Hi8- (Hi8)/Standard-8-mm-Format (8) aufgezeichnet wurden, nicht zur Verfügung.

Auswählen von Menüoptionen

Mit den auf dem Bildschirm angezeigten Menüoptionen können Sie zahlreiche Einstellungen ändern und genaue Einstellungen vornehmen.

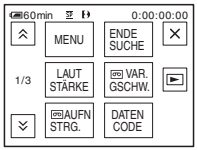


1 **Schalten Sie den Camcorder ein (S. 17).**

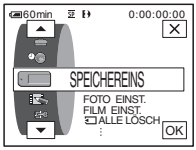
2 **Berühren Sie P-MENU.**

Das persönliche Menü wird angezeigt. Häufig verwendete Optionen werden als Direktzugriffsoptionen angezeigt.

Beispiel: Persönliches Menü des Modus PLAY/EDIT

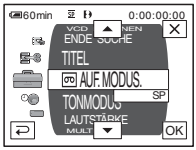


3 **Berühren Sie [MENU], um den Menüindexbildschirm aufzurufen.**



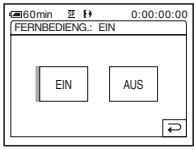
4 **Wählen Sie mit ▲/▼ das Symbol für das gewünschte Menü aus und berühren Sie dann OK.**

- KAMERAEINST. (S. 62)
- SPEICHEREINS (S. 66)
- BILDANWEND (S. 69)
- BEARB&WIEDER (S. 74)
- STD.EINST. (S. 77)
- ZEIT/SPRACHE (S. 83)



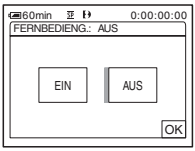
5 **Wählen Sie mit ▲/▼ die gewünschte Option aus und berühren Sie dann OK.**

Sie können die Option zum Auswählen auch direkt berühren.
Sie können durch die Optionen blättern und alle anzeigen lassen. Die verfügbaren Optionen hängen vom Betriebsmodus des Camcorders ab. Optionen, die nicht zur Verfügung stehen, werden abgeblendet angezeigt.



6 Wählen Sie die gewünschte Einstellung aus.

[↩] wechselt zu [OK]. Wenn Sie die Einstellung nicht ändern wollen, berühren Sie [↩] und kehren zum vorherigen Bildschirm zurück.



7 Berühren Sie [OK] und dann [X], um den Menübildschirm auszublenden.

Sie können auch [↩] (Zurück) berühren, um jeweils einen Bildschirm zurückzuschalten.

So verwenden Sie die Direktzugriffsoptionen im persönlichen Menü

Die verfügbaren Optionen hängen vom Betriebsmodus des Camcorders ab. Optionen, die nicht zur Verfügung stehen, werden abgeblendet angezeigt. Sie können die Direktzugriffsoptionen individuell einstellen (S. 84).

1 Berühren Sie [P-MENU].

2 Berühren Sie die gewünschte Option.

3 Wählen Sie die gewünschte Einstellung aus und berühren Sie [OK].

Tipps

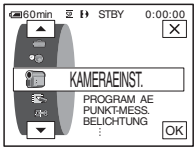
- Wenn der Modus PLAY/EDIT ausgewählt ist, berühren Sie auf dem nach Schritt 2 (S. 60) angezeigten Bildschirm [▶], um den Videofunktionsbildschirm aufzurufen. Durch Berühren von [↩] schalten Sie zum vorherigen Bildschirm zurück.
- Wenn häufig verwendete Optionen als Direktzugriffsoptionen im persönlichen Menü angezeigt werden, haben Sie schnell und bequem Zugriff darauf. Wie Sie das persönliche Menü individuell einstellen, ist auf Seite 84 beschrieben.

Das Menü (KAMERAEINST.)

– PROGRAM AE/16:9-FORMAT usw.

Im Menü KAMERAEINST. können Sie die unten aufgelisteten Optionen auswählen. Wie Sie Optionen auswählen, erfahren Sie unter „Auswählen von Menüoptionen“ (S. 60).

Die Standardeinstellungen sind mit ▷ gekennzeichnet. Die Anzeigen in Klammern erscheinen, wenn die Einstellung ausgewählt wird. Welche Einstellungen Sie vornehmen können, hängt vom Betriebsmodus des Camcorders ab. Auf dem Bildschirm werden die Optionen angezeigt, die momentan zur Verfügung stehen. Optionen, die nicht zur Verfügung stehen, werden abgeblendet angezeigt.



PROGRAM AE

Wenn Sie die folgenden Belichtungsprogramme auswählen, können Sie mühelos Bilder in Situationen aufnehmen, für die verschiedene Techniken erforderlich sind.

▷ AUTOM.	Wählen Sie diese Option, wenn Sie PROGRAM AE nicht verwenden wollen.
SPOT LICHT* (Spotlight) ( )	Mit dieser Option wird verhindert, dass beispielsweise Gesichter übermäßig blass erscheinen, wenn z. B. im Theater oder bei einer Hochzeit Motive hell erleuchtet werden.
PORTRÄT (Softporträt) ( )	Mit dieser Option wird das Hauptmotiv, z. B. ein Mensch oder eine Blume, scharf eingestellt, während der Hintergrund leicht verschwommen aufgezeichnet wird.
SPORT* (Sportszenen) ( )	Mit dieser Option werden Verwacklungen bei der Aufnahme von schnell bewegten Motiven, wie z. B. beim Tennis oder Golf, minimiert.
STR&SCHNEE* (Strand & Ski) ( )	Mit dieser Option wird verhindert, dass Gesichter in sehr hellem oder reflektiertem Licht, z. B. im Sommer am Strand oder auf einer Skipiste, zu dunkel erscheinen.
ABEND DÄMMER ** (Dämmerung und Nacht) ( )	Mit dieser Option erhalten Sie die jeweils typische Atmosphäre von Sonnenuntergängen, Nachtszenen, Feuerwerk oder Neonreklamen.

LANDSCHAFT** (Landschaft) ( )	Zum Aufnehmen weit entfernter Motive, wie z. B. Berge. Beim Aufnehmen von Motiven durch ein Fenster oder einen Maschendraht verhindert diese Option, dass der Camcorder auf das Glas bzw. den Draht fokussiert.	

* Der Camcorder stellt nur Motive in mittlerer bis weiter Entfernung scharf ein.
**Der Camcorder stellt nur Motive in weiter Entfernung scharf ein.

PUNKT-MESS.

Einzelheiten dazu finden Sie auf Seite 36.

BELICHTUNG

Einzelheiten dazu finden Sie auf Seite 36.

AUTO VERSCHL

▷EIN	Zum automatischen Aktivieren der elektronischen Blende für die Verschlusszeiteinstellung, wenn Sie bei hellem Licht aufnehmen.
AUS	Zum Aufnehmen ohne die elektronische Blende.

PUNKT-FOKUS

Einzelheiten dazu finden Sie auf Seite 39.

FOKUS

Einzelheiten dazu finden Sie auf Seite 39.

SUPER NSPLUS

Einzelheiten dazu finden Sie auf Seite 37.

NS-LICHT

Wenn Sie mit der Funktion NightShot plus aufnehmen, erzielen Sie schärfere Bilder, da mit dem NightShot-Light unsichtbare Infrarotstrahlen ausgegeben werden.

▷EIN	Zum Aktivieren des NightShot-Lichts (S. 37).
AUS	Zum Deaktivieren des NightShot-Lichts (S. 37).

➡ *Fortsetzung*

COLOR SLOW S

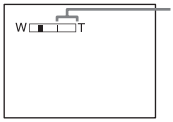
Einzelheiten dazu finden Sie auf Seite 38.

SELBSTAUSLÖS

Einzelheiten dazu finden Sie auf Seite 28, 32.

DIGITAL ZOOM

Sie können bis zur maximalen Einstellung zoomen, wenn Sie beim Aufnehmen auf Band einen mehr als 20fachen Zoom ausführen wollen. Beachten Sie, dass sich die Bildqualität verringert, wenn Sie den digitalen Zoom einsetzen. Diese Funktion ist nützlich beim Aufnehmen von vergrößerten Bildern eines entfernten Motivs, z. B. eines Vogels.

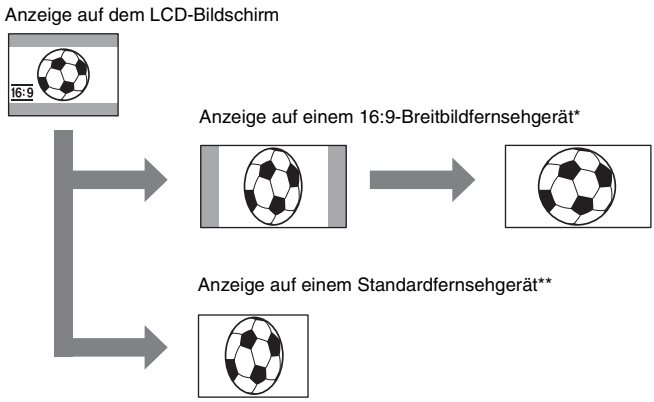


Die rechte Seite des Balkens gibt den digitalen Zoombereich an.
Der Zoombereich erscheint, wenn Sie den Vergrößerungsfaktor auswählen.

▷AUS	Zum Deaktivieren des digitalen Zoom. Ein bis zu 20facher Zoom wird optisch ausgeführt.
40 ×	Zum Aktivieren des digitalen Zoom. Ein 20- bis 40facher Zoom wird digital ausgeführt.
990 ×	Zum Aktivieren des digitalen Zoom. Ein 20- bis 990facher Zoom wird digital ausgeführt.

16:9-FORMAT

Sie können ein 16:9-Breitbild auf Band aufnehmen und auf einem 16:9-Breitbildfernsehgerät wiedergeben (Modus [16:9-FORMAT]).
Schlagen Sie bitte auch in der Bedienungsanleitung zu Ihrem Fernsehgerät nach.



* Das Bild erscheint in voller Größe, wenn das Breitbildfernsehgerät in den Vollbildmodus umschaltet.

** Wiedergabe im 4:3-Format. Wenn Sie ein Bild im Breitbildmodus wiedergeben, erscheint es so wie auf dem LCD-Bildschirm.

▷AUS	Standardeinstellung für die Aufnahme von Bildern, die auf einem 4:3-Fernsehgerät wiedergegeben werden sollen. Das aufgenommene Bild ist kein Breitbild.
EIN (16:9)	Zum Aufnehmen eines Bildes, das auf einem 16:9-Breitbildfernsehgerät wiedergegeben werden soll.

Tipp

- Die Funktion SteadyShot steht nicht zur Verfügung. Wenn Sie in den Menüeinstellungen [16:9-FORMAT] auf [EIN] setzen und die Funktion SteadyShot aktiviert ist, leuchtet auf und SteadyShot funktioniert nicht mehr.

STEADYSHOT

Mit dieser Funktion lassen sich Kameraerschütterungen ausgleichen.

▷EIN	Standardeinstellung (Funktion SteadyShot wird aktiviert).
AUS ( )	Zum Deaktivieren der Funktion SteadyShot. Verwenden Sie diese Option bei der Aufnahme eines unbewegten Motivs mit einem Stativ oder beim Verwenden eines Konverterobjektivs (gesondert erhältlich). Damit erzielen Sie natürliche Bilder.

Das Menü (SPEICHEREINS)

– QUALITÄT/BILDGRÖSSE/ALLE LÖSCH/ NEUER ORDNER usw.

Im Menü SPEICHEREINS können Sie die unten aufgelisteten Optionen auswählen. Wie Sie Optionen auswählen, erfahren Sie unter „Auswählen von Menüoptionen“ (S. 60).

Die Standardeinstellungen sind mit ▷ gekennzeichnet. Die Anzeigen in Klammern erscheinen, wenn die Einstellung ausgewählt wird. Welche Einstellungen Sie vornehmen können, hängt vom Betriebsmodus des Camcorders ab. Auf dem Bildschirm werden die Optionen angezeigt, die momentan zur Verfügung stehen. Optionen, die nicht zur Verfügung stehen, werden abgeblendet angezeigt.

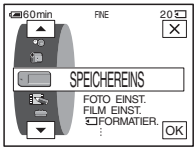


FOTO EINST.

▣ QUALITÄT

▷FEIN (FINE)	Zum Aufnehmen von Standbildern mit hoher Bildqualität (auf etwa 1/4 komprimiert).
STANDARD (STD)	Zum Aufnehmen von Standbildern mit der Standardbildqualität (auf etwa 1/10 komprimiert).

▣ HALB/VOLL

▷HALBBILD	Zum Korrigieren von Bildzittern beim Aufnehmen bewegter Motive (S. 30).
VOLLBILD ( )	Zum Aufnehmen unbewegter Motive in hoher Qualität.

FILM EINST.

BILDGRÖSSE

▷320 × 240 (320)	Zum Aufnehmen von Filmen für die Wiedergabe auf einem großen Bildschirm oder zum Aufnehmen klarerer Bilder.
160 × 112 (160)	Zum Aufnehmen mit längerer Aufnahmedauer.

RESTANZEIG

▷ AUTOM.	Zum Anzeigen der Restkapazität des „Memory Stick“ in folgenden Fällen: • Nach dem Einsetzen eines „Memory Stick“, wobei der Schalter POWER auf CAMERA-MEMORY steht (etwa 5 Sekunden lang). • Nach dem Auswählen des Modus CAMERA-MEMORY, wenn die Restkapazität des „Memory Sticks“ weniger als 2 Minuten beträgt. • Am Anfang oder Ende eines Films (etwa 5 Sekunden lang).
EIN	Zum ständigen Anzeigen der Restkapazität des „Memory Stick“.

ALLE LÖSCH

Sie können alle Bilder auf einem „Memory Stick“ löschen, die nicht schreibgeschützt sind. Informationen zum Löschen einzelner Bilder finden Sie auf Seite 100.

1 Wählen Sie [ALLE DAT.] oder [AKTL. ORDNER].

ALLE DAT.	Zum Löschen aller Bilder auf dem „Memory Stick“.
AKTL. ORDNER	Zum Löschen aller Bilder im ausgewählten Wiedergabeordner.

2 Berühren Sie zweimal [JA].
Wenn Sie das Löschen aller Bilder abbrechen wollen, wählen Sie [NEIN].

3 Berühren Sie [×].

Hinweise

- Der Ordner wird nicht gelöscht, auch wenn Sie alle Bilder im Ordner löschen.
- Verschieben Sie nicht den Schalter POWER und drücken Sie keine Taste, solange die Anzeige [Löschen aller Daten läuft...] auf dem Bildschirm angezeigt wird.

FORMATIER.

Ein neu erworbener „Memory Stick“ ist bereits werkseitig formatiert und muss nicht formatiert werden.
Einzelheiten zum „Memory Stick“ finden Sie auf Seite 138.

1 Berühren Sie zweimal [JA].
Wenn Sie das Formatieren abbrechen wollen, wählen Sie [NEIN].

2 Berühren Sie [×].

Hinweise

- Sie dürfen Folgendes nicht tun, solange [Formatierung läuft...] angezeigt wird:
  – Mit dem Schalter POWER einen anderen Betriebsmodus auswählen.
  – Tasten drücken.
  – Den „Memory Stick“ auswerfen lassen.
- Beim Formatieren werden alle Daten auf dem „Memory Stick“ gelöscht, einschließlich geschützter Bilddaten und neu erstellter Ordner.

➡ *Fortsetzung*

DATEI-NR.

▷FORTLAUF.	Zum Zuordnen fortlaufender Dateinummern, auch wenn der „Memory Stick“ gewechselt wird. Die Dateinummerierung wird zurückgesetzt, wenn ein neuer Ordner angelegt oder der Aufnahmeordner gewechselt wird.
ZURÜCK SETZEN	Zum Zurücksetzen der Dateinummerierung auf 0001, wenn der „Memory Stick“ gewechselt wird.

NEUER ORDNER

Sie können auf einem „Memory Stick“ einen neuen Ordner anlegen (102MSDCF bis 999MSDCF). Wenn ein Ordner voll ist, d. h. maximal 9999 Bilder gespeichert wurden, wird automatisch ein neuer Ordner angelegt.

1 Berühren Sie [JA].
Ein neu erstellter Ordner erhält fortlaufend eine Nummer nach der letzten Ordnernummer.
Wenn Sie das Erstellen eines Ordners abbrechen wollen, wählen Sie [NEIN].

2 Berühren Sie [X].

Hinweise

- Mit dem Camcorder können Sie die erstellten Ordner nicht löschen. Sie müssen dazu den „Memory Stick“ formatieren (S. 67) oder die Ordner mit dem Computer löschen.
- Die Anzahl der Bilder, die auf einen „Memory Stick“ aufgenommen werden können, verringert sich mit der steigenden Anzahl von Ordnern auf dem „Memory Stick“.

AUFN.ORDNER

Standardmäßig werden Bilder im Ordner 101MSDCF gespeichert. Sie können einen Ordner auswählen, in dem die Bilder gespeichert werden sollen. Erstellen Sie mit dem Menü [NEUER ORDNER] neue Ordner und wählen Sie mit [▲]/[▼] den Ordner für die Aufnahme aus. Berühren Sie dann [OK].
Wenn Sie viele Bilder aufnehmen, können Sie ein gewünschtes Bild leichter finden, wenn Sie die Bilder in Ordnern sortieren.

WIEDERG.ORDN

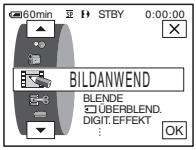
Wählen Sie mit [▲]/[▼] den Wiedergabeordner aus und berühren Sie dann [OK].

Das Menü (BILDANWEND)

– BILDEFFEKT/DIA-SHOW/EINZELB.AUF./ INTERVAL AUF usw.

Im Menü BILDANWEND können Sie die unten aufgelisteten Optionen auswählen. Wie Sie Optionen auswählen, erfahren Sie unter „Auswählen von Menüoptionen“ (S. 60).

Die Standardeinstellungen sind mit ▷ gekennzeichnet. Die Anzeigen in Klammern erscheinen, wenn die Einstellung ausgewählt wird. Welche Einstellungen Sie vornehmen können, hängt vom Betriebsmodus des Camcorders ab. Auf dem Bildschirm werden die Optionen angezeigt, die momentan zur Verfügung stehen. Optionen, die nicht zur Verfügung stehen, werden abgeblendet angezeigt.



BLENDE

Einzelheiten dazu finden Sie auf Seite 40.

ÜBERBLEND.

Einzelheiten dazu finden Sie auf Seite 41.

DIGIT.EFFEKT

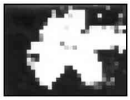
Einzelheiten dazu finden Sie auf Seite 42, 49.

BILDEFFEKT

Sie können vor oder nach dem Aufnehmen auf Band Spezialeffekte (so wie bei Filmen) zu einem Bild hinzufügen. P✦ erscheint, wenn der Effekt ausgewählt ist.

▷AUS	Wählen Sie diese Option, wenn kein Bildeffekt verwendet werden soll.
NEGATIV	Zum Aufnehmen/Wiedergeben des Bildes mit umgekehrter Farbe und Helligkeit.
SEPIA	Zum Aufnehmen/Wiedergeben des Bildes in Sepiafarbtönen wie eine alte Fotografie.
S&W	Zum Aufnehmen/Wiedergeben des Bildes in schwarzweiß (monochrom).

➡*Fortsetzung*

SOLARISIE.	Zum Aufnehmen/Wiedergeben des Bildes wie ein gemaltes Bild oder eine Grafik mit starkem Kontrast.	
PASTELL	Zum Aufnehmen des Bildes wie eine Pastellzeichnung in zarten Farben. Dieser Effekt steht während der Wiedergabe nicht zur Verfügung.	
MOSAIK	Zum Aufnehmen des Bildes mit mosaikartigen Effekten. Dieser Effekt steht während der Wiedergabe nicht zur Verfügung.	

Hinweise

- Extern eingespeiste Bilder können nicht mit Spezialeffekten aufbereitet werden. Außerdem können Sie mit Bildeffekten bearbeitete Bilder nicht über die i.LINK DV-Schnittstelle ausgeben.
- Bildeffekte stehen bei Bändern, die auf anderen Geräten im Hi8- (Hi8)/Standard-8-mm-Format (8) aufgezeichnet wurden, nicht zur Verfügung.

Tipp

- Sie können mit Bildeffekten bearbeitete Bilder auf einen „Memory Stick“ (S. 91) oder auf ein anderes Band kopieren (S. 88).

SPEICHERMIX

Einzelheiten dazu finden Sie auf Seite 43.

WIEDERG.ZOOM

Einzelheiten dazu finden Sie auf Seite 54.

DIA-SHOW

Sie können die auf einem „Memory Stick“ (oder in einem ausgewählten Wiedergabeordner) gespeicherten Bilder nacheinander wiedergeben (Bildpräsentation).

1. **Berühren Sie SET.**
2. **Berühren Sie [WIEDEG ORDN].**
3. **Wählen Sie [ALLE DAT.] oder [AKTL. ORDNER] und berühren Sie dann OK.**

▷ALLE DAT. (all)	Zum Ausführen einer Bildpräsentation mit Wiedergabe aller Bilder auf dem „Memory Stick“.
AKTL. ORDNER (1)	Zum Ausführen einer Bildpräsentation mit Wiedergabe aller Bilder im aktuellen Wiedergabeordner.

4 Berühren Sie [WIEDER HOLEN].

5 Berühren Sie [EIN] oder [AUS] und dann [OK].

▷EIN (↻)	Zum wiederholten Ausführen der Bildpräsentation.
AUS	Zum Ausführen der Bildpräsentation (nur einmal).

6 Berühren Sie [END].

7 Berühren Sie [START].
Der Camcorder gibt die auf dem „Memory Stick“ aufgezeichneten Bilder nacheinander wieder.

Wenn Sie die Bildpräsentation abbrechen wollen, berühren Sie [END]. Wenn Sie sie nur unterbrechen wollen, berühren Sie [PAUSE].

Tipps

- Sie können das erste Bild für die Bildpräsentation festlegen, indem Sie es vor dem Berühren von [START] durch Berühren von [−]/[+] auswählen.
- Wenn bei der Bildpräsentation Filme wiedergegeben werden, können Sie die Lautstärke durch Berühren von [🔉−] (Verringern)/[🔉+] (Erhöhen) einstellen.

EINZELB.AUF.

Sie können bei Aufnahmen Trickeffekte mit ruckartigen Bewegungen erzeugen, indem Sie abwechselnd eine Einzelszenenaufnahme machen und dann das Motiv ein wenig verschieben. Bedienen Sie den Camcorder dabei mit der Fernbedienung, um Kameraerschütterungen zu vermeiden.

▷AUS	Zum Aufnehmen im Standardaufnahmemodus.
EIN (⏺)	Zum Aufnehmen von Bildern mit der Funktion EINZELB.AUF. **1 Wählen Sie [EIN] und berühren Sie dann [OK].** **2 Berühren Sie [X].** **3 Drücken Sie REC START/STOP.** Nach der Aufnahme eines Bildes (ca. 5 Vollbilder) wechselt der Camcorder in den Bereitschaftsmodus. **4 Verschieben Sie das Motiv und wiederholen Sie Schritt 3.**

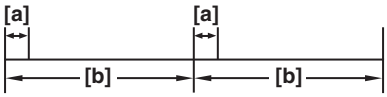
Hinweise

- Wenn Sie kontinuierlich Einzelszenen aufnehmen, wird die restliche Bandlaufzeit nicht korrekt angegeben.
- Die letzte Szene wird länger als die anderen Szenen.

INTERVAL AUF

Mit dieser Funktion können Sie außergewöhnliche Aufnahmen von aufblühenden Pflanzen usw. machen. Schließen Sie den Camcorder für diese Funktion über das mitgelieferte Netzteil an eine Netzsteckdose an.

➡Fortsetzung



a. [AUFN. DAUER]
b. [ZEITRAFFER]

1 Berühren Sie SET.

2 Berühren Sie [ZEITRAFFER].

3 Wählen Sie die gewünschte Intervalldauer aus und berühren Sie OK.
Sie können für das Intervall 30 Sekunden, 1, 5 oder 10 Minuten auswählen.

4 Berühren Sie [AUFN. DAUER].

5 Wählen Sie die gewünschte Aufnahmedauer aus und berühren Sie OK.
Sie können für die Aufnahmedauer 0,5, 1, 1,5 oder 2 Sekunden auswählen.

6 Berühren Sie [END].

7 Berühren Sie [EIN] und dann OK.

▷AUS	Zum Deaktivieren der Zeitrafferaufnahme.
EIN (⏱📼)	Zum Aufnehmen von bewegten Bildern im ausgewählten Intervall auf ein Band.

8 Berühren Sie X.
⏱📼 blinkt auf dem Bildschirm.

9 Drücken Sie REC START/STOP.
⏱📼 hört auf zu blinken und die Zeitrafferaufnahme beginnt.
Zum Abbrechen der Zeitrafferaufnahme wählen Sie in Schritt 7 [AUS].

Hinweise

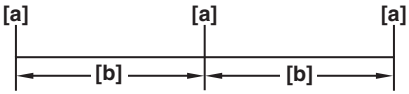
- Bei einer Zeitrafferaufnahme können Sie die Funktion Memory-Blende nicht verwenden.
- Bei der Aufnahmedauer kann es zu einer Diskrepanz von ± 5 Vollbildern zur ausgewählten Dauer kommen.

Tipps

- Wenn Sie den Fokus manuell einstellen, können Sie Bilder möglicherweise scharf aufnehmen, auch wenn die Lichtverhältnisse wechseln (S. 39).
- Sie können die Signaltöne während der Aufnahme ausschalten (S. 82).

INT.FOTO AUF

Diese Funktion ist nützlich zum Aufzeichnen von ziehenden Wolken oder wechselndem Tageslicht. Der Camcorder zeichnet in einem ausgewählten Intervall ein Standbild auf und speichert es auf dem „Memory Stick“.



a: Aufnahme
b: Intervall

1 Berühren Sie SET.

2 Wählen Sie die gewünschte Intervalldauer (1, 5 oder 10 Minuten) und berühren Sie OK.

3 Berühren Sie [EIN] und dann OK.

▷AUS	Zum Deaktivieren der Zeitrafferaufnahme.
EIN (◙)	Zum Aufnehmen von Standbildern im ausgewählten Intervall auf einen „Memory Stick“.

4 Berühren Sie X.
◙ blinkt.

5 Drücken Sie PHOTO ganz nach unten.
◙ hört auf zu blinken und die Zeitrafferfotoaufnahme beginnt.
Zum Abbrechen der Zeitrafferfotoaufnahme wählen Sie in Schritt 3 [AUS].

DEMO MODUS

Wenn Sie die Kassette und den „Memory Stick“ aus dem Camcorder nehmen und den Modus CAMERA-TAPE auswählen, können Sie nach etwa 10 Minuten die Demo sehen.

▷EIN	Zum Anzeigen eines Überblicks über die verfügbaren Funktionen, z. B. wenn Sie diesen Camcorder zum ersten Mal verwenden.
AUS	Wählen Sie diese Option, wenn Sie DEMO MODUS nicht nutzen wollen.

Hinweis

- Die Demo wird nicht angezeigt, wenn der Schalter NIGHTSHOT PLUS auf ON steht.

Tipps

- Die Demo wird in den folgenden Fällen unterbrochen:
  – Wenn Sie während der Demo den Bildschirm berühren. Die Demo startet nach etwa 10 Minuten erneut.
  – Wenn eine Kassette oder ein „Memory Stick“ eingesetzt wird.
  – Wenn ein anderer Modus als CAMERA-TAPE ausgewählt wird.
- Wenn der Camcorder über den Akku mit Strom versorgt wird und [AUTOM. AUS] auf [5min] gesetzt ist, schaltet sich das Gerät nach etwa 5 Minuten aus (S. 82).

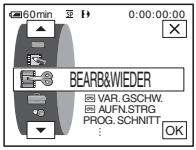
DRUCKEN

Einzelheiten dazu finden Sie auf Seite 103.

Das Menü (BEARB&WIEDER) – ENDE SUCHE/TITEL usw.

Im Menü BEARB&WIEDER können Sie die unten aufgelisteten Optionen auswählen. Wie Sie Optionen auswählen, erfahren Sie unter „Auswählen von Menüoptionen“ (S. 60).

Welche Einstellungen Sie vornehmen können, hängt vom Betriebsmodus des Camcorders ab. Auf dem Bildschirm werden die Optionen angezeigt, die momentan zur Verfügung stehen. Optionen, die nicht zur Verfügung stehen, werden abgeblendet angezeigt.



VAR.GSCHW.

Einzelheiten dazu finden Sie auf Seite 48.

AUFN.STRG

Für Aufnahmen auf Band.
Einzelheiten dazu finden Sie auf Seite 89, 92.

PROG.SCHNITT

ANDER. GERÄT	Zum Erstellen von Programmen und Überspielen der ausgewählten Szenen auf ein Band in einem Videorecorder (S. 93).
MEMORY STICK	Zum Erstellen von Programmen und Überspielen der ausgewählten Szenen auf einen „Memory Stick“ (S. 97).

AUFN.STRG.

Für Aufnahmen auf einen „Memory Stick“.
Einzelheiten dazu finden Sie auf Seite 89, 91.

DVD BRENNEN

Wenn Ihr Camcorder an einen PC der Serie VAIO von Sony angeschlossen ist, können Sie ein auf Band aufgenommenes Bild mit diesem Befehl mühelos auf DVD (Direktzugriff auf „Click to DVD“) brennen. Einzelheiten dazu finden Sie unter „Erstellen einer DVD (Direktzugriff auf „Click to DVD“)“(S. 113).

VCD BRENNEN

Wenn Ihr Camcorder an einen PC angeschlossen ist, können Sie ein auf Band aufgenommenes Bild mit diesem Befehl mühelos auf eine CD-R brennen. Einzelheiten dazu finden Sie in der Anleitung „Erste Schritte“ auf der mitgelieferten CD-ROM.

ENDE SUCHE

AUSFHREN	Zum Aktivieren der Funktion END SEARCH. Das zuletzt aufgenommene Bild wird etwa 5 Sekunden lang wiedergegeben und stoppt dann automatisch.
ABBRCH	Zum Deaktivieren der Funktion END SEARCH.

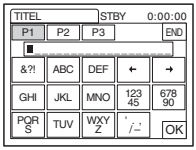
TITEL

Sie können beim Aufnehmen einen Titel einblenden. Sie können einen von 8 vordefinierten und 2 selbst erstellten Titeln auswählen. Sie können auch Farbe, Größe und Position der Titel auswählen.

1 Wählen Sie den gewünschten Titel aus den angezeigten Titeln (2 von Ihnen zuvor erstellte eigene Titel und die im Camcorder gespeicherten vordefinierten Titel) aus. Sie können folgendermaßen eigene Titel erstellen (bis zu 2 Titel mit je bis zu 20 Zeichen).

❶ Wählen Sie [EIGEN 1 ” ”] oder [EIGEN 2 ” ”] und berühren Sie dann [T].

❷ Wählen Sie das gewünschte Zeichen aus. Berühren Sie die Taste mehrmals, um das gewünschte Zeichen auf der Taste auszuwählen.



Löschen eines Zeichens: Berühren Sie [←].
Einfügen eines Leerzeichens: Berühren Sie [→].
Auswählen des Zeichentyps für die Titeleingabe: Wählen Sie [P1], [P2] oder [P3].

❸ Berühren Sie [→], um □ zum Auswählen des nächsten Zeichens zu verschieben, und geben Sie das Zeichen wie oben erläutert ein.

❹ Wenn Sie alle Zeichen eingegeben haben, berühren Sie [OK].

2 Berühren Sie [OK].

3 Berühren Sie nach Bedarf [▮▮▮] (Farbe), [▲]/[▼] (Position), [GR.] und wählen Sie die gewünschte Farbe, Position bzw. Größe aus.

Farbe
weiß → gelb → violett → rot → zyan → grün → blau

Position
Sie können aus 8 bis 9 Positionen auswählen.

Größe
klein ↔ groß
Sie können die kleine Größe nur auswählen, wenn Sie mehr als 13 Zeichen eingeben.

➡Fortsetzung

4 Berühren Sie OK.

Der Titel wird auf dem Bildschirm angezeigt und ist damit definiert.

So nehmen Sie den Titel auf

Drücken Sie im Aufnahmebereitschaftsmodus REC START/STOP.

So blenden Sie die Titelanzeige aus

Berühren Sie T OFF.

Hinweise

- Wenn Sie den Camcorder mit dem Akku betreiben und 5 Minuten lang nicht bedienen, schaltet sich der Camcorder standardmäßig automatisch aus. Wenn Sie zum Eingeben von Zeichen wahrscheinlich 5 Minuten oder länger brauchen, setzen Sie [AUTOM. AUS] im Menü (STD.EINST.) auf [NIE] (S. 82). Das Gerät schaltet sich dann nicht aus. Auch wenn sich das Gerät ausschaltet, bleiben die eingegebenen Zeichen gespeichert. Schalten Sie den Camcorder wieder ein und starten Sie nochmals bei Schritt 1, um den Titel einzublenden.
- Wenn Sie während der Aufnahme einen Titel einblenden, ist der Signalton nicht zu hören.

Tipp

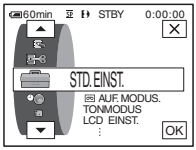
- Zum Ändern eines erstellten Titels wählen Sie den Titel in Schritt 1 aus und berühren dann OK. Wählen Sie dann die Zeichen erneut aus.

Das Menü (STD.EINST.) –

AUF.MODUS./MULTI-TON/TON BALANCE/ USB-CAMERA, usw.

Im Menü STD.EINST. können Sie die unten aufgelisteten Optionen auswählen. Wie Sie diese Optionen auswählen, erfahren Sie unter „Auswählen von Menüoptionen“ (S. 60).

Die Standardeinstellungen sind mit ▷ gekennzeichnet. Die Anzeigen in Klammern erscheinen, wenn die Einstellung ausgewählt wird. Welche Einstellungen Sie vornehmen können, hängt vom Betriebsmodus des Camcorders ab. Auf dem Bildschirm werden die Optionen angezeigt, die momentan zur Verfügung stehen. Optionen, die nicht zur Verfügung stehen, werden abgeblendet angezeigt.



AUF.MODUS.

▷SP (SP)	Zum Aufnehmen im SP-Modus (Standard Play) auf eine Kassette.
LP (LP)	Zum Verlängern der Aufnahmedauer um das 1,5fache im Vergleich zum SP-Modus (Long Play). Es empfiehlt sich, Sony-Kassetten zu verwenden, um mit diesem Camcorder die besten Ergebnisse zu erzielen.

Hinweise

- Wenn Sie Aufnahmen im LP-Modus auf einem anderen Camcorder oder Videorecorder wiedergeben, können mosaikartige Störungen auftreten oder der Ton setzt aus.
- Wenn Sie auf einer Kassette im SP- und im LP-Modus aufnehmen, kann das Wiedergabebild verzerrt sein oder der Zeitcode beim Übergang zwischen den Szenen wird möglicherweise nicht korrekt aufgezeichnet.

TONMODUS

▷12BIT	Zum Aufnehmen im 12-Bit-Modus (2 Stereotonspuren).
16BIT (16b)	Zum Aufnehmen im 16-Bit-Modus (1 Stereotonspur mit hoher Qualität).

Hinweis

- Sie können TONMODUS nicht auswählen, wenn Sie Bänder nachvertonen, die im Digital8-Format ( ) auf einem anderen Videorecorder aufgezeichnet wurden. Sie können TONMODUS jedoch auswählen, wenn Sie Bänder, die mit anderen Geräten im Hi8- (Hi8)/Standard-8-mm-Format (8) aufgenommen wurden, über die i.LINK DV-Schnittstelle auf einen anderen Videorecorder überspielen.

LAUTSTÄRKE

Einzelheiten dazu finden Sie auf Seite 47, 51.

➡ *Fortsetzung*

MULTI-TON

Sie können auswählen, wie im Stereomodus auf Band aufgenommener Ton wiedergegeben werden soll. Wählen Sie den gewünschten Modus aus, wenn Sie ein Band im Digital8-Format ( ) wiedergeben, das von einer im DV-System aufgenommenen Zweikanaltonkassette überspielt wurde, oder wenn Sie ein mit einem anderen Gerät im Zweikanalton des AFM HiFi-Stereosystems aufgenommenes Band im Hi8- ( )/Standard-8-mm-Format ( ) wiedergeben.

▷STEREO	Zum Wiedergeben von Haupt- und Zweitton bei einer Stereo- bzw. Zweikanaltonkassette.
1	Digital8-Format ( ): Zum Wiedergeben des linken Kanals bei einer Stereokassette bzw. des Haupttons bei einer Zweikanaltonkassette. Hi8- ( )/Standard-8-mm-Format ( ): Zum Wiedergeben des monauralen Tons bei einer Stereokassette bzw. des Haupttons bei einer Zweikanaltonkassette.
2	Digital8-Format ( ): Zum Wiedergeben des rechten Kanals bei einer Stereokassette bzw. des Zweittons bei einer Zweikanaltonkassette. Hi8- ( )/Standard-8-mm-Format ( ): Zum Wiedergeben einer Stereokassette mit unnatürlichem Ton bzw. des Zweittons bei einer Zweikanaltonkassette.

Hinweise

- Sie können mit diesem Camcorder eine Zweikanaltonkassette wiedergeben lassen. Sie können jedoch keinen Zweikanalton mit diesem Camcorder aufnehmen.
- Die Einstellung wechselt wieder zu [STEREO], wenn Sie die Stromquelle länger als 5 Minuten vom Camcorder trennen.

TBC

▷EIN	Zum Korrigieren von Bildzittern (horizontale Bildverzerrungen während der Wiedergabe).
AUS	Die Bildverzerrungen werden bei der Wiedergabe eines Bandes, das Sie mehrfach überspielt oder auf das Sie Signale einer Spielkonsole aufgenommen haben, nicht kompensiert.

Hinweis

- Die TBC-Funktion steht nur bei Bändern zur Verfügung, die auf anderen Geräten im Hi8- ( )/Standard-8-mm-Format ( ) aufgezeichnet wurden.

RAUSCHMIND

▷EIN	Zum Eliminieren von Farbrauschen im Bild.
AUS	Zum Minimieren von Bildartefakten bei einem Bild mit viel Bewegung.

Hinweis

- Die RAUSCHMIND-Funktion steht nur bei Bändern zur Verfügung, die auf anderen Geräten im Hi8- ( )/Standard-8-mm-Format ( ) aufgezeichnet wurden.

TON BALANCE

Sie können die Tonbalance zwischen dem Hauptton (ST1) und dem Zweitton (ST2) auf dem Band einstellen.

Hinweise

- Im 16-Bit-Tonmodus aufgenommenen Ton können Sie nicht einstellen.
- Wenn Sie die Stromquelle länger als 5 Minuten vom Camcorder lösen, ist nur der ursprünglich aufgenommene Ton zu hören.
- Sie können die Balance nicht bei Bändern einstellten, die auf anderen Geräten im Hi8- (Hi8)/Standard-8-mm-Format (8) aufgezeichnet wurden.

LCD EINST.

Diese Einstellung beeinflusst das aufgenommene Bild nicht.

LCD-HELLIG.

Einzelheiten dazu finden Sie auf Seite 18.

LCD-HELLIGK.

Sie können die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung des LCD-Bildschirms einstellen.

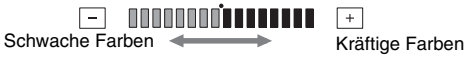
▷NORMAL	Standardhelligkeit.
HELL	Mit dieser Option wird das Bild auf dem LCD-Bildschirm heller.

Hinweise

- Wenn Sie den Camcorder an eine externe Stromquelle anschließen, wird als Einstellung automatisch [HELL] ausgewählt.
- Wenn Sie [HELL] wählen, verkürzt sich die Betriebsdauer des Akkus beim Aufnehmen um etwa 10 Prozent.

LCD-FARBE

Stellen Sie durch Berühren von [−]/[+] die Farben auf dem LCD-Bildschirm ein.



A/V → DV-AUSG

Sie können ein digitales und ein analoges Gerät an den Camcorder anschließen und das von den angeschlossenen Geräten übertragene Signal mit dem Camcorder in ein geeignetes Signal konvertieren.

▷AUS	Wählen Sie diese Option, wenn die digitale Konvertierungsfunktion nicht verwendet werden soll.

➡Fortsetzung

EIN (A/V▷DV)	Zum Ausgeben von analogen Bild- und Tondaten im digitalen Format über den Camcorder. Das an der A/V-Buchse des Camcorders eingespeiste analoge Signal wird konvertiert und über die DV-Schnittstelle des Camcorders ausgegeben. Einzelheiten dazu finden Sie unter „Anschließen eines analogen Videorecorders an den Computer über den Camcorder“ (S. 116).

WIEDER.MODUS

▷ AUTOM.	Zum automatischen Erkennen des Formats (Hi8 (Hi8)/Standard 8 mm (8) oder Digital8 (D8)), in dem das Band aufgezeichnet wurde, und Wiedergeben des Bandes. Beim Umschalten des Formats erscheint ein blauer Bildschirm und die folgenden Anzeigen erscheinen auf dem Bildschirm. Manchmal ist auch ein Rauschen zu hören. D8 → Hi8/8 : Wechseln vom Digital8- (D8) zum Hi8- (Hi8)/Standard-8-mm-Format (8). Hi8/8 → D8: Wechseln vom Hi8- (Hi8)/Standard-8-mm-Format (8) zum Digital8-Format (D8).
Hi8/8	Zum Wiedergeben eines Bandes, das auf einem anderen Gerät im Hi8- (Hi8)/Standard-8-mm-Format (8) aufgenommen wurde, wenn der Camcorder das Aufnahmeformat nicht automatisch erkennt.

Hinweis

- Die Einstellung wechselt wieder zu [AUTOM.], wenn Sie die Stromquelle vom Camcorder trennen oder den Netzschalter verschieben.

USB-CAMERA

Sie können das USB-Kabel (mitgeliefert) an den Camcorder anschließen und die auf dem Bildschirm des Camcorders angezeigten Bilder auf dem Computer anzeigen lassen (USB-Streaming). Einzelheiten dazu finden Sie unter „Erste Schritte“ auf der mitgelieferten CD-ROM.

▷AUS	Zum Deaktivieren der USB-Streaming-Funktion.
USB-STREAM	Zum Aktivieren der USB-Streaming-Funktion.

USB-PLY/EDT

Sie können das USB-Kabel (mitgeliefert) an den Camcorder anschließen und die auf einem Band oder „Memory Stick“ im Camcorder aufgezeichneten Bilder auf dem Computer anzeigen lassen. Einzelheiten dazu finden Sie unter „Erste Schritte“ auf der mitgelieferten CD-ROM.

▷STD-USB	Zum Anzeigen der Bilder auf dem „Memory Stick“.
PictBridge	Zum Anschließen eines PictBridge-kompatiblen Druckers (S. 103).
USB-STREAM	Zum Anzeigen der Bilder auf dem Band.

DATENCODE

▷AUS	Wählen Sie diese Option, wenn Datum, Uhrzeit und die Kameraeinstelldaten während der Wiedergabe nicht angezeigt werden sollen.
DATUM/ZEIT	Zum Anzeigen von Datum und Uhrzeit während der Wiedergabe (S. 55).
KAMERA DATEN	Zum Anzeigen der Kameraeinstelldaten während der Wiedergabe (S. 55).

RESTANZ.

▷ AUTOM.	Zum Anzeigen der Bandrestanzeige für etwa 8 Sekunden: • Nachdem Sie mit eingelegter Kassette den Modus CAMERA-TAPE ausgewählt haben und der Camcorder die restliche Bandlänge berechnet hat. • Wenn Sie ►II (Wiedergabe/Pause) berühren.
EIN	Zum ständigen Anzeigen der Bandrestanzeige.

FERNBEDIENG.

▷EIN	Wählen Sie diese Option, wenn Sie die mit dem Camcorder gelieferte Fernbedienung verwenden.
AUS	Zum Deaktivieren der Fernbedienung, um zu verhindern, dass der Camcorder auf einen Befehl reagiert, der von der Fernbedienung eines anderen Videorecorders gesendet wurde.

Hinweis

- Die Einstellung wechselt wieder zu [EIN], wenn Sie die Stromquelle länger als 5 Minuten vom Camcorder trennen.

AUFN.ANZEIGE

▷EIN	Zum Einschalten der Kameraaufnahmeanzeige an der Vorderseite des Camcorders während einer Aufnahme.
AUS	Wählen Sie diese Einstellung in folgenden Aufnahmesituationen. Die Kameraaufnahmeanzeige leuchtet dann während der Aufnahme nicht. • Wenn die aufzunehmende Person sich der Aufnahme nicht bewusst sein soll. • Wenn Sie eine Nahaufnahme machen. • Wenn das Motiv die Aufnahmeanzeige reflektiert.

➡Fortsetzung

SIGNALTON

▷MELODIE	Zum Ausgeben einer Melodie, wenn Sie die Aufnahme starten/stoppen, den Berührungsbildschirm berühren oder wenn ein Fehler oder eine Störung am Camcorder auftritt.
NORMAL	Zum Ausgeben eines Signaltons statt der Melodie.
AUS	Zum Ausschalten von Melodie, Signalton, Auslöserton und Bestätigungssignal für das Bedienen über den Berührungsbildschirm.

ANZEIGE

▷LCD	Zum Einblenden von Anzeigen, wie z. B. des Zeitcodes, auf dem LCD-Bildschirm und im Sucher.
V-AUS/LCD	Zum Einblenden von Anzeigen, wie z. B. des Zeitcodes, auf dem Fernsehschirm, auf dem LCD-Bildschirm und im Sucher.

Hinweis

- Sie können kein Signal in den Camcorder einspeisen, wenn Sie DISPLAY/BATT INFO drücken, solange [V-AUS/LCD] ausgewählt ist.

MENÜRICHTUNG

Sie können die Bildlaufrichtung (nach oben oder unten) der Menüoptionen auf dem LCD-Bildschirm auswählen, wenn Sie ▲ oder ▼ berühren.

▷NORMAL	Zum Verschieben der Menüoptionen nach unten, wenn Sie ▲ berühren.
ENTGEGEN	Zum Verschieben der Menüoptionen nach oben, wenn Sie ▲ berühren.

AUTOM. AUS

▷5min	Zum Aktivieren der automatischen Ausschaltfunktion. Wenn Sie den Camcorder etwa 5 Minuten lang nicht bedienen, schaltet er sich automatisch aus, um den Akku zu schonen.
NIE	Zum Deaktivieren der automatischen Ausschaltfunktion.

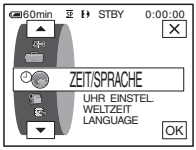
Hinweis

- Wenn Sie den Camcorder an eine Netzsteckdose anschließen, wird [AUTOM. AUS] automatisch auf [NIE] gesetzt.

Das Menü (ZEIT/SPRACHE) – UHR EINSTEL./WELTZEIT usw.

Im Menü ZEIT/SPRACHE können Sie die unten aufgelisteten Optionen auswählen. Wie Sie Optionen auswählen, erfahren Sie unter „Auswählen von Menüoptionen“ (S. 60).

Welche Einstellungen Sie vornehmen können, hängt vom Betriebsmodus des Camcorders ab. Auf dem Bildschirm werden die Optionen angezeigt, die momentan zur Verfügung stehen. Optionen, die nicht zur Verfügung stehen, werden abgeblendet angezeigt.



UHR EINSTEL.

Hier können Sie Datum und Uhrzeit einstellen (S. 19).

WELTZEIT

Sie können die Zeitverschiebung einstellen, wenn Sie den Camcorder im Ausland verwenden. Stellen Sie die Zeitverschiebung durch Berühren von [−]/[+] ein. Die Uhrzeit wird entsprechend korrigiert. Wenn Sie die Zeitverschiebung auf 0 setzen, wird die Uhr wieder auf die ursprüngliche Zeit zurückgestellt.

LANGUAGE

Sie können die Sprache für die Bildschirmanzeige auswählen bzw. wechseln (S. 22). Zur Auswahl stehen Englisch, vereinfachtes Englisch, traditionelles Chinesisch, vereinfachtes Chinesisch, Französisch, Spanisch, Portugiesisch, Deutsch, Niederländisch, Italienisch, Griechisch, Russisch, Arabisch und Persisch.

Individuelles Anpassen eines persönlichen Menüs

Sie können häufig verwendete Menüoptionen in einem persönlichen Menü in der gewünschten Reihenfolge zusammenstellen. Sie können für die einzelnen Betriebsmodi des Camcorders individuell ein persönliches Menü definieren.

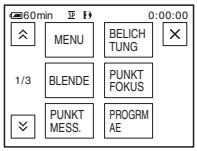
Hinzufügen einer Menüoption – Hinzufügen

Sie können häufig verwendete Menüoptionen in einem persönlichen Menü zusammenstellen und haben so einen einfacheren und schnelleren Zugriff darauf.

Hinweis

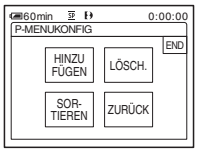
- Für jeden der Modi CAMERA-TAPE, CAMERA-MEMORY und PLAY/EDIT können Sie bis zu 28 Menüoptionen hinzufügen. Wenn Sie darüber hinaus eine Menüoption hinzufügen möchten, müssen Sie zuvor eine weniger wichtige Menüoption löschen (S. 85).

1 **Berühren Sie [P-MENU].**



2 **Berühren Sie [P-MENU KONFIG].**

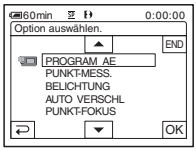
Wenn das gewünschte Menü nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie [▲▲] / [▼▼], bis das Menü angezeigt wird.



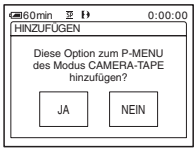
3 **Berühren Sie [HINZU FÜGEN].**

4 **Wählen Sie durch Berühren von [▲]/[▼] eine Menükategorie aus und berühren Sie [OK].**

Die verfügbaren Optionen hängen vom Betriebsmodus des Camcorders ab.
Nur die zur Verfügung stehenden Optionen werden angezeigt.



5 **Wählen Sie durch Berühren von [▲]/[▼] eine Menüoption aus und berühren Sie [OK].**



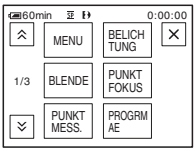
6 **Berühren Sie [JA].**

Die Menüoption wird am Ende der Liste hinzugefügt.

7 **Berühren Sie [X].**

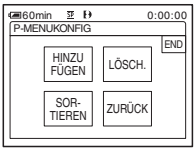
Löschen einer Menüoption – Löschen

1 **Berühren Sie [P-MENU].**

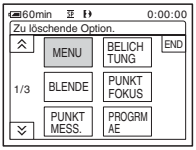


2 **Berühren Sie [P-MENU KONFIG].**

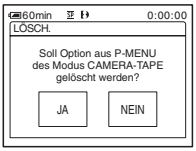
Wenn das gewünschte Menü nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie [≪] / [≫], bis das Menü angezeigt wird.



3 **Berühren Sie [LÖSCH.].**



4 **Berühren Sie die zu löschende Menüoption.**



5 **Berühren Sie [JA].**

Die ausgewählte Menüoption wird aus dem persönlichen Menü gelöscht.

6 **Berühren Sie [X].**

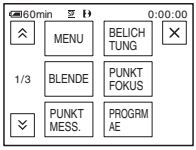
Hinweis

- [MENU] und [P-MENU KONFIG] können nicht gelöscht werden.

Anordnen der im persönlichen Menü angezeigten Menüoptionen – Sortieren

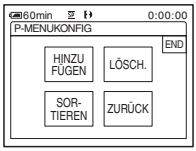
Sie können die Menüoptionen im persönlichen Menü in der gewünschten Reihenfolge anordnen.

1 **Berühren Sie [P-MENU].**

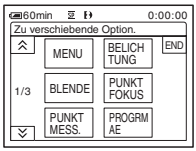


2 **Berühren Sie [P-MENU KONFIG].**

Wenn die gewünschte Menüoption nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie [≪]/[≫], bis die Option angezeigt wird.

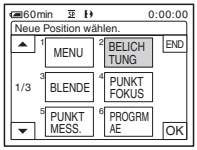


3 **Berühren Sie [SORTIEREN].**

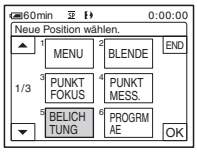


➡Fortsetzung

4 Berühren Sie die zu verschiebende Menüoption.



5 Verschieben Sie die Menüoption durch Berühren von ▲/▼ an die gewünschte Stelle.



6 Berühren Sie OK.

Wenn Sie weitere Optionen verschieben wollen, gehen Sie wie in Schritt 4 bis 6 erläutert vor.

7 Berühren Sie [END].

8 Berühren Sie ✕.

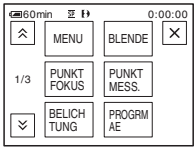
Hinweis

- [P-MENU KONFIG] kann nicht verschoben werden.

Initialisieren der Einstellungen – Zurücksetzen

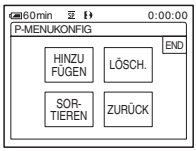
Sie können das persönliche Menü nach dem Hinzufügen oder Löschen von Menüs wieder auf die Standardeinstellungen zurücksetzen.

1 Berühren Sie P-MENU.

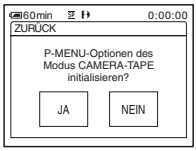


2 Berühren Sie [P-MENU KONFIG].

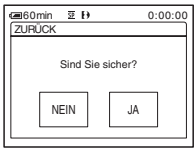
Wenn das gewünschte Menü nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie ⏫ / ⏬, bis das Menü angezeigt wird.



3 Berühren Sie [ZURÜCK].



4 Berühren Sie [JA].



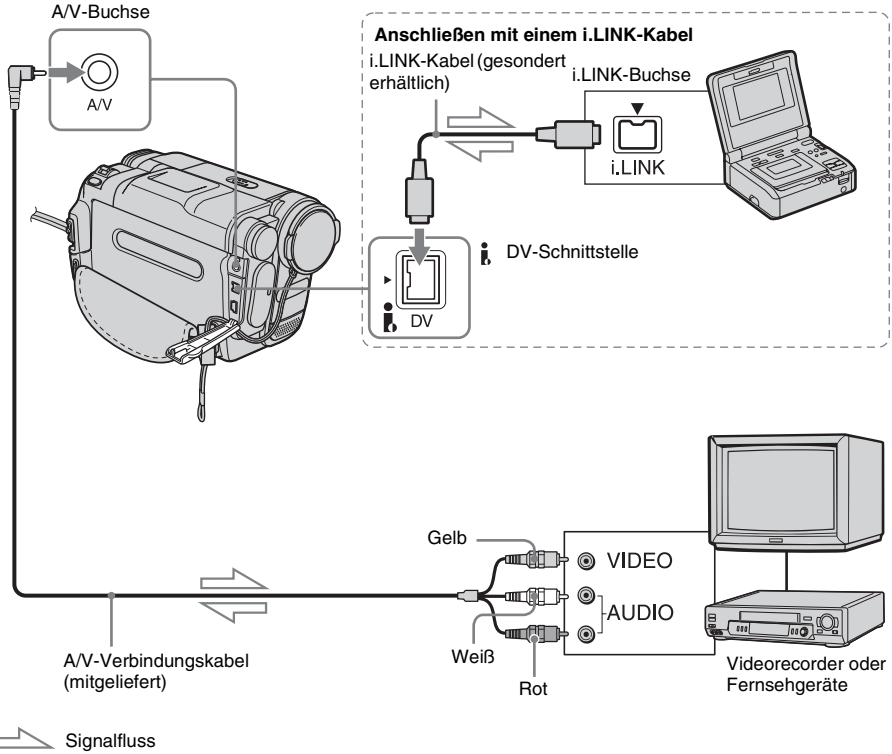
5 Berühren Sie [JA].

Die Einstellungen im persönlichen Menü werden auf die werkseitigen Werte zurückgesetzt.
Um die Initialisierung abzubrechen, berühren Sie [NEIN].

6 Berühren Sie ✕.

Anschließen an einen Videorecorder oder ein Fernsehgerät

Sie können das Bild von einem Videorecorder oder einem Fernsehgerät auf eine Kassette oder einen „Memory Stick“ im Camcorder aufnehmen (S. 89). Außerdem können Sie eine Kopie der mit dem Camcorder aufgenommenen Bilder auf ein anderes Aufnahmegerät überspielen (S. 88). Schließen Sie den Camcorder wie in der folgenden Abbildung gezeigt an ein Fernsehgerät oder einen Videorecorder an.



Signalfluss

Hinweise

- Verwenden Sie zum Anschließen des Camcorders an andere Geräte das A/V-Verbindungskabel. Achten Sie darauf, [ANZEIGE] im Menü (STD.EINST.) auf [LCD] (Standardeinstellung) (S. 82) zu setzen, bevor Sie die Anschlüsse vornehmen.
- Wenn Sie den Camcorder an ein Monogerät anschließen, verbinden Sie den gelben Stecker des A/V-Verbindungskabels mit der Videobuchse und den roten (rechter Kanal) oder weißen Stekker (linker Kanal) mit der Audiobuchse am Videorecorder bzw. am Fernsehgerät.

So verwenden Sie ein i.LINK-Kabel für die Verbindung

Schließen Sie den Camcorder mithilfe eines i.LINK-Kabels (gesondert erhältlich) über die DV-Schnittstelle an ein anderes Gerät an. Bild- und Tonsignale werden in diesem Fall digital übertragen und die Bildqualität ist höher. Beachten Sie bitte, dass Sie Bild und Ton nicht getrennt aufnehmen können. Nähere Informationen finden Sie auf Seite 142.

Überspielen auf ein anderes Band

Sie können das mit dem Camcorder wiedergegebene Bild auf ein anderes Aufnahmegerät, wie z. B. einen Videorecorder, überspielen.

1 Schließen Sie den Videorecorder als Aufnahmegerät an den Camcorder an (S. 87).

2 Bereiten Sie am Videorecorder die Aufnahme vor.

- Legen Sie eine Kassette für die Aufnahme ein.
- Wenn der Videorecorder über einen Eingangswählschalter verfügt, stellen Sie diesen auf den entsprechenden Eingang.

3 Bereiten Sie am Camcorder die Wiedergabe vor.

- Legen Sie eine bespielte Kassette ein.
- Schieben Sie den Schalter POWER nach unten und wählen Sie den Modus PLAY/EDIT aus.

4 Starten Sie am Camcorder die Wiedergabe und am Videorecorder die Aufnahme.

Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung zu Ihrem Videorecorder.

5 Wenn das Überspielen beendet ist, stoppen Sie den Camcorder und den Videorecorder.

Hinweise

- Wenn der Camcorder über die i DV-Schnittstelle mit dem Videorecorder verbunden ist, können Sie Titel, Anzeigen und im Indexbildschirm des „Memory Stick“ eingegebenen Text nicht aufnehmen.
- Beim Überspielen über das A/V-Verbindungskabel blenden Sie mit DISPLAY/BATT INFO Anzeigen wie den Zeitcode aus (S. 55). Andernfalls werden die Anzeigen ebenfalls auf dem Band aufgezeichnet.
- Wenn Datum/Uhrzeit und Kameraeinstelldaten aufgezeichnet werden sollen, lassen Sie sie auf dem Bildschirm anzeigen (S. 55).
- Bilder, die mit einem Bildeffekt ([BILDEFFEKT] S. 69), einem Digitaleffekt (S. 42, 50) oder dem Wiedergabe-Zoom (S. 54) bearbeitet wurden, können nicht über die i DV-Schnittstelle ausgegeben werden.
- Bei einer Verbindung über ein i.LINK-Kabel wird das aufgenommene Bild grob, wenn Sie während der Aufnahme auf einem Videorecorder den Camcorder in den Pausemodus schalten.
- Wenn Sie eine Kassette, die mit einem anderen Gerät im Hi8- (Hi8)/Standard-8-mm-Format (8) bespielt wurde, über die i DV-Schnittstelle überspielen, flackert das Bild möglicherweise. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion. Bei der Wiedergabe werden digitale Signale als Bildsignale an der i DV-Schnittstelle ausgegeben.

Aufnehmen von Bildern von einem Videorecorder oder Fernsehgerät

Sie können Bilder und Fernsehsendungen von einem Videorecorder oder Fernsehgerät auf eine Kassette oder einen „Memory Stick“ im Camcorder aufnehmen.
Sie können eine Szene auch als Standbild auf einen „Memory Stick“ aufnehmen.
Legen Sie für die Aufnahme eine Kassette ein oder setzen Sie einen „Memory Stick“ in den Camcorder ein.

Hinweise

- Dieser Camcorder kann nur Signale von einem PAL-Gerät aufnehmen. Französische Videos oder Fernsehsendungen (SECAM) können beispielsweise nicht korrekt aufgenommen werden. Einzelheiten zu Farbfernsehsystemen finden Sie auf Seite 137.
- Wenn Sie zum Einspeisen von Signalen von einem PAL-Gerät einen 21-poligen Adapter verwenden wollen, benötigen Sie einen bidirektionalen 21-poligen Adapter (gesondert erhältlich).

Aufnehmen von Filmen

1 Schließen Sie das Fernsehgerät oder den Videorecorder an den Camcorder an (S. 87).

2 Wenn Sie von einem Videorecorder aufnehmen, legen Sie eine Kassette ein.

3 Schieben Sie den Schalter POWER nach unten und wählen Sie den Modus PLAY/EDIT aus.

4 Bereiten Sie den Camcorder zum Aufnehmen von Filmen vor.

Beim Aufnehmen auf Band

1 Berühren Sie [P-MENU].
2 Berühren Sie [AUFN STRG.] mit dem Symbol .
Wenn die Option nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie [▲]/[▼]. Wenn Sie die Option nicht finden können, berühren Sie [MENU] und wählen Sie sie im Menü (BEARB&WIEDER) aus (S. 74).
3 Berühren Sie [AUFN. PAUSE].

Beim Aufnehmen auf einen „Memory Stick“

1 Berühren Sie [P-MENU].
2 Berühren Sie [MENU].
3 Wählen Sie das Menü (BEARB&WIEDER) und dann [AUFN.STRG.] mit dem Symbol .

5 Starten Sie die Wiedergabe der Kassette im Videorecorder oder wählen Sie ein Fernsehprogramm aus.

Das am angeschlossenen Gerät angezeigte Bild erscheint auf dem LCD-Bildschirm des Camcorders.

6 Berühren Sie an der Stelle [AUFN. START], an der Sie die Aufnahme starten wollen.

7 Stoppen Sie die Aufnahme.

Beim Aufnehmen auf Band

Berühren Sie [■] (Stopp) oder [AUFN. PAUSE].

Beim Aufnehmen auf einen „Memory Stick“

Berühren Sie [AUFNSTOPP].

8 Berühren Sie [↩] und dann [×].

Tipps

- Die Anzeige DV IN erscheint, wenn Sie den Camcorder und andere Geräte über ein i.LINK-Kabel verbinden. Diese Anzeige erscheint möglicherweise auch am Fernsehgerät.

➡*Fortsetzung*

- Beim Aufnehmen von Filmen auf einen „Memory Stick“ können Sie Schritt 4 auslassen und in Schritt 6 REC START/STOP drücken.
- Um störungsfreie Szenenwechsel zu gewährleisten, sollten Sie im Hi8- (Hi8)/Standard-8-mm-Format (8) auf anderen Geräten aufgenommene Bilder nicht zusammen mit Bildern im Digital8-Format (D8) auf einer Kassette aufzeichnen.

Aufnehmen von Standbildern

1 Gehen Sie wie in Schritt 1 bis 3 unter „Aufnehmen von Filmen“ (S. 89) erläutert vor.

2 Lassen Sie die Videokassette wiedergeben oder stellen Sie das Fernsehprogramm ein, das Sie aufnehmen möchten.

Das Bild vom Videorecorder oder Fernsehgerät erscheint auf dem Bildschirm des Camcorders.

3 Drücken Sie bei der Szene, die Sie aufnehmen wollen, PHOTO leicht. Überprüfen Sie das Bild und drücken Sie die Taste ganz nach unten.

Das Bild wird erst aufgezeichnet, wenn Sie PHOTO ganz nach unten drücken. Lassen Sie die Taste los, wenn Sie die Szene doch nicht aufnehmen möchten, und wählen Sie dann wie oben beschrieben eine andere Szene aus.

Überspielen von Bildern von einem Band auf einen „Memory Stick“

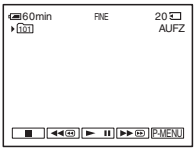
Sie können Filme (mit monauralem Ton) und Standbilder auf einen „Memory Stick“ aufnehmen.
Vergewissern Sie sich, dass Sie eine im Digital8-Format ( ) bespielte Kassette eingelegt und einen „Memory Stick“ in den Camcorder eingesetzt haben.

1 Schieben Sie den Schalter POWER nach unten und wählen Sie den Modus PLAY/EDIT aus.

2 Suchen Sie die Szene, die Sie aufnehmen möchten, und nehmen Sie sie auf.

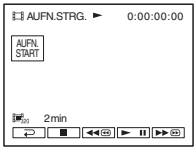
Beim Aufnehmen eines Standbildes

1 Berühren Sie ► II (Wiedergabe), um das Band wiederzugeben.
2 Drücken Sie bei der Szene, die Sie aufnehmen wollen, PHOTO leicht. Überprüfen Sie das Bild und drücken Sie die Taste ganz nach unten.



Beim Aufnehmen eines Films

1 Berühren Sie P-MENU.
2 Berühren Sie [MENU].
3 Wählen Sie das Menü (BEARB&WIEDER) und dann [AUFN.STRG.] mit dem Symbol .
4 Berühren Sie ► II (Wiedergabe), um das Band wiederzugeben.



5 Berühren Sie an der Stelle [AUFN. START], an der Sie die Aufnahme starten wollen.
6 Berühren Sie an der Stelle [AUFN-STOPP], an der Sie die Aufnahme beenden wollen.
7 Berühren Sie ■ (Stopp), um die Bandwiedergabe zu stoppen.
8 Berühren Sie ⮌ und dann ☒.

Hinweise

- Der Datencode und die Titel, die auf dem Band aufgezeichnet sind, können nicht auf den „Memory Stick“ aufgenommen werden. Datum und Uhrzeit der Aufnahme des Bildes auf den „Memory Stick“ werden aufgezeichnet.
- Der Ton wird monaural mit 32 kHz aufgenommen.
- Wenn Sie Bilder von einem Band als Standbilder aufzeichnen, werden sie automatisch im Modus [VOLLBILD] aufgenommen, auch wenn Sie in den Menüeinstellungen [HALBBILD] (S. 66) auswählen.
- Wenn Sie Bilder in verschiedenen Aufnahmeformaten (Digital8 ( ) bzw. mit anderen Geräten im Hi8- ( )/Standard-8-mm-Format ( ) aufgezeichnete Bilder) aufnehmen, werden beim Wechsel zwischen den Aufnahmeformaten die Szenenübergange möglicherweise nicht korrekt auf dem „Memory Stick“ aufgezeichnet.

Tipps

- Sie können einen Film auch aufnehmen, indem Sie REC START/STOP während der Bandwiedergabe drücken.
- Erläuterungen zum Aufnehmen von Filmen finden Sie auf Seite 26.

Überspielen von Standbildern von einem „Memory Stick“ auf ein Band

Sie können Standbilder auf ein Band aufzeichnen.
Vergewissern Sie sich, dass der „Memory Stick“ mit den Bildern eingesetzt und eine Kassette in den Camcorder eingelegt ist.

1 Schieben Sie den Schalter POWER nach unten und wählen Sie den Modus PLAY/EDIT aus.

2 Suchen Sie durch Berühren von ◀◀ (Zurückspulen) oder ▶▶ (Vorwärtsspulen) die Stelle, an der das Überspielen beginnen soll, und berühren Sie dann ■ (Stopp).

3 Berühren Sie PB.

4 Berühren Sie −/+, um das zu überspielende Bild auszuwählen.

5 Berühren Sie P-MENU.

6 Berühren Sie [AUFN STRG.] mit dem Symbol .
Wenn die Option nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie ▲/▼.
Wenn Sie die Option nicht finden können, berühren Sie [MENU] und wählen Sie sie im Menü (BEARB&WIEDER) aus.

7 Berühren Sie [AUFN. PAUSE].

8 Berühren Sie [AUFN. START].
Das ausgewählte Bild wird auf das Band überspielt.

9 Berühren Sie ■ (Stopp) oder [AUFN. PAUSE], wenn Sie die Aufnahme beenden wollen.
Wenn Sie weitere Standbilder überspielen wollen, wählen Sie die Bilder durch Berühren von −/+ aus und gehen Sie wie in Schritt 7 bis 9 erläutert vor.

10 Berühren Sie ↩ und dann ×.

Hinweise

- Den Indexbildschirm können Sie nicht überspielen.
- Mit einem Computer bearbeitete oder mit anderen Camcordern aufgezeichnete Bilder können mit diesem Camcorder unter Umständen nicht überspielt werden.
- Sie können keine MPEG-Filme auf das Band überspielen.

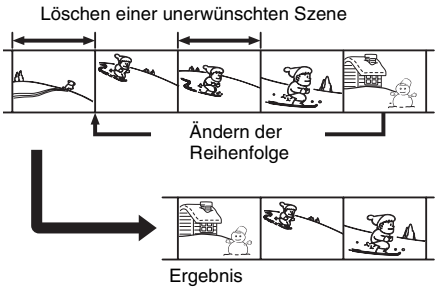
Überspielen ausgewählter Szenen von einem Band

– Digitaler, programmgesteuerter Schnitt

Sie können bis zu 20 Szenen auswählen, programmieren und in der gewünschten Reihenfolge auf ein anderes Aufnahmegerät, wie z. B. einen Videorecorder, oder auf einen in den Camcorder eingesetzten „Memory Stick“ überspielen.
Bei der Aufnahme auf einen „Memory Stick“ lassen Sie Schritt 1 und 2 aus und fangen mit „Aufnehmen ausgewählter, programmierter Szenen“ (S. 97) an.

Hinweis

- Der digitale, programmgesteuerte Schnitt steht nicht zur Verfügung bei Bändern, die auf anderen Geräten im Hi8- (Hi8)/Standard-8-mm-Format (8) aufgezeichnet wurden.



Schritt 1 : Vorbereiten des Camcorders und des Videorecorders

Führen Sie die unten erläuterten Schritte aus, wenn Sie zum ersten Mal einen digitalen, programmgesteuerten Schnitt auf ein Band in einem Videorecorder ausführen. Sie können diese Schritte auslassen, wenn Sie den Videorecorder anhand dieses Verfahrens bereits korrekt eingestellt haben.

Hinweise

- Bei folgenden Geräten können Sie keinen digitalen, programmgesteuerten Schnitt ausführen:
  – Videorecorder, der keine [IR EINST.]-Codes unterstützt
  – DVD-Recorder, DVD-Recorder mit einer HDD usw.
- Wenn der Camcorder über die DV-Schnittstelle mit dem Videorecorder verbunden ist, können Sie Titel, Anzeigen und im Indexbildschirm des „Memory Stick“ eingegebenen Text nicht aufnehmen.

1 Schließen Sie den Videorecorder als Aufnahmegerät an den Camcorder an (S. 87).

Sie können dazu das A/V-Verbindungskabel oder das i.LINK-Kabel verwenden. Der Überspielvorgang ist bei einer i.LINK-Verbindung allerdings einfacher.

2 Bereiten Sie den Videorecorder vor.

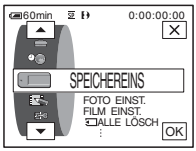
- Legen Sie eine Kassette für die Aufnahme ein.
- Stellen Sie mit dem Eingangswählschalter am Videorecorder, sofern vorhanden, den richtigen Eingang ein.

3 Bereiten Sie den Camcorder (Wiedergabegerät) vor.

- Legen Sie eine Kassette für den Schnitt ein.
- Schieben Sie den Schalter POWER nach unten und wählen Sie den Modus PLAY/EDIT aus.

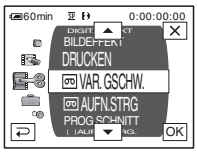
4 Berühren Sie P-MENU.

5 Berühren Sie [MENU].

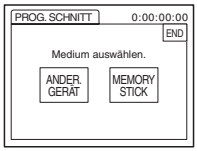


➡ *Fortsetzung*

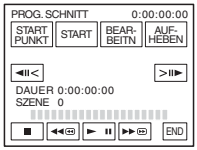
6 **Berühren Sie [▲]/[▼], um (BEARB&WIEDER) auszuwählen, und berühren Sie dann [OK].**



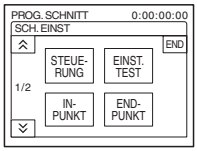
7 **Berühren Sie [▲]/[▼], um [PROG.SCHNITT] auszuwählen, und berühren Sie dann [OK].**



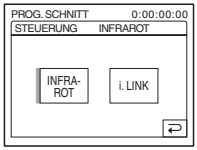
8 **Berühren Sie [ANDER. GERÄT].**



9 **Berühren Sie [BEARBEITN].**



10 **Berühren Sie [STEUERUNG].**



11 **Wählen Sie [INFRAROT] oder [i.LINK].**

Bei einer A/V-Kabelverbindung

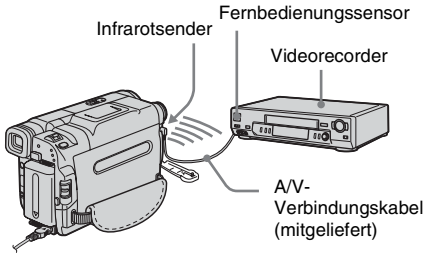
Berühren Sie [INFRAROT] und dann [OK]. Gehen Sie wie unter „So stellen Sie den [IR-EINST.]-Code ein“ (S. 94) erläutert vor.

Bei einer i.LINK-Kabelverbindung

Berühren Sie [i.LINK] und dann [OK]. Fahren Sie mit „Schritt 2 : Synchronisieren von Camcorder und Videorecorder“ (S. 96) fort.

So stellen Sie den [IR-EINST.]-Code ein

Wenn Sie die Verbindung über ein A/V-Verbindungskabel herstellen, müssen Sie das [IR-EINST.]-Codesignal überprüfen, um zu ermitteln, ob der Videorecorder über den Camcorder gesteuert werden kann (Infrarotsender).



1 **Berühren Sie [»] und dann [IR-EINST.].**

2 **Wählen Sie mit [−]/[+] den [IR-EINST.]-Code des Videorecorders aus und berühren Sie [OK].**

Den [IR-EINST.]-Code des Videorecorders schlagen Sie bitte in der „Liste der [IR-EINST.]-Codes“ (S. 95) nach. Sind für den Hersteller Ihres Videorecorders mehrere Codenummern aufgelistet, probieren Sie sie nacheinander aus, bis Sie die richtige gefunden haben.

3 **Berühren Sie [PAUSEMODUS].**

4 **Wählen Sie den Modus zum Beenden der Aufnahmepause am Videorecorder und berühren Sie [OK].**

Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung zu Ihrem Videorecorder.

5 Richten Sie den Infrarotsender des Camcorders auf den Fernbedienungssensor am Videorecorder. Die Entfernung zwischen den Geräten muss etwa 30 cm betragen und es dürfen sich keine Hindernisse dazwischen befinden.

6 Legen Sie eine Kassette in den Videorecorder ein und schalten Sie den Videorecorder in die Aufnahmepause.

7 Berühren Sie [IR-TEST].

8 Berühren Sie [AUSFHREN].
Wenn die Einstellung korrekt ist, beginnt am Videorecorder die Aufnahme. [Vorgang beendet.] wird angezeigt, wenn der Test des [IR-EINST.]-Codes beendet ist.
Fahren Sie mit „Schritt 2 : Synchronisieren von Camcorder und Videorecorder“ (S. 96) fort.
Wenn die Aufnahme nicht beginnt, wählen Sie einen anderen [IR-EINST.]-Code aus und probieren Sie es erneut.

Liste der [IR-EINST.]-Codes

Die folgenden [IR-EINST.]-Codes sind werkseitig im Camcorder gespeichert. Die Standardeinstellung lautet „3“.

Hersteller	[IR-EINST.]-Code
Sony	1, 2, 3, 4, 5, 6
Aiwa	47, 53, 54
Akai	50, 62, 74
Alba	73
Amstrad	73
Baird	30, 36
Blaupunkt	11, 83
Bush	74
CGM	36, 47, 83
Clatronic	73
Daewoo	26
Ferguson	76, 83
Fisher	73
Funai	80
Goldstar	47
Goodmans	26, 84
Grundig	9, 83
Hitachi	42, 56
ITT/Nokia Instant	36
JVC	11, 12, 15, 21
Kendo	47
Loewe	16, 47, 84
Luxor	89
Mark	26*
Matsui	47, 58*, 60
Mitsubishi	28, 29
Nokia	36, 89
Nokia Oceanic	89
Nordmende	76
Okano	60, 62, 63
Orion	58*, 70
Panasonic	16, 78
Philips	83, 84, 86
Phonola	83, 84

➡*Fortsetzung*

Hersteller	[IR-EINST.]-Code
Roadstar	47
SABA	21, 76, 91
Salora	89
Samsung	22, 32, 52, 93, 94
Sanyo	36
Schneider	10, 83, 84
SEG	73
Seleco	47, 74
Sharp	89
Siemens	10, 36
Tandberg	26
Telefunken	91, 92
Thomson	76, 100
Thorn	36, 47
Toshiba	40, 93
Universum	47, 70, 84, 92
W.W. House	47
Watoson	58, 83

* Fernsehgerät/Videorecorder

Schritt 2 : Synchronisieren von Camcorder und Videorecorder

Führen Sie die unten erläuterten Schritte aus, wenn Sie zum ersten Mal einen digitalen, programmgesteuerten Schnitt auf ein Band in einem Videorecorder ausführen. Sie können diese Schritte auslassen, wenn Sie den Videorecorder anhand dieses Verfahrens bereits korrekt eingestellt haben.
Sie können die Synchronisation von Camcorder und Videorecorder einstellen und so vermeiden, dass die Anfangsszene nicht aufgenommen wird.

1 Nehmen Sie die Kassette aus dem Camcorder. Halten Sie Stift und Papier für Notizen bereit.

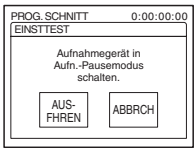
2 Schalten Sie den Videorecorder in den Aufnahmepausemodus.

Lassen Sie diesen Schritt aus, wenn Sie in Schritt 11 auf S. 94 die Option [i.LINK] gewählt haben.

Hinweis

- Lassen Sie das Band etwa 10 Sekunden lang laufen, bevor Sie in die Aufnahmepause schalten. Die Anfangsszene wird möglicherweise nicht aufgenommen, wenn Sie die Aufnahme am Anfang des Bandes starten.

3 Berühren Sie und dann [EINST.TEST].



4 Berühren Sie [AUSFHREN].

Ein Bild (etwa 50 Sekunden) mit je 5 [START]- und [ENDE]-Punkten zum

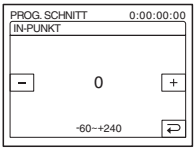
Einstellen der Synchronisation wird aufgenommen. [Vorgang beendet.] erscheint, wenn die Aufnahme beendet ist.

5 Spulen Sie das Band im Videorecorder zurück und lassen Sie es in Zeitlupe wiedergeben.

Für die [START]- und [ENDE]-Punkte werden je 5 Zahlenwerte angezeigt.

6 Notieren Sie den Zahlenwert für jeden [IN-PUNKT] und jeden [END-PUNKT] und berechnen Sie den Durchschnitt der [IN-PUNKT]- und [END-PUNKT]-Zahlenwerte.

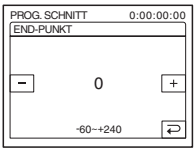
7 Berühren Sie [IN-PUNKT].



8 Berühren Sie [−]/[+], um den [IN-PUNKT]-Durchschnittswert auszuwählen, und berühren Sie dann [OK].

Die berechnete Anfangsposition für die Aufnahme ist damit eingestellt.

9 Berühren Sie [END-PUNKT].



10 Berühren Sie [−]/[+], um den [END-PUNKT]-Durchschnittswert auszuwählen, und berühren Sie dann [OK].

Die berechnete Endposition für die Aufnahme ist damit eingestellt.

11 Berühren Sie zweimal [END].

Aufnehmen ausgewählter, programmierter Szenen

Wenn Sie zum ersten Mal einen digitalen, programmgesteuerten Schnitt auf ein Band in einem Videorecorder ausführen, führen Sie zunächst das in Schritt 1 und 2 (S. 93 bis S. 96) erläuterte Verfahren aus.

Hinweis

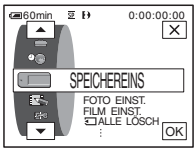
- Titel und Anzeigen können nicht überspielt werden. Einen Titel, der bereits auf einem Band aufgezeichnet ist, können Sie dagegen überspielen.

1 Bereiten Sie eine Kassette oder einen „Memory Stick“ vor.

Legen Sie das wiederzugebende Band in den Camcorder ein.
Bei der Aufnahme auf Band legen Sie eine Kassette für die Aufnahme in den Videorecorder ein.
Bei der Aufnahme auf einen „Memory Stick“ setzen Sie einen „Memory Stick“ in den Camcorder ein.

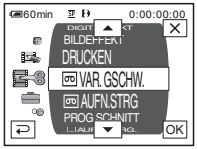
2 Berühren Sie [P-MENU].

3 Berühren Sie [MENU].

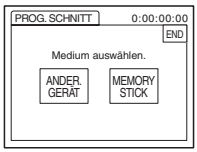


➡ *Fortsetzung*

4 **Berühren Sie [▲]/[▼], um (BEARB&WIEDER) auszuwählen, und berühren Sie dann [OK].**



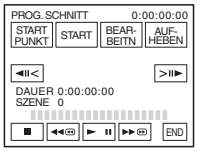
5 **Berühren Sie [▲]/[▼], um [PROG.SCHNITT] auszuwählen, und berühren Sie dann [OK].**



6 **Berühren Sie die gewünschte Option.**

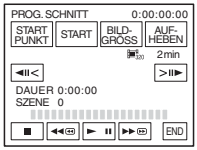
Bei der Aufnahme auf ein Band im Videorecorder

Berühren Sie [ANDER. GERÄT].



Bei der Aufnahme auf einen „Memory Stick“

1 Berühren Sie [MEMORY STICK].



2 Berühren Sie mehrmals [BILDGRÖSS], um die gewünschte Bildgröße auszuwählen.

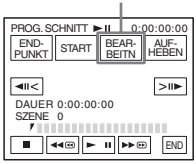
7 **Suchen Sie den Anfang der ersten Szene, die mit dem Camcorder überspielt werden soll, und schalten Sie in die Wiedergabepause.**

Mit [◄II<] / [>II►] (Vollbild) können Sie die Szene bildgenau auswählen.

8 **Berühren Sie [START PUNKT].**

Der Anfangspunkt der ersten Szene ist damit festgelegt und der obere Teil der Markierung für die erste Szene wird hellblau angezeigt.

[BILDGRÖSS] erscheint bei der Aufnahme auf einen „Memory Stick“.

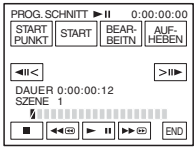


9 **Suchen Sie das Ende der ersten Szene, die mit dem Camcorder überspielt werden soll, und schalten Sie in die Wiedergabepause.**

Mit [◄II<] / [>II►] (Vollbild) können Sie die Szene bildgenau auswählen.

10 **Berühren Sie [ENDPUNKT].**

Der Endpunkt der ersten Szene ist damit festgelegt und der untere Teil der Markierung für die erste Szene wird hellblau angezeigt.

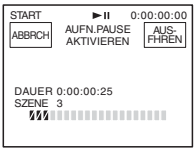


11 **Gehen Sie wie in Schritt 7 bis 10 erläutert vor, um weitere Szenen zu programmieren.**

12 Schalten Sie den Videorecorder in die Aufnahmepause.

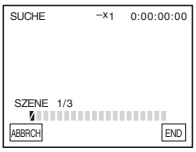
Lassen Sie diesen Schritt aus, wenn Sie die Verbindung über ein i.LINK-Kabel vorgenommen haben oder auf einen „Memory Stick“ aufnehmen.

13 Berühren Sie [START].



14 Berühren Sie [AUSFHREN].

Der Anfang der ersten programmierten Szene wird gesucht und dann beginnt die Aufnahme.
Während der Suche wird [SUCHE] und während des Schnittvorgangs wird [SCHNITT] angezeigt.



Wenn eine programmierte Szene aufgezeichnet wird, wechselt die Markierung für die Szene von orange zu hellblau. Nachdem alle programmierten Szenen aufgezeichnet wurden, wird der digitale, programmgesteuerte Schnitt automatisch beendet.
Berühren Sie [ABBRCH], um die Aufnahme abzubrechen.

So beenden Sie den digitalen, programmgesteuerten Schnitt

Berühren Sie [END].

So speichern Sie die programmierten Szenen, ohne sie aufzuzeichnen

Berühren Sie in Schritt 13 [ABBRCH].
Die programmierten Szenen bleiben gespeichert, bis die Kassette ausgeworfen wird.

So löschen Sie programmierte Szenen

1 **Gehen Sie wie in Schritt 1 bis 6 unter „Aufnehmen ausgewählter, programmierter Szenen“ (S. 97) erläutert vor und berühren Sie dann [AUFHEBEN].**

2 **Berühren Sie [1 PKT ENTF.], um die zuletzt programmierte Szene zu löschen. Berühren Sie [ALLE LÖSCH], um alle programmierten Szenen zu löschen.**

3 **Berühren Sie [AUSFHREN].**
Die programmierten Szenen werden gelöscht.
Um den Vorgang abzubrechen, berühren Sie [ABBRCH].

Hinweise

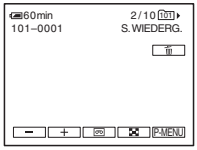
- In einem unbespielten Bandteil können Sie den Anfangs- bzw. Endpunkt von Szenen nicht einstellen. Wenn sich in einer programmierten Szene ein unbespielter Bandteil befindet, wird die Gesamtdauer möglicherweise nicht korrekt angezeigt.
- Wenn sich das Gerät bei einer i.LINK-Kabelverbindung nicht richtig steuern lässt, wählen Sie in Schritt 11 auf S. 94 die Option [INFRAROT] und stellen Sie dann den [IR-EINST.]-Code ein.

Löschen aufgenommener Bilder

Sie können alle oder bestimmte auf einem „Memory Stick“ gespeicherten Bilder löschen.

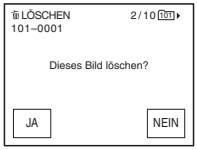
1 Schieben Sie den Schalter POWER mehrmals nach unten und wählen Sie den Modus PLAY/EDIT aus.

2 Berühren Sie [PB].



3 Berühren Sie [−]/[+], um das zu löschende Bild auszuwählen.

4 Berühren Sie [🗑].



5 Berühren Sie [JA].

Das ausgewählte Bild wird gelöscht. Um den Löschvorgang abzubrechen, berühren Sie [NEIN].

So löschen Sie alle Bilder auf einmal

Wählen Sie das Menü (SPEICHEREINS) und dann [ALLE LÖSCH] (S. 67).

So löschen Sie Bilder über den Indexbildschirm

Sie können 6 Bilder auf einmal anzeigen und so ein zu löschendes Bild leicht auswählen.

1 Schieben Sie den Schalter POWER nach unten und wählen Sie den Modus PLAY/EDIT aus.

2 Berühren Sie [PB].

3 Berühren Sie [▦].

4 Berühren Sie [SET].

5 Berühren Sie [🗑 LÖSCHEN].

6 Berühren Sie das zu löschende Bild.

🗑 erscheint auf dem zu löschenden Bild. Berühren Sie [^]/[v], um die nächsten bzw. vorherigen 6 Bilder anzuzeigen.

7 Berühren Sie [OK].

8 Berühren Sie [JA].

Die ausgewählten Bilder werden gelöscht. Um den Löschvorgang abzubrechen, berühren Sie [NEIN].

Hinweise

- Sie können keine Bilder löschen, wenn die Schreibschutzlasche am „Memory Stick“ in der Schreibschutzposition steht (S. 139) oder wenn das ausgewählte Bild geschützt ist (S. 101).
- Einmal gelöschte Bilder können nicht wiederhergestellt werden. Vergewissern Sie sich, dass Sie die richtigen Bilder ausgewählt haben, bevor Sie sie löschen.

Kennzeichnen aufgezeichneter Bilder mit bestimmten Informationen

– Bildschutz/Druckmarkierung

Vergewissern Sie sich, dass die Schreibschutzlasche am „Memory Stick“ nicht in der Schreibschutzposition steht.

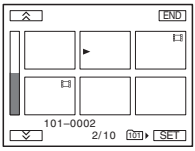
Schutz vor versehentlichem Löschen – Schützen von Bildern

Sie können ausgewählte Bilder auswählen und markieren, um ein versehentliches Löschen zu verhindern.

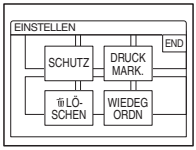
1 **Schieben Sie den Schalter POWER nach unten und wählen Sie den Modus PLAY/EDIT aus.**

2 **Berühren Sie PB.**

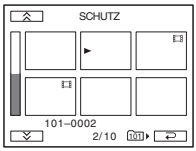
3 **Berühren Sie .**



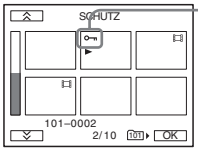
4 **Berühren Sie SET.**



5 **Berühren Sie [SCHUTZ].**



6 **Berühren Sie das Bild, das Sie schützen wollen.**



erscheint auf dem ausgewählten Bild.

7 **Berühren Sie OK.**

8 **Berühren Sie [END].**

So deaktivieren Sie den Bildschutz

Gehen Sie wie in Schritt 1 bis 5 erläutert vor und berühren Sie dann das Bild, um den Bildschutz aufzuheben.

auf dem Bild wird ausgeblendet.

Auswählen von Standbildern zum Drucken – Druckmarkierung

Sie können Bilder, die gedruckt werden sollen, markieren, während sie mit dem Camcorder wiedergegeben werden. Die

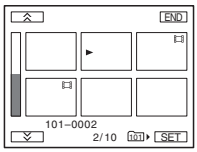
➡*Fortsetzung*

Anzahl der zu druckenden Exemplare können Sie nicht angeben.
Zum Auswählen von Bildern zum Drucken wird bei diesem Camcorder der DPOF-Standard (Digital Print Order Format) verwendet.

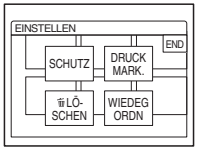
1 Schieben Sie den Schalter POWER nach unten und wählen Sie den Modus PLAY/EDIT aus.

2 Berühren Sie PB.

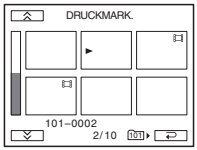
3 Berühren Sie .



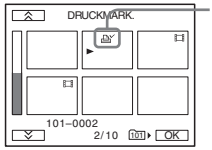
4 Berühren Sie SET.



5 Berühren Sie [DRUCK MARK.].



6 Berühren Sie das Bild, das später gedruckt werden soll.



erscheint auf dem ausgewählten Bild.

7 Berühren Sie OK.

8 Berühren Sie [END].

So löschen Sie die Druckmarkierung für ein Bild

Gehen Sie wie in Schritt 1 bis 5 erläutert vor und berühren Sie dann das Bild, um die Druckmarkierung zu löschen.
auf dem Bild wird ausgeblendet.

Hinweis

- Setzen Sie mit dem Camcorder keine Druckmarkierungen, wenn auf dem „Memory Stick“ bereits Bilder gespeichert sind, für die mit einem anderen Gerät eine Druckmarkierung gesetzt wurde. Andernfalls werden möglicherweise die Informationen zu den Bildern geändert, für die mit einem anderen Gerät eine Druckmarkierung gesetzt wurde.

Drucken aufgezeichneter Bilder (PictBridge-kompatibler Drucker)

Mit einem PictBridge-kompatiblen Drucker können Sie mit dem Camcorder aufgezeichnete Standbilder auch ohne Computer problemlos ausdrucken.

PictBridge

Tipp

- PictBridge ist ein von der CIPA (Camera & Imaging Products Association) entwickelter Industriestandard. Er ermöglicht das Ausdrucken von Standbildern ohne Computer, denn er unterstützt den direkten Anschluss eines Druckers an eine digitale Video- oder Standbildkamera, und zwar unabhängig vom Hersteller.

Setzen Sie einen „Memory Stick“ mit Standbildern in den Camcorder ein, legen Sie Papier in den Drucker ein und schalten Sie ihn ein.

Anschließen des Camcorders an den Drucker

Hinweis

- Schließen Sie das mitgelieferte Netzteil für die Stromversorgung an eine Netzsteckdose an.

1 Schieben Sie den Schalter POWER mehrmals nach unten und wählen Sie den Modus PLAY/EDIT aus.

2 Wählen Sie P-MENU.

3 Berühren Sie [MENU].

4 Wählen Sie durch Berühren von ▲/▼ und OK das Menü (STD.EINST.) und dann [USB-PLY/EDT] aus.

5 Wählen Sie [PictBridge] und berühren Sie dann OK.

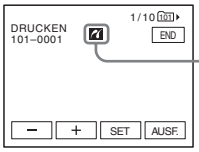
6 Berühren Sie ↩.

7 Verbinden Sie die USB-Buchse (S. 152) des Camcorders über das mitgelieferte USB-Kabel mit einem Drucker.

Wo sich die USB-Buchse am Drucker befindet, hängt vom Modell ab. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung zu Ihrem Drucker.

8 Wählen Sie durch Berühren von ▲/▼ und OK das Menü (BILDANWEND) und dann [DRUCKEN] aus.

Wenn die Verbindung zwischen Camcorder und Drucker hergestellt wurde, wird angezeigt.



Eines der auf dem „Memory Stick“ gespeicherten Bilder wird angezeigt.

Hinweise

- Der Betrieb kann bei Modellen, die nicht PictBridge-kompatibel sind, nicht garantiert werden.
- Sie können den Camcorder nur an den Drucker anschließen, wenn [USB-PLY/EDT] in den Menüeinstellungen auf [PictBridge] gesetzt ist. Gehen Sie nach den Anweisungen auf dem Bildschirm vor.

➡ *Fortsetzung*

Drucken

1 Berühren Sie [−] (vorheriges Bild)/ [+] (nächstes Bild), um das zu druckende Bild auszuwählen.

2 Berühren Sie [SET] und dann [DRUCKMENGE].

3 Wählen Sie durch Berühren von [−]/ [+] die Anzahl der zu druckenden Exemplare aus und berühren Sie dann [OK].

Sie können für jedes Bild maximal 20 zu druckende Exemplare einstellen.

4 Berühren Sie [END].

So drucken Sie das Bild mit dem Datum

1 Berühren Sie [SET] und dann [DATUM/ ZEIT].
2 Wählen Sie [DATUM] oder [TAG&ZEIT] aus und berühren Sie [OK]. Die Standardeinstellung ist [AUS].

5 Berühren Sie [AUSF.].

Ein Bestätigungsbildschirm erscheint.

6 Berühren Sie [JA].

Nach Abschluss des Druckvorgangs wird [Druck läuft...] ausgeblendet und der Bildauswahlbildschirm wird wieder angezeigt.

So drucken Sie ein weiteres Bild

Gehen Sie wie in Schritt 1 bis 6 erläutert vor.

So stoppen Sie den Druckvorgang

Berühren Sie während des Druckvorgangs [ABBRCH].

So beenden Sie das Drucken

Berühren Sie [END] und lösen Sie das USB-Kabel vom Camcorder und vom Drucker.

Hinweise

- Solange angezeigt wird, sollten Sie folgende Vorgänge nicht ausführen. Die Vorgänge lassen sich möglicherweise nicht korrekt ausführen.
  – Mit dem Schalter POWER einen anderen Betriebsmodus auswählen.
  – Das USB-Kabel vom Camcorder bzw. vom Drucker lösen.
  – Den „Memory Stick“ aus dem Camcorder herausnehmen.
- Wenn der Drucker nicht funktioniert, lösen Sie das USB-Kabel und fangen von vorn an.
- Die Funktion zum Drucken des Datums wird bei einigen Druckermodellen nicht unterstützt. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung zu Ihrem Drucker.
- Es kann nicht garantiert werden, dass sich Bilder, die mit einem anderen Gerät als dem Camcorder aufgezeichnet wurden, ausdrucken lassen.

Funktionen

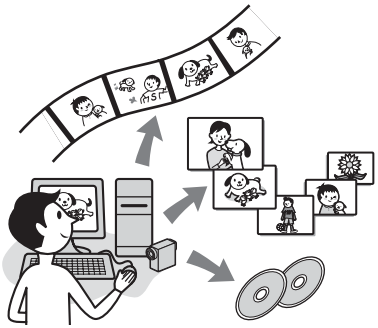
Wenn Sie die Picture Package-Software von der mitgelieferten CD-ROM auf einem Windows-Computer installieren und den Camcorder an dem Computer anschließen, können Sie folgende Funktionen ausführen.

Bei Macintosh-Computern stehen Ihnen andere Software und Funktionen als bei Windows-Computern zur Verfügung. Einzelheiten dazu finden Sie in Kapitel 6 in „Erste Schritte“ auf der CD-ROM.Weitere Informationen zu „Erste Schritte“ sind im nächsten Abschnitt zu finden.

Tipp

- Sie haben 2 Möglichkeiten, den Camcorder an einen Computer anzuschließen.
  - USB-Kabel
    Dieses Verfahren ist geeignet zum Kopieren von auf Band aufgezeichneten Bild- und Tondaten auf den Computer, zum Kopieren von Dateien von einem „Memory Stick“ auf den Computer und zum Kopieren von Dateien auf einen „Memory Stick“.
  - i.LINK-Kabel
    Dieses Verfahren ist zum Kopieren von auf Band aufgezeichneten Bild- und Tondaten geeignet. Bilddaten werden klarer als mit einem USB-Kabel übertragen.

Einzelheiten zum Anschließen finden Sie in „Erste Schritte“.



Viewing video and pictures on a computer

Sie können vom Camcorder auf den Computer kopierte Bilder in einer Miniaturbildanzeige auswählen und anzeigen. Standbilder und Filme werden nach Datum in Ordnern gespeichert.

Music Video/Slideshow Producer

Sie können aus den auf dem Computer gespeicherten Bildern bestimmte Filme und Standbilder auswählen und problemlos eigene Kurzvideos oder Bildpräsentationen erstellen, die Sie mit Musik unterlegen und auf die Sie einen bestimmten visuellen Stil anwenden können.

Automatic Music Video Producer

Ausgehend von Bildern auf einer Kassette können Sie mühelos eigene Kurzvideos erstellen, diese mit Musik unterlegen und einen bestimmten visuellen Stil darauf anwenden.

Copying tape to Video CD

Sie können den Inhalt einer ganzen Kassette importieren und daraus eine Video-CD erstellen.

Save the images on CD-R

Bilder, die Sie auf den Computer kopiert haben, können Sie auf einer CD-R speichern.

Burning Video CD

Sie können eine Video-CD mit einem Menü der Videos und Bildpräsentationen erstellen. ImageMixer VCD2 ist mit Bildern hoher Auflösung kompatibel.

USB Streaming Tool

Sie können Live-Bilder vom Camcorder am Computer anzeigen lassen oder Bild und Ton, die auf Band aufgezeichnet wurden, am Camcorder wiedergeben und am Computer anzeigen lassen.

Video Capturing Tool

Sie können den Inhalt einer ganzen Kassette auf einen Computer importieren.

MEMORY MIX Image Tool

Sie können Bilder für die MEMORY MIX-Funktion auf einen „Memory Stick“ kopieren.

➡ *Fortsetzung*

Die CD-ROM enthält folgende Software:

- USB-Treiber
- Picture Package Ver.1.5
- ImageMixer VCD2
- „First Step Guide“ (Erste Schritte)

Zur Anleitung „Erste Schritte“ (First Step Guide)

„Erste Schritte“ ist eine Anleitung, in der Sie auf dem Computer nachschlagen können. In der Anleitung „Erste Schritte“ zu diesem Gerät werden die Grundfunktionen beschrieben, und zwar vom ersten Anschließen des Camcorders an den Computer und dem Vornehmen von Einstellungen bis hin zu allgemeinen Vorgehensweisen, wenn Sie die auf CD-ROM (mitgeliefert) gespeicherte Software zum ersten Mal verwenden. Wenn Sie „Installieren der Software und der Anleitung „Erste Schritte“ auf einem Computer“ (S. 108) gelesen und die CD-ROM installiert haben, starten Sie „Erste Schritte“ und befolgen die Anweisungen.

Informationen zur Hilfefunktion der Software

In der Hilfe werden alle Funktionen aller Softwareanwendungen erläutert. Lesen Sie zunächst die Anleitung „Erste Schritte“ sorgfältig durch und schlagen Sie genaue Anweisungen dann in der Hilfe nach.
Zum Aufrufen der Hilfe klicken Sie auf das Symbol [?] auf dem Bildschirm.

Systemvoraussetzungen

Windows-Computer

Zum Verwenden von Picture Package

- **Betriebssystem:** Microsoft Windows 98, Windows 98SE, Windows 2000 Professional, Windows Millennium Edition, Windows XP Home Edition oder Windows XP Professional Die Standardinstallation ist erforderlich. Der Betrieb kann nicht gewährleistet werden, wenn eins der oben genannten Betriebssysteme aufgerüstet wurde.
  In Windows 98 wird das USB-Streaming nicht unterstützt.
  In Windows 98 und Windows 98SE wird das Einlesen von Daten von DV-Geräten nicht unterstützt.
- **CPU:** Intel Pentium III mit mindestens 500 MHz (800 MHz oder schneller empfohlen) Für ImageMixer VCD2 wird ein Intel Pentium III mit mindestens 800 MHz oder schneller empfohlen.
- **Anwendung:** DirectX 9.0c oder höher. (Dieses Produkt basiert auf DirectX-Technologie. DirectX muss daher installiert sein.)Windows Media Player 7.0 oder höher Macromedia Flash Player 6.0 oder höher
- **Sound-System:** 16-Bit-Stereo-Sound-Karte und Stereolautsprecher
- **Hauptspeicher:** mindestens 64 MB
- **Festplatte:** Für die Installation erforderlicher freier Speicher: mindestens 500 MB Verfügbarer empfohlener Festplattenplatz: mindestens 6 GB (je nach Größe der bearbeiteten Bilddateien)
- **Bildschirm:** Grafikkarte mit 4 MB VRAM, mindestens 800 × 600 Punkte, High Color (16 Bit, 65 000 Farben), Bildschirmtreiber mit DirectDraw-Unterstützung. Mit maximal 800 × 600 Punkten und maximal 256 Farben funktioniert dieses Produkt nicht ordnungsgemäß.
- **Sonstiges:** USB-Anschluss (muss standardmäßig vorhanden sein), DV-Schnittstelle (IEEE1394, i.LINK zum Anschließen über ein i.LINK-Kabel), Disc-Laufwerk. (Zum Erstellen einer Video-CD benötigen Sie ein CD-R-Laufwerk. Informationen zu kompatiblen Laufwerken finden Sie unter folgendem URL: http://www.ppackage.com/)

Zum Wiedergeben von auf einem „Memory Stick“ aufgezeichneten Bildern an einem Computer

- **Betriebssystem:** Microsoft Windows 98, Windows 98SE, Windows 2000 Professional, Windows Millennium Edition, Windows XP Home Edition oder Windows XP Professional Die Standardinstallation ist erforderlich. Der Betrieb kann nicht gewährleistet werden, wenn eins der oben genannten Betriebssysteme aufgerüstet wurde.
- **CPU:** MMX Pentium mit mindestens 200 MHz
- **Anwendung:** Windows Media Player (muss zur Wiedergabe von bewegten Bildern installiert sein)
- **Sonstiges:** USB-Anschluss (muss standardmäßig vorhanden sein), Disc-Laufwerk

Macintosh-Computer

Hinweis

- Wenn Sie den Camcorder mit einem USB-Kabel an einen Macintosh-Computer anschließen, können Sie auf Band aufgezeichnete Bilder nicht auf den Computer kopieren. Zum Kopieren von Aufnahmen von einer Kassette müssen Sie den Camcorder mit einem i.LINK-Kabel an den Computer anschließen und die Standardsoftware des Betriebssystems verwenden.

Zum Verwenden von ImageMixer VCD2

- **Betriebssystem:** Mac OS X (Version 10.1.5 oder höher)
- **CPU:** iMac, eMac, iBook, PowerBook, PowerMac G3/G4/G5
- **Hauptspeicher:** mindestens 128 MB
- **Festplatte:** Für die Installation sind mindestens 250 MB freier Speicher erforderlich.
  Verfügbarer empfohlener Festplattenspeicher: mindestens 4 GB (je nach Größe der bearbeiteten Bilddateien)
- **Bildschirm:** mindestens 1 024 × 768 Punkte, 32 000 Farben. (Mit weniger als 1 024 × 768 Punkten bzw. mit 256 Farben funktioniert dieses Produkt nicht ordnungsgemäß.)
- **Anwendung:** QuickTime 4 oder höher (QuickTime 5 empfohlen)
- **Sonstiges:** Disc-Laufwerk

Zum Kopieren von auf einem „Memory Stick“ aufgezeichneten Bildern auf einen Computer

- **Betriebssystem:** Mac OS 9.1/9.2 oder Mac OS X (Version 10.0/10.1/10.2/10.3)
- **Anwendung:** QuickTime 3.0 oder höher (muss zur Wiedergabe von Filmen installiert sein)
- **Sonstiges:** USB-Anschluss (muss standardmäßig vorhanden sein)

Installieren der Software und der Anleitung „Erste Schritte“ auf einem Computer

Sie müssen die Software usw. von der mitgelieferten CD-ROM auf dem Computer installieren, **bevor Sie den Camcorder am Computer anschließen**. Wenn die Installation einmal ausgeführt wurde, ist sie anschließend nicht mehr erforderlich.

Die zu verwendende Software hängt vom verwendeten Betriebssystem ab.
Windows-Computer: Picture Package (einschließlich ImageMixer VCD2)
Macintosh-Computer: ImageMixer VCD2
Einzelheiten zur Software finden Sie in „Erste Schritte“.

Installieren auf einem Windows-Computer

Tipps

- Zum Aufrufen von „Erste Schritte“ auf einem Windows-Computer wird Microsoft Internet Explorer Ver.6.0 oder höher empfohlen. Je nach Browser-Einstellungen wird die Anleitung jedoch möglicherweise auch in einer empfohlenen Umgebung nicht korrekt angezeigt. Rufen Sie in diesem Fall die Anleitung als PDF-Datei auf.
- Wenn Sie „Erste Schritte“ ausdrucken wollen oder sich die Anleitung nicht automatisch in der gewünschten Sprache im HTML-Format installieren lässt, rufen Sie die Anleitung als PDF-Datei auf.
- Wenn Sie „Erste Schritte“ als PDF-Datei anzeigen wollen, kopieren Sie die PDF-Datei, die im gewünschten Sprachordner im Ordner [FirstStepGuide] auf der CD-ROM gespeichert ist, auf den Computer.
- Wenn Sie „Erste Schritte“ ohne die automatische Installation als HTML-Datei auf dem Computer aufrufen wollen, kopieren Sie den gewünschten Sprachordner im Ordner [FirstStepGuide] auf der CD-ROM auf den Computer. Sie können auf „Erste Schritte“ zugreifen, indem Sie auf „index.html“ doppelklicken.

Windows 2000/Windows XP

Für die Installation müssen Sie sich als Administrator anmelden.

1 Vergewissern Sie sich, dass der Camcorder nicht an den Computer angeschlossen ist.

2 Schalten Sie den Computer ein.

Schließen Sie alle auf dem Computer laufenden Anwendungen, bevor Sie die Software installieren.

3 Legen Sie die CD-ROM in das Disc-Laufwerk des Computers ein.

Der Installationsbildschirm erscheint.

Wenn der Bildschirm nicht angezeigt wird

1 Doppelklicken Sie auf [My Computer].
2 Doppelklicken Sie auf [PICTUREPACKAGE] (Disc-Laufwerk)*.

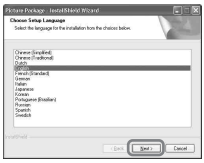
*Die Laufwerknamen (z. B. (E:)) hängen vom Computer ab.

4 Klicken Sie auf [Install].

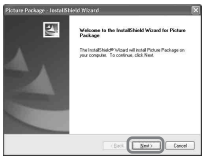
Je nach Betriebssystem des Computers wird eine Meldung angezeigt, dass „Erste Schritte“ nicht automatisch vom InstallShield Wizard installiert werden kann. Kopieren Sie in diesem Fall die

Anleitung „Erste Schritte“ anhand der Anweisungen in der Meldung von Hand auf den Computer.

5 Wählen Sie die Sprache für die zu installierende Anwendung und klicken Sie auf [Next].

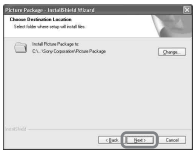


6 Klicken Sie auf [Next].



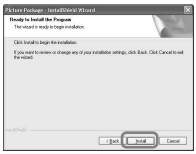
7 Lesen Sie den Lizenzvertrag ([License Agreement]), aktivieren Sie [I accept the terms of the license agreement], wenn Sie den Vertrag akzeptieren, und klicken Sie dann auf [Next].

8 Geben Sie an, wo die Software installiert werden soll, und klicken Sie dann auf [Next].



9 Klicken Sie im Bildschirm [Ready to Install the Program] auf [Install].

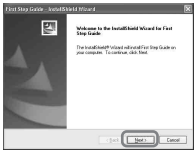
Die Installation von Picture Package beginnt.



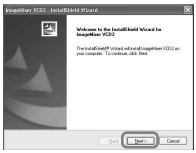
10 Wählen Sie die Sprache, in der die Anleitung „Erste Schritte“ installiert werden soll, und klicken Sie auf [Next].

Je nach Computer wird dieser Bildschirm möglicherweise nicht angezeigt. Fahren Sie in diesem Fall mit Schritt 12 fort.

11 Klicken Sie auf [Next], um die Anleitung „Erste Schritte“ zu installieren.



12 Klicken Sie auf [Next] und installieren Sie ImageMixer VCD2 anhand der Anweisungen auf dem Bildschirm.



➡*Fortsetzung*

13 Wenn der Bildschirm [Installing Microsoft (R) DirectX(R)] angezeigt wird, installieren Sie DirectX 9.0c wie unten erläutert. Wenn nicht, fahren Sie mit Schritt 14 fort.

1 Lesen Sie den Lizenzvertrag ([License Agreement]) und klicken Sie dann auf [Next].

2 Klicken Sie auf [Next].

3 Klicken Sie auf [Finish].

14 Vergewissern Sie sich, dass [Yes, I want to restart my computer now.] aktiviert ist, und klicken Sie dann auf [Finish].

Der Computer wird kurz ausgeschaltet und dann automatisch wieder hochgefahren (Neustart). Die Verknüpfungssymbole für [Picture Package Menu] und [Picture Package Menu destination Folder] (sowie für die Anleitung „Erste Schritte“, sofern diese in Schritt 11 bis 12 installiert wurde) werden auf dem Desktop angezeigt.

15 Nehmen Sie die CD-ROM aus dem Disc-Laufwerk des Computers.

Wenn Sie Fragen zu Picture Package haben

Kontaktinformationen sind auf S. 112 aufgeführt.

Installieren auf einem Macintosh-Computer

1 Vergewissern Sie sich, dass der Camcorder nicht an den Computer angeschlossen ist.

2 Schalten Sie den Computer ein.

Schließen Sie alle auf dem Computer laufenden Anwendungen, bevor Sie die Software installieren.

3 Legen Sie die CD-ROM in das Disc-Laufwerk des Computers ein.

4 Doppelklicken Sie auf das CD-ROM-Symbol.

5 Kopieren Sie die Anleitung „FirstStepGuide.pdf“, die in der gewünschten Sprache im Ordner [FirstStepGuide] gespeichert ist, auf den Computer.

6 Kopieren Sie [IMXINST.SIT] im Ordner [MAC] auf der CD-ROM in einen Ordner Ihrer Wahl.

7 Doppelklicken Sie in dem Ordner, in den die Datei kopiert wurde, auf [IMXINST.SIT].

8 Doppelklicken Sie auf die dekomprimierte Datei [ImageMixerVCD2_Install].

9 Wenn der Bildschirm zur Bestätigung durch den Benutzer erscheint, geben Sie Ihren Namen und Ihr Passwort ein.
Die Installation von ImageMixer VCD2 beginnt.

Erläuterungen zur Verwendung von ImageMixer VCD2 finden Sie in der Online-Hilfe der Software.

Verwenden von „Erste Schritte“

Anzeigen von „Erste Schritte“

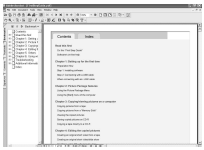
Aufrufen auf einem Windows-Computer

Doppelklicken Sie auf das Symbol auf dem Desktop.

- Sie können auch [Start], [Programs] (bzw. [All Programs] bei Windows XP), [Picture Package] und [First Step Guide] auswählen und dann [First Step Guide] aufrufen.

Aufrufen auf einem Macintosh-Computer

Doppelklicken Sie auf „FirstStepGuide.pdf“.



Tipp

- Zum Anzeigen der PDF-Datei ist Adobe Reader erforderlich. Wenn das Programm auf Ihrem Computer nicht installiert ist, können Sie es von der Webseite von Adobe Systems herunterladen: http://www.adobe.com/

➡*Fortsetzung*

Bei Fragen zu dieser Software

Pixela Anwender Support Center
Pixela Home Page
Windows: http://www.ppackage.com/
Macintosh: http://www.ImageMixer.com/
– Nordamerika (Los Angeles) Telefon: +1-213-341-0163
– Europa (U.K.) Telefon: +44-1489-564-764
– Asia (Philippines) Telefon: +63-2-438-0090

Hinweis zum Copyright

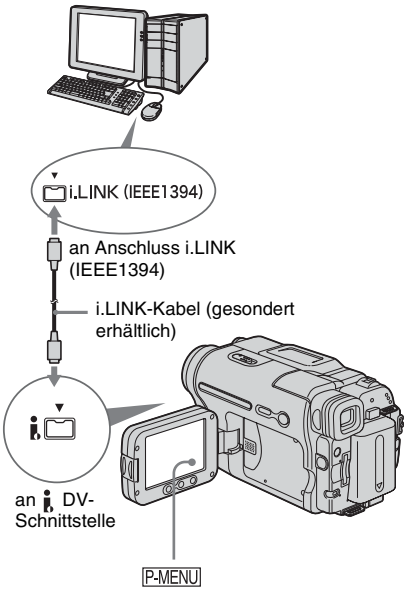
Musikaufnahmen, Tonaufnahmen und andere Musikinhalte von Drittanbietern, die Sie auf CDs, aus dem Internet oder von anderen Quellen beziehen (die „Musikinhalte“) sind urheberrechtlich geschützte Werke der jeweiligen Eigentümer und durch die Bestimmungen des Urheberrechts sowie durch geltendes Recht in den einzelnen Ländern/Regionen geschützt. Außer in dem durch geltendes Recht ausdrücklich erlaubten Umfang ist es nicht zulässig, Musikinhalte ohne Genehmigung oder Zustimmung des jeweiligen Eigentümers zu verwenden. Dies schließt ohne Einschränkung das Kopieren, Modifizieren, Reproduzieren, Hochladen, Übertragen oder Bereitstellen in einem öffentlichen Netzwerk, Transferieren, Verteilen, Verleihen, Lizenzieren sowie Verkauf und Veröffentlichung ein. Die von der Sony Corporation gewährte Lizenz für Picture Package darf in keiner Weise so ausgelegt werden, dass dadurch stillschweigend, durch Rechtsverwirkung oder auf sonstige Weise eine Lizenz oder ein Nutzungsrecht für die Musikinhalte gewährt würde.

Hinweise zu den Markenzeichen

- Adobe, das Adobe-Logo und Adobe Acrobat sind eingetragene Warenzeichen oder Warenzeichen von Adobe Systems Incorporated in den USA und/oder anderen Ländern.
- Picture Package ist ein Markenzeichen der Sony Corporation.
- Microsoft, Windows und Windows Media sind eingetragene Markenzeichen oder Markenzeichen der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.
- iMac, iBook, Macintosh, Mac OS, PowerBook und PowerMac sind eingetragene Markenzeichen von Apple Computer, Inc., in den USA und anderen Ländern.
- eMac ist ein Markenzeichen von Apple Computer, Inc.
- QuickTime und das QuickTime-Logo sind Markenzeichen von Apple Computer, Inc.
- Roxio ist ein eingetragenes Markenzeichen von Roxio, Inc.
- Toast ist ein Markenzeichen von Roxio, Inc.
- Macromedia und Macromedia Flash Player sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen von Macromedia, Inc., in den USA und/oder anderen Ländern.
- Pentium ist ein Markenzeichen oder ein eingetragenes Markenzeichen der Intel Corporation.

Alle anderen in diesem Dokument erwähnten Produktnamen können Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen der jeweiligen Eigentümer sein. In diesem Dokument sind die Markenzeichen und eingetragenen Markenzeichen nicht überall ausdrücklich durch „™“ und „®“ gekennzeichnet.

Erstellen einer DVD (Direktzugriff auf „Click to DVD“)



Hinweis

- Sie können für diese Funktion nur ein i.LINK-Kabel verwenden. Sie können kein USB-Kabel verwenden.

Sie können DVDs erstellen, wenn Sie den Camcorder über ein i.LINK-Kabel (gesondert erhältlich) an einen Computer der VAIO-Serie von Sony* anschließen, der „Click to DVD“ unterstützt. Das Bild wird automatisch kopiert und auf eine DVD geschrieben.

* Beachten Sie, dass Sie einen VAIO-Computer von Sony benötigen, der mit einem DVD-Laufwerk ausgestattet ist, mit dem man auf DVDs schreiben kann. Auf dem Computer muss außerdem „Click to DVD Ver.1.2“ (Original-Software von Sony) oder höher installiert sein.

Im Folgenden wird das Erstellen einer DVD von einem auf Band aufgezeichneten Bild erläutert.
Systemvoraussetzungen und Umgebungsbedingungen finden Sie unter folgendem URL:

- Europa
  http://www.vaio-link.com/
- USA
  http://www.ita.sel.sony.com/support/dvimag/
- Asiatisch-pazifischer Raum
  http://www.css.ap.sony.com/
- Korea
  http://scs.sony.co.kr/
- Taiwan
  http://vaio-online.sony.com/tw/vaio/
- China
  http://www.sonystyle.com.cn/vaio/
- Thailand
  http://www.sony.co.th/vaio/index.html
- Lateinamerika
  http://vaio-online.sony.com/

Wenn Sie den Direktzugriff auf „Click to DVD“ zum ersten Mal verwenden

Mit dem Direktzugriff auf „Click to DVD“ können Sie auf ein Band aufgenommene Bilder mühelos auf eine DVD kopieren, wenn Ihr Camcorder an einen Computer angeschlossen ist. Bevor Sie den Direktzugriff auf „Click to DVD“ ausführen, gehen Sie wie im Folgenden erläutert vor, um „Click to DVD Automatic Mode Launcher“ zu starten.

1. **Schalten Sie den Computer ein.**
2. **Klicken Sie auf das Startmenü und wählen Sie [All Programs].**
3. **Wählen Sie [Click to DVD] aus den angezeigten Programmen und klicken Sie dann auf [Click to DVD Automatic Mode Launcher].**
   [Click to DVD Automatic Mode Launcher] wird gestartet.

Tipps

- Wenn Sie [Click to DVD Automatic Mode Launcher] einmal gestartet haben, wird es beim Einschalten des Computers immer automatisch gestartet.
- [Click to DVD Automatic Mode Launcher] wird für jeden Windows XP-Benutzer eingerichtet.

➡*Fortsetzung*

1 **Schalten Sie den Computer ein.**

Beenden Sie alle Anwendungen, die auf die i.LINK-Verbindung zugreifen.

2 **Bereiten Sie die Stromquelle für den Camcorder vor, schieben Sie den Schalter POWER mehrmals nach unten und wählen Sie den Modus PLAY/ EDIT aus.**

Verwenden Sie das mitgelieferte Netzteil als Stromquelle, da das Erstellen einer DVD mehrere Stunden dauert.

3 **Legen Sie eine bespielte Kassette in den Camcorder ein.**

4 **Schließen Sie den Camcorder über ein i.LINK-Kabel (gesondert erhältlich) an den Computer an.**

Hinweis

- Wenn Sie den Camcorder an den Computer anschließen, achten Sie darauf, den Stecker richtig herum einzustecken. Wenn Sie den Stecker mit Gewalt falsch einstecken, kann er beschädigt werden und es kommt zu Fehlfunktionen am Camcorder. Einzelheiten dazu finden Sie in „Erste Schritte“.

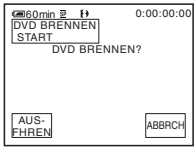
5 **Berühren Sie P-MENU.**

6 **Berühren Sie [DVD BRENNEN].**

„Click to DVD“ wird gestartet und auf dem Computerbildschirm erscheinen Anweisungen.

7 **Legen Sie eine bespielbare DVD in das Disc-Laufwerk des Computers ein.**

8 **Berühren Sie [AUSFHREN].**



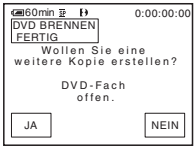
Der Betriebsstatus des Computers wird auf dem LCD-Bildschirm des Camcorders angezeigt.
EINLESEN: Das auf dem Band aufgezeichnete Bild wird auf den Computer kopiert.
KONVERTIER: Das Bild wird in das MPEG2-Format konvertiert.
SCHREIBEN: Das Bild wird auf die DVD geschrieben.

Tipp

- Bei einer DVD-RW/+RW, auf der andere Daten gespeichert sind, erscheint die Meldung [DVD ist bespielt. Löschen und überschreiben?] auf dem LCD-Bildschirm des Camcorders. Wenn Sie [AUSFHREN] berühren, werden die vorhandenen Daten gelöscht und die neuen auf die DVD geschrieben.

9 **Berühren Sie [NEIN], um das Erstellen der DVD abzuschließen.**

Das Disc-Fach öffnet sich automatisch.



Wenn Sie eine weitere DVD mit demselben Inhalt erstellen möchten, berühren Sie [JA]. Das Disc-Fach öffnet sich. Legen Sie eine neue bespielbare DVD in das Disc-Laufwerk ein. Gehen Sie dann wie in Schritt 8 und 9 erläutert vor.

So brechen Sie den Vorgang ab

Berühren Sie [ABBRCH].

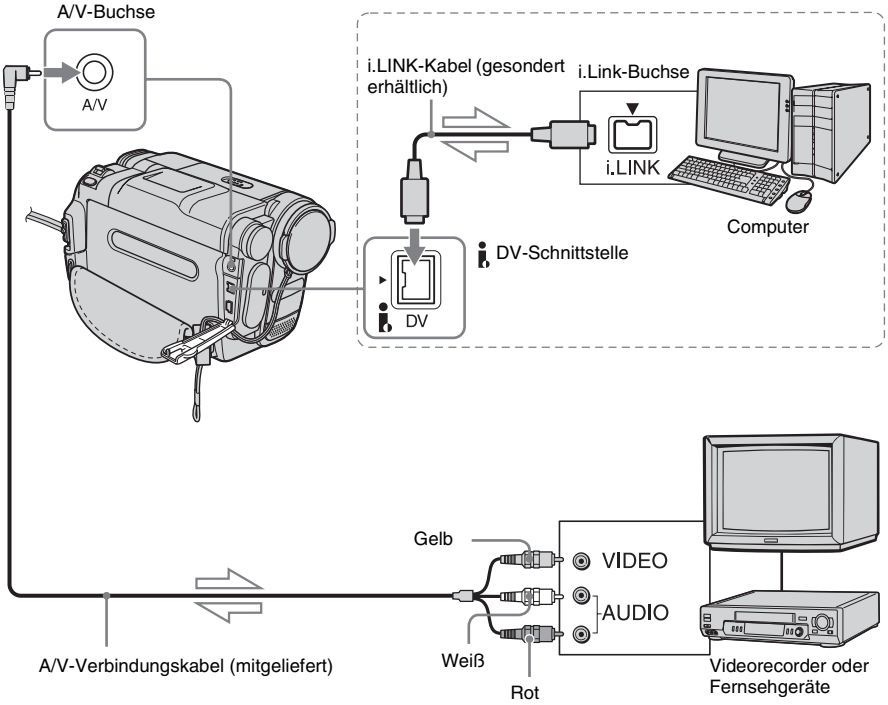
Hinweise

- Sie können den Vorgang nicht mehr abbrechen, wenn [Abschließen der DVD läuft.] auf dem LCD-Bildschirm des Camcorders angezeigt wird.
- Lösen Sie nicht das i.LINK-Kabel und stellen Sie den Schalter POWER am Camcorder nicht auf einen anderen Betriebsmodus ein, solange die Bilder nicht vollständig auf den Computer kopiert wurden.
- Wenn [SCHREIBEN] oder [KONVERTIER] angezeigt wird, wird die DVD erstellt, selbst wenn Sie das i.LINK-Kabel (gesondert erhältlich) lösen oder den Camcorder ausschalten.
- In folgenden Situationen wird das Kopieren der Bilder abgebrochen. Es wird lediglich eine DVD mit den bis zum Abbruch des Vorgangs verarbeiteten Daten erstellt. Einzelheiten dazu finden Sie in den Hilfedateien zu „Click to DVD Automatic Mode Launcher“.
  – Auf dem Band befindet sich ein unbespielter Bandteil von 10 Sekunden oder länger.
  – Die Daten auf dem Band enthalten ein Datum, das vor dem Aufnahmedatum späterer Bilder liegt.
  – Auf dem Band sind Bilder im normalen und im Breitbildformat aufgezeichnet.
- In folgenden Situationen können Sie den Camcorder nicht bedienen:
  – Ein Band wird wiedergegeben.
  – Bilder werden auf einen „Memory Stick“ aufgezeichnet.
  – „Click to DVD“ wird am Computer gestartet.
  – [A/V → DV-AUSG] ist in den Menüeinstellungen des Camcorders aktiviert.
- Sie können eine DVD möglicherweise nicht von einem 8-mm-Band erstellen, wenn dieses in einem anderen Format als im Digital8-Format aufgenommene Bilder enthält.

Anschließen eines analogen Videorecorders an den Computer über den Camcorder

– Digitale Konvertierungsfunktion

Mit dem A/V-Verbindungskabel (mitgeliefert) und einem i.LINK-Kabel (gesondert erhältlich) können Sie ein analoges Ausgangssignal von einem analogen Gerät, wie z. B. einem Videorecorder, in ein digitales Signal konvertieren und über den Camcorder an ein digitales Gerät, wie z. B. einen Computer, übertragen.



: Signalfluss

Wenn Sie einen Videorecorder über das mitgelieferte A/V-Verbindungskabel anschließen

Schließen Sie das A/V-Verbindungskabel an den Camcorder an. Die A/V-Buchse fungiert als Ein- und als Ausgang. Die Umschaltung erfolgt automatisch je nach Betriebsstatus.

- Auf dem Computer muss vorab Software zum Aufzeichnen des Videosignals installiert werden.

Vorbereitungen

Setzen Sie [ANZEIGE] in den Menüeinstellungen auf [LCD] (Standardeinstellung) (S. 82).

1 Schalten Sie das analoge Videogerät ein.

2 Schieben Sie den Schalter POWER mehrmals nach unten und wählen Sie den Modus PLAY/EDIT.

Verwenden Sie als Stromquelle das mitgelieferte Netzteil.

3 Berühren Sie auf dem LCD-Bildschirm die Optionen P-MENU → [MENU] → [(STD.EINST.)] → [A/V → DV-AUSG] → [EIN] → OK.

4 Starten Sie am analogen Videogerät die Wiedergabe.

5 Starten Sie am Computer das Einlesen der Daten.

Weitere Informationen zum Vorgehen finden Sie in der Bedienungsanleitung oder der Online-Hilfe zur Software. Nachdem die Bild- und Tondaten eingelesen wurden, beenden Sie am Computer das Einlesen und stoppen Sie am analogen Videogerät die Wiedergabe.

Nach dem Einlesen der Bild- und Tondaten

Beenden Sie am Computer das Einlesen und stoppen Sie am analogen Videogerät die Wiedergabe.

Hinweise

- Die gebündelten Softwareprodukte Picture Package und ImageMixer VCD2 unterstützen die digitale Konvertierungsfunktion nicht.
- Je nach Qualität des am Camcorder eingespeisten analogen Videosignals lassen sich die Bilder möglicherweise nicht richtig ausgeben.
- Bilder mit Copyright-Schutzsignalen können nicht an einen Computer übertragen werden.
- Zum Übertragen von Bildern an einen Computer können Sie das USB-Kabel anstelle eines i.LINK-Kabels (gesondert erhältlich) verwenden. Beachten Sie jedoch bitte, dass das angezeigte Bild in diesem Fall möglicherweise nicht störungsfrei ist.
- Wenn Sie den Camcorder über ein USB-Kabel oder ein i.LINK-Kabel an einen Computer anschließen, achten Sie darauf, den Stecker richtig herum einzustecken. Wenn Sie den Stecker mit Gewalt falsch einstecken, kann er beschädigt werden und es kommt zu Fehlfunktionen am Camcorder.

Störungsbehebung

Wenn an Ihrem Camcorder Störungen auftreten, versuchen Sie bitte, diese anhand der folgenden Tabelle zu beheben. Wenn sich das Problem nicht beheben lässt, trennen Sie das Gerät von der Stromquelle und wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler.
Wenn auf dem LCD-Bildschirm oder im Sucher „C:□□:□□“ erscheint, wurde die Selbstdiagnose ausgeführt. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 132.

Allgemeines

Symptom	Ursache und/oder Abhilfemaßnahmen
Der Camcorder lässt sich nicht einschalten.	• Der Akku ist entladen, schwach oder nicht am Camcorder angebracht. ➔Bringen Sie einen geladenen Akku am Camcorder an. (S. 14) ➔Schließen Sie das Netzteil an eine Netzsteckdose an. (S. 17)
Der Camcorder funktioniert nicht, obwohl er eingeschaltet ist.	➔Lösen Sie das Netzteil vom Stromnetz oder nehmen Sie den Akku ab und schließen Sie das Netzteil bzw. den Akku nach etwa 1 Minute wieder an. Wenn die Funktionen immer noch nicht arbeiten, drücken Sie mit einem spitzen Gegenstand die Taste RESET. Wenn Sie die Taste RESET drücken, werden alle Einstellungen einschließlich der Uhrzeiteinstellung (außer den Optionen im persönlichen Menü) zurückgesetzt.
Die mitgelieferte Fernbedienung funktioniert nicht.	➔Setzen Sie [FERNBEDIENG.] im Menü (STD.EINST.) auf [EIN]. (S. 81) ➔Legen Sie eine Batterie in das Batteriefach ein. Die Pole +/– müssen an den Markierungen +/– ausgerichtet sein. Wenn sich das Problem dadurch nicht beheben lässt, legen Sie eine neue Batterie ein, da die Batterie erschöpft ist. (S. 153) ➔Entfernen Sie gegebenenfalls Hindernisse zwischen der Fernbedienung und dem Fernbedienungssensor.

Akku/Stromquellen

Symptom	Ursache und/oder Abhilfemaßnahmen
Die Ladeanzeige CHG leuchtet nicht, während der Akku geladen wird.	➔Bringen Sie den Akku richtig am Camcorder an. Leuchtet die Anzeige immer noch nicht, bedeutet dies, dass von der Netzsteckdose kein Strom eingeht. • Das Laden des Akkus ist abgeschlossen. (S. 14)
Die Ladeanzeige CHG blinkt, während der Akku geladen wird.	➔Bringen Sie den Akku richtig am Camcorder an. Wenn das Problem bestehen bleibt, lösen Sie das Netzteil von der Netzsteckdose und wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler. Der Akku ist möglicherweise beschädigt. (S. 14)
Der Akku entlädt sich sehr schnell.	• Die Umgebungstemperatur ist zu niedrig oder der Akku war nicht ausreichend aufgeladen. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion. ➔Laden Sie den Akku erneut vollständig auf. Wenn das Problem bestehen bleibt, tauschen Sie den Akku gegen einen neuen aus. Er könnte beschädigt sein. (S. 14, 141)
Die Akkurestladungsanzeige zeigt nicht die korrekte Dauer an.	• Die Umgebungstemperatur ist zu hoch oder zu niedrig oder der Akku war nicht ausreichend aufgeladen. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion. ➔Laden Sie den Akku erneut vollständig auf. Wenn das Problem bestehen bleibt, tauschen Sie den Akku gegen einen neuen aus. Er könnte beschädigt sein. (S. 14, 141)
Der Camcorder schaltet sich häufig aus, obwohl laut Akkurestladungsanzeige die Akkuladung für den Betrieb ausreichen müsste.	• Bei der Anzeige für die Restladungsdauer ist ein Problem aufgetreten oder der Akku wurde nicht ausreichend aufgeladen. ➔Laden Sie den Akku erneut vollständig auf, um die Anzeige zu korrigieren. (S. 14)
Der Camcorder schaltet sich abrupt aus.	• [AUTOM. AUS] im Menü (STD. EINST.) ist auf [5min] gesetzt. (S. 82) ➔Wenn Sie den Camcorder etwa 5 Minuten lang nicht bedienen, schaltet er sich automatisch aus. Schieben Sie den Schalter POWER nach unten und schalten Sie den Camcorder wieder ein (S. 17). Oder verwenden Sie das Netzteil.
Eine Störung tritt auf, wenn der Camcorder an das Netzteil angeschlossen ist.	➔Schalten Sie den Camcorder aus und lösen Sie das Netzkabel von der Netzsteckdose. Stecken Sie es dann wieder ein.

➔*Fortsetzung*

Kassette

Symptom	Ursache und/oder Abhilfemaßnahmen
Die Kassette lässt sich nicht aus dem Kassettenfach auswerfen.	➔Achten Sie darauf, dass die Stromquelle (Akku oder Netzteil) korrekt angeschlossen ist. (S. 14) ➔Nehmen Sie den Akku vom Camcorder ab und bringen Sie ihn wieder an. (S. 14) ➔Bringen Sie einen geladenen Akku am Camcorder an. (S. 14)
Die Kassette wird nicht ausgeworfen, auch wenn der Kassettenfachdeckel geöffnet ist.	➔Feuchtigkeit beginnt, sich im Camcorder niederzuschlagen. (S. 144)
Die Bandrestanzeige erscheint nicht.	➔Setzen Sie [RESTANZ.] im Menü (STD.EINST.) auf [EIN], so dass die Bandrestanzeige ständig angezeigt wird. (S. 81)

LCD-Bildschirm/Sucher

Symptom	Ursache und/oder Abhilfemaßnahmen
Eine unbekannte Sprache erscheint auf dem Bildschirm.	➔Schlagen Sie auf S. 22 nach.
Ein unbekanntes Bild erscheint auf dem Bildschirm.	• Der Camcorder befindet sich im [DEMO MODUS]. Der [DEMO MODUS] wird automatisch angezeigt, wenn Sie den Camcorder 10 Minuten unbenutzt lassen, nachdem Sie CAMERA-TAPE ausgewählt haben, und keine Kassette bzw. kein „Memory Stick“ eingelegt ist. Berühren Sie den LCD-Bildschirm oder legen Sie eine Kassette oder einen „Memory Stick“ ein, um den [DEMO MODUS] zu beenden. Sie können auch [DEMO MODUS] im Menü auf [AUS] setzen. (S. 73)
Eine unbekannte Anzeige erscheint auf dem Bildschirm.	➔Näheres dazu entnehmen Sie bitte der Liste mit den Anzeigen. (S. 155)
Die Buchstaben auf dem Bildschirm sind größer als gewöhnlich oder Menüeinstellungen wie (KAMERAEINST.) werden nicht angezeigt.	➔Drücken Sie die Taste EASY, um den Modus Easy Handycam zu beenden (S. 33, 53).
Auf dem Berührungsbildschirm erscheinen keine Tasten.	➔Berühren Sie den LCD-Bildschirm leicht. ➔Drücken Sie DISPLAY/BATT INFO (bzw. DISPLAY auf der Fernbedienung). (S. 55)
Die Tasten auf dem berührungsempfindlichen Bildschirm funktionieren nicht richtig oder gar nicht.	➔Stellen Sie den Bildschirm ein ([KALIBRIERUNG]). (S. 146)

Symptom	Ursache und/oder Abhilfemaßnahmen
Das Bild im Sucher ist nicht scharf.	→Stellen Sie das Objektiv mit dem Einstellhebel des Sucherobjektivs ein. (S. 18)
Das Bild im Sucher wurde ausgeblendet.	→Klappen Sie den LCD-Bildschirmträger zu. Das Bild wird bei aufgeklapptem LCD-Bildschirmträger im Sucher nicht angezeigt. (S. 18)

Aufnahme

Wenn Sie auf einen „Memory Stick“ aufnehmen, schlagen Sie auch im Abschnitt zum „Memory Stick“ nach. (S. 123)

Symptom	Ursache und/oder Abhilfemaßnahmen
Das Band beginnt nicht zu laufen, wenn Sie REC START/STOP drücken.	→Schieben Sie den Schalter POWER nach unten, so dass die Anzeige CAMERA-TAPE leuchtet. (S. 17) →Das Bandende ist erreicht. Spulen Sie das Band zurück oder legen Sie eine neue Kassette ein. →Stellen Sie die Überspielschutzlasche auf REC oder legen Sie eine neue Kassette ein. (S. 138) →Das Band klebt aufgrund von Feuchtigkeitskondensation an der Kopftrommel fest. Nehmen Sie die Kassette heraus und lassen Sie den Camcorder mindestens 1 Stunde lang unbenutzt stehen. Legen Sie dann die Kassette wieder ein. (S. 144)
Der Camcorder schaltet sich abrupt aus.	• [AUTOM. AUS] im Menü (STD.EINST.) ist auf [5min] gesetzt. (S. 82) →Wenn Sie den Camcorder etwa 5 Minuten lang nicht bedienen, schaltet er sich automatisch aus. Schieben Sie den Schalter POWER nach unten und schalten Sie den Camcorder wieder ein (S. 17). Oder verwenden Sie das Netzteil. • Laden Sie den Akku. (S. 14)
SteadyShot funktioniert nicht.	→Setzen Sie [STEADYSHOT] im Menü (KAMERAEINST.) auf [EIN]. (S. 65) →Setzen Sie [16:9-FORMAT] im Menü (KAMERAEINST.) auf [AUS]. (S. 65)
Der Autofokus funktioniert nicht.	→Setzen Sie [FOKUS] im Menü (KAMERAEINST.) auf [AUTOM.]. (S. 39) →Die Aufnahmebedingungen sind für den Autofokus nicht geeignet. Stellen Sie den Fokus manuell ein. (S. 39)
Ein vertikaler Streifen erscheint, wenn Sie im Dunkeln Kerzenlicht oder ein elektrisches Licht aufnehmen.	• Dies kommt vor, wenn der Kontrast zwischen Motiv und Hintergrund zu stark ist. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.
Ein vertikaler Streifen erscheint, wenn Sie ein helles Objekt aufnehmen.	• Das ist ein übliches Phänomen, auch „Schmiereffekt“ genannt. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.

→*Fortsetzung*

Symptom	Ursache und/oder Abhilfemaßnahmen
Kleine weiße, rote, blaue oder grüne Punkte sind auf dem Bildschirm zu sehen.	• Die Punkte erscheinen, wenn Sie mit der Funktion [LANGE BEL.], Super NightShot plus oder Color Slow Shutter aufnehmen. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion. (S. 37, 42)
Die Farben des Bildes werden nicht korrekt angezeigt.	➔Deaktivieren Sie die Funktion NightShot plus. (S. 37)
Das Bild auf dem Bildschirm ist zu hell und das Motiv erscheint nicht auf dem Bildschirm.	➔Deaktivieren Sie in heller Umgebung die Funktion NightShot plus. (S. 37) ➔Schalten Sie die Gegenlichtfunktion aus. (S. 35)
Der Auslöser ist nicht zu hören.	➔Setzen Sie [SIGNALTON] im Menü (STD.EINST.) auf [MELODIE] oder [NORMAL]. (S. 82)
Schwarze Streifen erscheinen, wenn Sie einen Fernseh- oder Computerbildschirm aufnehmen.	➔Setzen Sie [STEADYSHOT] im Menü (KAMERAEINST.) auf [AUS]. (S. 65)
Flimmern oder Farbverfälschungen treten auf.	➔Dieses Phänomen tritt auf, wenn Sie Bilder im Porträt- oder Sportmodus im Licht einer Leuchtstoffröhre, Natriumlampe oder Quecksilberlampe aufnehmen. Schalten Sie [PROGRAM AE] in diesem Fall aus. (S. 62)
END SEARCH funktioniert nicht.	• Die Kassette wurde nach dem Aufnehmen ausgeworfen. • Die Kassette ist neu und enthält keine Aufnahmen.
END SEARCH funktioniert nicht richtig.	• Am Anfang der Kassette oder zwischen den Aufnahmen befinden sich unbespielte Passagen. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.
Die integrierte Leuchte funktioniert nicht.	➔Drücken Sie mehrmals LIGHT und wählen Sie ON aus. ➔Wenn das Problem bestehen bleibt, wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler oder den lokalen autorisierten Sony-Kundendienst.

Wiedergabe

Wenn Sie auf einem „Memory Stick“ gespeicherte Bilder wiedergeben, schlagen Sie auch im Abschnitt zum „Memory Stick“ nach. (S. 123)

Symptom	Ursache und/oder Abhilfemaßnahmen
Es erfolgt keine Wiedergabe.	➔Wenn das Bandende erreicht ist, spulen Sie das Band zurück. (S. 48)
Horizontale Linien erscheinen auf dem Bild. Die angezeigten Bilder sind unscharf oder Bilder werden gar nicht angezeigt.	➔Reinigen Sie den Videokopf mit einer Reinigungskassette (gesondert erhältlich). (S. 145)
Der Ton ist gar nicht bzw. nur leise zu hören.	➔Setzen Sie [MULTI-TON] im Menü (STD.EINST.) auf [STEREO]. (S. 78) ➔Stellen Sie die Lautstärke am Gerät höher ein. (S. 47) ➔Ändern Sie im Menü (STD.EINST.) unter [TON BALANCE] die Einstellung für [ST2] (Zweitton), bis der Ton gut zu hören ist. (S. 79) ➔Vergewissern Sie sich, dass der rote und weiße Stecker des A/V-Verbindungskabels angeschlossen sind. (S. 57)
Der Ton setzt aus.	➔Reinigen Sie den Videokopf mit einer Reinigungskassette (gesondert erhältlich). (S. 145)

Symptom	Ursache und/oder Abhilfemaßnahmen
Die Datumssuche mit dem auf dem Bildschirm angezeigten Aufnahmedatum lässt sich nicht ausführen.	• Am Anfang der Kassette oder zwischen den Aufnahmen befinden sich unbespielte Passagen. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.
Das Bild wird nicht korrekt wiedergegeben.	→Setzen Sie bei Bändern, die auf anderen Geräten im Hi8- (Hi8)/ Standard-8-mm-Format (8) aufgezeichnet wurden, [WIEDER.MODUS] im Menü (STD.EINST.) auf [Hi8/8]. (S. 80) →Setzen Sie bei Bändern, die im Digital8-Format ( ) aufgezeichnet wurden, [WIEDER.MODUS] im Menü (STD.EINST.) auf [AUTOM.]. (S. 80)
„---“ erscheint auf dem Bildschirm.	• Die wiedergegebene Kassette wurde aufgenommen, ohne dass Datum und Uhrzeit eingestellt waren. • Ein unbespielter Bandteil wird wiedergegeben. • Der Datencode auf einer zerkratzten oder verrauschten Kassette kann nicht gelesen werden.
END SEARCH funktioniert nicht.	• Die Kassette wurde nach dem Aufnehmen ausgeworfen. • Die Kassette ist neu und enthält keine Aufnahmen.
END SEARCH funktioniert nicht richtig.	• Am Anfang der Kassette oder zwischen den Aufnahmen befinden sich unbespielte Passagen. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.

„Memory Stick“

Symptom	Ursache und/oder Abhilfemaßnahmen
„Memory Stick“-Funktionen können nicht ausgeführt werden.	→Stellen Sie den Schalter POWER auf den Modus CAMERA-MEMORY oder PLAY/EDIT. (S. 17) → Setzen Sie einen „Memory Stick“ in den Camcorder ein. (S. 21) • Der „Memory Stick“ wurde auf einem PC formatiert. →Formatieren Sie ihn mit dem Camcorder. Beachten Sie bitte, dass dabei alle gespeicherten Daten gelöscht werden. (S. 67)
Das Aufnehmen auf einen „Memory Stick“ ist nicht möglich.	→Deaktivieren Sie den Schreibschutz am „Memory Stick“. (S. 139) →Der „Memory Stick“ ist voll. Löschen Sie nicht benötigte Bilder auf dem „Memory Stick“. (S. 100) →Formatieren Sie den „Memory Stick“ mit dem Camcorder oder setzen Sie einen anderen „Memory Stick“ ein. (S. 67) • Der Ordner „100MSDCF“ ist ausgewählt. Im Ordner „100MSDCF“ können Sie keine Bilder speichern. Dieser Ordner dient nur zur Wiedergabe.
Die Bilder werden nicht in der tatsächlichen Größe wiedergegeben.	• Mit anderen Geräten aufgenommene Bilder werden unter Umständen nicht in der tatsächlichen Größe angezeigt. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.

→*Fortsetzung*

Symptom	Ursache und/oder Abhilfemaßnahmen
Bilddaten lassen sich nicht wiedergeben.	• Bilddaten können nicht wiedergegeben werden, wenn Sie Dateien oder Ordner modifiziert oder die Daten auf einem Computer bearbeitet haben. In diesem Fall blinkt der Dateiname. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion. (S. 140) • Bilder, die mit anderen Geräten aufgenommen wurden, lassen sich möglicherweise nicht wiedergeben. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.
Bilder lassen sich nicht löschen.	→Deaktivieren Sie den Schreibschutz am „Memory Stick“. (S. 139) →Heben Sie den Bildschutz für das Bild auf. (S. 101) • Sie können maximal 100 Bilder auf einmal löschen. Löschen Sie Bilder in Gruppen von weniger als 100 Bildern.
Das Formatieren des „Memory Stick“ ist nicht möglich.	→Deaktivieren Sie den Schreibschutz am „Memory Stick“. (S. 139)
Das Löschen aller Bilder auf einmal ist nicht möglich.	→Deaktivieren Sie den Schreibschutz am „Memory Stick“. (S. 139) →Heben Sie den Bildschutz für das Bild auf. (S. 101)
Der Bildschutz lässt sich nicht aktivieren.	→Deaktivieren Sie den Schreibschutz am „Memory Stick“. (S. 139) →Führen Sie die Funktion am Indexbildschirm erneut aus. (S. 101)
Es lassen sich keine Druckmarkierungen setzen.	→Deaktivieren Sie den Schreibschutz am „Memory Stick“. (S. 139) →Führen Sie die Funktion am Indexbildschirm erneut aus. (S. 101) • Sie können maximal 999 Bilder mit einer Druckmarkierung versehen. • Filme können nicht mit einer Druckmarkierung versehen werden.
Der Datendateiname wird nicht korrekt angegeben.	• Nur der Dateiname wird angezeigt, wenn die Verzeichnisstruktur nicht dem Universalstandard entspricht. • Die Datei ist beschädigt. • Das Dateiformat wird von diesem Camcorder nicht unterstützt. (S. 138)
Der Datendateiname blinkt.	• Die Datei ist beschädigt. • Das Dateiformat wird von diesem Camcorder nicht unterstützt. (S. 138)

Überspielen/Schneiden

Symptom	Ursache und/oder Abhilfemaßnahmen
Bilder von angeschlossenen Geräten werden auf dem LCD-Bildschirm oder im Sucher nicht angezeigt.	→Setzen Sie [ANZEIGE] im Menü (STD.EINST.) auf [LCD]. (S. 82)
Standbilder auf Band lassen sich nicht auf einen „Memory Stick“ überspielen.	• Wenn das Band wiederholt überspielt wurde, ist eine Aufnahme nicht möglich oder es wird ein verzerrtes Bild aufgenommen.
Filme auf Band lassen sich nicht auf einen „Memory Stick“ überspielen.	• In folgenden Fällen ist eine Aufnahme nicht möglich oder verzerrte Bilder werden aufgenommen: – Das Band enthält einen unbespielten Bandteil. – Das Band wurde mehrmals überspielt. – Das Eingangssignal wurde unterbrochen.

Symptom	Ursache und/oder Abhilfemaßnahmen
Der digitale, programmgesteuerte Schnitt auf ein Band funktioniert nicht.	→Stellen Sie den Eingangswählschalter des Videorecorders richtig ein und überprüfen Sie die Verbindung zwischen dem Camcorder und dem Videorecorder. (S. 87) →Wenn Sie den Camcorder über ein i.LINK-Kabel mit einem DV-Gerät verbinden, das kein Sony-Produkt ist, wählen Sie in Schritt 11 unter „Schritt 1: Vorbereiten des Camcorders und des Videorecorders“ (S. 93) die Option [INFRAROT]. →Synchronisieren Sie Camcorder und Videorecorder. (S. 96) →Geben Sie den richtigen [IR-EINST.]-Code ein. (S. 95) →Wählen Sie erneut den Modus zum Aufheben der Aufnahmepause aus. (S. 94) →Stellen Sie den Camcorder und den Videorecorder mehr als 30 cm voneinander entfernt auf. (S. 94) →Setzen Sie [WIEDER.MODUS] im Menü (STD.EINST.) auf [AUTOM.]. (S. 80) • In unbespielten Bandteilen können keine Szenen programmiert werden. • Bei einem Videorecorder, der keine [IR-EINST.]-Codes unterstützt, bei DVD-Recordern und bei DVD-Recordern mit einer HDD usw. können Sie den digitalen, programmgesteuerten Schnitt nicht ausführen.
Der Videorecorder ist über ein i.LINK-Kabel angeschlossen und reagiert während des digitalen, programmgesteuerten Schnitts nicht richtig.	• Wählen Sie beim Anschließen über ein i.LINK-Kabel in Schritt 11 unter „Schritt 1: Vorbereiten des Camcorders und des Videorecorders“ (S. 93) die Option [INFRAROT]. • Bei DVD-Recordern und bei DVD-Recordern mit einer HDD usw. können Sie den digitalen, programmgesteuerten Schnitt nicht ausführen.
Der digitale, programmgesteuerte Schnitt auf einen „Memory Stick“ funktioniert nicht richtig.	• In unbespielten Bandteilen können keine Szenen programmiert werden. •Wenn das Band wiederholt überspielt wurde, ist eine Aufnahme nicht möglich oder es wird ein verzerrtes Bild aufgenommen.

Anschließen an einen Computer

Symptom	Ursache und/oder Abhilfemaßnahmen
Der Computer erkennt den Camcorder nicht. USB i.LINK	→Lösen Sie das Kabel vom Computer und vom Camcorder und schließen Sie es dann wieder fest an. →Lösen Sie alle USB-Geräte mit Ausnahme der Tastatur, der Maus und des Camcorders vom Computer. →Lösen Sie das Kabel vom Computer und vom Camcorder, starten Sie den Computer neu und verbinden Sie die Geräte dann richtig.
Wenn Sie die CD-ROM in den Computer einlegen, wird eine Fehlermeldung angezeigt.	→Stellen Sie die Anzeige am Computer folgendermaßen ein: – Windows: mindestens 800 × 600 Punkte, mindestens High Color (16 Bit, 65 000 Farben) – Macintosh: mindestens 1 024 × 768 Punkte, mindestens 32 000 Farben

➡*Fortsetzung*

Symptom	Ursache und/oder Abhilfemaßnahmen
Die Live-Bilder vom Camcorder werden am Computer nicht angezeigt. USB i.LINK	→Lösen Sie das Kabel vom Computer, schalten Sie den Camcorder ein und schließen Sie das Kabel dann wieder an. →Schieben Sie den Schalter POWER mehrmals nach unten und wählen Sie den Modus CAMERA-TAPE. Setzen Sie [USB-CAMERA] im Menü (STD.EINST.) auf [USB-STREAM] (S. 80) (nur, wenn Sie den Camcorder über ein USB-Kabel an einen Windows-Computer anschließen).
Auf Band aufgezeichnete Bilder werden nicht am Computer angezeigt. USB i.LINK	→Lösen Sie das Kabel vom Computer, schalten Sie den Camcorder ein und schließen Sie das Kabel dann wieder an. →Schieben Sie den Schalter POWER mehrmals nach unten und wählen Sie den Modus PLAY/EDIT. Setzen Sie [USB-PLY/EDT] im Menü (STD.EINST.) auf [USB-STREAM] (S. 80) (nur, wenn Sie den Camcorder über ein USB-Kabel an einen Windows-Computer anschließen).
Auf Band aufgezeichnete Bilder werden nicht am Macintosh-Computer angezeigt. USB	→Wenn Sie den Camcorder mit einem USB-Kabel an einen Macintosh-Computer anschließen, können Sie auf Band aufgezeichnete Bilder nicht auf den Computer kopieren. Zum Kopieren von Aufnahmen von einer Kassette müssen Sie den Camcorder mit einem i.LINK-Kabel an den Computer anschließen und die Standardsoftware des Betriebssystems verwenden.
Auf einem „Memory Stick“ aufgezeichnete Bilder werden nicht am Computer angezeigt. USB	→Setzen Sie den „Memory Stick“ fest ein. →Ein i.LINK-Kabel können Sie nicht verwenden. Verbinden Sie den Camcorder und den Computer mit dem USB-Kabel. →Schieben Sie den Schalter POWER mehrmals nach unten und wählen Sie den Modus PLAY/EDIT. Setzen Sie [USB-PLY/EDT] im Menü (STD.EINST.) auf [STD-USB]. (S. 80) • Der Computer erkennt den „Memory Stick“ während einer Camcorderfunktion wie Bandwiedergabe oder Schnitt nicht. →Beenden Sie die Camcorderfunktion, bevor Sie den Camcorder an den Computer anschließen.
Das „Memory Stick“-Symbol ([Removable Disk] bzw. [Sony MemoryStick]) erscheint nicht auf dem Computerbildschirm. USB	→Schieben Sie den Schalter POWER am Camcorder mehrmals nach unten und wählen Sie den Modus PLAY/EDIT aus. →Setzen Sie einen „Memory Stick“ in den Camcorder ein. →Lösen Sie alle USB-Geräte mit Ausnahme der Tastatur, der Maus und des Camcorders vom Computer. →Setzen Sie [USB-PLY/EDT] im Menü (STD.EINST.) auf [STD-USB]. (S. 80) • Der Computer erkennt den „Memory Stick“ während einer Camcorderfunktion wie Bandwiedergabe oder Schnitt nicht. →Beenden Sie die Camcorderfunktion, bevor Sie den Camcorder an den Computer anschließen.

Symptom	Ursache und/oder Abhilfemaßnahmen
Bei Verwendung des USB-Kabels erscheint auf dem Bildschirm des Windows-Computers kein Bild. USB	→Der USB-Treiber wurde nicht richtig registriert, weil der Computer mit dem Camcorder verbunden wurde, bevor die Installation des USB-Treibers abgeschlossen war. Gehen Sie wie unten erläutert vor, um den USB-Treiber richtig zu installieren. **Windows 98*/Windows 98SE/Windows Me** * Unter Windows 98 kann der einwandfreie Betrieb nicht garantiert werden, wenn Sie auf Band aufgezeichnete Bilder kopieren oder am Computer wiedergeben. **1 Vergewissern Sie sich, dass der Camcorder an den Computer angeschlossen ist.** **2 Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf [My Computer] und klicken Sie dann auf [Properties].** Der Bildschirm [System Properties] wird angezeigt. **3 Klicken Sie auf die Registerkarte [Device Manager].** **4 Wenn die unten genannten Geräte bereits installiert sind, klicken Sie mit der rechten Maustaste darauf und klicken Sie dann auf [Remove], um sie zu löschen.** **Zum Kopieren und Anzeigen von auf Band aufgezeichneten Bildern** • [USB Audio Device] im Ordner [Sound, video and game controllers] • [USB Device] im Ordner [Other devices] • [USB Composite Device] im Ordner [Universal Serial Bus Controller] **Zum Kopieren und Anzeigen der Bilder auf einem „Memory Stick“** • [? Sony Handycam] oder [? Sony DSC] mit der Markierung „?“ im Ordner [Other devices] **5 Wenn der Bildschirm [Confirm Device Removal] erscheint, klicken Sie auf [OK].** **6 Schalten Sie den Camcorder aus, lösen Sie das USB-Kabel und starten Sie den Computer neu.** **7 Legen Sie die CD-ROM in das Disc-Laufwerk des Computers ein.** **8 Gehen Sie wie unten erläutert vor und versuchen Sie, den USB-Treiber erneut zu installieren.** **1** Doppelklicken Sie auf [My Computer]. **2** Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf [PICTUREPACKAGE] (Disc-Laufwerk)*. * Die Laufwerknamen (z. B. (E:)) hängen vom Computer ab. **3** Klicken Sie auf [Open]. **4** Doppelklicken Sie auf [Driver]. **5** Doppelklicken Sie auf [Setup.exe]. **Hinweis** • Wenn Sie andere Einträge als [USB Audio Device], [USB Device], [USB Composite Device], [? Sony Handycam] oder [? Sony DSC] löschen, kann es zu Fehlfunktionen am Computer kommen.

➡*Fortsetzung*

Symptom	Ursache und/oder Abhilfemaßnahmen
Bei Verwendung des USB-Kabels erscheint auf dem Bildschirm des Windows-Computers kein Bild. USB	**Windows 2000** Melden Sie sich als Administrator an. **1 Vergewissern Sie sich, dass der Camcorder an den Computer angeschlossen ist.** **2 Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf [My Computer] und klicken Sie dann auf [Properties].** Der Bildschirm [System Properties] wird angezeigt. **3 Klicken Sie auf die Registerkarte [Hardware].** **4 Klicken Sie auf [Device Manager].** **5 Klicken Sie auf [View] und dann auf [Devices by type].** **6 Wenn die unten genannten Geräte bereits installiert sind, klicken Sie mit der rechten Maustaste darauf und klicken Sie dann auf [Uninstall], um sie zu löschen.** **Zum Kopieren und Anzeigen von auf Band aufgezeichneten Bildern** • [USB Composite Device] im Ordner [Universal Serial Bus Controller] • [USB Audio Device] im Ordner [Sound, video and game controller] • [Composite USB Device] im Ordner [Other devices] **Zum Kopieren und Anzeigen der Bilder auf einem „Memory Stick“** • [? Sony Handycam] oder [? Sony DSC] mit der Markierung „?“ im Ordner [Other devices] **7 Wenn der Bildschirm [Confirm Device Removal] erscheint, klicken Sie auf [OK].** **8 Schalten Sie den Camcorder aus, lösen Sie das USB-Kabel und starten Sie den Computer neu.** **9 Legen Sie die CD-ROM in das Disc-Laufwerk des Computers ein.** **10 Gehen Sie wie unten erläutert vor und versuchen Sie, den USB-Treiber erneut zu installieren.** **1** Doppelklicken Sie auf [My Computer]. **2** Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf [PICTUREPACKAGE] (Disc-Laufwerk)*. * Die Laufwerknamen (z. B. (E:)) hängen vom Computer ab. **3** Klicken Sie auf [Open]. **4** Doppelklicken Sie auf [Driver]. **5** Doppelklicken Sie auf [Setup.exe]. **Hinweis** • Wenn Sie andere Einträge als [USB Composite Device], [USB Audio Device], [Composite USB Device], [? Sony Handycam] oder [? Sony DSC] löschen, kann es zu Fehlfunktionen am Computer kommen.

Symptom	Ursache und/oder Abhilfemaßnahmen
Bei Verwendung des USB-Kabels erscheint auf dem Bildschirm des Windows-Computers kein Bild. USB	**Windows XP** Melden Sie sich als Administrator an. **1 Vergewissern Sie sich, dass der Camcorder an den Computer angeschlossen ist.** **2 Klicken Sie auf [Start].** **3 Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf [My Computer] und klicken Sie dann auf [Properties].** Der Bildschirm [System Properties] wird angezeigt. **4 Klicken Sie auf die Registerkarte [Hardware].** **5 Klicken Sie auf [Device Manager].** **6 Klicken Sie auf [View] und dann auf [Devices by type].** **7 Wenn die unten genannten Geräte bereits installiert sind, klicken Sie mit der rechten Maustaste darauf und klicken Sie dann auf [Uninstall], um sie zu löschen.** **Zum Kopieren und Anzeigen von auf Band aufgezeichneten Bildern** • [USB Composite Device] im Ordner [Universal Serial Bus Controller] • [USB Audio Device] im Ordner [Sound, video and game controllers] • [USB Device] im Ordner [Other devices] **Zum Kopieren und Anzeigen der Bilder auf einem „Memory Stick“** • [? Sony Handycam] oder [? Sony DSC] mit der Markierung „?“ im Ordner [Other devices] **8 Wenn der Bildschirm [Confirm Device Removal] erscheint, klicken Sie auf [OK].** **9 Schalten Sie den Camcorder aus, lösen Sie das USB-Kabel und starten Sie den Computer neu.** **10 Legen Sie die CD-ROM in das Disc-Laufwerk des Computers ein.** **11 Gehen Sie wie unten erläutert vor und versuchen Sie, den USB-Treiber erneut zu installieren.** **1** Doppelklicken Sie auf [My Computer]. **2** Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf [PICTUREPACKAGE] (Disc-Laufwerk)*. * Die Laufwerknamen (z. B. (E:)) hängen vom Computer ab. **3** Klicken Sie auf [Open]. **4** Doppelklicken Sie auf [Driver]. **5** Doppelklicken Sie auf [Setup.exe]. **Hinweis** • Wenn Sie andere Einträge als [USB Composite Device], [USB Audio Device], [USB Device], [? Sony Handycam] oder [? Sony DSC] löschen, kann es zu Fehlfunktionen am Computer kommen.

➡*Fortsetzung*

Symptom	Ursache und/oder Abhilfemaßnahmen
Es können keine Bilder auf den Windows-Computer kopiert werden. USB	→Lassen Sie auf einem „Memory Stick“ aufgezeichnete Bilder folgendermaßen anzeigen: **1 Doppelklicken Sie auf [My Computer].** **2 Doppelklicken Sie auf das Symbol für das neu erkannte Laufwerk [Removable Disk (F:)] ([Sony Memory Stick] bei Windows XP).** Es kann einige Zeit dauern, bis das Laufwerk erkannt wird. Wenn der Computer das Laufwerk nicht erkennt, ist der USB-Treiber möglicherweise nicht richtig installiert. **3 Doppelklicken Sie auf die gewünschte Bilddatei.**
[Easy Handycam nicht möglich bei aktivem USB] oder [Kein Abbruch von Easy Handycam, wenn USB angeschlossen.] erscheint auf dem Bildschirm des Camcorders. USB	→Sie können den vereinfachten Camcorderbetrieb nicht aktivieren oder deaktivieren, solange das USB-Kabel angeschlossen ist. Lösen Sie zunächst das USB-Kabel vom Camcorder.
Wenn der Camcorder über ein USB-Kabel mit dem Windows-Computer verbunden wird, ist kein Ton zu hören. USB	→Ändern Sie die Einstellungen für die Computerumgebung wie im Folgenden erläutert: **1 Wählen Sie [Start], [Programs] ([All Programs] bei Windows XP), [Picture Package], [Handycam Tools] und [USB Streaming Tool] und starten Sie dann [USB Streaming Tool].** **2 Wählen Sie auf dem Bildschirm [Select audio device] ein anderes Gerät aus.** **3 Gehen Sie nach den Anweisungen auf dem Bildschirm vor, klicken Sie auf [Next] und dann auf [Done].** **Hinweis** • Unter Windows 98 wird die Tonausgabe nicht unterstützt.
Filme werden beim USB-Streaming nicht ruckfrei wiedergegeben. USB	→Ändern Sie die Einstellungen wie im Folgenden erläutert: **1 Wählen Sie [Start], [Programs] ([All Programs] bei Windows XP), [Picture Package], [Handycam Tools] und [USB Streaming Tool] und starten Sie dann [USB Streaming Tool].** **2 Ziehen Sie den Schieberegler unter [Select video quality] in Richtung (-).** **3 Gehen Sie nach den Anweisungen auf dem Bildschirm vor, klicken Sie auf [Next] und dann auf [Done].**
Picture Package funktioniert nicht richtig.	→Schließen Sie Picture Package und starten Sie den Windows-Computer neu.
Beim Arbeiten mit Picture Package wird eine Fehlermeldung angezeigt.	→Schließen Sie zunächst Picture Package auf dem Windows-Computer und stellen Sie dann den Schalter POWER am Camcorder auf einen anderen Modus.

Symptom	Ursache und/oder Abhilfemaßnahmen
In Picture Package Auto Video, Producer, CD Backup oder VCD Maker wird das CD-R-Laufwerk nicht erkannt oder Daten können nicht auf die CD-R geschrieben werden.	➔Informationen zu kompatiblen Laufwerken finden Sie unter folgendem URL: http://www.ppackage.com/
[USB-Streaming... Funktion ist nicht verfügbar.] erscheint auf dem Bildschirm des Camcorders. USB	➔Führen Sie die MEMORY MIX-Funktion aus, lassen Sie auf einem „Memory Stick“ aufgezeichnete Bilder wiedergeben oder zeichnen Sie Bilder auf, nachdem das USB-Streaming beendet ist.
„Erste Schritte“ wird nicht korrekt angezeigt.	➔Rufen Sie „Erste Schritte“ als PDF-Datei auf. Wie Sie die PDF-Datei kopieren, erfahren Sie auf Seite 111.

Warnanzeigen und -hinweise

Selbstdiagnoseanzeige/Warnanzeigen

Wenn Anzeigen auf dem Bildschirm oder im Sucher erscheinen, sehen Sie bitte in der folgenden Aufstellung nach. Weitere Informationen finden Sie auf den in Klammern angegebenen Seiten.

Anzeige	Ursache und/oder Abhilfemaßnahmen
C:□□:□□/E:□□:□□ (Selbstdiagnoseanzeige)	Einige Probleme können Sie selbst beheben. Wenn sich das Problem auch nach einigen Versuchen nicht beheben lässt, wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler oder den lokalen autorisierten Sony-Kundendienst. **C:04:□□** →Sie verwenden einen anderen als einen „InfoLITHIUM"-Akku. Verwenden Sie einen „InfoLITHIUM"-Akku. (S. 141) **C:21:□□** →Feuchtigkeit hat sich niedergeschlagen. Nehmen Sie die Kassette heraus und lassen Sie den Camcorder mindestens 1 Stunde lang unbenutzt stehen. Legen Sie dann die Kassette wieder ein. (S. 144) **C:22:□□** →Reinigen Sie den Videokopf mit einer Reinigungskassette (gesondert erhältlich). (S. 145) **C:31:□□ / C:32:□□** →Oben nicht beschriebene Symptome sind aufgetreten. Nehmen Sie die Kassette heraus, legen Sie sie wieder ein und bedienen Sie den Camcorder. Führen Sie diese Schritte nicht aus, wenn sich Feuchtigkeit niederzuschlagen beginnt. (S. 144) →Trennen Sie das Gerät von der Stromquelle. Bringen Sie die Stromquelle wieder an und bedienen Sie den Camcorder wieder. →Tauschen Sie das Band aus. →Drücken Sie die Taste RESET und versuchen Sie es erneut (S. 150). **E:61:□□ / E:62:□□** →Wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler oder den lokalen autorisierten Sony-Kundendienst. Teilen Sie den 5-stelligen Fehlercode mit, der mit „E" anfängt.
101-0001 (Warnanzeige für Dateien)	• Die Datei ist beschädigt. • Die Datei kann nicht gelesen werden. • Sie versuchen gerade, die Funktion MEMORY MIX bei einem Film auszuführen (S. 43).
(Akkuladungswarnung)	• Der Akku ist fast leer. • Je nach den Betriebs- und Umgebungsbedingungen sowie dem Akkuzustand blinkt die Anzeige möglicherweise, auch wenn die Akkuladung noch für 5 bis 10 Minuten ausreicht.
(Warnung zur Feuchtigkeitskondensation)*	→Lassen Sie die Kassette auswerfen, stellen Sie den Schalter POWER auf (CHG) OFF und lassen Sie das Gerät etwa 1 Stunde mit offenem Kassettenfachdeckel unbenutzt stehen (S. 144).

Anzeige	Ursache und/oder Abhilfemaßnahmen
(Warnanzeige für „Memory Stick“)	• Es ist kein „Memory Stick“ eingesetzt.
(Warnanzeige für das Formatieren von „Memory Stick“)*	• Die Daten auf dem „Memory Stick“ sind beschädigt. • Der „Memory Stick“ ist nicht korrekt formatiert (S. 67).
(Warnanzeige für inkompatiblen „Memory Stick“)*	• Ein inkompatibler „Memory Stick“ ist eingesetzt.
(Warnanzeige für Kassetten)	**Blinkt langsam:** • Die Restkapazität des Bandes beträgt weniger als 5 Minuten. • Es ist keine Kassette eingelegt.* • Die Überspielschutzlasche an der Kassette ist auf Überspielschutz eingestellt (S. 138).* **Blinkt schnell:** • Das Bandende ist erreicht.*
⏏ (Warnung zum Auswerfen der Kassette)*	**Blinkt langsam:** • Die Überspielschutzlasche an der Kassette ist auf Überspielschutz eingestellt (S. 138). **Blinkt schnell:** • Feuchtigkeit hat sich niedergeschlagen (S. 144). • Ein Selbstdiagnosecode wird angezeigt (S. 132).
(Warnanzeige für das Löschen von Bildern)*	• Das Bild ist geschützt (S. 101).
(Warnanzeige für den Schreibschutz am „Memory Stick“)	• Die Schreibschutzlasche am „Memory Stick“ ist auf Schreibschutz eingestellt. (S. 139)

* Die Melodie oder ein Signalton ist zu hören, wenn diese Warnanzeigen auf dem Bildschirm erscheinen.

➡*Fortsetzung*

Warnhinweise

Wenn Meldungen auf dem Bildschirm erscheinen, sehen Sie in der folgenden Aufstellung nach. Weitere Informationen finden Sie auf den in Klammern angegebenen Seiten.

Problembereich	Anzeigen	Abhilfemaßnahmen/ Referenzseiten
Akku	„InfoLITHIUM“-Akku verwenden.	→Seite 141.
	Akku fast leer.	→Laden Sie den Akku auf (S. 14).
	Akku zu alt. Neuen Akku verwenden.	→Seite 141.
	⏏ Stromquelle erneut anschließen.	–
Feuchtigkeits-kondensation	⏏ Feuchtigkeitskondensation. Band auswerfen.	→Seite 144.
	Feuchtigkeitskondensation. 1 Std. lang ausschalten.	→Seite 144.
Kassette/Band	Kassette einlegen.	→Seite 20.
	⏏ Kassette neu einlegen.	→Die Kassette ist möglicherweise beschädigt usw.
	⏏ Band geschützt. Lasche überprüfen.	→Seite 138.
	Band zu Ende.	–

Problembereich	Anzeigen	Abhilfemaßnahmen/ Referenzseiten
„Memory Stick“	Memory Stick einlegen.	→Seite 21.
	Memory Stick neu einlegen.	→Setzen Sie den „Memory Stick“ einige Male ein. →Formatieren Sie den „Memory Stick“. (S. 67) • Der „Memory Stick“ ist möglicherweise beschädigt. Versuchen Sie es mit einem anderen „Memory Stick“.
	Memory Stick bei Schreibvorgang nicht entfernen.	–
	Dieser Memory Stick ist schreibgeschützt.	–
	Inkompatibler Typ von Memory Stick.	→Seite 138.
	Memory Stick nicht korrekt formatiert.	→Überprüfen Sie das Format und formatieren Sie bei Bedarf den „Memory Stick“ (S. 67).
	Aufnahme nicht möglich. Memory Stick voll.	→Löschen Sie nicht benötigte Bilder (S. 100).
	Memory Stick schreibgeschützt. Bitte überprüfen.	→Seite 139.
	Keine Wiedergabe. Memory Stick neu einlegen.	–
	Keine Aufnahme. Memory Stick neu einlegen.	–
	Keine Datei.	• Keine Datei ist vorhanden oder auf dem „Memory Stick“ ist keine lesbare Datei gespeichert.
	Keine Datei vorh.	• Im ausgewählten Ordner befindet sich keine Datei.
	USB-Streaming... Funktion ist nicht verfügbar.	• Sie haben während eines USB-Streaming-Vorgangs versucht, Bilder auf einen „Memory Stick“ aufzunehmen oder Bilder darauf wiederzugeben.

➡*Fortsetzung*

Problembereich	Anzeigen	Abhilfemaßnahmen/ Referenzseiten
„Memory Stick“	Memory Stick-Ordner sind voll.	• Sie können keine Ordner mit einer höheren Nummer als 999MSDCF erstellen. • Mit dem Camcorder können Sie die erstellten Ordner nicht löschen. Sie müssen dazu den „Memory Stick“ formatieren (S. 67) oder die Ordner mit dem Computer löschen.
	Keine Aufnahme von Standbildern auf Memory Stick.	–
	Aufnahme von Memory Stick-Film nicht möglich.	–
PictBridge-kompatibler Drucker	Überprüfen Sie das angeschlossene Gerät.	→Schalten Sie den Drucker aus und wieder ein. Lösen Sie das USB- Kabel und schließen Sie es wieder an.
	Camcorder an PictBridge-kompatiblen Drucker anschließen.	→Schalten Sie den Drucker aus und wieder ein. Lösen Sie das USB- Kabel und schließen Sie es wieder an.
	Drucker prüfen.	→Überprüfen Sie den Drucker.
	Fehler-Vorg. Abbrechen.	→Überprüfen Sie den Drucker.
	Drucken nicht möglich. Drucker überprüfen.	→Schalten Sie den Drucker aus und wieder ein. Lösen Sie das USB- Kabel und schließen Sie es wieder an.
Sonstiges	Urheberrechtsschutz. Aufnahme nicht möglich.	–
	44,1-kHz-Tonaufnahme auf Memory Stick unmöglich.	–
	Option zu P-MENU des Modus CAMERA-TAPE hinzugefügt.	–
	Option zu P-MENU des Modus CAMERA-MEMORY hinzugefügt.	–
	Option zu P-MENU des Modus PLAY/EDIT hinzugefügt.	–
	⊗ Videokopf verschmutzt. Reinigungskass.verwend.	→Seite 145.
	Easy Handycam-Modus kann nicht aktiviert werden.	–
	Easy Handycam-Modus kann nicht beendet werden.	–
	Easy Handycam nicht möglich bei aktivem USB	–
	Kein Abbruch von Easy Handycam, wenn USB angeschlossen.	–
	Nicht zulässig im Easy Handycam-Modus.	–
	USB während Easy Handycam in diesem Modus ungültig.	• Sie können während Easy Handycam im Modus PLAY/EDIT die Option [STD-USB] auswählen, nicht jedoch [PictBridge] oder [USB-STREAM]. Der Warnhinweis wird ausgeblendet, wenn Sie OK berühren.

Verwenden des Camcorders im Ausland

Stromversorgung

Mithilfe des mit dem Camcorder gelieferten Netzteils können Sie den Camcorder in allen Ländern/Gebiet verwenden, die eine Stromversorgung mit 100 V bis 240 V Wechselstrom und 50/60 Hz anbieten.

Hinweis zu den Farbfernsehsystemen

Dieser Camcorder ist ein PAL-Gerät. Wenn die Wiedergabe auf dem Bildschirm eines Fernsehgeräts erfolgen soll, muss es sich um ein PAL-Fernsehgerät (siehe folgende Liste) mit AUDIO/VIDEO-Eingangsbuchse handeln.

System	Land/Gebiet
PAL	Australien, Belgien, China, Dänemark, Deutschland, Finnland, Großbritannien, Hongkong, Italien, Kuwait, Malaysia, Neuseeland, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Schweden, Schweiz, Singapur, Slowakische Republik, Spanien, Thailand, Tschechische Republik, Ungarn usw.
PAL - M	Brasilien
PAL - N	Argentinien, Paraguay, Uruguay
SECAM	Bulgarien, Frankreich, Guinea, Irak, Iran, Monaco, Russland, Ukraine usw.
NTSC	Bahamas, Bolivien, Chile, Ecuador, Guyana, Jamaika, Japan, Kanada, Kolumbien, Korea, Mexiko, mittelamerikanische Länder, Peru, Philippinen, Surinam, Taiwan, USA, Venezuela usw.

Einfaches Einstellen der Uhr bei Zeitverschiebung

Wenn Sie den Camcorder im Ausland verwenden, können Sie die Uhr mühelos auf die Ortszeit einstellen, indem Sie eine Zeitverschiebung angeben. Wählen Sie [WELTZEIT] im Menü (ZEIT/SPRACHE) und stellen Sie die Zeitverschiebung ein (S. 83).

Geeignete Kassetten

Sie können mit diesem Camcorder Standard-8-mm- (8), Hi8- (Hi8) und Digital8-Videokassetten (D8) verwenden.

Digital8-System (D8)

Dieses Videosystem ermöglicht digitale Aufnahmen auf Kassetten im Format Hi8 (Hi8)/Digital8 (D8).
Wenn Sie diesen Digital8-Camcorder (D8) mit einer Hi8- (Hi8)/Standard-8-mm-Kassette (8) verwenden, beträgt die Aufnahmedauer 2/3 der Aufnahmedauer mit einem herkömmlichen Hi8- (Hi8)/Standard-8-mm-Camcorder (8).
Statt 90 Minuten Aufnahmedauer im SP-Modus stehen 60 Minuten zur Verfügung.

Hi8 Hi8-System

Das Hi8-System (Hi8) ist eine Erweiterung des Standard-8-mm-Systems (8) und erlaubt eine bessere Aufnahmequalität.
Sie können eine im Hi8-System (Hi8) aufgenommene Kassette nur auf Hi8-Videorecordern/Videowiedergabegeräten korrekt wiedergeben lassen.

So vermeiden Sie unbespielte Passagen auf dem Band

Berühren Sie in folgenden Fällen →I, um vor dem Starten der nächste Aufnahme zum Ende des bespielten Bandbereichs zu schalten:
– Sie haben das Band wiedergeben lassen.
– Sie haben EDIT SEARCH verwendet.
Bei unbespielten Bandteilen oder einem nicht kontinuierlich bespielten Band nehmen Sie nochmals vom Anfang bis zum Ende des Bandes auf und beachten Sie dabei die Hinweise oben.

Copyright-Kontrollsignale

Bei der Wiedergabe

Wenn die auf dem Camcorder wiedergegebene Kassette Copyright-Kontrollsignale enthält, können Sie sie nicht auf ein Band in einer anderen an den Camcorder angeschlossenen Videokamera kopieren.

➡ Fortsetzung

Bei der Aufnahme

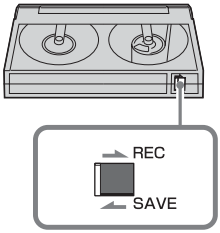
Sie können mit dem Camcorder keine Software kopieren, die Copyright-Kontrollsignale zum urheberrechtlichen Schutz von Software enthält.

[Urheberrechtsschutz. Aufnahme nicht möglich.] erscheint auf dem LCD-Bildschirm oder auf dem Fernsehschirm, wenn Sie versuchen, eine solche Software aufzunehmen. Dieser Camcorder zeichnet beim Aufnehmen keine Copyright-Kontrollsignale auf dem Band auf.

Hinweise zur Verwendung

So verhindern Sie das versehentliche Löschen von Aufnahmen

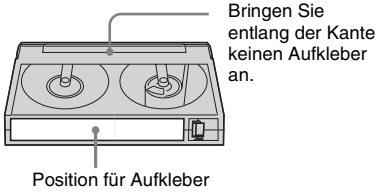
Schieben Sie die Überspielschutzlasche an der Kassette auf SAVE.



REC: Die Kassette lässt sich bespielen.
SAVE: Die Kassette lässt sich nicht bespielen (schreibgeschützt).

Anbringen von Aufklebern auf der Kassette

Achten Sie darauf, Aufkleber nur an den unten abgebildeten Stellen anzubringen. Andernfalls kann es beim Camcorder zu Fehlfunktionen kommen.



Nach dem Abspielen einer Kassette

Spulen Sie das Band an den Anfang zurück, um Bild- oder Tonstörungen zu vermeiden. Bewahren Sie die Kassette in ihrer Hülle und in aufrechter Position auf.

• 8, Hi8 und ( ) sind Warenzeichen.

Informationen zum „Memory Stick“

Der „Memory Stick“ ist ein neues, leichtes und kleines Aufnahmemedium, auf dem trotz der geringen Größe mehr Daten gespeichert werden können als auf einer Diskette. Folgende „Memory Stick“-Typen können mit diesem Camcorder verwendet werden. Allerdings können nicht unbedingt alle „Memory Stick“-Typen, die in der Liste aufgeführt sind, mit dem Camcorder eingesetzt werden.

„Memory Stick“-Typen	Aufnahme/ Wiedergabe
„Memory Stick“	○
„Memory Stick Duo“*1	○
„MagicGate Memory Stick“	○*2
„MagicGate Memory Stick Duo“*1	○*2
„Memory Stick PRO“	○*2
„Memory Stick PRO Duo“*1	○*2

*1 Bringen Sie einen Memory Stick Duo-Adapter an, bevor Sie ihn in den Camcorder einsetzen.

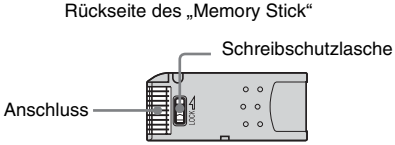
*2 „MagicGate“ ist eine Urheberrechtsschutztechnologie, mit der die Daten in verschlüsseltem Format aufgezeichnet und übertragen werden. Beachten Sie bitte, dass Daten mit „MagicGate“-Technologie mit diesem Camcorder nicht aufgezeichnet oder wiedergegeben werden können.

- Standbildformat: Der Camcorder kann Bilddaten im JPEG (Joint Photographic Experts Group)-Format komprimieren und aufzeichnen. Die Dateierweiterung lautet „.JPG“.
- Filmformat: Der Camcorder kann Bilddaten im MPEG (Moving Picture Experts Group)-Format komprimieren und aufzeichnen. Die Dateierweiterung lautet „.MPG“.
- Dateinamen von Standbildern:
  – 101-0001: In dieser Form wird der Dateiname auf dem Bildschirm des Camcorders angezeigt.

– DSC00001.JPG: In dieser Form erscheint der Dateiname auf dem Bildschirm eines Computers.
• Dateinamen von Filmen:
– MOV00001: In dieser Form wird der Dateiname auf dem Bildschirm des Camcorders angezeigt.
– MOV00001.MPG: In dieser Form erscheint der Dateiname auf dem Bildschirm eines Computers.
• Hinweis zu einem auf einem Computer formatierten „Memory Stick“: Ein „Memory Stick“, der mit einem Computer unter dem Betriebssystem Windows OS oder mit einem Macintosh formatiert wurde, ist nicht unbedingt mit diesem Camcorder kompatibel.
• Die Lese-/Schreibgeschwindigkeit der Daten hängt davon ab, welchen „Memory Stick“ und welches „Memory Stick“-kompatible Gerät Sie verwenden.

So verhindern Sie das versehentliche Löschen von Bildern

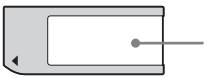
Verschieben Sie die Schreibschutzlasche am „Memory Stick“ in die Schreibschutzposition. Je nach Modell können sich Position und Form der Schreibschutzlasche unterscheiden.



Hinweise zur Verwendung

Unter folgenden Bedingungen können Bilddaten beschädigt werden. Für beschädigte Bilddaten besteht kein Anspruch auf Schadenersatz.
– Der Camcorder liest oder schreibt gerade Bilddateien auf dem „Memory Stick“ (die Zugriffsanzeige leuchtet oder blinkt) und Sie lassen den „Memory Stick“ auswerfen, schalten den Camcorder aus oder nehmen den Akku zum Austauschen ab.
– Sie benutzen den „Memory Stick“ in der Nähe von Magneten oder Magnetfeldern.
Es empfiehlt sich, auf der Festplatte des Computers eine Sicherungskopie von wichtigen Daten anzulegen.

Umgang mit dem „Memory Stick“



Beachten Sie beim Umgang mit einem „Memory Stick“ folgende Hinweise.
• Bewahren Sie einen „Memory Stick“ beim Transportieren oder Lagern in seiner Hülle auf.
• Berühren Sie nicht den Anschluss und achten Sie darauf, dass keine Metallgegenstände damit in Berührung kommen.
• Biegen Sie den „Memory Stick“ nicht, lassen Sie ihn nicht fallen und setzen Sie ihn keinen heftigen Stößen aus.
• Zerlegen Sie den „Memory Stick“ nicht und nehmen Sie keine Veränderungen daran vor.
• Lassen Sie den „Memory Stick“ nicht nass werden.
• Setzen Sie ausschließlich einen kompatiblen „Memory Stick“ in den „Memory Stick“-Einschub ein. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen kommen.

Umgebungsbedingungen

Lagern und verwenden Sie den „Memory Stick“ nicht an Orten, an denen er folgenden Bedingungen ausgesetzt ist:
– extrem hohen Temperaturen, wie sie in einem in der Sommersonne geparkten Fahrzeug auftreten.
– direktem Sonnenlicht.
– extrem hoher Luftfeuchtigkeit oder korrodierenden Gasen.

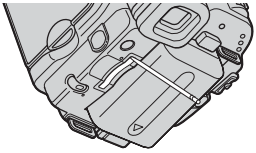
Hinweis zum „Memory Stick Duo“

Sie können einen „Memory Stick Duo“ mit dem Camcorder verwenden, nachdem Sie ihn in einen Memory Stick Duo-Adapter eingesetzt haben.
In folgenden Fällen können der „Memory Stick Duo“ oder der „Memory Stick“-Einschub am Camcorder beschädigt werden:
– Wenn Sie einen „Memory Stick Duo“, der sich nicht in einem Memory Stick Duo-

➡ *Fortsetzung*

Adapter befindet, in den „Memory Stick“-Einschub am Camcorder einsetzen.
– Wenn Sie den „Memory Stick Duo“ falsch herum einsetzen.

Wenn Sie versehentlich einen „Memory Stick Duo“ ohne einen Memory Stick Duo-Adapter einsetzen, halten Sie den Camcorder mit dem „Memory Stick“-Einschub nach unten. Halten Sie dann mit einem Zahnstocher o. ä. den Deckel beiseite, so dass der „Memory Stick Duo“ herausrutschen kann.



Hinweise zum „Memory Stick PRO“

- Die maximale Speicherkapazität eines „Memory Stick PRO“, der mit dem Camcorder verwendet werden kann, beträgt 2 GB (1 GB bei einem „Memory Stick PRO Duo“).
- Dieses Gerät unterstützt nicht die schnelle Datenübertragung.

Hinweise zur Kompatibilität der Bilddaten

- Der Camcorder speichert die Bilddateien nach den von der JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association) festgelegten Universalstandards (Design-Richtlinie für Kameradateisysteme) auf dem „Memory Stick“.
- Standbilder, die mit anderen, nicht nach diesem Standard arbeitenden Geräten (DCR-TRV890E/TRV900/TRV900E oder DSC-D700/D770) aufgenommen wurden, können nicht mit diesem Camcorder wiedergegeben werden. Die genannten Modelle sind in einigen Gebieten nicht erhältlich.
- Wenn Sie einen „Memory Stick“, der mit einem anderen Gerät verwendet wurde, nicht verwenden können, formatieren Sie ihn mit diesem Camcorder (S. 67). Beachten Sie, dass beim Formatieren alle Informationen auf dem „Memory Stick“ gelöscht werden.
- Bilder können mit dem Camcorder unter Umständen nicht wiedergegeben werden:
  – wenn es sich um Bilddaten handelt, die auf einem Computer modifiziert wurden.
  – wenn es sich um Bilddaten handelt, die mit anderen Geräten aufgenommen wurden.

- „Memory Stick“, MEMORY STICK, „Memory Stick PRO“, MEMORY STICK PRO, „Memory Stick Duo“, MEMORY STICK DUO, „Memory Stick PRO Duo“, MEMORY STICK PRO DUO, „MagicGate“ und MAGICGATE sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Sony Corporation.
- Alle anderen in diesem Handbuch erwähnten Produktnamen können Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Eigentümer sein.
  Im Handbuch sind die Warenzeichen und eingetragenen Warenzeichen nicht in jedem Fall ausdrücklich durch „™“ bzw. „®“ gekennzeichnet.

Informationen zum „InfoLITHIUM“-Akku

Dieses Gerät ist kompatibel mit „InfoLITHIUM“-Akkus der M-Serie. Dieser Camcorder arbeitet ausschließlich mit dem „InfoLITHIUM“-Akku. „InfoLITHIUM“-Akkus der M-Serie sind mit dem Zeichen InfoLITHIUM M SERIES gekennzeichnet.

Was ist ein „InfoLITHIUM“-Akku?

Ein „InfoLITHIUM“-Akku ist ein Lithium-Ionen-Akku mit Funktionen zum Austauschen von Daten bezüglich der Betriebsbedingungen zwischen dem Camcorder und einem gesondert erhältlichen Netzteil/Ladegerät.
Der „InfoLITHIUM“-Akku berechnet die Leistungsaufnahme gemäß den Betriebsbedingungen des Camcorders und zeigt die Restladung in Minuten an. Mit einem Netzteil/Ladegerät (gesondert erhältlich) werden die restliche Betriebsdauer des Akkus und die Ladedauer angezeigt.

So laden Sie den Akku

- Sie müssen den Akku laden, bevor Sie den Camcorder in Betrieb nehmen.
- Es empfiehlt sich, den Akku bei einer Umgebungstemperatur zwischen 10 °C und 30 °C zu laden, bis die Ladeanzeige CHG erlischt. Wenn Sie den Akku bei anderen Temperaturen laden, wird er möglicherweise nicht effizient geladen.
- Wenn der Ladevorgang beendet ist, lösen Sie das Kabel von der Buchse DC IN am Camcorder oder nehmen Sie den Akku ab.

So verwenden Sie den Akku effektiv

- Die Akkuleistung nimmt bei einer Umgebungstemperatur von 10 °C oder darunter ab und die Betriebsdauer des Akkus wird kürzer. Sie haben in diesem Fall folgende Möglichkeiten, um den Akku länger nutzen zu können.
  – Stecken Sie den Akku zum Erwärmen in eine Jacken- oder Hosentasche und bringen Sie ihn erst unmittelbar vor dem Starten der Aufnahme am Camcorder an.
  – Verwenden Sie einen Akku mit großer Kapazität: NP-FM50/QM71D/QM91D (gesondert erhältlich).
- Wenn Sie den LCD-Bildschirm häufig verwenden oder häufig die Wiedergabe starten und vorwärts- oder zurückspulen, wird der Akku schneller leer. Es empfiehlt sich, einen Akku mit großer Kapazität zu verwenden: NP-FM50/QM71D/QM91D (gesondert erhältlich).
- Stellen Sie den Schalter POWER unbedingt auf (CHG) OFF, wenn Sie mit dem Camcorder nicht aufnehmen oder wiedergeben. Dem Akku wird auch dann Strom entzogen, wenn sich der Camcorder im Aufnahmebereitschaftsmodus oder in der Wiedergabepause befindet.
- Halten Sie Ersatzakkus für das Zwei- bis Dreifache der erwarteten Aufnahmedauer bereit und machen Sie vor der eigentlichen Aufnahme eine Probeaufnahme.
- Halten Sie den Akku von Wasser fern. Der Akku ist nicht wassergeschützt.

Hinweise zur Akkurestladungsanzeige

- Wenn sich das Gerät ausschaltet, obwohl die Restladungsanzeige angibt, dass noch genügend Restladung vorhanden ist, laden Sie den Akku erneut vollständig auf. Die Restladung wird nun wieder korrekt angezeigt. Beachten Sie jedoch, dass sich die Ladungsanzeige nicht wiederherstellen lässt, wenn der Akku lange Zeit bei hohen Temperaturen oder häufig verwendet wird oder in vollständig geladenem Zustand bleibt. Betrachten Sie die Restladungsanzeige lediglich als groben Richtwert für die verbleibende Aufnahmedauer.
- Die Markierung, die einen schwachen Akku anzeigt, blinkt je nach Betriebsbedingungen oder Umgebungstemperatur usw., auch wenn die Restladung noch für etwa 5 bis 10 Minuten ausreicht.

➡ *Fortsetzung*

Hinweise zur Aufbewahrung des Akkus

- Wenn der Akku lange Zeit nicht verwendet wird, laden Sie ihn vollständig auf und verwenden Sie ihn einmal im Jahr mit dem Camcorder, damit er funktionstüchtig bleibt. Nehmen Sie den Akku zum Aufbewahren vom Camcorder ab und lagern Sie ihn kühl und trocken.
- Wenn Sie den Akku mit dem Camcorder vollständig entladen wollen, setzen Sie [AUTOM. AUS] im Menü (STD.EINST.) auf [NIE] und lassen den Camcorder im Bereitschaftsmodus für die Bandaufnahme, bis er sich ausschaltet (Seite 82).

Lebensdauer des Akkus

- Die Lebensdauer des Akkus ist begrenzt. Die Akkukapazität verringert sich allmählich, je häufiger Sie ihn verwenden und je mehr Zeit vergeht. Wenn sich die Betriebsdauer des Akkus erheblich verkürzt, hat der Akku wahrscheinlich das Ende seiner Lebensdauer erreicht. Besorgen Sie in diesem Fall einen neuen Akku.
- Die Akkulebensdauer hängt von der Aufbewahrung sowie den Betriebs- und Umgebungsbedingungen der einzelnen Akkus ab.

„InfoLITHIUM“ ist ein Warenzeichen der Sony Corporation.

Informationen zu i.LINK

Bei der DV-Schnittstelle an diesem Camcorder handelt es sich um eine i.LINK-kompatible DV-Schnittstelle. In diesem Abschnitt werden der i.LINK-Standard und seine Merkmale beschrieben.

Was ist i.LINK?

i.LINK ist eine digitale, serielle Schnittstelle zur Übertragung von digitalen Video-, Audio- und anderen Daten zu anderen i.LINK-kompatiblen Geräten. Mit i.LINK können Sie auch andere Geräte steuern.
i.LINK-kompatible Geräte können mithilfe eines i.LINK-Kabels angeschlossen werden. Mithilfe dieser Technik können Steuersignale und Daten zwischen verschiedenen digitalen AV-Geräten ausgetauscht werden.
Wenn zwei oder mehr i.LINK-kompatible Geräte in einer Reihenschaltung mit diesem Camcorder verbunden sind, können Steuersignale und Daten nicht nur mit dem direkt an diesen Camcorder angeschlossenen Gerät ausgetauscht werden, sondern über das direkt angeschlossene Gerät auch mit anderen Geräten. Zu beachten ist jedoch, dass die Steuerung anderer Geräte je nach den Merkmalen und technischen Eigenschaften des angeschlossenen Geräts variieren kann. Außerdem ist der Austausch von Steuersignalen und Daten bei manchen angeschlossenen Geräten unter Umständen gar nicht möglich.

Hinweis

- Normalerweise kann nur ein Gerät über das i.LINK-Kabel an dieses Gerät angeschlossen werden. Wenn Sie ein i.LINK-kompatibles Gerät mit zwei oder mehr DV-Schnittstellen an diesen Camcorder anschließen, schlagen Sie bitte in der Bedienungsanleitung zu dem anzuschließenden Gerät nach.

Tipps

- i.LINK ist eine gängige Bezeichnung für die von Sony entwickelte IEEE 1394-Norm für Datentransportbusse. Diese Norm wird von vielen Unternehmen unterstützt.
- IEEE 1394 ist ein internationaler Standard des Institute of Electrical and Electronics Engineers.

Hinweis zur i.LINK-Baudrate

Die maximale i.LINK-Baudrate hängt von den Geräten ab. Es gibt drei Typen:

S100 (ca. 100 Mbps*)
S200 (ca. 200 Mbps)
S400 (ca. 400 Mbps)

Die Baudrate ist in den „Technischen Daten“ in den Bedienungsanleitungen zu den jeweiligen Geräten angegeben. Bei einigen Geräten befindet sich diese Angabe auch neben der i.LINK-Schnittstelle.

Die Baudrate kann sich vom angegebenen Wert unterscheiden, wenn das Gerät an ein Gerät mit einer anderen maximalen Baudrate angeschlossen wird.

* Was ist Mbps?
Mbps ist die Abkürzung für Megabit pro Sekunde und gibt an, wie viele Daten in einer Sekunde gesendet oder empfangen werden können. Bei einer Baudrate von 100 Mbps können z. B. 100 Megabit Daten in einer Sekunde gesendet werden.

So verwenden Sie i.LINK-Funktionen mit diesem Gerät

Informationen zum Überspielen, wenn dieses Gerät an ein anderes Videogerät mit einer DV-Schnittstelle angeschlossen ist, finden Sie auf Seite 87, 88.

Dieses Gerät kann nicht nur an Videogeräte, sondern auch an andere i.LINK-kompatible Geräte (DV-Schnittstelle) von Sony (z. B. an einen PC der Serie VAIO) angeschlossen werden.

Bevor Sie diesen Camcorder an einen Computer anschließen, stellen Sie bitte sicher, dass von diesem Gerät unterstützte Anwendungssoftware bereits auf dem Computer installiert ist.

Einige i.LINK-kompatible Videogeräte wie z. B. digitale Fernsehgeräte, DVD-Recorder/-Player und MICROMV-Recorder/-Player sind nicht mit DV-Geräten kompatibel. Bevor Sie den Camcorder an ein anderes Gerät anschließen, vergewissern Sie sich, ob das Gerät mit DV kompatibel ist.

Einzelheiten zu den Sicherheitsmaßnahmen und zu kompatibler Anwendungssoftware schlagen Sie bitte auch in den Bedienungsanleitungen zu den anzuschließenden Geräten nach.

Hinweis zum erforderlichen i.LINK-Kabel

Verwenden Sie für DV-Aufnahmen das i.LINK-Kabel von Sony (4-polig-zu-4-polig).

i.LINK und sind Warenzeichen der Sony Corporation.

Wartung und Sicherheitsmaß-nahmen

Betrieb und Pflege

- Lagern und verwenden Sie den Camcorder und das Zubehör nicht an folgenden Orten.
  - Orte mit extremen Temperaturen. Setzen Sie den Camcorder und das Zubehör nie Temperaturen von über 60 °C aus, wie sie z. B. in direktem Sonnenlicht, in der Nähe von Heizungen oder in einem in der Sonne geparkten Auto auftreten können. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen kommen oder Teile können sich verformen.
  - In der Nähe von starken Magnetfeldern oder mechanischen Erschütterungen. Andernfalls kann es am Camcorder zu Fehlfunktionen kommen.
  - In der Nähe starker Radiowellen oder Strahlung. Andernfalls kann der Camcorder möglicherweise nicht richtig aufnehmen.
  - In der Nähe von AM-Empfängern und Videogeräten. Andernfalls kann es zu Interferenzen kommen.
  - An Sandstränden oder in staubiger Umgebung. Wenn Sand oder Staub in den Camcorder gelangen, kann es zu Fehlfunktionen kommen. In manchen Fällen kann das Gerät irreparabel beschädigt werden.
  - In Fensternähe oder im Freien, wo der LCD-Bildschirm, der Sucher und das Objektiv direktem Sonnenlicht ausgesetzt sind. Dadurch kann das Innere des Suchers oder der LCD-Bildschirm beschädigt werden.
  - Orte mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- Betreiben Sie den Camcorder mit einem Akku (7,2 V Gleichstrom) oder einem Netzteil (8,4 V Gleichstrom).
- Wenn Sie das Gerät mit Netz- oder Gleichstrom betreiben möchten, verwenden Sie das in dieser Bedienungsanleitung empfohlene Zubehör.
- Schützen Sie den Camcorder vor Nässe wie z. B. von Regen oder Meerwasser. Wenn der Camcorder nass wird, kann es zu Fehlfunktionen kommen. In manchen Fällen kann das Gerät irreparabel beschädigt werden.
- Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeiten in das Gerät gelangen, trennen Sie es von der Netzsteckdose und lassen Sie es von Ihrem Sony-Händler überprüfen, bevor Sie es wieder benutzen.
- Gehen Sie sorgsam mit dem Gerät um, zerlegen und modifizieren Sie es nicht und schützen Sie es vor Stößen, lassen Sie es nicht fallen und treten Sie nicht darauf. Bitte behandeln Sie das Objektiv mit besonderer Sorgfalt.
- Achten Sie darauf, dass der Schalter POWER auf (CHG) OFF steht, wenn Sie den Camcorder nicht benutzen.
- Wickeln Sie den Camcorder während des Betriebs nicht in ein Tuch o. ä. ein. Andernfalls kann sich im Inneren des Geräts ein Wärmestau bilden.
- Ziehen Sie zum Lösen des Netzkabels immer am Stecker, niemals am Kabel.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht beschädigt wird, z. B. indem ein schwerer Gegenstand darauf gestellt wird.
- Halten Sie die Metallkontakte sauber.
- Bewahren Sie die Fernbedienung und die Knopfbatterie außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Falls eine Batterie verschluckt wird, wenden Sie sich umgehend an einen Arzt.
- Wenn die Batterieflüssigkeit ausgelaufen ist,
  - wenden Sie sich an den lokalen autorisierten Sony-Kundendienst.
  - waschen Sie die Flüssigkeit ab, falls Sie mit Ihrer Haut in Berührung gekommen ist.
  - und in die Augen gelangt, waschen Sie sie mit viel Wasser aus und konsultieren einen Arzt.

Wenn Sie den Camcorder lange Zeit nicht benutzen

Schalten Sie ihn gelegentlich ein und lassen Sie etwa 3 Minuten lang eine Kassette wiedergeben. Ziehen Sie ansonsten das Netzkabel aus der Netzsteckdose.

Feuchtigkeitskondensation

Wird der Camcorder direkt von einem kalten an einen warmen Ort gebracht, kann sich im Gerät, auf dem Band oder auf dem Objektiv Feuchtigkeit niederschlagen. In diesem Fall

kann das Band an der Kopftrommel festkleben und beschädigt werden oder der Camcorder funktioniert nicht mehr korrekt. Wenn sich im Camcorder Feuchtigkeit niedergeschlagen hat, erscheint [⏏ Feuchtigkeitskondensation. Band auswerfen.] oder [Feuchtigkeitskondensation. 1 Std. lang ausschalten.]. Die Anzeige erscheint nicht, wenn sich auf dem Objektiv Feuchtigkeit niedergeschlagen hat.

Wenn sich Feuchtigkeit niedergeschlagen hat

In diesem Fall sind alle Funktionen deaktiviert. Sie können nur noch die Kassette auswerfen lassen. Lassen Sie die Kassette auswerfen, schalten Sie den Camcorder aus und lassen Sie ihn etwa eine Stunde mit geöffnetem Kassettenfachdeckel stehen. Sie können den Camcorder wieder benutzen, wenn die Anzeige bzw. ⏏ beim Einschalten des Geräts nicht mehr erscheint.

Wenn sich Feuchtigkeitskondensation zu bilden beginnt, kann der Camcorder dies nicht immer erkennen. Ist dies der Fall, dauert es nach dem Öffnen des Kassettenfachdeckels manchmal 10 Sekunden, bis die Kassette ausgeworfen wird. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion. Schließen Sie den Kassettenfachdeckel erst, wenn die Kassette ausgeworfen wurde.

Hinweis zur Feuchtigkeitskondensation

Feuchtigkeit kann sich niederschlagen, wenn der Camcorder von einem kalten an einen warmen Ort gebracht wird (oder umgekehrt) oder wenn Sie den Camcorder in folgenden Situationen benutzen:

- Wenn Sie den Camcorder von einer Skipiste in einen beheizten Raum bringen.
- Wenn Sie den Camcorder von einem klimatisierten Auto oder Raum in die Hitze draußen bringen.
- Wenn Sie den Camcorder nach einem Gewitter oder Regenschauer benutzen.
- Wenn Sie den Camcorder an einem heißen und feuchten Ort benutzen.

So verhindern Sie Feuchtigkeitskondensation

Wenn Sie den Camcorder von einem kalten an einen warmen Ort bringen, stecken Sie ihn in eine Plastiktüte und verschließen Sie diese sorgfältig. Nehmen Sie den Camcorder aus der Tüte heraus, sobald die Lufttemperatur in der Tüte der Umgebungstemperatur entspricht. Das dauert etwa eine Stunde.

Videokopf

- Wenn der Videokopf verschmutzt ist, können Sie Bilder nicht normal aufnehmen oder Bild und Ton werden verzerrt wiedergegeben.
- Der Videokopf nutzt sich nach langer Gebrauchsdauer ab. Wenn Sie den Videokopf mit einer Reinigungskassette reinigen und dennoch kein scharfes Bild erzielen, kann der Videokopf abgenutzt sein. Wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler oder lokalen autorisierten Sony-Kundendienst und lassen Sie den Videokopf austauschen.
- Wenn eins der folgenden Probleme auftritt, reinigen Sie die Videoköpfe 10 Sekunden lang mit der Reinigungskassette V8-25CLD von Sony (gesondert erhältlich).

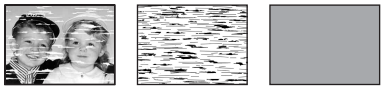
  Bei der Wiedergabe im Digital8-System ( )
  – Mosaikartige Bildstörungen erscheinen im Wiedergabebild oder der Bildschirm ist blau.

  – Das Wiedergabebild bewegt sich nicht.
  – Das Wiedergabebild erscheint nicht oder der Ton setzt aus.
  – [Videokopf verschmutzt. Reinigungskass.verwend.] erscheint während der Aufnahme auf dem Bildschirm.

  Bei der Wiedergabe im Hi8- ( )/Standard-8-mm-System ( )
  – [Videokopf verschmutzt. Reinigungskass.verwend.] erscheint während der Aufnahme auf dem Bildschirm.
  – Die Wiedergabebilder weisen Störungen auf.

➡ *Fortsetzung*

– Die Wiedergabebilder sind kaum zu erkennen.
– Es werden keine Wiedergabebilder angezeigt.



LCD-Bildschirm

- Drücken Sie nicht zu stark auf den LCD-Bildschirm. Andernfalls kann er beschädigt werden.
- Wenn Sie den Camcorder in einer kalten Umgebung benutzen, kann ein Störbild auf dem LCD-Bildschirm zu sehen sein. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.
- Beim Betrieb des Camcorders kann sich die Rückseite des LCD-Bildschirms erwärmen. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.

So reinigen Sie den LCD-Bildschirm

- Zum Entfernen von Fingerabdrücken oder Staub auf dem LCD-Bildschirm empfiehlt es sich, ein weiches Tuch zu verwenden. Wenn Sie ein LCD-Reinigungs-Kit (gesondert erhältlich) verwenden, tragen Sie die Reinigungsflüssigkeit nicht direkt auf den LCD-Bildschirm auf. Feuchten Sie Reinigungspapier mit der Flüssigkeit an.

Einstellen des LCD-Bildschirms (KALIBRIERUNG)

Es kann vorkommen, dass die Tasten auf dem Berührungsbildschirm nicht richtig funktionieren. Gehen Sie in diesem Fall wie im Folgenden erläutert vor. Es empfiehlt sich, den Camcorder für diesen Vorgang mit dem mitgelieferten Netzteil an eine Netzsteckdose anzuschließen.

1 Schieben Sie den Schalter POWER nach oben auf (CHG) OFF.

2 Lassen Sie die Kassette und den „Memory Stick“ aus dem Camcorder auswerfen und lösen Sie alle Verbindungskabel außer dem Netzteil vom Camcorder.

3 Halten Sie DISPLAY/BATT INFO am Camcorder gedrückt und schieben Sie den Schalter POWER mehrmals nach unten, um den Modus PLAY/EDIT auszuwählen. Halten Sie dann DISPLAY/BATT INFO etwa 5 Sekunden lang gedrückt.

4 Berühren Sie das auf dem Bildschirm angezeigte „×“ mit einem Gegenstand wie z. B. der Ecke eines „Memory Stick“. Die Position von „×“ wechselt.

Wenn Sie nicht auf die richtige Stelle gedrückt haben, beginnen Sie nochmals mit Schritt 4.

Hinweis

- Sie können den LCD-Bildschirm nicht kalibrieren, wenn Sie den LCD-Bildschirmträger gedreht haben und der LCD-Bildschirm nach außen weist.

Pflege des Gehäuses

- Wenn das Gehäuse des Camcorders verschmutzt ist, reinigen Sie es mit einem weichen Tuch, das Sie leicht mit Wasser angefeuchtet haben. Wischen Sie das Gehäuse anschließend mit einem weichen Tuch trocken.
- Vermeiden Sie Folgendes, damit das Gehäuse nicht beschädigt wird.
  – Verwenden Sie keine Chemikalien wie Verdünner, Benzin, Alkohol, keine chemisch imprägnierten Reinigungstücher, keine wasserabstoßenden Substanzen und keine Insektizide.
  – Berühren Sie das Gehäuse nicht mit den oben genannten Substanzen an den Händen.
  – Achten Sie darauf, dass das Gehäuse nicht lange Zeit mit Gummi- oder Vinylmaterialien in Berührung kommt.

Pflege und Aufbewahrung des Objektivs

- Wischen Sie die Objektivlinse in folgenden Fällen mit einem weichen Tuch sauber:
  - Wenn sich Fingerabdrücke auf der Objektivlinse befinden.
  - In heißer oder feuchter Umgebung
  - Wenn das Objektiv in salzhaltiger. Umgebung wie z. B. am Meer verwendet wird.
- Bewahren Sie das Objektiv an einem Ort mit guter Luftzirkulation und möglichst wenig Staub oder Schmutz auf.
- Damit sich kein Schimmel bilden kann, reinigen Sie das Objektiv regelmäßig wie oben beschrieben.

Es empfiehlt sich, den Camcorder etwa einmal im Monat zu bedienen, damit er lange Zeit in optimalem Zustand bleibt.

So laden Sie den werkseitig installierte Akku

Der Camcorder ist mit einem werkseitig installierten Akku ausgestattet, der dafür sorgt, dass Datum, Uhrzeit und andere Einstellungen gespeichert bleiben, auch wenn der Schalter POWER auf (CHG) OFF gestellt wird. Der werkseitig installierte Akku wird immer geladen, wenn Sie den Camcorder benutzen. Er entlädt sich allerdings allmählich, wenn Sie den Camcorder nicht benutzen. Nach etwa **3 Monaten** ist er vollständig entladen, wenn Sie den Camcorder in dieser Zeit gar nicht verwendet haben. Aber auch wenn der werkseitig installierte Akku nicht geladen ist, ist der Camcorder-Betrieb problemlos möglich, sofern Sie nicht das Datum aufnehmen wollen.

Vorgehen

Schließen Sie den Camcorder über das mitgelieferte Netzteil an eine Netzsteckdose an und lassen Sie ihn ausgeschaltet (Schalter POWER auf (CHG) OFF) mehr als 24 Stunden stehen.

Technische Daten

Camcorder

System

Videoaufnahmesystem
Schrägspurverfahren mit 2 rotierenden Köpfen

Standbildaufnahmesystem
Exif Ver. 2.2*[1]
*[1] „Exif" ist ein Dateiformat für Standbilder, das von der JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association) festgelegt wurde. Dateien in diesem Format können weitere Informationen enthalten, z. B. die Einstellungen des Camcorders zum Zeitpunkt der Aufnahme.

Audioaufnahmesystem
Rotierende Köpfe, PCM-System
Quantisierung: 12 Bit (Fs 32 kHz, Stereotonspur 1, Stereotonspur 2), 16 Bit (Fs 48 kHz, stereo)

Videosignal
PAL-Farbsignal, CCIR-Standards

Geeignete Kassetten
8-mm-Videokassette

Bandgeschwindigkeit
SP: ca. 28,70 mm/s
LP: ca. 19,13 mm/s

Aufnahme-/Wiedergabedauer (mit Hi8-/Digital8-Videokassette für 90 Minuten)
SP: 60 min (Min.)
LP: 90 min (Min.)

Spuldauer (mit Hi8-/Digital8-Videokassette für 90 Minuten)
ca. 5 min (Min.)

Sucher
Elektronischer Sucher (schwarzweiß)

Bildwandler
3,0-mm-CCD (1/6, Charge Coupled Device)
Insgesamt: ca. 540 000 Pixel
Effektiv (Standbild): ca. 350 000 Pixel
Effektiv (Film): ca. 350 000 Pixel

Objektiv
Kombiniertes Motorzoom-Objektiv
Filterdurchmesser: 37 mm
20 × (optisch), 990 × (digital)
F = 1,6 ~ 2,4

Brennweite
2,5 - 50 mm
Dies entspräche bei einer 35-mm-Kleinbildkamera
Im Modus CAMERA-TAPE:
42 - 840 mm
Im Modus CAMERA-MEMORY:
42 - 840 mm

Farbtemperatur
Automatisch

Mindestbeleuchtungsstärke
4 lx (F 1,6)
0 lx (bei der Funktion NightShot plus)*[2]
*[2] Motive, die im Dunkeln kaum zu sehen sind, können mit Infrarotlicht aufgenommen werden.

Eingänge/Ausgänge

Audio-/Videoeingang/-ausgang
AV MINIJACK
Videosignal: 1 Vp-p, 75 Ω (Ohm), unsymmetrisch, sync-negativ
Audiosignal: 327 mV (bei Ausgangsimpedanz von über 47 kΩ (kOhm)), Eingangsimpedanz von über 47 kΩ (kOhm), Ausgangsimpedanz mit weniger als 2,2 kΩ (kOhm)
Stereominibuchse (ϕ 3,5 mm)

DV-Ein-/Ausgang
4-poliger Anschluss S100

USB-Buchse
Mini-B

LCD-Bildschirm

Bild
6,2 cm (Typ 2,5)

Gesamtzahl der Bildpunkte
123 200 (560 × 220)

Allgemeines

Betriebsspannung
7,2 V Gleichstrom (Akku)
8,4 V Gleichstrom (Netzteil)
Durchschnittliche Leistungsaufnahme (bei Verwendung des Akkus)
Bei Kameraaufnahme mit Sucher
2,9 W
Bei Kameraaufnahme mit LCD-Bildschirm
3,8 W
Betriebstemperatur
0 °C bis 40 °C
Lagertemperatur
-20 °C bis + 60 °C
Abmessungen
ca. 85 × 98 × 151 mm (B/H/T)
Gewicht
ca. 800 g (nur Hauptgerät)
ca. 910 g einschließlich Akku NP-FM30, Hi8-/Digital8-Kassette, Objektivschutzkappe und Schulterriemen
Mitgeliefertes Zubehör
Siehe Seite 13.

Netzteil AC-L15A/L15B

Betriebsspannung
100 - 240 V Wechselstrom, 50/60 Hz
Stromaufnahme
0,35 - 0,18 A
Leistungsaufnahme
18 W
Ausgangsspannung
8,4 V Gleichstrom*[3]
Betriebstemperatur
0 °C bis 40 °C
Lagertemperatur
-20 °C bis + 60 °C
Abmessungen
ca. 56 × 31 × 100 mm (B/H/T) ohne vorstehende Teile
Gewicht
ca. 190 g ohne das Netzkabel
*[3] Weitere technische Daten finden Sie auf dem Aufkleber am Netzteil.

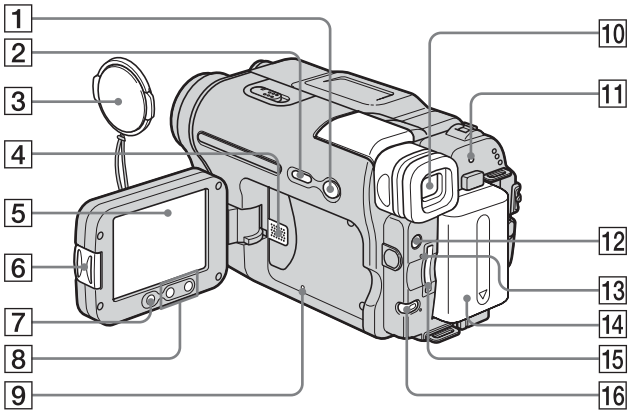
Akku (NP-FM30)

Maximale Ausgangsspannung
8,4 V Gleichstrom
Ausgangsspannung
7,2 V Gleichstrom
Kapazität
5,0 Wh (700 mAh)
Abmessungen
ca. 38,2 × 20,5 × 55,6 mm (B/H/T)
Gewicht
ca. 65 g
Betriebstemperatur
0 °C bis 40 °C
Typ
Lithium-Ionen-Akku

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Lage und Funktion der Teile und Bedienelemente

Camcorder



1 **Taste EASY (S. 12, 33, 53)**

2 **Taste DISPLAY/BATT INFO (S. 15)**

3 **Objektivschutzkappe (S. 24, 29)**

4 **Lautsprecher**

5 **LCD-/Berührungsbildschirm (S. 2, 18)**

6 **Taste OPEN (S. 18)**

7 **Taste REC START/STOP am LCD-Rahmen (S. 24)**

8 **Zoomtasten am LCD-Rahmen (S. 27)**

9 **Taste RESET**
Wenn Sie RESET drücken, werden alle Einstellungen einschließlich Datum und Uhrzeit, außer den Optionen im persönlichen Menü, auf die werkseitigen Werte zurückgesetzt.

10 **Sucher (S. 2, 18)**

11 **Ladeanzeige CHG (S. 14)**

12 **Taste LIGHT (S. 27)**

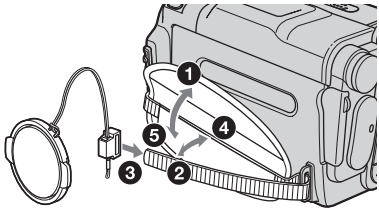
13 **Zugriffsanzeige (S. 21, 139)**

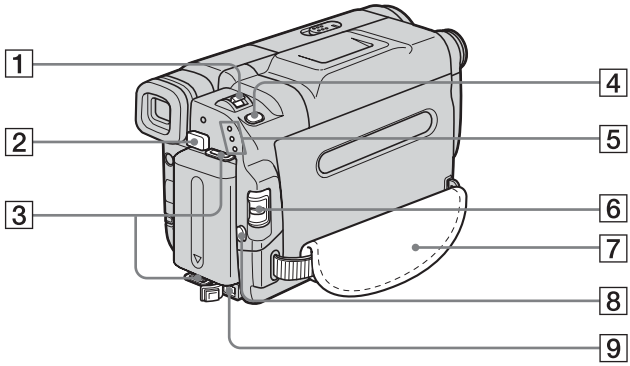
14 **Akku (S. 14)**

15 **„Memory Stick“-Einschub (S. 21)**

16 **Taste BACK LIGHT (S. 35)**
Die Taste BACK LIGHT steht während der Funktion Easy Handycam nicht zur Verfügung.
(Markierung ● am Camcorder)

So bringen Sie die Objektivschutzkappe an





1 **Motorzoom-Hebel (S. 27)**

2 **Akkulösetaste BATT (S. 15)**

3 **Haken für Schulterriemen**

4 **Taste PHOTO (S. 29)**

5 **Anzeigen für Modi CAMERA-TAPE, CAMERA-MEMORY, PLAY/EDIT (S. 17)**

6 **Schalter POWER (S. 17)**

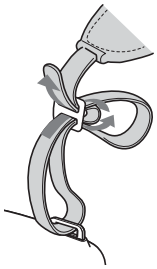
7 **Griffband (S. 3)**

8 **Taste REC START/STOP (S. 24)**

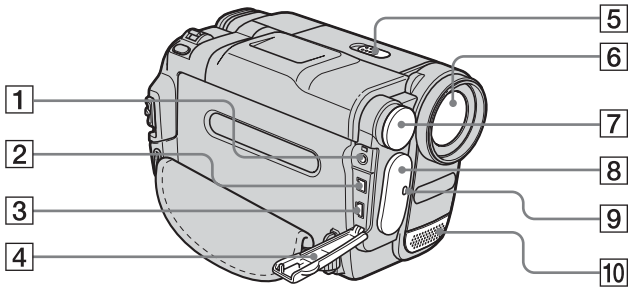
9 **Buchse DC IN (S. 14)**

So bringen Sie den Schulterriemen an

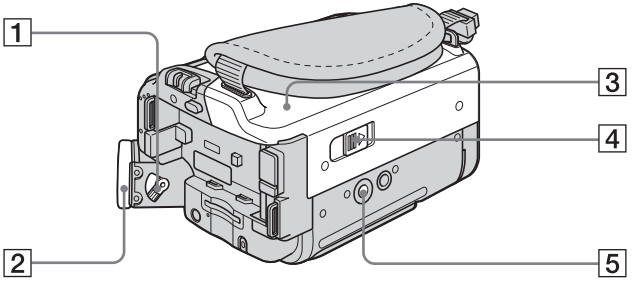
Bringen Sie den mit dem Camcorder gelieferten Schulterriemen an den Haken für den Schulterriemen an.



➡*Fortsetzung*



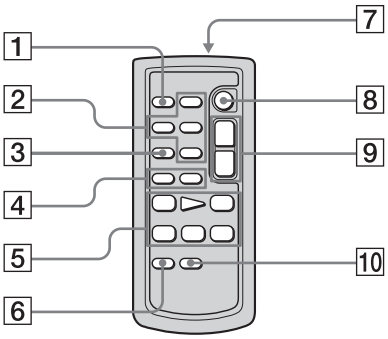
1 **A/V-Buchse (Audio/Video) (S. 57, 87)**
2 **DV-Schnittstelle (S. 87, 142)**
3 **Buchse (USB)**
4 **Buchsenabdeckung**
5 **Schalter NIGHTSHOT PLUS (S. 37)**
6 **Objektiv**
7 **Integrierte Leuchte (S. 27)**
8 **Fernbedienungssensor/Infrarotsender (S. 94)**
9 **Kameraaufnahmeanzeige (S. 24)**
10 **Mikrofon**



1 **Einstellhebel des Sucherobjektivs (S. 18)**
2 **Okular**
3 **Kassettenfach (S. 20)**
4 **Hebel OPEN/ EJECT (S. 20)**
5 **Stativhalterung**
Achten Sie bitte darauf, dass die Stativschraube kürzer ist als 5,5 mm. Andernfalls können Sie den Camcorder nicht sicher am Stativ anbringen und die Schraube könnte den Camcorder beschädigen.

Fernbedienung

Entfernen Sie die Isolierung, bevor Sie die Fernbedienung verwenden.



1 **Taste PHOTO (S. 29)**

2 **Speichersteuertasten (Index*, –/+, Speicherwiedergabe) (S. 50)**

3 **Taste SEARCH M.* (S. 58)**

4 **Tasten I◀◀ /▶▶I* (S. 58)**

5 **Videofunktionstasten (Zurückspulen, Wiedergabe, Vorwärtsspulen, Pause, Stopp, Zeitlupe) (S. 48)**

6 **Taste ZERO SET MEMORY* (S. 58)**

7 **Infrarotsender**
Schalten Sie den Camcorder ein und richten Sie den Sender auf den Fernbedienungssensor am Camcorder, um den Camcorder zu steuern.

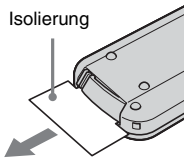
8 **Taste REC START/STOP (S. 28)**

9 **Motorzoom-Taste (S. 27)**

10 **Taste DISPLAY (S. 58)**

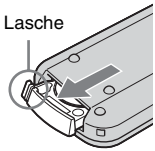
* Diese Tasten stehen während der Funktion Easy Handycam nicht zur Verfügung.

So entfernen Sie die Isolierung

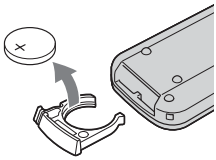


So tauschen Sie die Knopfbatterie aus

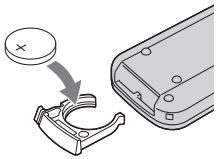
1 Halten Sie die Lasche gedrückt, greifen Sie mit dem Fingernagel in die Öffnung und ziehen Sie die Batteriehalterung heraus.



2 Nehmen Sie die Lithiumknopfbatterie heraus.



3 Legen Sie eine neue Lithiumknopfbatterie mit der Seite + nach oben ein.



➡ *Fortsetzung*

4 Schieben Sie die Batteriehalterung wieder in die Fernbedienung hinein, bis sie mit einem Klicken einrastet.

VORSICHT

Bei falsch eingelegter Batterie besteht Explosionsgefahr.
Verwenden Sie ausschließlich denselben oder einen entsprechenden, vom Hersteller empfohlenen Batterietyp.
Entsorgen Sie verbrauchte Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers.

Hinweise zur Fernbedienung

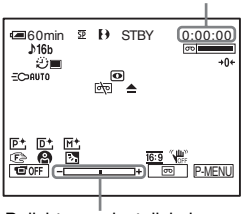
- In der Fernbedienung befindet sich bereits ab Werk eine Lithiumknopfbatterie (CR2025). Andere Batterien als die CR2025 sind nicht geeignet.
- Richten Sie den Fernbedienungssensor nicht auf starke Lichtquellen wie direktes Sonnenlicht oder Deckenlampen. Andernfalls funktioniert die Fernbedienung unter Umständen nicht.
- Wenn Sie ein Konverterobjektiv (gesondert erhältlich) anbringen, wird möglicherweise der Fernbedienungssensor abgedeckt. In diesem Fall funktioniert die Fernbedienung unter Umständen nicht richtig.
- Wenn Sie den Camcorder mit der mitgelieferten Fernbedienung steuern, reagiert möglicherweise auch Ihr Videorecorder. Wählen Sie in diesem Fall für den Videorecorder einen anderen Fernbedienungsmodus als VTR 2 oder decken Sie den Fernbedienungssensor des Videorecorders mit schwarzem Papier ab.

Anzeigen auf dem LCD-Bildschirm und im Sucher

Die folgenden Anzeigen, die auf dem LCD-Bildschirm und im Sucher erscheinen, geben Aufschluss über den Status des Camcorders.

Beispiel: Anzeigen im Modus CAMERA-TAPE

Zeitcode (S. 25)/Bandzähler (S. 25)/ Selbstdiagnose (S. 132)/Bildnummer (S. 51)



Belichtungseinstellskala

Anzeigen	Bedeutung
60min	Akkurestladung (S. 25)
SP LP	Aufnahmemodus (S. 26)
STBY AUFN	Aufnahmebereitschafts-/ Aufnahmemodus
STD FINE	Bildqualität (S. 31)
320 160	Bildgröße (S. 26)
101 101	Aufnahmeordner/ Wiedergabeordner (S. 68)
Hi8 8	Formatanzeige (S. 25)
♪16b	Tonmodus (S. 77)
	Restliche Bandlaufzeit (S. 25)
	Selbstauslöseraufnahme (S. 28, 32)
	Zeitrafferaufnahme (S. 71)
	Zeitrafferaufnahme von Standbildern (S. 72)
AUTO ON	Integrierte Leuchte (S. 27)
	Einzelszenenaufnahme (S. 71)

Anzeigen	Bedeutung
A/V▸DV	Analoge Bild- und Tonsignale werden konvertiert und digital ausgegeben (S. 79)
DV IN	DV-Eingang (S. 89)
+0+	Nullspeicherfunktion (S. 58)
	NightShot plus (S. 37)
S	Super NightShot plus (S. 37)
	Color Slow Shutter (S. 38)
	Warnung (S. 132)
P	Bildeffekt (S. 69)
D	Digitaleffekt (S. 42, 49)
M	MEMORY MIX (S. 43)
	Manuelles Fokussieren (S. 39)
	PROGRAM AE (S. 62)
	Gegenlichtfunktion (S. 35)
16:9	16:9-FORMAT (S. 65)
	SteadyShot aus (S. 65)
	Geschützt (S. 101)
	Druckmarkierung (S. 101)
all 1	Bildpräsentation (S. 70)
	Bild löschen (S. 100)
	PictBridge-Verbindung (S. 103)

Stichwort-verzeichnis

Numerische Einträge

16:9-FORMAT, Modus..... 65
21-poliger Adapter 89

A

A/V-Verbindungskabel 57, 87
Akku
Akku 14
Akkuinformationen..... 15
Akkurestladung 25, 141
ALTER FILM 42
Anzeige der Kameraeinstelldaten ... 55
AUFN.ORDNER 68
Aufnahmeanzeige (AUFN.ANZEIGE) 81
Aufnahmedauer 16, 26
Aufnahmekapazität
Display..... 25
RESTANZ. 81
RESTANZEIG 67
Aufnahmemodus (AUF.MODUS.) ... 25, 77
Aufnahmerückschau..... 46
AUTO VERSCHL 63
Automatische Ausschaltfunktion (AUTOM. AUS)..... 82

B

BACK LIGHT (Kamera) 35
Bandzähler..... 25
Belichtung 35
Bestätigungssignal
Siehe SIGNALTON
Betriebsmodus..... 17
Bildeffekt (BILDEFFEKT) 69
Bildqualität (QUALITÄT) 31, 66
Bildschutz..... 101
Bildsuchlauf.....48
BLENDE.....40

C

CD-ROM 106
Color Slow Shutter (COLOR SLW S).....38

D

DATEI-NR. 68
Datencode (DATENCODE) 55, 81
Datum/Uhrzeit 55
Datumssuche.....58
DEMO MODUS 73
DIA-SHOW 70
DIGITAL ZOOM 64
Digital8-System 137
Digitale Konvertierungsfunktion (A/V →DV-AUSG) 79, 116
Digitaleffekt (DIGIT. EFFEKT).....42, 49
Digitaler, programmgesteuerter Schnitt (PROG.SCHNITT) 93
DirectX 9.0c.....110
Direktzugriff auf „Click to DVD“ 113
Display
ANZEIGE 82
Anzeigen 155
DRUCKEN
Siehe PictBridge
Druckmarkierung.....101
DVD BRENNEN.....74
DV-Schnittstelle 113, 116

E

Easy Handycam 33, 53
EDIT SEARCH 46
Einstellen des Suchers 18
Einzelbildwiedergabe 49
Einzelszenenaufnahme (EINZELB.AUF.) 71
END SEARCH 45
ENDE SUCHE.....75
Erste Schritte.....106, 108

F

Farbfernsehsysteme 137
Fein (FEIN)
Siehe Bildqualität (QUALITÄT)
Fernbedienung 153
FERNBEDIENG. 81
Fernbedienungssensor 152
Feuchtigkeitskondensation 144
FILM EINST. 66
Flexible Punktbelichtungsmessung (PUNKT-MESS.) 36
Fokus 63
FORMAT 138
FORMATIER..... 67
FOTO EINST. 66

G

Griffband 3

H

Hauptton
Siehe MULTI-TON
Hi8-/Standard-8-mm-System 137

I

i.LINK 142
i.LINK-Kabel 87, 93, 105, 113, 116
ImageMixer VCD2..... 108
Indexbildschirm..... 52
Individuelles Anpassen eines persönlichen Menüs 84
„InfoLITHIUM“-Akku.... 141
Infrarotsender 94
Installation 108
Integrierte Leuchte 27

J

JPEG..... 138

K

KALIBRIERUNG..... 146
Kamera-Chroma-Key (KAM ←M CHROMA)..... 44

Kassette 20, 137
Knopfbatterie
Fernbedienung 153

L

Laden des Akkus
Akku 14
werkseitig installierte Akku 147
Lange Verschlusszeit (LANGE BEL.) 42
Lautstärke (LAUTSTÄRKE) 47, 51
LCD EINST. 79
LCD-Bildschirm 3
LCD-FARBE 79
LCD-Helligkeit (LCD BRIGHT) 18
LCD-Hintergrundbeleuchtung (LCD-HELLIGK.) 79
Löschen
ALLE LÖSCH (Standbild) 67
Bilder löschen 100
LP (Long Play)
Siehe Aufnahmemodus (AUF.MODUS)
Luminance Key (LUMI.) 42

M

Macintosh 107, 110
Manuelles Fokussieren 39
MEMORY MIX 43
„Memory Stick“
allgemeine Informationen 138
Anzahl an Bildern 31
einsetzen 21
Memory-Blende (ÜBERBLEND.) 41
Menü
Auswählen von Optionen 60
BEARB&WIEDER 74
BILDANWEND 69
KAMERAEINST. 62
MENÜRICHTUNG 82
SPEICHEREINS 66
STD.EINST. 77
ZEIT/SPRACHE 83
MOSAIK BLENDE 40
MPEG 138
MULTI-TON 78

N

NACHBILD 42
Netzteil 14
NEUER ORDNER 68
NightShot Light (NS-LICHT) 38, 63
NightShot plus 37
NTSC 137
Nullspeicherfunktion 58

O

Online-Hilfe 111, 112, 117
Ordner
Siehe AUFN.ORDNER
Siehe NEUER ORDNER
Siehe WIEDERG.ORDN

P

PAL 137
Persönliches Menü (P-MENU) 60
PictBridge 103
Picture Package 108
PROGRAM AE 62
Programmgesteuerter Schnitt (PROG.SCHNITT) 74
PUNKT FOKUS 39
PUNKTBLENDE 41

R

RAUSCHMIND 78
RESET 150
Rückschau 24, 30

S

S&W/FARBE 41
Schreibschutzlasche 139
Schulterriemen 151
SCHWRZ BLENDE 40
Selbstauslöseraufnahme (SELBST AUSLÖS) 28, 32
Selbstdiagnoseanzeige 132
SIGNALTON 18, 82
SP (Standard Play)
Siehe Aufnahmemodus (AUF.MODUS)
Speicher-Chroma-Key (M←KAM CHROMA) 43
Speicherfoto 29, 50
Speicher-Luminanz-Key (M←KAM LUMI.) 43
Spiegelmodus 28
Sprache (LANGUAGE) 22, 83
Standard (STANDARD)
Siehe Bildqualität (QUALITÄT)
STANDBILD 42
Standbildformat 138
STEADYSHOT 65
Stereo/monaural 78
Störungsfreie Szenenwechsel
Siehe END SEARCH
Stroboskop (STROBOSKOP) 42
Sucher 18
Super NightShot plus 37

T

TBC 78
Telebereich
Siehe Zoom
TITEL 75
TON BALANCE 79
TONMODUS 77

U

ÜBERBLEND 41
Überspielen (AUFN. STRG.) 89
Überspielschutzlasche 138
Uhr einstellen (CLOCK SET) 19
Uhr einstellen (UHR EINSTEL.) 83
USB Buchse 152
USB-Kabel 105
USB-Streaming 80
USB-CAMERA 80
USB-PLY/EDT 80

➡ *Fortsetzung*

V

VCD BRENNEN 74
Verwenden im Ausland... 137
Videokopf..... 145
Vollständiges Laden..... 14

W

Warnanzeigen..... 132
Warnhinweise..... 132
WEISSBLENDE..... 40
Weitwinkelbereich
Siehe Zoom
WELTZEIT..... 83
WIEDERG.ORDN..... 68
Wiedergabe (VAR.GSCHW)
Bild für Bild..... 49
Wiedergabe (ZEITLUPE)
doppelte Geschwindigkeit
..... 49
rückwärts 49
Zeitlupe..... 49
Wiedergabedauer..... 16
Wiedergabe-Zoom
(WIEDERG.ZOOM)
..... 54
Windows 106, 108
WISCHBLENDE..... 41

Z

Zeitcode..... 25
Zeitraffer 48
Zeitrafferaufnahme
(INTERVAL AUF) 71
Zeitrafferfotoaufnahme
(INT.FOTO AUF) 72
Zoom 27
Zweikanaltonkassette 78
Zweitton
Siehe MULTI-TON

Lees dit eerst

Voordat u het apparaat gebruikt, moet u deze gebruiksaanwijzing aandachtig doorlezen. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor het geval u deze later als referentiemateriaal nodig hebt.

WAARSCHUWING

Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht. Dit kan brand of elektrische schokken tot gevolg hebben.

Open de behuizing niet. Dit kan elektrische schokken tot gevolg hebben. Laat het apparaat alleen nakijken door bevoegde servicetechnici.

Voor de klanten in Nederland

Gooi de batterij niet weg maar lever deze in als klein chemisch afval (KCA).

VOOR KLANTEN IN EUROPA

WAARSCHUWING

De elektromagnetische velden kunnen bij de opgegeven frequenties het beeld en het geluid van de camcorder beïnvloeden.

Dit product is getest en voldoet aan de beperkingen die zijn uiteengezet in de EMC-richtlijn voor het gebruik van een aansluitsnoer van minder dan 3 meter.

Opmerking

Als de gegevensoverdracht halverwege wordt onderbroken (mislukt) door statische elektriciteit of elektromagnetische storing, moet u de toepassing opnieuw starten of de verbindingskabel (USB, enzovoort) loskoppelen en opnieuw aansluiten.

Opmerkingen over het gebruik

Opmerking over banden

U kunt alleen opnemen op standaard 8-mm 8 en Hi8 Hi8, Digital8 banden met het Digital8 systeem op de camcorder. Zie pagina 134 voor meer informatie.

Opmerkingen over het opnemen

- Voordat u begint met opnemen, test u de opnamefunctie om te controleren of het beeld en het geluid zonder problemen worden opgenomen.
- Opnamen worden niet vergoed, zelfs niet als er niet wordt opgenomen of weergegeven wegens een storing van de camcorder, problemen met de opslagmedia, enzovoort.
- De televisiekleursystemen verschillen, afhankelijk van de landen/regio's. Als u de opnamen van deze camcorder wilt bekijken op een televisie, moet u een televisie met het PAL-kleursysteem hebben.
- Televisieprogramma's, films, videobanden en ander beeldmateriaal zijn wellicht beschermd door auteursrechten. Het zonder toestemming opnemen van dergelijk materiaal kan in strijd zijn met de auteursrechten.

Opmerkingen over het LCD-scherm, de beeldzoeker en de lens

- Het LCD-scherm en de beeldzoeker van de camcorder zijn vervaardigd met precisietechnologie, zodat minstens 99,99% van de beeldpunten voor gebruik beschikbaar is.
  Soms kunnen er zwarte stipjes en/of heldere stipjes (wit, rood, blauw of groen) verschijnen op het LCD-scherm of in de beeldzoeker.
  Deze stipjes duiden niet op fabricagefouten en hebben geen enkele invloed op de opnamen.
- Als het LCD-scherm, de beeldzoeker of de lens langdurig worden blootgesteld aan direct zonlicht, kunnen deze worden beschadigd. Wees voorzichtig wanneer u de camera bij een raam of buiten neerlegt.
- Richt de camcorder nooit direct naar de zon. De camcorder kan hierdoor worden beschadigd. Neem de zon alleen op als het licht niet fel is, zoals tijdens de schemering.

Opmerking over het aansluiten van andere apparaten

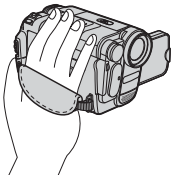
Plaats de stekker in de juiste richting voordat u de camcorder met de USB- of i.LINK-kabel aansluit op een ander apparaat, zoals een videorecorder of een computer. Als u de stekker met kracht in de verkeerde richting plaatst, kan de aansluiting worden beschadigd of kan dit een storing van de camcorder veroorzaken.

Opmerkingen over het gebruik van deze gebruiksaanwijzing

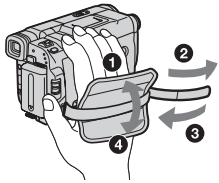
- De beelden van het LCD-scherm en de beeldzoeker die in deze gebruiksaanwijzing worden gebruikt, zijn opgenomen met een digitale camera en kunnen dus verschillen van de beelden die u ziet.
- De schermdisplays worden in de plaatselijke taal weergegeven in de gebruiksprocedures. Wijzig desgewenst de schermtaal voordat u de camcorder gebruikt (p. 22).
- De schermen in deze handleiding zijn afkomstig van een computer met Windows XP. De schermen kunnen verschillen, afhankelijk van het besturingssysteem.

Opmerkingen over het gebruik van de camcorder

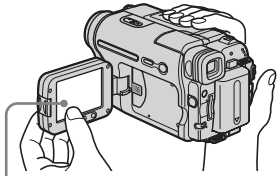
- Houd de camcorder op de juiste manier vast.



- Maak de handgreepband vast zoals wordt aangegeven in de volgende afbeelding zodat u de camcorder goed kunt vasthouden.

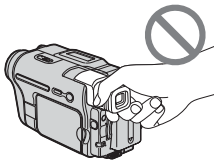


- Als u het aanraakscherm gebruikt, moet u ter ondersteuning het LCD-scherm aan de achterkant vasthouden. Raak vervolgens de toetsen aan die op het scherm worden weergegeven.

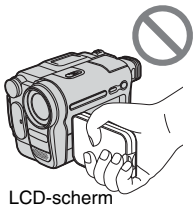


Raak de toets op het LCD-scherm aan.

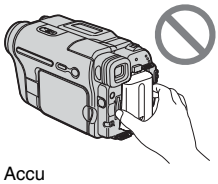
- Zorg ervoor dat u niet per ongeluk op de toetsen op de rand van het LCD-scherm drukt als u het LCD-scherm opent of sluit of als u de hoek van het LCD-scherm aanpast.
- Houd de camcorder niet vast bij de volgende onderdelen:



Beeldzoeker



LCD-scherm



Accu

NL

Inhoudsopgave

: functies die alleen beschikbaar zijn voor banden.
: functies die alleen beschikbaar zijn voor "Memory Stick".

Lees dit eerst 2

Snelle startgids

Films opnemen 8
Stilstaande beelden opnemen 10
Gemakkelijk opnemen/afspelen 12

Aan de slag

Stap 1: Bijgeleverde onderdelen controleren 13
Stap 2: De accu opladen 14
Een externe stroombron gebruiken 17
Stap 3: De stroom inschakelen 17
Stap 4: Het LCD-scherm en de beeldzoeker aanpassen 18
Het LCD-scherm aanpassen 18
De beeldzoeker aanpassen 18
Stap 5: Datum en tijd instellen 19
Stap 6: Opnamemedia plaatsen 20
Een band plaatsen 20
Een "Memory Stick" plaatsen 21
Stap 7: De taal voor het scherm instellen 22

Opnemen

Films opnemen 24
Langere tijd opnemen 26
De zoomfunctie gebruiken 26
De ingebouwde lamp gebruiken 27
Opnemen in de spiegelstand 28
De zelfontspanner gebruiken 28
Stilstaande beelden opnemen – Foto's opnemen op "Memory Stick" 29
Beeldkwaliteit selecteren 31
De zelfontspanner gebruiken 31
Een stilstaand beeld opnemen op een "Memory Stick" tijdens het opnemen van films op een band 32
Gemakkelijk opnemen – Easy Handycam 33
Een film opnemen 33

Een stilstaand beeld opnemen 34
Easy Handycam volledig gebruiken 34

De belichting aanpassen 35
De belichting voor onderwerpen met tegenlicht aanpassen 35
De belichting vastleggen voor het geselecteerde onderwerp – Flexibele spotmeter 35
De belichting handmatig aanpassen 36

Opnemen in een donkere omgeving – NightShot plus, enzovoort 37

Scherpstelling aanpassen 38
Scherpstellen op een onderwerp dat niet in het midden staat – SPOT FOCUS 38
De scherpstelling handmatig aanpassen 39

Beelden met verschillende effecten opnemen 40
Een scène in- of uitfaden – FADER 40
Speciale effecten gebruiken – Digitale effecten 41
Stilstaande beelden over films op een band leggen – MEMORY MIX 43

Beginpunt zoeken 44
De laatste scène van de meest recente opname zoeken – END SEARCH 44
Handmatig zoeken – EDIT SEARCH 45
De laatstopgenomen scènes controleren – Opnamecontrole 45

Afspelen

Films op een band bekijken 46
Afspelen in verschillende standen 47
Opnamen met toegevoegde effecten bekijken – Digitale effecten 48

Opnamen op een "Memory Stick" bekijken 49
Afspelen in verschillende standen vanaf een "Memory Stick" 50

Gemakkelijk afspelen – Easy Handycam 51
Easy Handycam volledig gebruiken 52

Verschillende afspeelfuncties 53
Beelden vergroten – Zoomen tijdens het afspelen van banden/Zoomen tijdens het afspelen van een "Memory Stick" 53
De schermaanduidingen weergeven 54
De datum/tijd en gegevens over camera-instellingen weergeven – Gegevenscode 54

Het beeld op een televisie afspelen 56

Een scène op een band zoeken voor afspelen 57
Snel de gewenste scène zoeken – Nulpuntgeheugen-terugkeerfunctie 57
Een scène zoeken op opnamedatum – Datumzoekfunctie 57

➡*wordt vervolgd*

Het menu gebruiken

Menu-items selecteren 59

Het (CAMERA INST.) menu gebruiken – BELICHT.PROG/16:9-FORMAAT, enzovoort 61

Het (GEH. INST.) menu gebruiken – KWALITEIT/BEELDFORM./ALLES VERW/NIEUWE MAP, enzovoort ...65

Het (BEELD PROG.) menu gebruiken – B EFFECT/SLIDE SHOW/BEELDOPNAME/ INT.OPNAME, enzovoort..... 68

Het (BEW.&AFSP.) menu gebruiken – EINDE ZOEKEN/TITEL, enzovoort 73

Het (STANDRD INST) menu gebruiken – OPNM STAND/ MEERK GELUID/AUDIO MIX/USB-CAMERA, enzovoort 76

Het (TIJD/TAAL) menu gebruiken – KLOK INSTEL./WERELDTIJD, enzovoort 82

Persoonlijk menu aanpassen 83

Kopiëren/bewerken

Aansluiten op een videorecorder of televisie 86

Kopiëren naar een andere band ... 87

Beelden opnemen van een videorecorder of televisie 88

Beelden kopiëren van een band naar een "Memory Stick" 89

Stilstaande beelden kopiëren van een "Memory Stick" naar een band 90

Geselecteerde scènes opnemen vanaf een band – Digitale programmamontage 91

Opgenomen beelden verwijderen 98

Opgenomen beelden met bepaalde gegevens markeren – Beeldbeveiliging/ Afdrukmarkering 99

Opgenomen beelden afdrukken (printer die compatibel is met PictBridge) 101

Gebruiken met de computer

Functies 103
De software en "Eerste kennismaking" op een computer installeren 105
"Eerste kennismaking" gebruiken 109
Een DVD maken (Directe toegang tot "Click to DVD") 110
Een analoge videorecorder aansluiten op de computer via de camcorder – Digitale conversiefunctie 113

Problemen oplossen

Problemen oplossen 115
Waarschuwingen en berichten 130

Aanvullende informatie

De camcorder gebruiken in het buitenland 134
Aanbevolen banden 134
Informatie over de "Memory Stick" ...135
Informatie over de "InfoLITHIUM" accu 137
Informatie over i.LINK 139
Onderhoud en voorzorgsmaatregelen 140
Technische gegevens 144

Snelle kennismaking

Onderdelen en bedieningselementen 146
Index 152

Er worden twee gebruiksaanwijzingen bij de camcorder geleverd:

- Bedieningshandleiding van de camera (Deze handleiding)
- "First Step Guide" (Eerste kennismaking) met informatie over het gebruik van de bijgeleverde toepassingen (op de bijgeleverde CD-ROM)

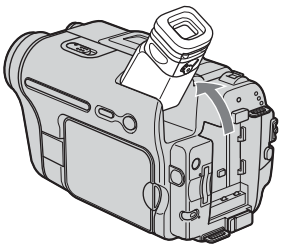
Snelle startgids

Films opnemen

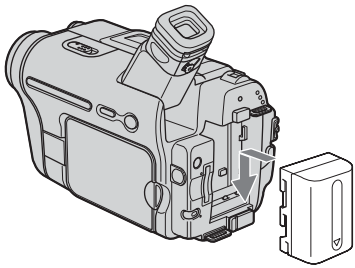
1 Bevestig de opgeladen accu op de camcorder.

Zie pagina 14 om de accu op te laden.

❶ Klap de beeldzoeker omhoog.



❷ Schuif de accu in de richting van de pijl totdat deze vastklikt.

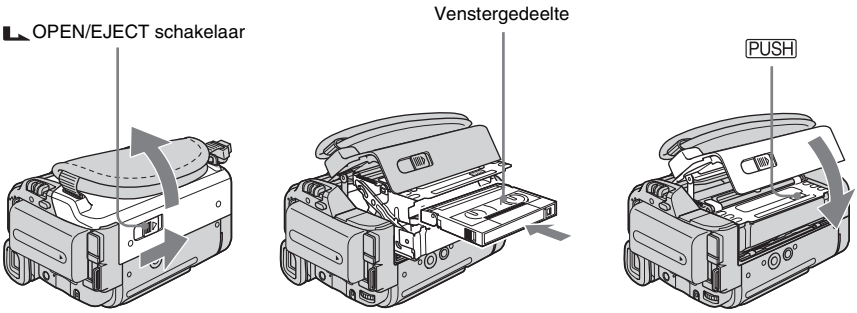


2 Plaats een band in de camcorder.

❶ Schuif de ⌞ OPEN/EJECT schakelaar in de richting van de pijl en open het deksel tot dit klikt.
De bandhouder wordt automatisch uitgeschoven.

❷ Plaats de band met het venstergedeelte naar boven en druk op het midden van de achterkant van de band.

❸ Druk op PUSH.
Sluit het deksel van de bandhouder nadat de bandhouder automatisch is teruggeschoven.



3 Start met opnemen terwijl u het onderwerp op het LCD-scherm controleert.

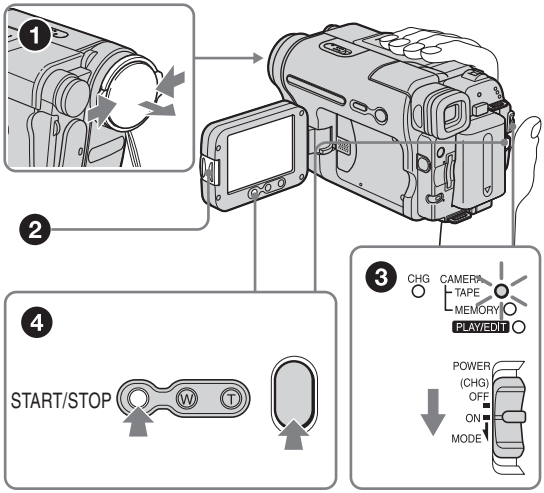
De datum en de tijd zijn standaard niet ingesteld. Zie pagina 19 om de datum en de tijd in te stellen.

❶ **Verwijder de lensdop.**
De lensdop is niet bevestigd wanneer u de camcorder aanschaft (p. 146).

❷ **Druk op OPEN en open het LCD-scherm.**

❸ **Druk het groene knopje in en schuif de POWER schakelaar naar beneden zodat het CAMERA-TAPE lampje gaat branden.**
Het apparaat wordt ingeschakeld.

❹ **Druk op REC START/STOP.**
Het opnemen wordt gestart. Druk nogmaals op REC START/STOP om het apparaat in de wachtstand te zetten.
U kunt ook REC START/STOP op de rand van het LCD-scherm gebruiken.



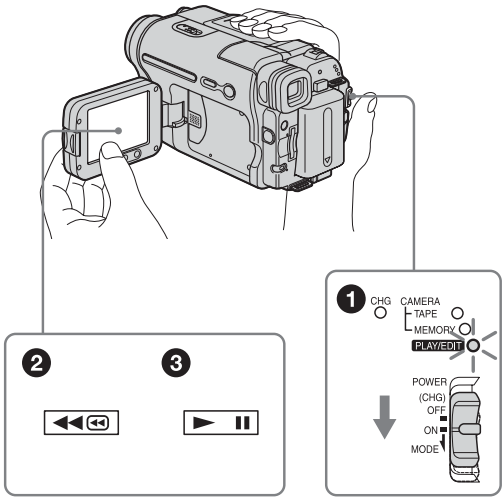
4 Bekijk het opgenomen beeld op het LCD-scherm.

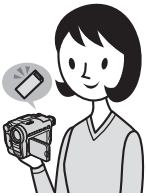
❶ **Schuif de POWER schakelaar herhaaldelijk totdat het PLAY/EDIT lampje gaat branden.**

❷ **Raak ◄◄ (terugspoelen) aan.**

❸ **Raak ►II (afspelen) aan om het afspelen te starten.**
Druk op ■ om te stoppen.

Wilt u het apparaat uitschakelen, dan schuift u de POWER schakelaar omhoog naar (CHG) OFF.



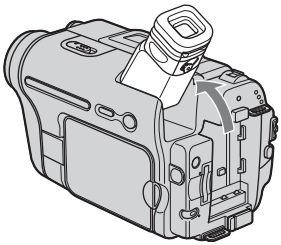


Stilstaande beelden opnemen

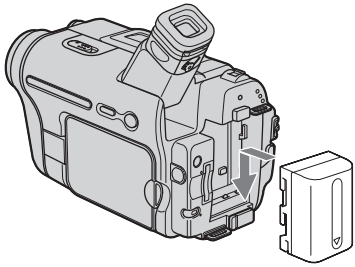
1 Bevestig de opgeladen accu op de camcorder.

Zie pagina 14 om de accu op te laden.

❶ Klap de beeldzoeker omhoog.

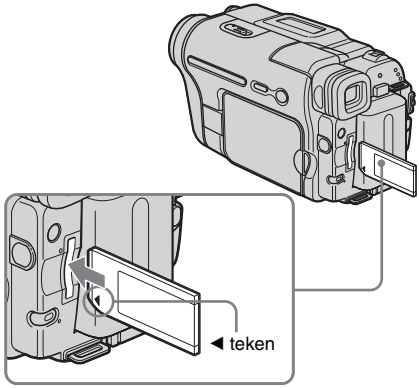


❷ Schuif de accu in de richting van de pijl totdat deze vastklikt.



2 Plaats een "Memory Stick" in de camcorder.

Plaats de "Memory Stick" met het teken ◄ naar de linkerbenedenhoek gericht. Druk de "Memory Stick" naar binnen totdat deze vastklikt.



3 Start met opnemen terwijl u het onderwerp op het LCD-scherm controleert.

De datum en de tijd zijn standaard niet ingesteld. Zie pagina 19 om de datum en de tijd in te stellen.

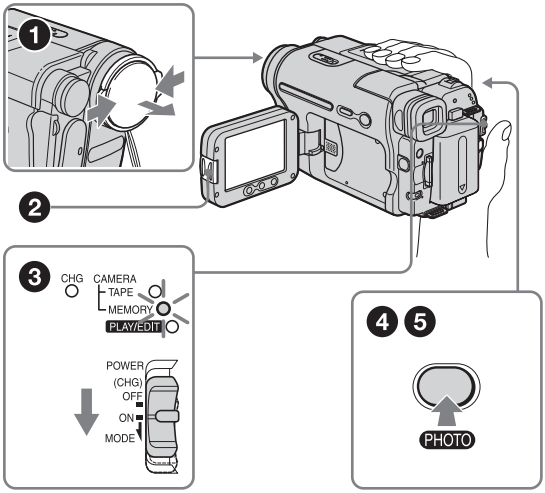
❶ **Verwijder de lensdop.**
De lensdop is niet bevestigd wanneer u de camcorder aanschaft (p. 146).

❷ **Druk op OPEN en open het LCD-scherm.**

❸ **Druk het groene knopje in en schuif de POWER schakelaar herhaaldelijk totdat het CAMERA-MEMORY lampje gaat branden.**
Het apparaat wordt ingeschakeld.

❹ **Druk licht op PHOTO.**
U hoort een korte pieptoon als de scherpstelling wordt aangepast.

❺ **Druk PHOTO volledig in.**
U hoort het sluitergeluid en het stilstaande beeld wordt opgenomen.



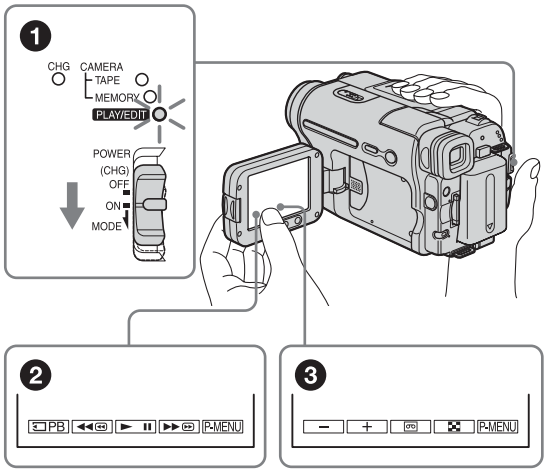
4 Bekijk het opgenomen beeld op het LCD-scherm.

❶ **Schuif de POWER schakelaar herhaaldelijk totdat het PLAY/EDIT lampje gaat branden.**

❷ **Raak [PB] aan.**
Het laatstopgenomen beeld wordt weergegeven.

❸ **Raak [+] (volgende) of [–] (vorige) aan om de beelden op volgorde weer te geven.**

Wilt u het apparaat uitschakelen, dan schuift u de POWER schakelaar omhoog naar (CHG) OFF.



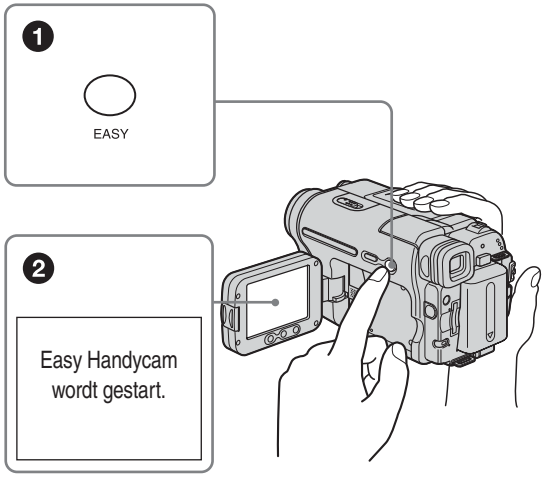
Gemakkelijk opnemen/afspelen

Als u Easy Handycam gebruikt, worden de handelingen voor opnemen/afspelen nog gemakkelijker.

Met Easy Handycam kunnen personen die de camcorder voor het eerst gebruiken, gemakkelijk opnemen/afspelen, omdat bij deze bewerking alleen de basisfuncties voor opnemen/afspelen beschikbaar zijn.

Druk op EASY tijdens het opnemen/afspelen.

EASY gaat blauw branden (❶) en het formaat van het schermlettertype neemt toe (❷) bij de Easy Handycam bewerking.

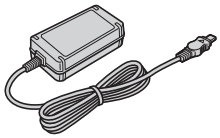


Zie de instructies voor elke bewerking voor meer informatie.
Zie pagina 33 voor opnemen, pagina 51 voor afspelen.

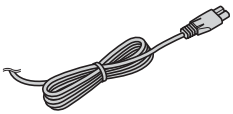
Stap 1: Bijgeleverde onderdelen controleren

Controleer of de volgende onderdelen in de verpakking van de camcorder aanwezig zijn. Het getal tussen haakjes geeft het bijgeleverde aantal van het onderdeel aan.

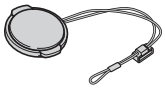
Netspanningsadapter (1)



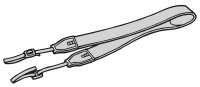
Netsnoer (1)



Lensdop (1)
Zie pagina 146 voor meer informatie over het bevestigen van de lensdop.



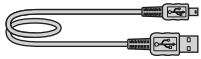
Schouderband (1)
Zie pagina 147 voor meer informatie over het bevestigen van de schouderband.



Draadloze afstandsbediening (1)
Er is al een lithiumknoopcel geïnstalleerd.

A/V-kabel (1)

USB-kabel (1)



Oplaadbare accu NP-FM30 (1)

CD-ROM met "Picture Package Ver.1.5" (1)

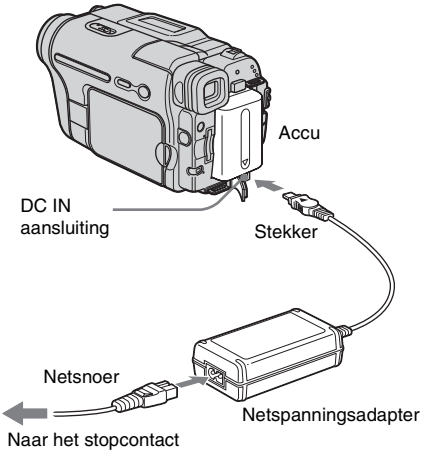
Bedieningshandleiding van de camera (Deze handleiding) (1)

Stap 2: De accu opladen

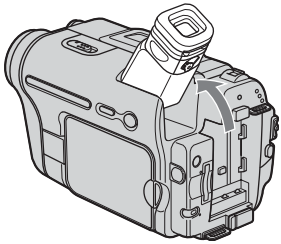
U kunt de accu opladen door de **"InfoLITHIUM" accu (M-serie)** te bevestigen op de camcorder.

Opmerkingen

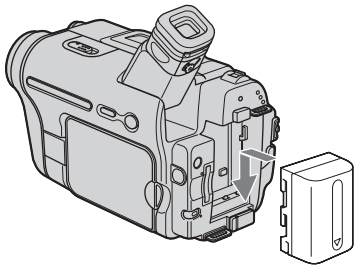
- U kunt geen andere accu's gebruiken dan de "InfoLITHIUM" accu (M-serie) (p. 137).
- Zorg dat de stekker van de netspanningsadapter of de contactpunten van de accu niet in aanraking komt met metalen voorwerpen. Dit kan kortsluiting tot gevolg hebben. Dit kan een storing veroorzaken.
- Gebruik de netspanningsadapter in de buurt van een stopcontact. Haal de stekker van de netspanningsadapter onmiddellijk uit het stopcontact als er een storing optreedt.
- Plaats het systeem niet in een gesloten ruimte, zoals een boekenkast of inbouwkast.



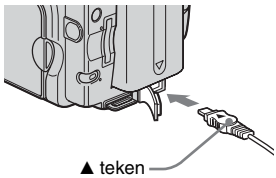
1 **Klap de beeldzoeker omhoog.**



2 **Bevestig de accu door deze in de richting van de pijl te schuiven totdat de accu vastklikt.**



3 **Sluit de netspanningsadapter aan op de DC IN aansluiting op de camcorder met het teken ▲ op de stekker naar boven gericht.**

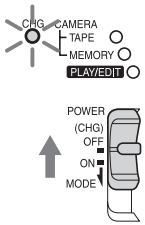


4 **Sluit het netsnoer aan op de netspanningsadapter.**

5 **Sluit het netsnoer aan op het stopcontact.**

6 Schuif de POWER schakelaar omhoog naar (CHG) OFF.

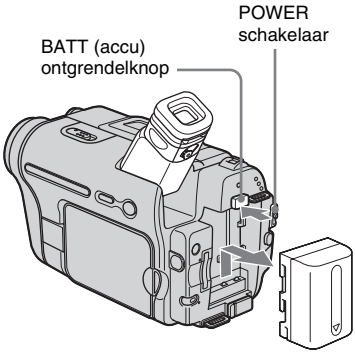
Het CHG (opladen) lampje gaat branden en het opladen begint.



Na het opladen van de accu

Het CHG (opladen) lampje wordt uitgeschakeld als de accu volledig is opgeladen. Koppel de netspanningsadapter los van de DC IN aansluiting.

De accu verwijderen



1 **Zet de POWER schakelaar op (CHG) OFF.**

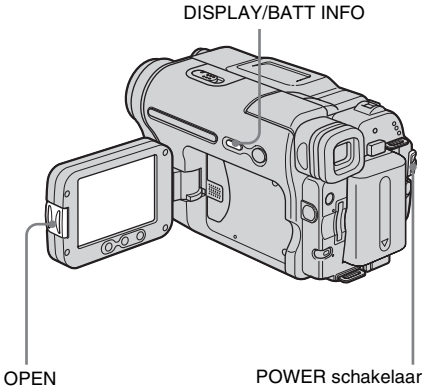
2 **Klap de beeldzoeker omhoog.**

3 **Druk de BATT (accu) ontgrendelknop omlaag en schuif de accu in de richting van de pijl uit de houder.**

Opmerking

- Als u de accu langere tijd niet gebruikt, moet u de accu volledig ontladen voordat u deze opbergt. Zie pagina 138 voor meer informatie over het opbergen van de accu.

De resterende acculading controleren - Battery Info



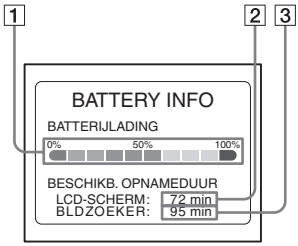
U kunt het oplaadniveau van de accu en de huidige resterende opnameduur controleren tijdens het opladen of als de stroom is uitgeschakeld.

1 **Zet de POWER schakelaar op (CHG) OFF.**

2 **Druk op OPEN en open het LCD-scherm.**

3 **Druk op DISPLAY/BATT INFO.**

De informatie over de accu verschijnt ongeveer 7 seconden.
Houd de toets ingedrukt om de informatie ongeveer 20 seconden weer te geven.



1 Oplaadniveau van de accu: de resterende accuduur wordt bij benadering weergegeven.

2 Mogelijke opnameduur met het LCD-scherm (bij benadering).

3 Mogelijke opnameduur met de beeldzoeker (bij benadering).

➡*wordt vervolgd*

Duur van opladen

Aantal minuten (bij benadering) dat nodig is om een volledig ontladen accu volledig op te laden bij 25°C. (Een temperatuur van 10-30°C wordt aanbevolen.)

Accu	
NP-FM30 (bijgeleverd)	145
NP-FM50	150
NP-QM71D	260
NP-QM91D	360

Opnameduur bij het opnemen met het LCD-scherm ingeschakeld

Aantal beschikbare minuten (bij benadering) als u een volledig opgeladen accu gebruikt bij 25°C.

Accu	Doorlopende opnameduur	Normale* opnameduur
NP-FM30 (bijgeleverd)	80	40
NP-FM50	130	60
NP-QM71D	315	150
NP-QM91D	475	230

Opnameduur bij het opnemen met de beeldzoeker

Aantal beschikbare minuten (bij benadering) als u een volledig opgeladen accu gebruikt bij 25°C.

Accu	Doorlopende opnameduur	Normale* opnameduur
NP-FM30 (bijgeleverd)	105	50
NP-FM50	170	85
NP-QM71D	415	205
NP-QM91D	625	310

* Aantal minuten (bij benadering) wanneer u tijdens het opnemen herhaaldelijk opneemt, start/stopt, de POWER schakelaar verschuift om de stroomstand te wijzigen en in- of uitzoomt. De werkelijke levensduur van de accu kan korter zijn.

Speelduur

Aantal beschikbare minuten (bij benadering) als u een volledig opgeladen accu gebruikt bij 25°C.

In deze tabel wordt de speelduur weergegeven voor banden die zijn opgenomen met het Digital8 systeem.

De speelduur van banden die op andere apparaten zijn opgenomen met het Hi8 / standaard 8-mm systeem, neemt met ongeveer 20% af.

Accu	LCD-scherm geopend	LCD-scherm gesloten
NP-FM30 (bijgeleverd)	80	120
NP-FM50	135	195
NP-QM71D	335	465
NP-QM91D	505	695

Opmerkingen

- De stroom wordt niet geleverd via de accu als de netspanningsadapter is aangesloten op de DC IN aansluiting van de camcorder, zelfs niet als het netsnoer van de netspanningsadapter is losgekoppeld van het stopcontact.
- De opname- en speelduur zijn korter als u de camcorder bij lage temperaturen gebruikt.
- In de volgende gevallen knippert het CHG (opladen) lampje tijdens het opladen of wordt de informatie over de accu niet juist weergegeven:
  – De accu is niet juist geplaatst.
  – De accu is beschadigd.
  – De accu is volledig ontladen. (Alleen voor informatie over de accu.)

Een externe stroombron gebruiken

U kunt de netspanningsadapter als stroombron gebruiken wanneer u de accu wilt sparen. Als u de netspanningsadapter gebruikt, blijft de accu opgeladen, zelfs als deze in de camcorder is geplaatst.

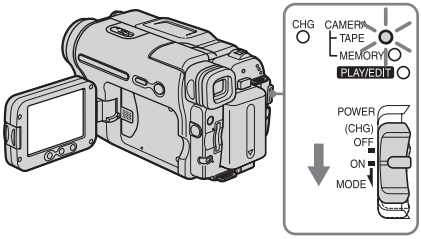
VOORZICHTIG
Zelfs als de camcorder is uitgeschakeld, ontvangt het apparaat nog steeds stroom als het met de netspanningsadapter is aangesloten op een stopcontact.

Sluit de camcorder aan zoals wordt aangegeven in "De accu opladen" (p. 14).

Stap 3: De stroom inschakelen

U moet de POWER schakelaar herhaaldelijk verschuiven om de gewenste stroomstand voor het opnemen en afspelen te selecteren. Als u de camcorder voor het eerst gebruikt, wordt het venster [KLOK INSTEL.] weergegeven (p. 19).

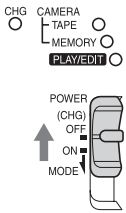
Druk het groene knopje in en schuif de POWER schakelaar naar beneden.
Het apparaat wordt ingeschakeld.
Voor de opname- of afspeelstand schuift u de schakelaar herhaaldelijk totdat het betreffende lampje voor de gewenste stroomstand gaat branden.



- CAMERA-TAPE stand: opnemen op een band.
- CAMERA-MEMORY stand: opnemen op een "Memory Stick".
- PLAY/EDIT stand: beelden op een band of "Memory Stick" afspelen of bewerken.

De stroom uitschakelen

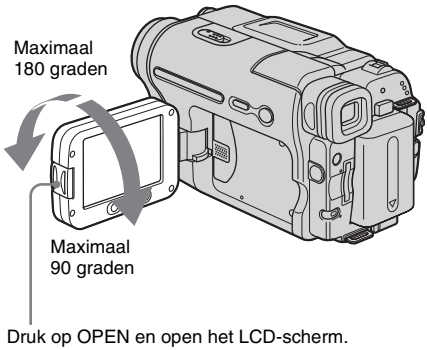
Schuif de POWER schakelaar omhoog naar (CHG) OFF.



Stap 4: Het LCD-scherm en de beeldzoeker aanpassen

Het LCD-scherm aanpassen

U kunt de hoek en de helderheid van het LCD-scherm aanpassen aan verschillende opnamesituaties.
Zelfs als er obstakels zijn tussen u en het onderwerp, kunt u het onderwerp tijdens het opnemen controleren op het LCD-scherm door de hoek van het LCD-scherm aan te passen.



Open het LCD-scherm tot dit in een hoek van 90 graden staat ten opzichte van de camcorder en draai het scherm in de gewenste positie.

De helderheid van het LCD-scherm aanpassen

1 Raak P-MENU aan.

2 Raak [LCD HELDER] aan.

Als het item niet wordt weergegeven op het scherm, raakt u ⌃/⌄ aan. Kunt u het item niet vinden, dan raakt u achtereenvolgens [MENU], (STANDARD INST) menu en [LCD INSTEL.] aan (p. 78).

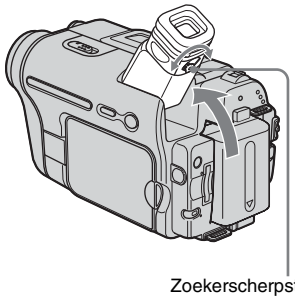
3 Pas het item aan met −/+ en raak OK aan.

Tips

- Als u het LCD-scherm 180 graden draait, kunt u het LCD-scherm sluiten met het LCD-venster naar buiten gericht.
- Als u de accu gebruikt als stroombron, kunt u de helderheid aanpassen door [NIV. AV. LCD] te selecteren bij [LCD INSTEL.] in het (STANDARD INST) menu (p. 78).
- Zelfs als u de achtergrondverlichting van het LCD-scherm aanpast, is dit niet van invloed op het opgenomen beeld.
- U kunt het geluid dat u hoort na het bevestigen van een bewerking, uitschakelen door [UIT] te selecteren bij [PIEPTOON] in het (STANDARD INST) menu (p. 81).

De beeldzoeker aanpassen

U kunt beelden bekijken met de beeldzoeker als u het LCD-scherm sluit. Gebruik de beeldzoeker als de accu bijna leeg is of wanneer het scherm moeilijk zichtbaar is.



1 Klap de beeldzoeker omhoog.

2 Pas het beeld aan met het zoekerscherpstelknopje totdat het beeld helder is.

De beeldzoeker gebruiken tijdens bewerkingen

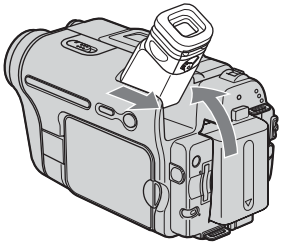
Als u opneemt op een band of een "Memory Stick", kunt u de belichting (p. 35) en fader (p. 40) aanpassen terwijl u het beeld controleert in de beeldzoeker. Draai het LCD-scherm 180 graden en sluit het LCD-scherm met het venster naar buiten gericht.

1. **Stel de stroomstand in op CAMERA-TAPE of CAMERA-MEMORY (p. 17).**
2. **Sluit het LCD-scherm met het venster naar buiten gericht.**
   OFF wordt weergegeven op het scherm.
3. **Raak OFF aan.**
   [LCD uit?] verschijnt op het scherm.
4. **Raak [JA] aan.**
   Het LCD-scherm wordt uitgeschakeld.
5. **Raak het LCD-scherm aan terwijl u de weergave in de beeldzoeker controleert.**
   [BELICHTING], enzovoort worden weergegeven.
6. **Raak de toets aan die u wilt instellen.**
   - [BELICHTING]: pas aan met − / + en raak OK aan.
   - [FADER]: raak deze optie herhaaldelijk aan om het gewenste effect te selecteren (alleen in de CAMERA-TAPE stand).
   - ON: het LCD-scherm gaat branden.

   Als u de toetsen op het LCD-scherm wilt verbergen, raakt u OK aan.

De accu met grote capaciteit gebruiken

Als u een accu met grote capaciteit (NP-QM71D/QM91D) gebruikt met de camcorder, schuift u de beeldzoeker uit en tilt u deze op voor een comfortabele kijkhoek.

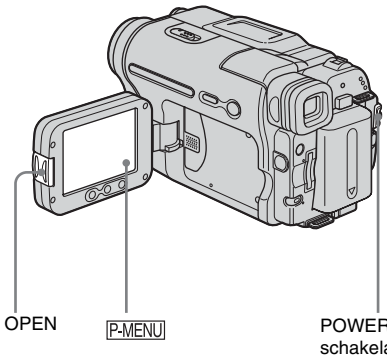


Stap 5: Datum en tijd instellen

Stel de datum en tijd in wanneer u de camcorder voor het eerst gebruikt. Als u de datum en tijd niet instelt, verschijnt het venster [KLOK INSTEL.] elke keer dat u de camcorder inschakelt.

Opmerking

- Als u de camcorder langer dan ongeveer **3 maanden** niet gebruikt, wordt de ingebouwde oplaadbare batterij ontladen en worden de instellingen voor datum en tijd gewist uit het geheugen. In dat geval laadt u de ingebouwde oplaadbare batterij op (p. 142) en stelt u de datum en tijd opnieuw in.

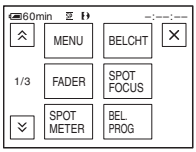


1 Schakel de camcorder in (p. 17).

2 Druk op OPEN en open het LCD-scherm.

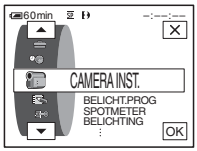
Ga verder met stap 7 als u de klok voor het eerst instelt.

3 Raak P-MENU aan.

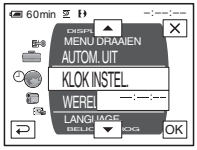


wordt vervolgd

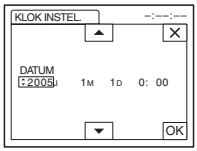
4 **Raak [MENU] aan.**



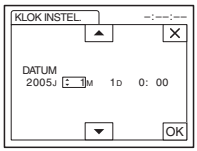
5 **Selecteer (TIJD/TAAL) met ▲/▼ en raak OK aan.**



6 **Selecteer [KLOK INSTEL.] met ▲/▼ en raak OK aan.**



7 **Stel [J] (jaar) in met ▲/▼ en raak OK aan.**



U kunt elk gewenst jaar instellen tot maximaal 2079.

8 **Stel [M] (maand), [D] (dag), uur en minuut in op dezelfde manier in als in stap 7 en raak OK aan.**

Stap 6: Opnamemedia plaatsen

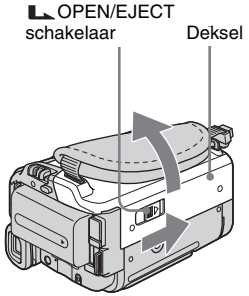
Een band plaatsen

U kunt alleen opnemen op standaard 8-mm 8, Hi8 Hi8 en Digital8 band met het Digital8 systeem. Zie pagina 134 voor meer informatie over deze banden (zoals schrijfbeveiliging).

Opmerkingen

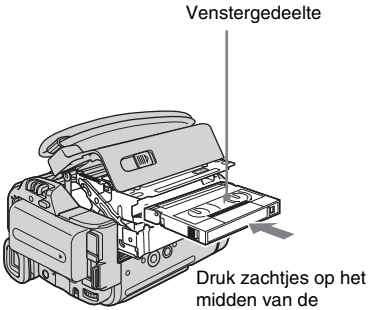
- Plaats de band niet met te veel kracht in de houder. Dit kan een storing van de camcorder veroorzaken.
- De opnameduur wanneer u de camcorder gebruikt, is 2/3 van de tijd die wordt aangegeven op de Hi8 Hi8 band. Als u de LP stand in de menu-instellingen selecteert, is de opnameduur de tijd die wordt aangegeven op de Hi8 Hi8 band.

1 **Schuif de OPEN/EJECT schakelaar in de richting van de pijl en open het deksel tot dit klikt.**



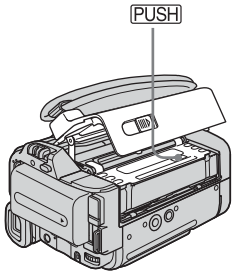
De bandhouder wordt automatisch uitgeschoven en geopend.

2 Plaats een band met het venstergedeelte naar boven gericht.



3 Druk op PUSH.

De bandhouder wordt automatisch naar binnen geschoven.



4 Sluit het deksel.

De band verwijderen

1 **Schuif de OPEN/EJECT schakelaar in de richting van de pijl en open het deksel.**
De bandhouder wordt automatisch uitgeschoven.

2 **Verwijder de band en druk op PUSH.**
De bandhouder wordt automatisch naar binnen geschoven.

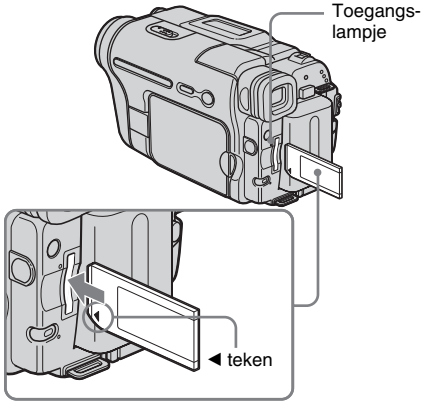
3 **Sluit het deksel.**

Een "Memory Stick" plaatsen

Zie pagina 135 voor meer informatie over de "Memory Stick" (zoals schrijfbeveiliging).

Opmerking

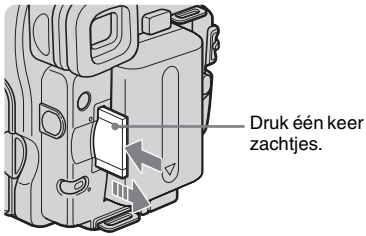
- Als u de kleinformaat "Memory Stick" gebruikt (de zogenaamde "Memory Stick Duo"), moet u de adapter voor de Memory Stick Duo plaatsen. De camcorder kan defect raken als deze wordt geplaatst zonder een adapter (p. 136).



Plaats de "Memory Stick" met het teken ◄ naar de linkerbenedenhoek gericht totdat deze vastklikt.

Een "Memory Stick" verwijderen

Druk één keer zachtjes op de "Memory Stick".



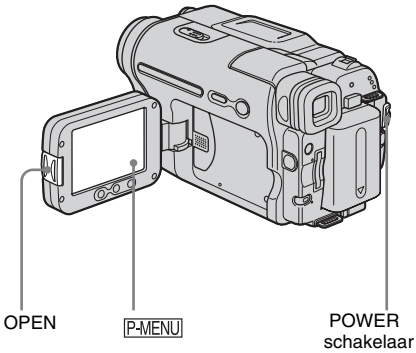
➡ *wordt vervolgd*

Opmerkingen

- Als u de "Memory Stick" met kracht in de verkeerde richting in de "Memory Stick" sleuf plaatst, kan dit de "Memory Stick" sleuf beschadigen.
- Plaats geen andere voorwerpen dan de "Memory Stick" in de "Memory Stick" sleuf. Dit kan een storing van de camcorder veroorzaken.
- Als het toegangslampje brandt of knippert, leest/schrijft de camcorder gegevens van/naar de "Memory Stick". Stel de camcorder niet bloot aan trillingen of stoten, schakel de camcorder niet uit en verwijder de "Memory Stick" of de accu niet. Anders kunnen de beeldgegevens worden beschadigd.

Stap 7: De taal voor het scherm instellen

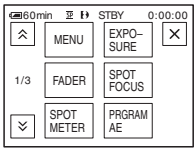
U kunt de taal voor het LCD-scherm selecteren.



1 Schakel de camcorder in.

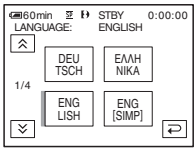
2 Druk op OPEN om het LCD-scherm te openen.

3 Raak P-MENU aan.



4 Raak [LANGUAGE] aan.

Als het item niet wordt weergegeven op het scherm, raakt u ⏫/⏬ aan. Kunt u het item niet vinden, dan raakt u [MENU] aan en selecteert u het item in het (TIME/LANGU.) menu. (p. 82)



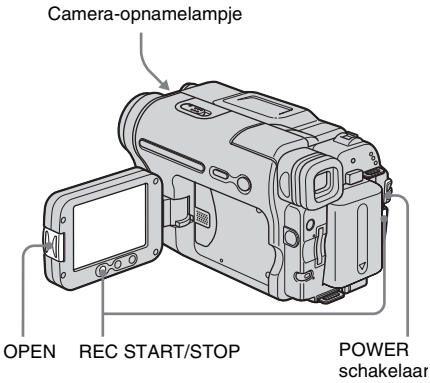
5 Selecteer de gewenste taal met ⌃/⌄ en raak OK aan.

Tip

- De camcorder biedt de optie [ENG [SIMP]] (vereenvoudigd Engels) als u uw eigen taal niet kunt vinden.

Films opnemen

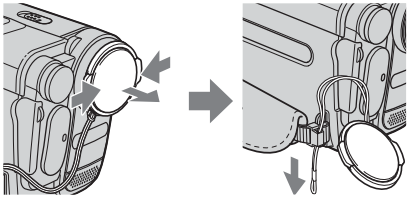
U kunt films op een band of een "Memory Stick" opnemen.
Voordat u opneemt, voert u stap 1 tot en met 7 bij "Aan de slag" (p. 13-p. 22) uit.
Als u op een band opneemt, worden films met stereogeluid opgenomen.
Als u op een "Memory Stick" opneemt, worden films met monogeluid opgenomen.



Tip

- Wanneer de Easy Handycam bewerking wordt uitgevoerd, kunnen zelfs gebruikers die de camcorder voor het eerst gebruiken, gemakkelijk opnamen maken. Zie pagina 33 voor meer informatie.

1 Verwijder de lensdop. Trek het koord van de lensdop naar beneden en bevestig dit aan de handgreepband.

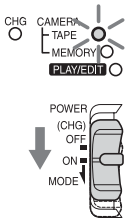


2 Druk op OPEN en open het LCD-scherm.

3 Selecteer de opnamestand.

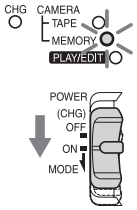
Opnemen op een band

Schuif de POWER schakelaar totdat het CAMERA-TAPE lampje gaat branden en de camcorder in de wachtstand wordt gezet.



Opnemen op een "Memory Stick" - MPEG MOVIE EX

Schuif de POWER schakelaar herhaaldelijk totdat het CAMERA-MEMORY lampje gaat branden en de huidige geselecteerde opnamemap op het scherm wordt weergegeven.



4 Druk op REC START/STOP.

Het opnemen wordt gestart. [OPN] wordt weergegeven op het LCD-scherm en het camera-opnamelampje gaat branden.
Druk nogmaals op REC START/STOP om het opnemen te stoppen.

De laatstopgenomen MPEG-film controleren – Controleren

Raak aan. Het afspelen wordt automatisch gestart.
Raak nogmaals aan om terug te keren naar de wachtstand.
Als u de film wilt verwijderen, raakt u aan als het afspelen is beëindigd en raakt u [JA] aan.
Raak [NEE] aan om het verwijderen te annuleren.

De stroom uitschakelen

Schuif de POWER schakelaar omhoog naar (CHG) OFF.

Opmerking

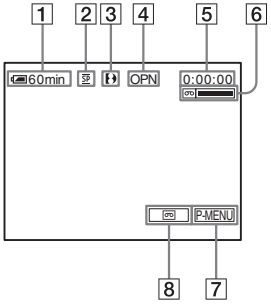
- Als u films op een "Memory Stick" opneemt, zijn alleen de menu-items met snelkoppelingen in het persoonlijke menu beschikbaar. Als u andere menu-items wilt gebruiken, moet u deze toevoegen aan het persoonlijke menu.

Tip

- Wanneer u de camcorder lange tijd niet gebruikt, verwijdert u de band en bergt u deze op.

Aanduidingen die worden weergegeven tijdens het opnemen op een band

De aanduidingen worden niet op de band opgenomen.
De datum/tijd en de gegevens over de camera-instellingen (p. 54) worden niet weergegeven tijdens het opnemen.



1 **Resterende accuduur**
De aangegeven tijd is wellicht niet correct afhankelijk van de omgeving waarin de camcorder wordt gebruikt. Als u het LCD-scherm hebt geopend of gesloten, duurt het ongeveer 1 minuut voordat de juiste resterende accuduur wordt weergegeven.

2 **Opnamestand (SP of LP)**

3 **Aanduiding voor indeling**

4 **Opnamestatus ([STBY] (wachtstand) of [OPN] (opnemen))**

5 **Tijdcode of bandteller (uur: minuut: seconde)**

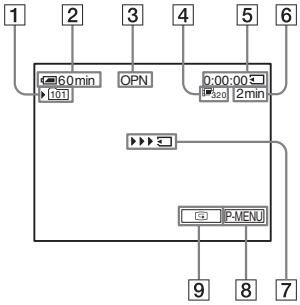
6 **Opnamecapaciteit van de band**
Wordt weergegeven als de band enige tijd loopt.

7 **Toets voor persoonlijk menu (p. 59)**

8 **END SEARCH/EDIT SEARCH/ Opnamecontrole schakeltoets (p. 44)**

Aanduidingen die worden weergegeven tijdens het opnemen op een "Memory Stick"

De aanduidingen worden niet opgenomen op de "Memory Stick".
De datum/tijd (p. 54) worden niet weergegeven tijdens het opnemen.



1 **Opnamemap**

2 **Resterende accuduur**
De aangegeven tijd is wellicht niet correct afhankelijk van de omgeving waarin de camcorder wordt gebruikt. Als u het LCD-scherm hebt geopend of gesloten, duurt het ongeveer 1 minuut voordat de juiste resterende accuduur wordt weergegeven.

3 **Opnamestatus ([OPN] (opnemen))**

4 **Filmformaat**

5 **Opnameduur (uur: minuut: seconde)**

6 **Opnamecapaciteit van de "Memory Stick"**

7 **Aanduiding voor het starten van de opname op de "Memory Stick" (wordt ongeveer 5 seconden weergegeven)**

8 **Toets voor persoonlijk menu (p. 59)**

9 **Controletoets (p. 24)**

Opmerkingen

- Voordat u de accu vervangt, schuift u de POWER schakelaar omhoog naar (CHG) OFF.

wordt vervolgd

- Als u in de standaardinstelling de camcorder meer dan 5 minuten niet gebruikt, wordt de stroom automatisch uitgeschakeld om de acculading te sparen ([AUTOM. UIT], p. 81). Wilt u opnieuw beginnen met opnemen, dan schuift u de POWER schakelaar omlaag om CAMERA-TAPE of CAMERA-MEMORY te selecteren en drukt u op REC START/STOP.

Tips

- U kunt ook REC START/STOP op de rand van het LCD-scherm gebruiken om films op te nemen. Dit is handig als u opneemt vanuit een lage hoek of als u zichzelf opneemt in de spiegelstand.
- Als u op REC START/STOP op de rand van het LCD-scherm drukt, moet u het LCD-scherm met uw hand ondersteunen.
- Wilt u een vloeiende overgang van de laatstopgenomen scène naar de volgende scène op de band, dan moet u rekening houden met de volgende punten.
  - Verwijder de band niet. Het beeld wordt zonder onderbreking opgenomen, zelfs als u de stroom uitschakelt.
  - Neem beelden niet op in de SP en LP stand op dezelfde band.
  - Onderbreek het opnemen van een film in de LP stand niet.
- Zie "Langere tijd opnemen op een "Memory Stick"" (p. 26) voor meer informatie over hoe lang u ongeveer kunt opnemen op een "Memory Stick" met verschillende capaciteiten.
- De opnameduur, datum en camera-instellingen (alleen voor banden) worden automatisch opgenomen op de opnamemedia zonder dat deze worden weergegeven op het scherm. U kunt deze informatie bekijken tijdens het afspelen door [GEGEV. CODE] te selecteren in de menu-instellingen (p. 54).

Langere tijd opnemen

Langere tijd opnemen op een band

Selecteer [OPNM STAND] en [LP] in het (STANDRD INST) menu (p. 76).

U kunt in de LP stand 1,5 keer langer opnemen dan in de SP stand.

Een band die is opgenomen in de LP stand, kunt u alleen afspelen met deze camcorder.

Langere tijd opnemen op een "Memory Stick"

Selecteer [FILM INSTEL.], [BEELDFORM.] en [160 × 112] in het (GEH. INST.) menu (p. 65).

Hoe lang u kunt opnemen op een "Memory Stick", is afhankelijk van het beeldformaat en de opnameomgeving.

Zie de volgende lijst voor de opnametijd (bij benadering) voor films op een Sony "Memory Stick" die is geformatteerd in de camcorder.

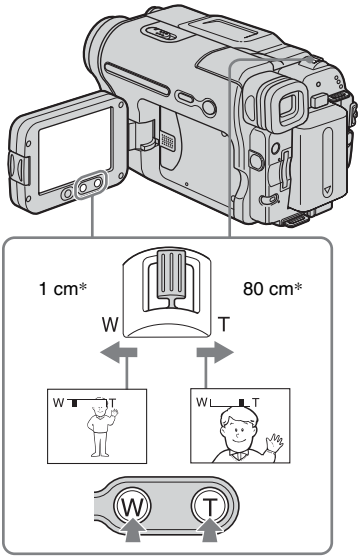
Beeldformaat en tijd (uur: minuut: seconde)

	[320 × 240]	[160 × 112]
	320	160
8 MB	00:01:20	00:05:20
16 MB	00:02:40	00:10:40
32 MB	00:05:20	00:21:20
64 MB	00:10:40	00:42:40
128 MB	00:21:20	01:25:20
256 MB	00:42:40	02:50:40
512 MB	01:25:20	05:41:20
1 GB	02:50:40	11:22:40
2 GB	05:41:20	22:45:20

De zoomfunctie gebruiken

Als de CAMERA-TAPE stand is geselecteerd, kunt u zoomen tot een vergrotingsniveau van meer dan 20 keer en vanaf dat punt de digitale zoomfunctie gebruiken ([DIGITAL ZOOM], p. 63).

U krijgt de beste resultaten als u de zoomfunctie met mate gebruikt.



* De minimale afstand tussen de camcorder en het onderwerp die u nodig hebt om het onderwerp goed scherp te krijgen in deze positie van de knop.

Als u de motorzoomknop voorzichtig draait, kunt u langzaam in- en uitzoomen op het onderwerp. Draai de motorzoomknop verder voor een snellere zoombeweging.

Een grotere weergavehoek opnemen
Draai de motorzoomknop naar W.
Het onderwerp lijkt verder weg (Groothoekopnamen).

Van dichtbij opnemen
Draai de motorzoomknop naar T.
Het onderwerp lijkt dichterbij (Tele-opnamen).

De zoomtoetsen op de rand van het LCD-scherm gebruiken

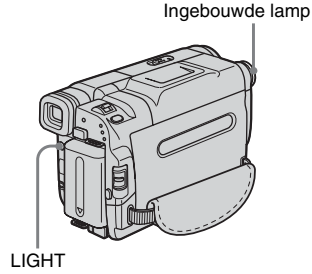
Houd W ingedrukt voor groothoekopnamen en houd T ingedrukt voor tele-opnamen.

Opmerkingen

- U kunt de zoomsnelheid niet aanpassen met de zoomtoetsen op de rand van het LCD-scherm.
- Als u op de zoomtoetsen op de rand van het LCD-scherm drukt, moet u het LCD-scherm met uw hand ondersteunen.

De ingebouwde lamp gebruiken

U kunt de ingebouwde lamp aanpassen aan de omstandigheden waaronder u opneemt. De aanbevolen afstand tussen het onderwerp en de camcorder bedraagt ongeveer 1,5 m.



Druk herhaaldelijk op LIGHT om een instelling te selecteren.

De instellingen worden in een cyclus weergegeven in deze volgorde:

Er wordt geen aanduiding weergegeven: er wordt altijd zonder de ingebouwde lamp opgenomen.

⬇

AUTO: de ingebouwde lamp wordt automatisch in- en uitgeschakeld, afhankelijk van de helderheid van de omgeving.

⬇

ON: de ingebouwde lamp wordt altijd ingeschakeld.

De ingebouwde lamp uitschakelen

Druk herhaaldelijk op LIGHT totdat er geen aanduiding meer op het scherm knippert.

Opmerkingen

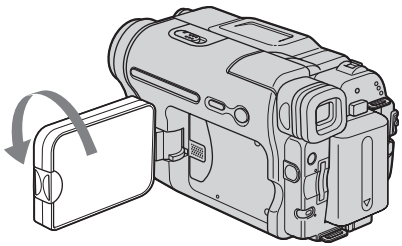
- De ingebouwde videolamp straalt helder licht uit dat bij normaal gebruik geen gevaar oplevert. Voorkom echter dat het licht van dichtbij in de ogen schijnt van de persoon die u opneemt.
- De accu wordt snel ontladen wanneer de ingebouwde lamp is ingeschakeld.
- Wanneer u de camcorder niet gebruikt, schakelt u de ingebouwde lamp uit en verwijdert u de accu om te voorkomen dat de lamp per ongeluk wordt ingeschakeld.

➡*wordt vervolgd*

- Als de lamp knippert terwijl u opneemt in de AUTO stand, drukt u op LIGHT totdat ON wordt weergegeven.
- De ingebouwde lamp wordt mogelijk in- of uitgeschakeld wanneer u [BELICHT.PROG] of de tegenlichtfunctie gebruikt wanneer u opneemt in de AUTO stand.
- In de volgende gevallen wordt de ingebouwde lamp uitgeschakeld:
  – Terwijl de END SEARCH functie actief is.
  – Intervaltijd of intervalopname.
  – Als u de camcorder langer dan 5 minuten ingeschakeld laat staan met de POWER schakelaar op CAMERA-MEMORY.
  – Als de camcorder langer dan 5 minuten in de AUTO stand staat.
  – Als u de camcorder langer dan 5 minuten laat staan zonder een band te plaatsen of als de band is afgelopen.
- Wanneer u de voorzetlens (optioneel) gebruikt, wordt het licht van de ingebouwde lamp geblokkeerd en wordt het onderwerp mogelijk niet goed belicht.

Opnemen in de spiegelstand

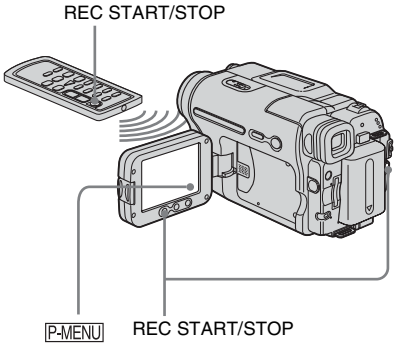
U kunt het LCD-scherm naar het onderwerp draaien zodat u en uw onderwerp het opgenomen beeld kunnen delen. U kunt deze functie ook gebruiken als u zichzelf opneemt en om de aandacht van kleine kinderen vast te houden als u hen opneemt.



Open het LCD-scherm tot dit in een hoek van 90 graden staat ten opzichte van de camcorder en draai het scherm vervolgens 180 graden naar het onderwerp.
Er verschijnt een spiegelbeeld van het onderwerp op het LCD-scherm, maar het beeld wordt normaal opgenomen.

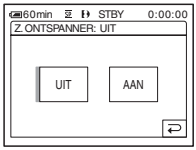
De zelfontspanner gebruiken

Met de zelfontspanner kunt u het opnemen starten na een vertraging van ongeveer 10 seconden.

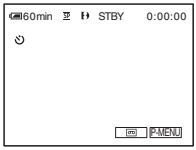


1 Raak P-MENU aan.

2 Raak [ZELF ONTSP.] aan.
Als het item niet wordt weergegeven op het scherm, raakt u ⏫/⏬ aan. Kunt u het item niet vinden, dan raakt u [MENU] aan en selecteert u het item in het (CAMERA INST.) menu.



3 Raak [AAN] en OK aan.
wordt weergegeven.



4 Druk op REC START/STOP.

Er wordt ongeveer 10 seconden teruggeteld met een pieptoon (de aanduiding voor terugtellen begint bij 8).
De opname wordt gestart.
Als u wilt stoppen met opnemen, drukt u op REC START/STOP.

Het terugtellen annuleren

Raak [HERST.] aan of druk op REC START/STOP.

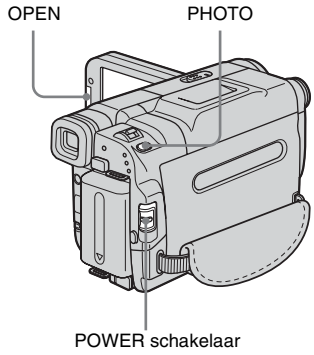
Zelfontspanner annuleren

Voer stap 1 en 2 uit en selecteer [UIT] in stap 3.

Stilstaande beelden opnemen – Foto's

opnemen op "Memory Stick"

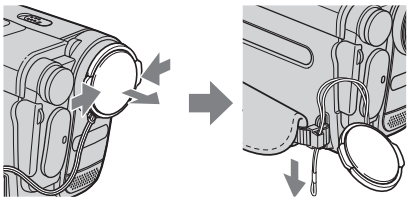
U kunt stilstaande beelden opnemen op een "Memory Stick". Voordat u opneemt, voert u stap 1 tot en met 7 bij "Aan de slag" (p. 13-p. 22) uit.



Tip

- Met Easy Handycam kunnen zelfs gebruikers die de camcorder voor het eerst gebruiken, gemakkelijk opnamen maken. Zie pagina 33 voor meer informatie.

1 Verwijder de lensdop. Trek het koord van de lensdop naar beneden en bevestig dit aan de handgreepband.

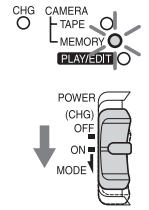


2 Druk op OPEN en open het LCD-scherm.

wordt vervolgd

3 Schuif de POWER schakelaar herhaaldelijk totdat het CAMERA-MEMORY lampje gaat branden.

De geselecteerde opnamemap wordt weergegeven.



Schuif de POWER schakelaar terwijl u het groene knopje ingedrukt houdt.

4 Houd PHOTO licht ingedrukt.

U hoort een zachte pieptoon wanneer de instellingen voor de scherpstelling en de helderheid worden aangepast. Het opnemen begint op dit punt nog niet.

* Het aantal beelden dat u kunt opnemen, is afhankelijk van de instelling voor de beeldkwaliteit en de opnameomgeving.

5 Druk PHOTO volledig in.

U hoort het sluitergeluid. Als de balken van verdwijnen, is het beeld opgenomen op de "Memory Stick".

De laatstopgenomen beelden controleren – Controleren

Raak aan.

Raak aan om terug te keren naar de wachtstand.

Als u het beeld wilt verwijderen, raakt u en [JA] aan.

Raak [NEE] aan om het verwijderen te annuleren.

De stroom uitschakelen

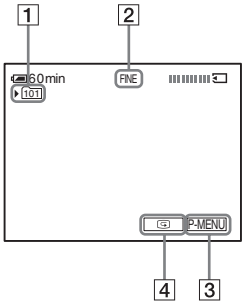
Schuif de POWER schakelaar omhoog naar (CHG) OFF.

Bewegende onderwerpen opnemen met trillingscorrectie – VELD/BEELD

Selecteer het (GEH. INST.) menu, [STILST INST.] en [VLD/FRAME].

De camcorder corrigeert cameratrillingen wanneer u bewegende onderwerpen opneemt in de [VELD] stand. De camcorder neemt op met hoge kwaliteit in de [BEELD] stand (p. 65).

Aanduidingen die tijdens het opnemen worden weergegeven



1 **Opnamemap**

2 **Kwaliteit**
FINE ([FIJN]) of STD ([STANDAARD])

3 **Toets voor persoonlijk menu (p. 59)**

4 **Controletoets (p. 30)**

Opmerkingen

- Wanneer u snelbewegende onderwerpen opneemt in de [BEELD] stand, wordt het opgenomen beeld onscherp weergegeven.
- Neemt u op in de [BEELD] stand, dan corrigeert de camcorder de cameratrillingen wellicht niet. U kunt het beste onderwerpen opnemen met een statief.

Tips

- Wanneer u op PHOTO drukt op de afstandsbediening, wordt het beeld dat op het scherm wordt weergegeven, opgenomen.
- De opnameduur, datum en camera-instellingen worden automatisch opgenomen op de opnamemedia zonder dat deze worden weergegeven op het scherm. U kunt deze informatie bekijken tijdens het afspelen door [GEGEV. CODE] te selecteren in de menu-instellingen (p. 54).

Beeldkwaliteit selecteren

Selecteer het (GEH. INST.) menu, [STILST INST.] en [▣ KWALITEIT] (p. 65). Het aantal beelden dat u kunt opnemen op een "Memory Stick", is afhankelijk van de kwaliteit van het beeld en de opnameomgeving.
Zie de volgende lijst voor het aantal beelden (bij benadering) dat kan worden opgenomen op een Sony "Memory Stick" die is geformatteerd in de camcorder.

Beeldkwaliteit en aantal beelden

De beeldgrootte bij [FIJN] is ongeveer 150 kB en bij [STANDAARD] ongeveer 60 kB.

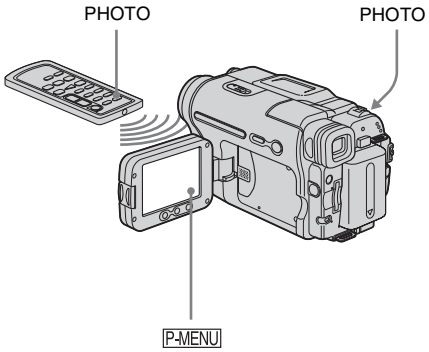
	[FIJN] FINE	[STANDAARD] STD
8 MB	50	120
16 MB	96	240
32 MB	190	485
64 MB	390	980
128 MB	780	1970
256 MB	1400	3550
512 MB	2850	7200
1 GB	5900	14500
2 GB	12000	30000

Tip

- Het beeldformaat van stilstaande beelden is altijd 640 × 480 punten.

De zelfontspanner gebruiken

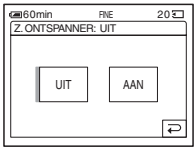
Met de zelfontspanner kunt u een stilstaand beeld opnemen na een vertraging van ongeveer 10 seconden.



1 Raak P-MENU aan.

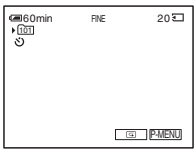
2 Raak [ZELF ONTSP.] aan.

Als het item niet wordt weergegeven op het scherm, raakt u ⌃/⌄ aan. Kunt u het item niet vinden, dan raakt u [MENU] aan en selecteert u het item in het (CAMERA INST.) menu.



3 Raak [AAN] en OK aan.

wordt weergegeven.



➡ *wordt vervolgd*

4 **Druk op PHOTO.**

Er wordt ongeveer 10 seconden teruggeteld met een pieptoon (de aanduiding voor terugtellen begint bij 8).
Het beeld wordt opgenomen. Als de balken van verdwijnen, is het beeld opgenomen op de "Memory Stick".

Het terugtellen annuleren

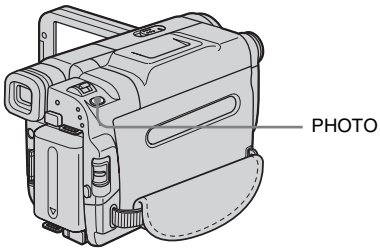
Raak [HERST.] aan.

Zelfontspanner annuleren

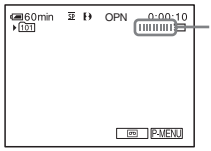
Voer stap 1 en 2 uit en selecteer [UIT] in stap 3.

Een stilstaand beeld opnemen op een "Memory Stick" tijdens het opnemen van films op een band

U kunt stilstaande beelden opnemen op een "Memory Stick". Voordat u opneemt, voert u stap 1 tot en met 7 bij "Aan de slag" (p. 13- p. 22) uit.



Druk PHOTO volledig in tijdens het opnemen op een band.



Het opnemen is voltooid als het rollen stopt.

Stilstaande beelden opnemen in de wachtstand

Houd PHOTO licht ingedrukt. Controleer het beeld en druk de toets volledig in.

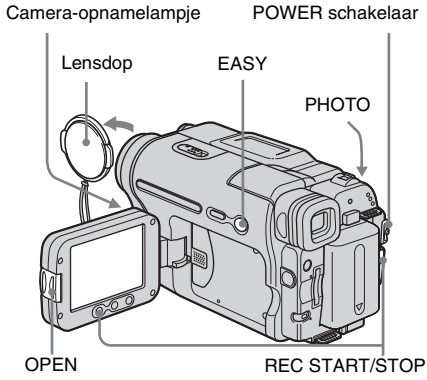
Opmerkingen

- Bij de volgende functies kunt u een stilstaand beeld niet opnemen op een "Memory Stick":
  – [16:9-FORMAAT] stand
  – Overlappen vanaf de "Memory Stick"
  – MEMORY MIX functie
- Titels worden niet opgenomen op een "Memory Stick".

Gemakkelijk opnemen

– Easy Handycam

Met de Easy Handycam bewerking worden de meeste camera-instellingen automatisch ingesteld. Alleen de basisfuncties zijn beschikbaar en het formaat van het schermlettertype wordt vergroot, wat het kijken vergemakkelijkt. Zelfs personen die voor het eerst een camcorder gebruiken, kunnen gemakkelijk opnamen maken. Voordat u opneemt, voert u stap 1 tot en met 7 bij "Aan de slag" (p. 13-p. 22) uit.



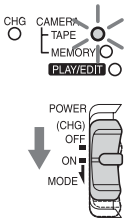
Een film opnemen

Tijdens Easy Handycam kunt u alleen films op een band opnemen. Zie pagina 24 (MPEG MOVIE EX) om films op een "Memory Stick" op te nemen.

1 **Verwijder de lensdop. Trek het koord van de lensdop naar beneden en bevestig dit aan de handgreepband.**

2 **Druk op OPEN en open het LCD-scherm.**

3 **Schuif de POWER schakelaar totdat het CAMERA-TAPE lampje gaat branden.**



Schuif de POWER schakelaar terwijl u het groene knopje ingedrukt houdt.

4 **Druk op EASY.**

EASY gaat blauw branden.

Easy Handycam wordt gestart.

5 **Druk op REC START/STOP.**

Het opnemen wordt gestart. [OPN] wordt weergegeven op het LCD-scherm en het camera-opnamelampje gaat branden. Druk nogmaals op REC START/STOP om het opnemen te stoppen.

De stroom uitschakelen

Schuif de POWER schakelaar omhoog naar (CHG) OFF.

De Easy Handycam bewerking annuleren

Druk nogmaals op EASY.

Opmerkingen

- U kunt de Easy Handycam bewerking niet in- of uitschakelen tijdens:
  – Opnemen
  – USB Streaming
- Tijdens de Easy Handycam bewerking is BACK LIGHT (p. 35) niet beschikbaar.
- Tijdens de Easy Handycam bewerking worden de instellingen van de functies die niet worden weergegeven, teruggezet op de standaardwaarden. Eerder opgegeven instellingen worden hersteld wanneer u de Easy Handycam bewerking annuleert.

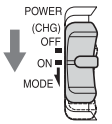
➡ *wordt vervolgd*

Een stilstaand beeld opnemen

1 Verwijder de lensdop. Trek het koord van de lensdop naar beneden en bevestig dit aan de handgreepband.

2 Druk op OPEN en open het LCD-scherm.

3 Schuif de POWER schakelaar herhaaldelijk totdat het CAMERA-MEMORY lampje gaat branden.



Schuif de POWER schakelaar terwijl u het groene knopje ingedrukt houdt.

4 Druk op EASY.

EASY gaat blauw branden.

5 Houd PHOTO licht ingedrukt om de scherpstelling aan te passen en druk de toets volledig in.

U hoort het sluitergeluid. Als de balken van verdwijnen, is het beeld opgenomen op de "Memory Stick".

De stroom uitschakelen

Schuif de POWER schakelaar omhoog naar (CHG) OFF.

De Easy Handycam bewerking annuleren

Druk nogmaals op EASY.

Opmerkingen

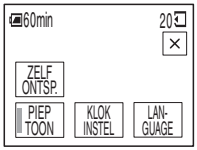
- U kunt de Easy Handycam bewerking niet in- of uitschakelen tijdens het opnemen.
- Tijdens de Easy Handycam bewerking is BACK LIGHT (p. 35) niet beschikbaar.
- Tijdens de Easy Handycam bewerking worden de instellingen van de functies die niet worden weergegeven, teruggezet op de standaardwaarden. Eerder opgegeven instellingen worden hersteld wanneer u de Easy Handycam bewerking annuleert.

Easy Handycam volledig gebruiken

1 Raak [MENU] aan.

De beschikbare menu-items worden weergegeven op het scherm.

Voorbeeld: in de CAMERA-MEMORY stand



2 Raak het gewenste item aan.

3 Selecteer de gewenste instelling.

Voor [KLOK INSTEL]

1 Stel [J] (jaar) in met ▲/▼ en raak OK aan.
2 Stel [M] (maand), [D] (dag), uur en minuut in op dezelfde manier in als [J] (jaar) en raak OK aan.

Voor [LANGUAGE]

Selecteer de gewenste taal met ⏫/⏬ en raak OK aan.

Voor [PIEP TOON]

Zie pagina 81.

Voor [ZELF ONTSP.] (alleen in de CAMERA-MEMORY stand)

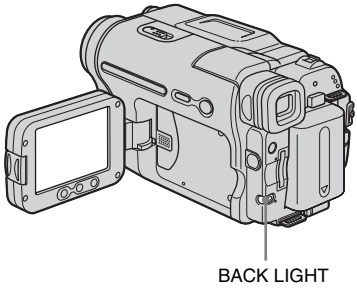
Raak [AAN] en OK aan. Druk PHOTO volledig in.
Er wordt ongeveer 10 seconden teruggeteld met een pieptoon. Als de balken van verdwijnen, is het beeld opgenomen op de "Memory Stick".

De belichting aanpassen

In de standaardinstelling wordt de belichting automatisch aangepast.

De belichting voor onderwerpen met tegenlicht aanpassen

Als het onderwerp met de rug naar de zon of ander licht staat, kunt u de belichting aanpassen om te voorkomen dat het onderwerp te donker wordt weergegeven.



Druk op BACK LIGHT tijdens het opnemen of in de wachtstand.

wordt weergegeven.
Als u de tegenlichtfunctie wilt annuleren, drukt u nogmaals op BACK LIGHT.

Opmerking

- De tegenlichtfunctie wordt geannuleerd als u [BELICHTING] instelt op [HANDMATIG] (p. 36) of [SPOTMETER] selecteert (p. 35).

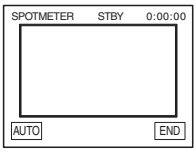
De belichting vastleggen voor het geselecteerde onderwerp – Flexibele spotmeter

U kunt de belichting aanpassen en vastleggen voor het onderwerp, zodat het onderwerp wordt opgenomen in de meest geschikte helderheid, zelfs als er een scherp contrast is tussen het onderwerp en de achtergrond (zoals personen in de spotlight op het toneel).

1 Raak P-MENU aan tijdens het opnemen of in de wachtstand.

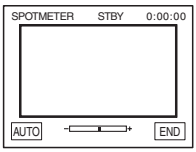
2 Raak [SPOTMETER] aan.

Als het item niet wordt weergegeven op het scherm, raakt u ⌃/⌄ aan. Kunt u het item niet vinden, dan raakt u [MENU] aan en selecteert u het item in het (CAMERA INST.) menu.



3 Raak het punt aan dat u wilt aanpassen en leg de belichting vast op het scherm.

[SPOTMETER] knippert terwijl de camera de belichting aanpast aan het geselecteerde punt.



4 Raak [END] aan.

Terugkeren naar de instelling voor de automatische belichting

Voer stap 1 en 2 uit en selecteer [AUTO] in stap 3. Of stel [BELICHTING] in op [AUTO] (p. 36).

➡*wordt vervolgd*

Opmerkingen

- U kunt de flexibele spotmeter niet gebruiken met:
  – Color Slow Shutter functie
  – NightShot plus functie
- Als u [BELICHT.PROG] instelt, wordt [SPOTMETER] automatisch ingesteld op [AUTO].

Tip

- Als u [SPOTMETER] instelt, wordt [BELICHTING] automatisch ingesteld op [HANDMATIG].

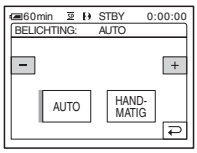
De belichting handmatig aanpassen

U kunt de helderheid van een beeld met de beste belichting vastleggen. Als u bijvoorbeeld op een heldere dag binnen opneemt, kunt u voorkomen dat er schaduw van het tegenlicht valt op personen naast het raam door handmatig de belichting vast te leggen op de muur van de kamer.

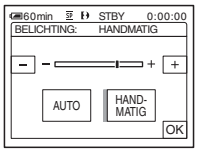
1 Raak P-MENU aan tijdens het opnemen of in de wachtstand.

2 Raak [BELCHT] aan.

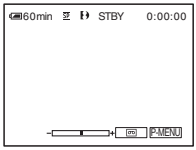
Als het item niet wordt weergegeven op het scherm, raakt u ⌃/⌄ aan. Kunt u het item niet vinden, dan raakt u [MENU] aan en selecteert u het item in het (CAMERA INST.) menu.



3 Raak [HANDMATIG] aan.



4 Pas de belichting aan met − (donkerder)/+ (helderder) en raak OK aan.



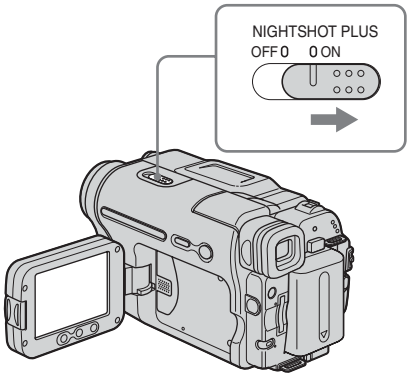
Terugkeren naar de instelling voor de automatische belichting

Voer stap 1 en 2 uit en selecteer [AUTO] in stap 3.

Opnemen in een donkere omgeving

– NightShot plus, enzovoort

U kunt onderwerpen in een donkere omgeving opnemen (bijvoorbeeld het gezichtje van een slapende baby) met de NightShot plus, Super NightShot plus of Color Slow Shutter functie.
Met de NightShot plus en Super NightShot plus functies kunt u beelden opnemen die helderder en vloeiender zijn.
Met de Color Slow Shutter functie kunt u beelden met natuurgetrouwere kleuren opnemen.



Zet de NIGHTSHOT PLUS schakelaar op ON.

en ["NIGHTSHOT PLUS"] worden weergegeven.
Als u NightShot plus wilt annuleren, zet u de NIGHTSHOT PLUS schakelaar op OFF.

Beelden met een hogere gevoeligheid op de band opnemen – Super NightShot plus

Met de Super NightShot plus functie kunt u de NightShot plus functie beter gebruiken.

Het beeld wordt opgenomen met maximaal 16 keer de gevoeligheid van de opname met NightShot plus.

1 **Schuif de POWER schakelaar om de CAMERA-TAPE stand te selecteren.**

2 **Zet de NIGHTSHOT PLUS schakelaar op ON.**
en ["NIGHTSHOT PLUS"] worden weergegeven.

3 **Raak [P-MENU] aan.**

4 **Raak [SUPER NSPLUS] aan.**
Als het item niet wordt weergegeven op het scherm, raakt u [^]/[v] aan. Kunt u het item niet vinden, dan raakt u [MENU] aan en selecteert u het item in het (CAMERA INST.) menu.

5 **Raak [AAN] en [OK] aan.**
S wordt weergegeven.
Als u Super NightShot plus wilt annuleren, voert u stap 3 en 4 uit en selecteert u [UIT] in stap 5. Of zet de NIGHTSHOT PLUS schakelaar op OFF.

Helderdere beelden in kleur opnemen op de band – Color Slow Shutter

1 **Schuif de POWER schakelaar om de CAMERA-TAPE stand te selecteren.**

2 **Zet de NIGHTSHOT PLUS schakelaar op OFF.**

3 **Raak [P-MENU] aan.**

4 **Raak [COLOR SLOW S] aan.**
Als het item niet wordt weergegeven op het scherm, raakt u [^]/[v] aan. Kunt u het item niet vinden, dan raakt u [MENU] aan en selecteert u het item in het (CAMERA INST.) menu.

5 **Raak [AAN] en [OK] aan.**
wordt weergegeven.
Als u Color Slow Shutter wilt annuleren, voert u stap 3 en 4 uit en selecteert u [UIT] in stap 5.

Opmerkingen

- Gebruik de NightShot plus/Super NightShot plus functie niet op plaatsen met veel licht. Dit kan een storing veroorzaken.
- De Color Slow Shutter functie werkt wellicht niet goed in volledige duisternis. Als u opneemt in een omgeving zonder licht, gebruikt u de NightShot plus of Super NightShot plus functie.

wordt vervolgd

- U kunt de Super NightShot plus/Color Slow Shutter functie niet gebruiken met:
  – FADER functie
  – Digitale effecten
  – [BELICHT.PROG]
- U kunt de Color Slow Shutter functie niet gebruiken met:
  – Handmatige belichting
  – Flexibele spotmeter
- Als u de Super NightShot plus of Color Slow Shutter functie gebruikt, wordt de sluitertijd van de camcorder gewijzigd afhankelijk van de helderheid. Op dit moment kan de beweging van het beeld worden vertraagd.
- Stel handmatig scherp als u moeilijk automatisch kunt scherpstellen.
- Bedek de infraroodpoort niet met uw vingers of andere voorwerpen. Verwijder de voorzetlens (optioneel) als deze is bevestigd.
- Afhankelijk van de opnameomstandigheden worden kleuren mogelijk niet goed weergegeven.

Tip

- Als u onderwerpen in volledige duisternis opneemt, kunt u het beste [NS LAMP] instellen op [AAN] in het menu. De maximale reikwijdte van de NightShot lamp is ongeveer 3 m.
  De standaardinstelling is [AAN].
  Als u onderwerpen op donkere plaatsen (zoals 's nachts of bij maanlicht) opneemt, stelt u [NS LAMP] in op [UIT] in het menu. U kunt de kleuren van het beeld dieper maken (p. 62).

Scherpstelling aanpassen

Er wordt automatisch scherpgesteld in de standaardinstelling.

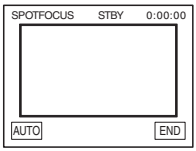
Scherpstellen op een onderwerp dat niet in het midden staat – SPOT FOCUS

U kunt het brandpunt selecteren en aanpassen om het brandpunt te richten op een onderwerp dat zich niet in het midden van het scherm bevindt.

1 Raak P-MENU aan tijdens het opnemen of in de wachtstand.

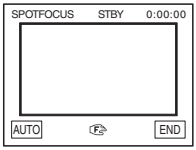
2 Raak [SPOTFOCUS] aan.

Als het item niet wordt weergegeven op het scherm, raakt u ⏫/⏬ aan. Kunt u het item niet vinden, dan raakt u [MENU] aan en selecteert u het item in het (CAMERA INST.) menu.



3 Raak het onderwerp aan waarvoor u de scherpstelling wilt aanpassen op het scherm.

[SPOTFOCUS] knippert terwijl de camera de scherpstelling aanpast. ☞ wordt weergegeven.



4 Raak [END] aan.

De scherpstelling automatisch aanpassen

Voer stap 1 en 2 uit en selecteer [AUTO] in stap 3. Of stel [FOCUS] in op [AUTO] (p. 39).

Opmerking

- U kunt de SPOT FOCUS functie niet samen met [BELICHT.PROG] gebruiken.

Tip

- Als u [SPOTFOCUS] instelt, wordt [FOCUS] automatisch ingesteld op [HANDMATIG].

De scherpstelling handmatig aanpassen

U kunt de scherpstelling handmatig aanpassen aan de opnameomstandigheden. Gebruik deze functie in de volgende gevallen.

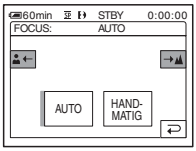
– Een onderwerp achter een raam met regendruppels opnemen.
– Horizontale strepen opnemen.
– Een onderwerp met weinig contrast tussen het onderwerp en de achtergrond opnemen.
– Als u wilt scherpstellen op een onderwerp in de achtergrond.

– Een stilstaand beeld opnemen met de camcorder op een statief.

1 Raak [P-MENU] aan tijdens het opnemen of in de wachtstand.

2 Raak [FOCUS] aan.

Als het item niet wordt weergegeven op het scherm, raakt u [▲]/[▼] aan. Kunt u het item niet vinden, dan raakt u [MENU] aan en selecteert u het item in het (CAMERA INST.) menu.

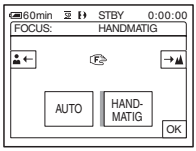


3 Raak [HANDMATIG] aan.

wordt weergegeven.

4 Raak [→▲] of [👤←] aan om scherp te stellen.

[👤←]: scherpstellen op dichtbijzijnde onderwerpen.
[→▲]: scherpstellen op verafgelegen onderwerpen.
wordt gewijzigd in ▲ als de scherpstelling niet verder kan worden aangepast. wordt gewijzigd in 👤 als er niet verder kan worden scherpgesteld.



Tips voor handmatig scherpstellen

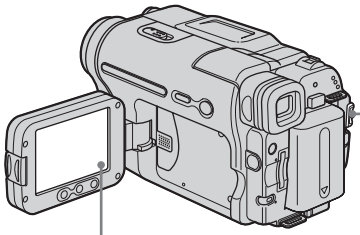
- U kunt gemakkelijker scherpstellen op het onderwerp als u de zoomfunctie gebruikt. Draai de motorzoomknop naar T (tele-opnamen) om de scherpstelling aan te passen en vervolgens naar W (groothoek) om de zoomfunctie aan te passen voor de opnamen.
- Als u een close-up wilt maken van een onderwerp, draait u de motorzoomknop naar W (groothoek) om het beeld volledig te vergroten en past u de scherpstelling aan.

5 Raak [OK] aan.

De scherpstelling automatisch aanpassen

Voer stap 1 en 2 uit en raak [AUTO] aan in. stap 3.

Beelden met verschillende effecten opnemen



Een scène in- of uitfaden – FADER

U kunt de volgende effecten toevoegen aan beelden die u op dit moment opneemt.

[FADER ZWART]

[FADER WIT]

[MOZ. FADER]

[MONOTOON]
Bij het infaden wordt het beeld langzaam gewijzigd van zwart/wit in kleur.

Bij het uitfaden wordt het beeld langzaam gewijzigd van kleur in zwart/wit.

[OVERLAP] (alleen infaden)

[OVERLOOP] (alleen infaden)

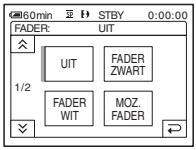
[PUNT FADER] (alleen infaden)

1 Schuif de POWER schakelaar om de CAMERA-TAPE stand te selecteren.

2 Raak P-MENU aan in de wachtstand (om in te faden) of tijdens het opnemen (om uit te faden).

3 Raak [FADER] aan.

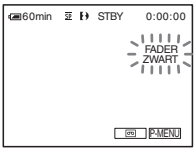
Als het item niet wordt weergegeven op het scherm, raakt u ⌃/⌄ aan. Kunt u het item niet vinden, dan raakt u [MENU] aan en selecteert u het item in het (BEELD PROG.) menu.



4 Raak het gewenste effect en OK aan.

Als u [OVERLAP], [OVERLOOP] en [PUNT FADER] aanraakt, wordt het beeld op de band in de camcorder opgeslagen als

stilstaand beeld. Tijdens het opslaan van het beeld wordt het scherm blauw.



5 Druk op REC START/STOP.

De faderaanduiding stopt met knipperen en verdwijnt als het faden is voltooid.

De bewerking annuleren

Voer stap 2 en 3 uit en raak [UIT] aan in stap 4.

Opmerkingen

- De functies OVERLAP, OVERLOOP en PUNT FADER werken niet op banden die zijn opgenomen op andere apparaten met het Hi8 Hi 8/standaard 8-mm 8 systeem.
- Titels faden niet in of uit. Als u de titel niet nodig hebt, verwijdert u deze voordat u de FADER functie uitvoert.
- U kunt de FADER functie niet gebruiken met:
  – Super NightShot plus functie
  – Color Slow Shutter functie
  – Digitale effecten
  – [INT.OPNAME] (intervalopname)
  – [BEELDOPNAME] (beeldopname)
  – Zelfontspanner

Infaden vanuit een stilstaand beeld op de "Memory Stick" – Overlappen vanaf de "Memory Stick"

U kunt infaden vanuit het stilstaande beeld op de "Memory Stick" naar de film die op dit moment wordt opgenomen op de band.

1 Controleer of u een "Memory Stick" hebt met het stilstaande beeld dat u wilt samenvoegen en of u een band in de camcorder hebt geplaatst.

2 Schuif de POWER schakelaar om de CAMERA-TAPE stand te selecteren.

3 Raak P-MENU aan.

4 Raak [MENU] aan.

5 Selecteer (BEELD PROG.). Selecteer [OVRLAP] door ▲/▼ aan te raken en raak OK aan.

Het opgenomen beeld wordt op het scherm met miniaturen weergegeven.

6 Raak − (vorige)/+ (volgende) aan om het stilstaande beeld te selecteren dat moet worden samengevoegd.

7 Raak [AAN] en OK aan.

8 Raak ✕ aan.

9 Druk op REC START/STOP om te beginnen met opnemen.

[GEH. OVRLAP] stopt met knipperen en verdwijnt als het faden is voltooid.

Speciale effecten gebruiken – Digitale effecten

U kunt digitale effecten toevoegen aan de opnamen.

[STILSTAAND]

U kunt een film opnemen terwijl u deze over een eerder opgenomen stilstaand beeld legt.

[FLITS] (intervalopname)

U kunt een film opnemen met het effect van een reeks stilstaande beelden (stroboscoopeffect).

[LUMINANTIE] (luminantie)

U kunt een helder gedeelte in een eerder opgenomen stilstaand beeld, zoals de achtergrond van een persoon of een titel geschreven op wit papier, vervangen door een film.

[NABEELD]

U kunt beelden opnemen die een spoor van nabeelden achterlaten.

➡wordt vervolgd

[LGZM SL.] (langzame sluiter)
U kunt de sluitertijd vertragen. Met deze stand kunt u onderwerpen op een donkere plaats helderder opnemen.

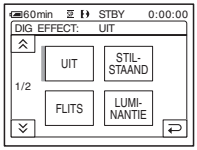
[OUDE FILM]
U kunt de beelden een sfeer van oude speelfilms geven. De camcorder neemt beelden automatisch op in de Letterbox-stand voor alle schermformaten, in sepia en met een langzame sluitertijd.

1 Schuif de POWER schakelaar om de CAMERA-TAPE stand te selecteren.

2 Raak P-MENU aan.

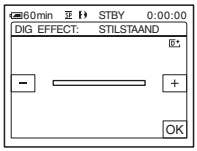
3 Raak [DIG EFFECT] aan.

Als het item niet wordt weergegeven op het scherm, raakt u ⌃/⌄ aan. Kunt u het item niet vinden, dan raakt u [MENU] aan en selecteert u het item in het (BEELD PROG.) menu.



4 Raak het gewenste effect aan. Pas vervolgens het effect aan door — (lager)/+ (hoger) aan te raken en raak OK aan.

Voorbeeld van een aanpassingsscherm:



Wanneer u [STILSTAAND] of [LUMINANTIE] aanraakt, wordt het beeld dat op dat moment wordt weergegeven, opgeslagen als stilstaand beeld.

Effect	Instelmogelijkheden
[STILSTAAND]	U kunt het transparantieniveau instellen van het stilstaande beeld dat u over een film wilt leggen.
[FLITS]	Het interval voor frame-voor-frame weergave.
[LUMINANTIE]	U kunt het kleurschema kiezen voor het gedeelte van het stilstaande beeld dat u wilt omwisselen met een film.
[NABEELD]	U kunt de tijdsduur voor het faden van de nabeelden instellen.
[LGZM SL.]*	Sluitertijd (1 is 1/25, 2 is 1/12, 3 is 1/6, 4 is 1/3).
[OUDE FILM]	U hoeft geen wijzigingen aan te brengen.

* Er kan moeilijk automatisch worden scherpgesteld met dit effect. Stel handmatig scherp met de camcorder op een statief zodat de camcorder stabiel staat.

5 Raak OK aan.

D wordt weergegeven.

Digitale effecten annuleren

Voer stap 2 en 3 uit en selecteer [UIT] in stap 4.

Opmerkingen

- U kunt digitale effecten niet gebruiken met:
  - Super NightShot plus functie
  - Color Slow Shutter functie
  - FADER functie
  - Overlappen vanaf de "Memory Stick"
  - MEMORY MIX functie
- U kunt [LGZM SL.]/[OUDE FILM] niet samen met [BELICHT.PROG] (behalve [AUTO]) gebruiken.
- U kunt [OUDE FILM] niet gebruiken met:
  - [16:9-FORMAAT] stand
  - Beeldeffecten ([B EFFECT])

Tip

- U kunt een beeld maken met negatieve kleuren en helderheid of een beeld dat lijkt op een lichte tekening in pastelkleuren. Zie voor meer informatie het gedeelte over beeldeffecten ([B EFFECT], p. 68).

Stilstaande beelden over films op een band leggen – MEMORY MIX

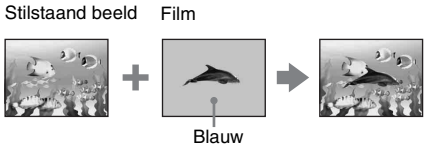
U kunt een stilstaand beeld op de "Memory Stick" over de film leggen die u op dit moment op een band opneemt. U kunt vervolgens de samengestelde beelden opnemen op een band of een "Memory Stick". U kunt geen stilstaand beeld samenvoegen met een beeld dat al op een band is opgenomen.

[G←CAM LUMI.] (Luminance Key op de "Memory Stick")

U kunt een helder (wit) gedeelte van een stilstaand beeld omwisselen met een film. Als u deze functie wilt gebruiken, kunt u het beste vooraf een stilstaand beeld of een illustratie of een handgeschreven titel op wit papier opnemen op een "Memory Stick".

[CAM←G CHROMA] (Chroma Key op de camera)

U kunt een film over een stilstaand beeld leggen, bijvoorbeeld een stilstaand beeld dat als achtergrond wordt gebruikt. Neem de film op met het onderwerp tegen een blauwe achtergrond. Alleen het blauwe gedeelte van de film wordt omgewisseld met het stilstaande beeld.



[G←CAM CHROMA] (Chroma Key op de "Memory Stick")

U kunt de film omwisselen met het blauwe gedeelte van een stilstaand beeld, zoals een illustratie, of met een kader met een blauw gedeelte in het kader.

1 Controleer of u een "Memory Stick" hebt met het stilstaande beeld dat u wilt samenvoegen (alleen als u opneemt op een band) en of u een band in de camcorder hebt geplaatst.

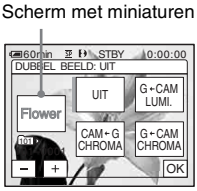
2 Schuif de POWER schakelaar herhaaldelijk om de CAMERA-TAPE stand (als u opneemt op een band) of de CAMERA-MEMORY stand (als u opneemt op een "Memory Stick") te selecteren.

3 Raak P-MENU aan.

4 Raak [DUBBEL BEELD] aan.

Als het item niet wordt weergegeven op het scherm, raakt u ⌃/⌄ aan. Kunt u het item niet vinden, dan raakt u [MENU] aan en selecteert u het item in het (BEELD PROG.) menu.

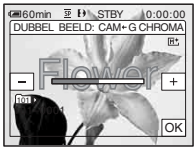
Het stilstaande beeld op de "Memory Stick" wordt weergegeven op het scherm met miniaturen.



5 Raak − / + aan om het stilstaande beeld te overlappen.

6 Raak het gewenste effect aan.

Het stilstaande beeld wordt over de film gelegd die op dat moment wordt weergegeven op het LCD-scherm.



➡wordt vervolgd

7 **Raak [−] (lager)/[+] (hoger) aan om de volgende items aan te passen.**

Voor [G←CAM LUMI.]
U kunt het kleurschema kiezen voor het heldere gedeelte van het stilstaande beeld waar de film verschijnt. Als u alleen het stilstaande beeld op de "Memory Stick" wilt opnemen op de band, raakt u [+] aan op het scherm bij [G←CAM LUMI.] totdat de balk volledig is uitgebreid naar de rechterkant.

Voor [CAM←G CHROMA]
Het kleurschema van het blauwe gedeelte in de film.

Voor [G←CAM CHROMA]
U kunt het kleurschema kiezen voor het blauwe gedeelte van het stilstaande beeld waar de film verschijnt.

8 **Raak [OK] twee keer aan.**
[M✦] wordt weergegeven.

9 **Start het opnemen.**

Als u opneemt op een band
Druk op REC START/STOP.

Als u opneemt op een "Memory Stick"
Druk PHOTO volledig in.

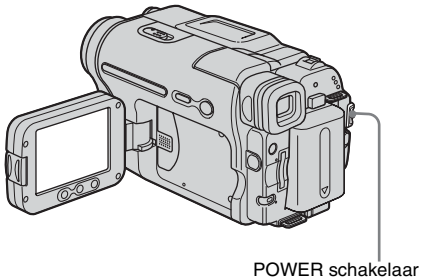
MEMORY MIX annuleren

Voer stap 1 tot en met 4 uit en raak [UIT] aan in stap 5.

Opmerkingen
- Als het overlappende stilstaande beeld een grote hoeveelheid wit bevat, is het beeld op het scherm met miniaturen wellicht niet duidelijk.
- Als u de MEMORY MIX functie in de spiegelstand gebruikt (p. 28), wordt het beeld op het LCD-scherm niet in spiegelbeeld weergegeven.
- U kunt wellicht geen beelden weergeven die met de computer zijn bewerkt of die zijn opgenomen met andere camcorders dan uw camcorder.

Tip
- De bijgeleverde CD-ROM "Picture Package Ver.1.5" bevat voorbeelden die u kunt gebruiken bij bewerkingen met MEMORY MIX. Raadpleeg "Eerste kennismaking" op de bijgeleverde CD-ROM voor meer informatie.

Beginpunt zoeken

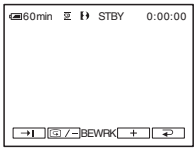

POWER schakelaar

De laatste scène van de meest recente opname zoeken – END SEARCH

Deze functie is handig als u bijvoorbeeld de band hebt afgespeeld maar direct wilt opnemen na de laatstopgenomen scène. De END SEARCH functie werkt niet als u de band hebt uitgeworpen nadat u op de band hebt opgenomen.

1 **Schuif de POWER schakelaar herhaaldelijk om de CAMERA-TAPE stand te selecteren.**

2 **Raak [⏮] aan.**



3 **Raak [→I] aan.**
De laatste scène van de meest recente opname wordt ongeveer 5 seconden afgespeeld en de camcorder schakelt over naar de wachtstand op het moment dat de laatste opname is voltooid.

De bewerking annuleren

Raak [ANNUL.] aan.

Opmerkingen

- De END SEARCH functie werkt niet correct als er een leeg gedeelte staat tussen de opnamen op de band.
- De END SEARCH functie is niet beschikbaar voor banden die zijn opgenomen op andere apparaten met het Hi8 Hi8/standaard 8-mm 8 systeem.

Tip

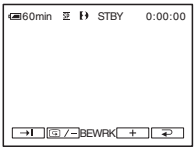
- U kunt deze bewerking ook uitvoeren door [EINDE ZOEKEN] te selecteren in de menu-instellingen. In de PLAY/EDIT stand kunt u deze bewerking uitvoeren door de snelkoppeling [EINDE ZOEKEN] in P-MENU te selecteren. (p. 59)

Handmatig zoeken – EDIT SEARCH

U kunt zoeken naar het beginpunt terwijl u de beelden op het scherm bekijkt. Het geluid wordt niet afgespeeld tijdens het zoeken.

1 Schuif de POWER schakelaar om de CAMERA-TAPE stand te selecteren.

2 Raak aan.



3 Blijf (teruggaan)/ (vooruitgaan) aanraken totdat u het gewenste punt hebt gevonden waar u wilt beginnen met opnemen.

Opmerking

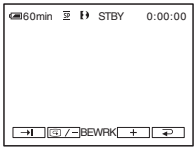
- De EDIT SEARCH functie is niet beschikbaar voor banden die zijn opgenomen op andere apparaten met het Hi8 Hi8/standaard 8-mm 8 systeem.

De laatstopgenomen scènes controleren – Opnamecontrole

U kunt enkele seconden bekijken van de scène die u hebt opgenomen voordat u de band hebt gestopt.

1 Schuif de POWER schakelaar herhaaldelijk om de CAMERA-TAPE stand te selecteren.

2 Raak aan.



3 Raak één keer aan.

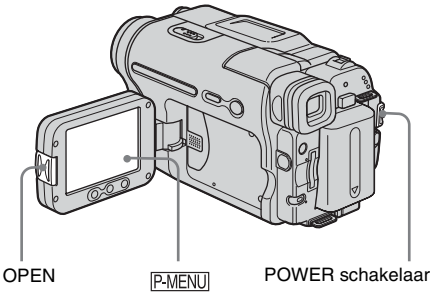
De laatste seconden van de laatstopgenomen scène wordt afgespeeld. De camcorder wordt hierna in de wachtstand gezet.

Opmerking

- De opnamecontrolefunctie is niet beschikbaar voor banden die zijn opgenomen op andere apparaten met het Hi8 Hi8/standaard 8-mm 8 systeem.

Films op een band bekijken

Controleer of u een band met opnamen in de camcorder hebt geplaatst.
Bepaalde handelingen kunt u met de afstandsbediening of met het aanraakscherm uitvoeren.
Zie pagina 56 als u de opnamen wilt afspelen op de televisie.

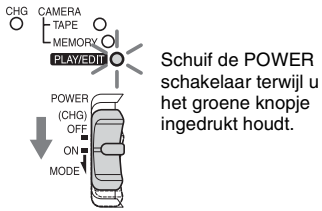


Tip

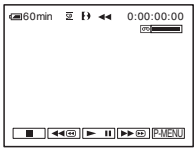
- Wanneer de Easy Handycam bewerking wordt uitgevoerd, kunnen zelfs gebruikers die de camcorder voor het eerst gebruiken, gemakkelijk afspelen. Zie pagina 51 voor meer informatie.

1 Druk op OPEN en open het LCD-scherm.

2 Schuif de POWER schakelaar herhaaldelijk om de PLAY/EDIT stand te selecteren.



3 Raak ◄◄ (terugspoelen) aan om naar het punt te gaan dat u wilt bekijken.



4 Raak ►II (afspelen) aan om het afspelen te starten.

Het volume regelen

1 **Raak P-MENU aan.**

2 **Raak [VOLUME] aan.**
Als het item niet wordt weergegeven op het scherm, raakt u ⌃/⌄ aan. Kunt u het item niet vinden, dan raakt u [MENU] aan en selecteert u het item in het (STANDRD INST) menu.

3 **Pas het volume aan met – (lager)/ + (hoger) en raak OK aan.**

Het afspelen stoppen

Raak ■ (stoppen) aan.

Pauzeren

Raak ►II (pauze) aan tijdens het afspelen. Raak dit nogmaals aan om het afspelen te hervatten.
Het afspelen wordt automatisch gestopt als de apparaat langer dan een bepaalde periode in de pauzestand staat.

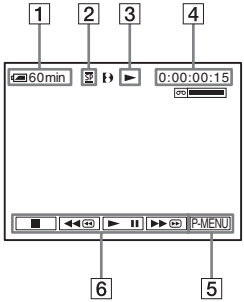
Snel vooruitspoelen of terugspoelen

Raak ►► (snel vooruitspoelen) of ◄◄ (terugspoelen) aan in de stopstand.

Films bekijken in de beeldzoeker

Sluit het LCD-scherm.

Aanduidingen die worden weergegeven tijdens het afspelen van banden



1 **Resterende accuduur**

2 **Opnamestand (SP of LP)**

3 **Aanduiding voor bandtransport**

4 **Tijdcode (uur: minuut: seconde: frame) of bandteller (uur: minuut: seconde)**

5 **Toets voor persoonlijk menu (p. 59)**

6 **Videobedieningstoetsen**
Hebt u een "Memory Stick" geplaatst, dan wordt ■ (stoppen) gewijzigd in PB ("Memory Stick" afspelen) als u het afspelen stopt.

Tip

- Als u banden afspeelt die zijn opgenomen op andere apparaten met het Hi8 Hi8/standaard 8-mm 8 systeem, wordt de bandteller op het scherm weergegeven.

Afspelen in verschillende standen

Snel vooruitspoelen of terugspoelen tijdens het afspelen - Beeldzoekfunctie

Blijf ▶▶ (snel vooruitspoelen) of ◀◀ (terugspoelen) aanraken tijdens het afspelen. Laat de knop los om door te gaan met normaal afspelen.

Het beeld weergeven tijdens het snel vooruitspoelen of terugspoelen - Snelzoekfunctie

Blijf ▶▶ (snel vooruitspoelen) of ◀◀ (terugspoelen) aanraken als u de band vooruitspoelt of terugspoelt.
Laat de toets los om door te gaan met snel vooruitspoelen of terugspoelen.

Afspelen in verschillende standen

U hoort het opgenomen geluid niet. U ziet wellicht ook mozaïekpatronen van eerder afgespeelde beelden op het scherm als u afspeelt met het Digital8 systeem.
Er kan ruis optreden als de camcorder banden afspeelt die zijn opgenomen op andere apparaten met het Hi8 Hi8/standaard 8-mm 8 systeem.

1 Raak P-MENU aan tijdens het afspelen of in de afspeelpauzestand.

2 Raak [VAR.SNL.WG] aan.
Als het item niet wordt weergegeven op het scherm, raakt u ▲/▼ aan. Kunt u het item niet vinden, dan raakt u [MENU] aan en selecteert u het item in het (BEW.&AFSP.) menu.

3 Selecteer een afspeelstand.
Als u wilt terugkeren naar de normale afspeelstand, raakt u ▶II (afspelen/pauze) twee keer aan (één keer voor het afspelen van frames).

Actie	Aanraken
De afspeelrichting wijzigen*	◀II< (frame) tijdens het afspelen.
Vertraagd afspelen**	SLOW▶ (vertraagd) tijdens het afspelen. De richting wijzigen ❶ Raak ◀II< (frame) aan. ❷ SLOW▶ (vertraagd).
De band 2 keer zo snel afspelen (dubbele snelheid)	×2 (dubbele snelheid) tijdens het afspelen. De richting wijzigen ❶ Raak ◀II< (frame) aan. ❷ ×2 (dubbele snelheid).
Frame voor frame afspelen	>II▶ (frame) in de afspeelpauzestand. Als u de richting wilt wijzigen, raakt u ◀II< (frame) nogmaals aan tijdens het afspelen van frames.

* Er kunnen horizontale lijnen verschijnen aan de boven- of onderzijde of in het midden van het scherm. Dit duidt niet op een storing.

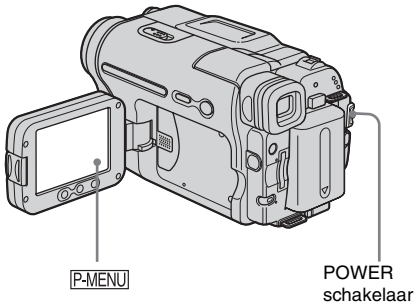
** Beelden die worden uitgevoerd via de i.LINK DV-interface kunnen niet vloeiend worden afgespeeld in de vertraagde stand.

4 Raak ↩ en ✕ aan.

➡ *wordt vervolgd*

Opnamen met toegevoegde effecten bekijken – Digitale effecten

U kunt de effecten [STILSTAAND], [FLITS], [LUMINANTIE] en [NABEELD] toepassen wanneer u opgenomen beelden bekijkt. Zie pagina 41 voor meer informatie over de effecten.



1 **Schuif de POWER schakelaar herhaaldelijk om de PLAY/EDIT stand te selecteren.**

2 **Raak P-MENU aan terwijl het beeld wordt weergegeven waaraan u het effect wilt toevoegen.**

3 **Raak [MENU] aan.**

4 **Selecteer (BEELD PROG.). Selecteer [DIG EFFECT] door ▲/▼ aan te raken en raak OK aan.**

5 **Selecteer een effect en pas het effect aan door − (lager)/+ (hoger) aan te raken.**

6 **Raak OK twee keer aan en raak ✕ aan.**
D✦ wordt weergegeven.

Digitale effecten annuleren

Voer stap 2 tot en met 4 uit en selecteer [UIT] in stap 5.

Opmerkingen

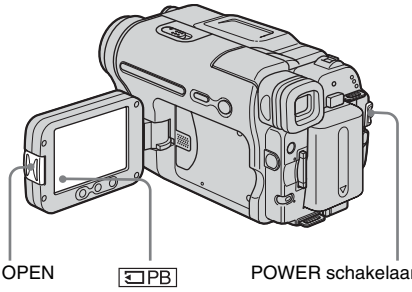
- U kunt geen effecten toevoegen aan beelden die via externe bronnen worden ingevoerd. U kunt ook geen beelden uitvoeren die zijn bewerkt met digitale effecten via de DV-interface.
- De functie voor digitale effecten is niet beschikbaar voor banden die zijn opgenomen op andere apparaten met het Hi8 Hi8/standaard 8-mm 8 systeem.

Tip

- U kunt beelden die met speciale effecten zijn bewerkt, niet opnemen op de band in de camcorder, maar u kunt deze kopiëren naar een "Memory Stick" (p. 89) of een andere band (p. 87).

Opnamen op een "Memory Stick" bekijken

U kunt beelden één voor één op het scherm bekijken. Als u veel beelden hebt, kunt u een lijst weergeven om gemakkelijk in de beelden te zoeken. Controleer of u een "Memory Stick" met opnamen in de camcorder hebt geplaatst.
Zie pagina 56 als u opgenomen beelden wilt afspelen op de televisie.

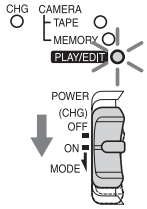


Tip

- Wanneer de Easy Handycam bewerking wordt uitgevoerd, kunnen zelfs gebruikers die de camcorder voor het eerst gebruiken, gemakkelijk afspelen. Zie pagina 51 voor meer informatie.

1 Druk op OPEN en open het LCD-scherm.

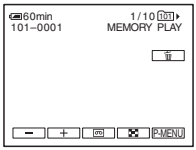
2 Schuif de POWER schakelaar herhaaldelijk om de PLAY/EDIT stand te selecteren.



Schuif de POWER schakelaar terwijl u het groene knopje ingedrukt houdt.

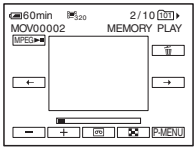
3 Raak PB aan.

Het laatstopgenomen beeld wordt op het scherm weergegeven.



4 Raak − (vorige)/+ (volgende) aan om een beeld te selecteren.

Schermvoorbeeld (films):



Wanneer u een film bekijkt, raakt u MPEG▶II aan als de geselecteerde film op het scherm verschijnt.

Het volume van films regelen

1 Raak P-MENU aan.

2 Raak [VOLUME] aan.
Als het item niet wordt weergegeven op het scherm, raakt u ⌃/⌄ aan. Kunt u het item niet vinden, dan raakt u [MENU] aan en selecteert u het item in het (STANDRD INST) menu.

3 Pas het volume aan met − (lager)/+ (hoger) en raak OK aan.

Films stoppen of onderbreken

Raak MPEG▶II aan. Raak dit nogmaals aan om het afspelen te hervatten.

Beelden verwijderen

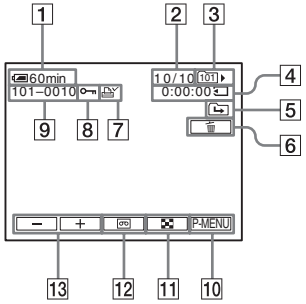
Zie "Opgenomen beelden verwijderen" (p. 98).

Opmerking

- Als u films op een "Memory Stick" afspeelt, zijn alleen de menu-items met snelkoppelingen in het persoonlijke menu beschikbaar. Als u andere menu-items wilt gebruiken, moet u deze toevoegen aan het persoonlijke menu.

➡wordt vervolgd

Aanduidingen die worden weergegeven tijdens het afspelen van een "Memory Stick"



1 **Resterende accuduur**

2 **Beeldnummer/Totaalaantal opgenomen beelden in de huidige weergavemap**

3 **Weergavemap**

4 **Speelduur (alleen voor films)**

5 **Pictogram voor vorige/volgende map**
De volgende aanduidingen worden weergegeven als het eerste of laatste beeld in de huidige map wordt weergegeven en als er meerdere mappen op dezelfde "Memory Stick" staan.
: raak [−] aan om naar de vorige map te gaan.
: raak [+] aan om naar de volgende map te gaan.
: raak [−]/[+] aan om naar de vorige of volgende map te gaan.

6 **Toets voor verwijderen van beelden**

7 **Afdrukmarkering (alleen voor stilstaande beelden) (p. 99)**

8 **Markering voor beeldbeveiliging (p. 99)**

9 **Bestandsnaam**

10 **Toets voor persoonlijk menu**

11 **Toets voor indexscherm**

12 **Selectietoets voor het afspelen van banden**

13 **Toets voor beeldselectie**

Opmerking

- Mappen die u op de computer hebt gemaakt, mappen waarvan de naam is gewijzigd en aangepaste beelden worden wellicht niet op het scherm weergegeven.

Tip

- Wanneer u een beeld opneemt in een map, wordt deze map ingesteld als de standaardweergavemap. U kunt een weergavemap selecteren in het menu (p. 67).

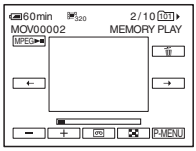
Afspelen in verschillende standen vanaf een "Memory Stick"

Op het scherm in stap 4 van "Opnamen op een "Memory Stick" bekijken" (p. 49) zijn de volgende handelingen beschikbaar.

Zoeken naar een scène in een film

U kunt een film splitsen in maximaal 60 scènes zodat u het afspelen kunt starten bij een bepaalde scène. Het maximumaantal scènes waarin u de film kunt splitsen, is afhankelijk van de lengte van de film.

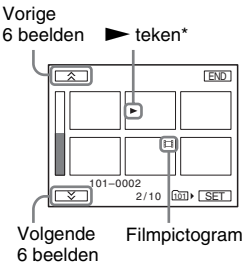
1 Raak [←] (vorige)/[→] (volgende) aan om een scène te selecteren waar u het afspelen wilt starten.



2 Raak [MPEG] aan.

6 beelden, inclusief films, tegelijkertijd weergeven - Indexscherm

Raak [⊞] aan.



* Het beeld dat werd weergegeven voordat er is overgeschakeld naar het indexscherm.

Als u wilt terugkeren naar de stand waarin één beeld wordt weergegeven, raakt u het beeld aan dat u wilt weergeven.

Beelden in andere mappen bekijken op het indexscherm

1 **Raak [▪▪] aan.**

2 **Raak [SET] aan.**

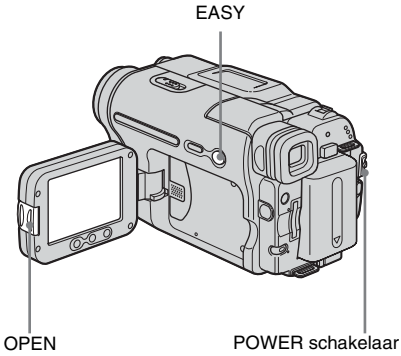
3 **Raak [WRGV MAP] aan.**

4 **Selecteer een map met [▲]/[▼] en raak [OK] aan.**

Gemakkelijk afspelen

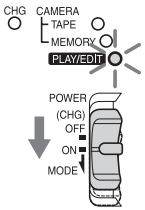
– Easy Handycam

Met de Easy Handycam bewerking kunnen personen die de camcorder voor het eerst gebruiken, gemakkelijk afspelen, omdat bij deze bewerking alleen de basisfuncties voor afspelen beschikbaar zijn. Het formaat van het schermlettertype wordt ook vergroot, wat het kijken vergemakkelijkt. Controleer of u een band met opnamen of een "Memory Stick" met opnamen in de camcorder hebt geplaatst.



1 **Druk op OPEN en open het LCD-scherm.**

2 **Schuif de POWER schakelaar herhaaldelijk totdat het PLAY/EDIT lampje gaat branden.**



Schuif de POWER schakelaar terwijl u het groene knopje ingedrukt houdt.

➡ *wordt vervolgd*

3 **Druk op EASY.**

EASY gaat blauw branden.

4 **Speel een beeld af.**

Als u een band afspeelt

De volgende toetsen zijn beschikbaar.
[►II] (afspelen/pauze)/ [►►⊙] (snel vooruitspoelen)/ [■] (stoppen)/ [◄◄⊙] (terugspoelen).
U kunt deze bewerkingen en SLOW [I►] uitvoeren met de afstandsbediening.

Als u een "Memory Stick" afspeelt

Raak [PB] aan.
De volgende toetsen zijn beschikbaar.
[+]/[−]/[MPEG►II]/[🗑]
U kunt het afspelen regelen met de afstandsbediening.

De Easy Handycam bewerking annuleren

Druk nogmaals op EASY.

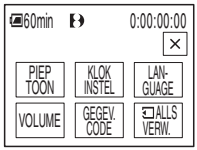
Opmerking

- U kunt de Easy Handycam bewerking niet in- of uitschakelen tijdens communicatie met een ander apparaat via een USB-kabel.

Easy Handycam volledig gebruiken

1 **Raak MENU aan.**

De beschikbare menu-items worden weergegeven op het scherm.



2 **Raak het gewenste item aan.**

3 **Selecteer de gewenste instelling.**

Voor [KLOK INSTEL]

1 Stel [J] (jaar) in met [▲]/[▼] en raak [OK] aan.
2 Stel [M] (maand), [D] (dag), uur en minuut in op dezelfde manier in als [J] (jaar) en raak [OK] aan.

Voor [LANGUAGE]

Selecteer de gewenste taal met [≪]/[≫] en raak [OK] aan.

Voor [PIEPTOON]

Zie pagina 81.

Voor [VOLUME]

Pas het volume aan met [−] (lager)/[+] (hoger) en raak [OK] aan.

Voor [GEGEV. CODE]

U kunt de datum/tijd tijdens het afspelen weergeven.
Raak [DATUM/TIJD] en [OK] aan.

Voor [ALLS VERW.]

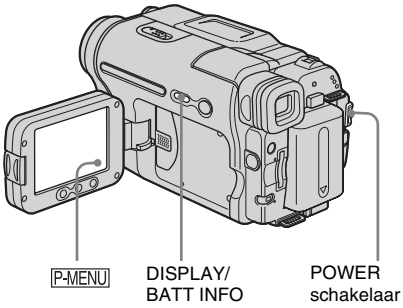
U kunt alle beelden op de "Memory Stick" verwijderen.
Raak [JA] aan.

Tip

- Tijdens de Easy Handycam bewerking kunt u ook de volgende handelingen uitvoeren:
  – "Het beeld op een televisie afspelen" (p. 56)
  – "Kopiëren naar een andere band" (p. 87)

Verschillende afspeelfuncties

U kunt een klein onderwerp in een opname vergroten en op het scherm weergeven. U kunt ook de opnamedatum weergeven en de naam van de map waarin het beeld is opgenomen.



Beelden vergroten – Zoomen tijdens het afspelen van banden/Zoomen tijdens het afspelen van een "Memory Stick"

U kunt films vergroten die op een band zijn opgenomen of stilstaande beelden die op een "Memory Stick" zijn opgeslagen.

1 **Schuif de POWER schakelaar herhaaldelijk om de PLAY/EDIT stand te selecteren.**

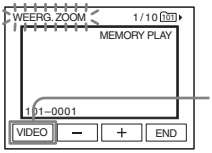
2 **Raak P-MENU aan.**

3 **Raak [MENU] aan.**

4 **Selecteer (BEELD PROG.). Selecteer [WEERG.ZOOM] door / aan te raken en raak OK aan.**

Zoomscherm tijdens het afspelen van banden

Zoomscherm tijdens het afspelen van "Memory Stick"



5 **Speel het stilstaande beeld of de film af en raak het scherm aan op het punt in het weergegeven frame dat u wilt vergroten.**

Het beeld wordt ongeveer twee keer vergroot en wordt gecentreerd op het punt dat u op het scherm hebt aangeraakt. Als u een ander punt aanraakt, wordt het beeld op dit punt gecentreerd.

6 **Pas de zoomsterkte aan met de motorzoomknop.**

U kunt de zoomsterkte selecteren van ongeveer 1,1 tot 5 keer de normale grootte. Raak W aan om uit te zoomen en T om in te zoomen.

De bewerking annuleren

Raak [END] aan.

Opmerking

- U kunt extern ingevoerde beelden niet vergroten. U kunt de vergrote beelden die zijn opgenomen op een Digital8 band of op een "Memory Stick", niet afspelen via de DV-interface.

➡ *wordt vervolgd*

Tip

- Als u op DISPLAY/BATT INFO drukt tijdens een zoombewerking bij het afspelen, verdwijnt het kader.

De schermaanduidingen weergeven

U kunt de tijdcode, bandteller en andere gegevens op het scherm weergeven.

Druk op DISPLAY/BATT INFO.

De aanduidingen verschijnen/verdwijnen als u op de toets drukt.

Tip

- U kunt de schermaanduidingen weergeven als u afspeelt op een televisie. Selecteer het (STANDRD INST) menu, [DISPLAY] en [V-UIT/LCD] (p. 81).

De datum/tijd en gegevens over camera-instellingen weergeven – Gegevenscode

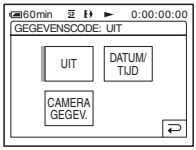
Tijdens het afspelen kunt u de datum/tijd en gegevens over de camera-instellingen ([CAMERAGEGEV.]) weergeven. Deze worden automatisch opgenomen als u beelden opneemt op een band of "Memory Stick".

1 Schuif de POWER schakelaar herhaaldelijk om de PLAY/EDIT stand te selecteren.

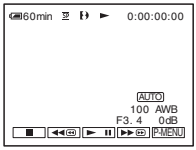
2 Raak P-MENU aan tijdens het afspelen of in de afspeelpauzestand.

3 Raak [GEGEV. CODE] aan.

Als het item niet wordt weergegeven op het scherm, raakt u / aan. Kunt u het item niet vinden, dan raakt u [MENU] aan en selecteert u het item in het (STANDRD INST) menu.



4 Selecteer [CAMERAGEGEV.] of [DATUM/TIJD] en raak OK aan.



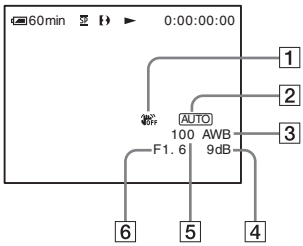
De datum/tijd of de gegevens over camera-instellingen verbergen

Voer stap 2 en 3 uit en selecteer [UIT] in stap 4.

Gegevens over camera-instellingen weergeven

Op het gegevensscherm voor datum/tijd worden de datum en tijd in hetzelfde gedeelte weergegeven.

Als u beelden opneemt zonder de klok in te stellen, worden [-- -- ----] en [--:--:--] weergegeven.



1 **SteadyShot uitgeschakeld***

2 **Belichting***

3 **Kleurbalans***

4 **Gevoeligheid***

5 **Sluitertijd**

6 **Diafragma**

* Wordt alleen weergegeven tijdens het afspelen van banden

Opmerkingen

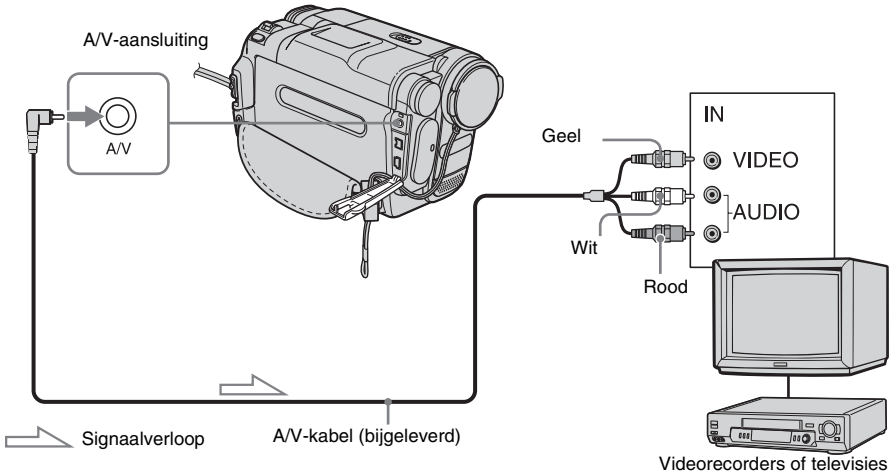
- Gegevens over camera-instellingen worden niet weergegeven wanneer films op een "Memory Stick" worden afgespeeld.
- De gegevenscodefunctie is niet beschikbaar voor banden die zijn opgenomen op andere apparaten met het Hi8 Hi8/standaard 8-mm 8 systeem.

Tip

- De aanpassingswaarde voor de belichting (0EV) wordt weergegeven als een "Memory Stick" wordt afgespeeld.

Het beeld op een televisie afspelen

Sluit de camcorder aan op een televisie met de bijgeleverde A/V-kabel, zoals in de volgende afbeelding wordt weergegeven.
Sluit de bijgeleverde netspanningsadapter aan op een stopcontact (p. 14).
Raadpleeg de gebruiksaanwijzing bij de apparaten die u wilt aansluiten.
Zie pagina 87 als u naar een andere band wilt kopiëren.



Als de televisie is aangesloten op een videorecorder

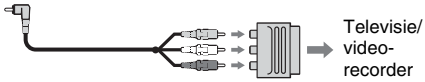
Sluit de camcorder aan op LINE IN op de videorecorder met de A/V-kabel. Zet de ingangskeuzeschakelaar van de videorecorder op LINE.

Als de televisie mono is (als de televisie slechts één audioingang heeft)

Sluit de gele stekker van de A/V-kabel aan op de video-ingang en sluit de witte stekker (linkerkanaal) of rode stekker (rechterkanaal) aan op de audio-ingang van de televisie of videorecorder.
Als u het geluid in mono wilt afspelen, gebruikt u een geschikte kabel (optioneel).

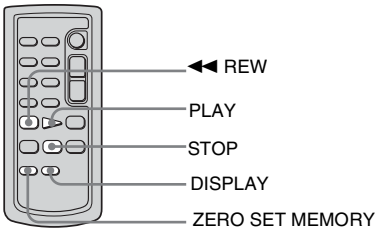
Als de televisie/videorecorder een 21-polige aansluiting (EUROCONNECTOR) heeft

Sluit de camcorder aan op de televisie/videorecorder met de 21-polige verloopstekker (optioneel) om films af te spelen.



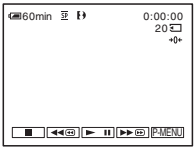
Een scène op een band zoeken voor afspelen

Snel de gewenste scène zoeken – Nulpuntgeheugen-terugkeerfunctie



1 Druk tijdens het afspelen op ZERO SET MEMORY op de afstandsbediening bij het punt dat u later wilt terugvinden.

De bandteller wordt weer op "0:00:00" gezet en →0← knippert op het scherm.



Als de bandteller niet wordt weergegeven, drukt u op DISPLAY op de afstandsbediening.

2 Druk op ■ (stoppen) als u het afspelen wilt stoppen.

3 Druk op ◀◀ REW.

De band wordt automatisch gestopt als de bandteller "0:00:00" bereikt.

4 Druk op PLAY.

Het afspelen wordt gestart vanaf het punt dat wordt aangegeven met "0:00:00" op de bandteller.

De bewerking annuleren

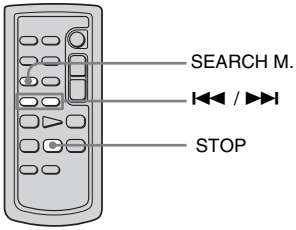
Druk nogmaals op ZERO SET MEMORY op de afstandsbediening.

Opmerkingen

- Er kan een afwijking van enkele seconden zijn tussen de tijdcode en de bandteller.
- De nulpuntgeheugen-terugkeerfunctie functioneert niet correct als er een leeg gedeelte staat tussen de opnamen op de band.
- De nulpuntgeheugen-terugkeerfunctie is niet beschikbaar voor banden die zijn opgenomen op andere apparaten met het Hi8 Hi 8/standaard 8-mm 8 systeem.

Een scène zoeken op opnamedatum – Datumzoekfunctie

U kunt het punt zoeken waar de opnamedatum wordt gewijzigd.



1 Schuif de POWER schakelaar herhaaldelijk om de PLAY/EDIT stand te selecteren.

2 Druk herhaaldelijk op SEARCH M. op de afstandsbediening om [DATUM ZOEKEN] te selecteren.

➡ *wordt vervolgd*

3 Druk op ⏮ (vorige)/⏭ (volgende) op de afstandsbediening om een opnamedatum te selecteren.

Het afspelen wordt automatisch gestart vanaf het punt waar de datum wordt gewijzigd.
Wanneer u op de toets drukt, wordt naar de vorige of volgende datum gezocht en wordt deze datum weergegeven.

De bewerking annuleren

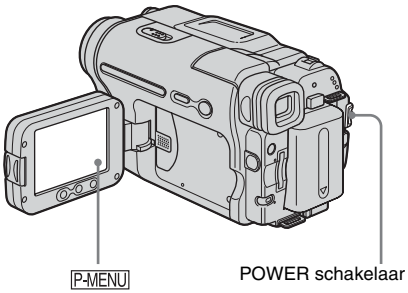
Druk op STOP op de afstandsbediening.

Opmerkingen

- Als de opname op een dag korter is dan 2 minuten, kan de camcorder het punt waarop de opnamedatum wordt gewijzigd, niet altijd vinden.
- De datumzoekfunctie functioneert niet correct als er een leeg gedeelte staat tussen de opnamen op de band.
- De datumzoekfunctie is niet beschikbaar voor banden die zijn opgenomen op andere apparaten met het Hi8 Hi8/standaard 8-mm 8 systeem.

Menu-items selecteren

U kunt verschillende instellingen wijzigen of gedetailleerde aanpassingen maken met de menu-items die worden weergegeven op het scherm.

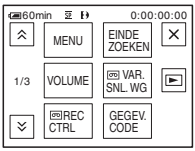


1 **Schakel de stroom in (p. 17).**

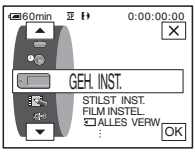
2 **Raak P-MENU aan.**

Het persoonlijke menu verschijnt. De items die vaak worden gebruikt, worden weergegeven als snelkoppelingen.

Voorbeeld: het persoonlijke menu in de PLAY/EDIT stand

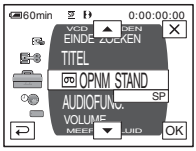


3 **Raak [MENU] aan om het indexscherm van het menu weer te geven.**



4 **Selecteer het pictogram van het gewenste menu met ▲/▼ en raak OK aan.**

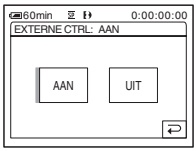
- CAMERA INST. (p. 61)
- GEH. INST. (p. 65)
- BEELD PROG. (p. 68)
- BEW.&AFSP. (p. 73)
- STANDRD INST (p. 76)
- TIJD/TAAL (p. 82)



5 **Selecteer het gewenste item met ▲/▼ en raak OK aan.**

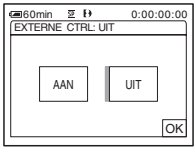
U kunt het item ook direct aanraken om dit te selecteren.

U kunt bladeren en alle items bekijken. De beschikbare items verschillen afhankelijk van de stroomstand van de camcorder. Items die niet beschikbaar zijn, worden grijs weergegeven.



6 **Selecteer de gewenste instelling.**

↩ wordt gewijzigd in OK. Als u de instelling niet wijzigt, raakt u ↩ aan om terug te keren naar het vorige scherm.



➡wordt vervolgd

7 Raak OK en ✕ aan om het menuscherm te verbergen.

U kunt ook ↩ (terugkeren) aanraken om een scherm terug te gaan elke keer als u de toets aanraakt.

De snelkoppelingen van het persoonlijke menu gebruiken

De beschikbare items verschillen afhankelijk van de stroomstand van de camcorder. Items die niet beschikbaar zijn, worden grijs weergegeven. U kunt de snelkoppelingen aanpassen (p. 83).

1 Raak P-MENU aan.

2 Raak het gewenste item aan.

3 Selecteer de gewenste instelling en raak OK aan.

Tips

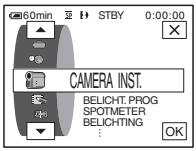
- Als de PLAY/EDIT stand is geselecteerd, raakt u ▶ aan op het scherm dat na stap 2 (p. 59) wordt weergegeven om het scherm voor videohandelingen weer te geven. Raak ↩ aan om naar het vorige scherm terug te keren.
- Het is gemakkelijk als de items die u vaak gebruikt, als snelkoppelingen worden weergegeven in het persoonlijke menu. Zie pagina 83 om het persoonlijke menu aan te passen.

Het (CAMERA INST.) menu gebruiken

– BELICHT.PROG/16:9-FORMAAT, enzovoort

U kunt de items die hieronder worden aangegeven, selecteren in het CAMERA INST. menu. Zie "Menu-items selecteren" (p. 59) om de items te selecteren.

De standaardinstellingen zijn aangeduid met ▷. De aanduidingen tussen haakjes worden weergegeven als de instelling is geselecteerd. De instellingen die u kunt aanpassen, verschillen afhankelijk van de stroomstand van de camcorder. In het venster verschijnen alleen de items die u op dat moment kunt aanpassen. Items die niet beschikbaar zijn, worden grijs weergegeven.



BELICHT.PROG

U kunt met de volgende instellingen eenvoudig beelden opnemen in situaties waarbij verschillende technieken moeten worden gebruikt.

▷AUTO	Selecteer deze optie als u PROGRAM AE niet gebruikt.	
SPOTLIGHT* (spotlight) ( )	Selecteer deze optie om te voorkomen dat gezichten er zeer bleek uitzien onder felle lampen, zoals in het theater of op een bruiloft.	
PORTRET (portretprogramma) ( )	Selecteer deze optie om het onderwerp, zoals personen of bloemen, naar voren te halen en een zachte, diffuse achtergrond te maken.	
SPORT* (sportprogramma) ( )	Selecteer deze optie om het schudden te beperken bij snelbewegende onderwerpen, zoals bij tennis of golf.	
STRAND&SKI* (strand en ski) ( )	Selecteer deze optie om te voorkomen dat gezichten er te donker uitzien onder fel of gereflecteerd licht, zoals op het strand in de zomer of bij de wintersport in de sneeuw.	
ZONSONMAAN ** (programma voor zonsondergang en maanlicht) ( )	Selecteer deze optie om de sfeer van situaties, zoals zonsopgang, buitenopnamen 's nachts, vuurwerk en neonverlichting, vast te leggen.	
LANDSCHAP** (landschap) ( )	Selecteer deze optie als u verafgelegen onderwerpen, zoals bergen, opneemt. Met deze instelling voorkomt u dat de camera scherpstelt op glas of metalen gaas in ramen dat tussen de camcorder en het onderwerp staat.	

➡ *wordt vervolgd*

* De camcorder stelt alleen scherp op onderwerpen op middelgrote tot grote afstand.
**De camcorder stelt alleen scherp op verafgelegen onderwerpen.

SPOTMETER

Zie pagina 35 voor meer informatie.

BELICHTING

Zie pagina 36 voor meer informatie.

AUTO SLUITER

▷AAN	Selecteer deze optie om de elektronische sluiter automatisch in te schakelen voor het aanpassen van de sluitertijd als u opneemt in een heldere omgeving.
UIT	Selecteer deze optie als u opneemt zonder de elektronische sluiter.

SPOTFOCUS

Zie pagina 38 voor meer informatie.

FOCUS

Zie pagina 39 voor meer informatie.

SUPER NSPLUS

Zie pagina 37 voor meer informatie.

NS LAMP

Als u de NightShot plus functie gebruikt om op te nemen, kunt u heldere beelden opnemen met de NightShot lamp die wordt gebruikt om infraroodstralen (onzichtbaar) uit te zenden.

▷AAN	Selecteer deze optie om de NightShot lamp te gebruiken (p. 37).
UIT	Selecteer deze optie om de NightShot lamp uit te schakelen (p. 37).

COLOR SLOW S

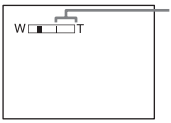
Zie pagina 37 voor meer informatie.

Z.ONTSPANNER

Zie pagina 28, 31 voor meer informatie.

DIGITAL ZOOM

U kunt het maximale zoomniveau selecteren als u meer dan 20 keer wilt zoomen tijdens het opnemen op een band. De beeldkwaliteit vermindert als u de digitale zoomfunctie gebruikt. Deze functie is handig als u vergrote beelden van een verafgelegen onderwerp, zoals een vogel, maakt.



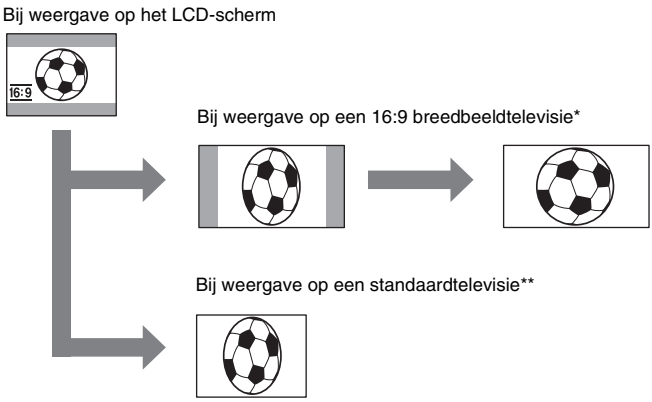
De rechterkant van de zoombalk toont het digitale zoombereik.
Het zoombereik wordt weergegeven als u het zoomniveau selecteert.

▷UIT	Selecteer deze optie om de digitale zoomfunctie uit te schakelen. U kunt optisch maximaal 20 keer zoomen.
40 ×	Selecteer deze optie om de digitale zoomfunctie in te schakelen. U kunt digitaal 20 tot 40 keer zoomen.
990 ×	Selecteer deze optie om de digitale zoomfunctie in te schakelen. U kunt digitaal 20 tot 990 keer zoomen.

➡ *wordt vervolgd*

16:9-FORMAAT

U kunt opnamen op de band maken met een extra brede 16:9 indeling voor weergave op een breedbeeldtelevisie ([16:9-FORMAAT] stand). Raadpleeg de handleidingen die bij de televisie worden geleverd.


Bij weergave op het LCD-scherm
16:9
Bij weergave op een 16:9 breedbeeldtelevisie*
Bij weergave op een standaardtelevisie**

* Het beeld wordt volledig op het scherm weergegeven als de breedbeeldtelevisie overschakelt naar de stand voor volledig scherm.

**Afgespeeld in 4:3 stand. Als u een beeld weergeeft in de breedbeeldstand, verschijnt het beeld zoals dit wordt weergegeven op het LCD-scherm.

▷UIT	Standaardinstelling (om beelden op te nemen voor weergave op een 4:3 televisie). Het opgenomen beeld is niet extra breed.
AAN (16:9)	Selecteer deze optie om een beeld weer te geven op een 16:9 breedbeeldtelevisie.

Tip

- De SteadyShot functie werkt niet. Als u [16:9-FORMAAT] instelt op [AAN] in de menu-instellingen terwijl de SteadyShot functie wordt gebruikt, gaat "🖐⃠" branden en werkt de SteadyShot functie niet.

STEADYSHOT

U kunt deze functie selecteren om cameratrillingen te compenseren.

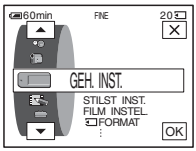
▷AAN	Standaardinstelling (de SteadyShot functie inschakelen).
UIT ("🖐 OFF")	Selecteer deze optie om de SteadyShot functie uit te schakelen. Selecteer deze optie om een stilstaand beeld op te nemen met de camcorder op een statief of met een voorzetlens (optioneel). U maakt natuurlijke opnamen.

Het (GEH. INST.) menu gebruiken

– KWALITEIT/BEELDFORM./ALLES VERW/NIEUWE MAP, enzovoort

U kunt de items die hieronder worden aangegeven, selecteren in het GEH. INST. menu. Zie "Menu-items selecteren" (p. 59) om de items te selecteren.

De standaardinstellingen zijn aangeduid met ▷. De aanduidingen tussen haakjes worden weergegeven als de instelling is geselecteerd. De instellingen die u kunt aanpassen, verschillen afhankelijk van de stroomstand van de camcorder. In het venster verschijnen alleen de items die u op dat moment kunt aanpassen. Items die niet beschikbaar zijn, worden grijs weergegeven.



STILST INST.

▣ KWALITEIT

▷FIJN (FINE)	Selecteer deze optie om stilstaande beelden met fijne beeldkwaliteit op te nemen (gecomprimeerd tot ongeveer 1/4).
STANDAARD (STD)	Selecteer deze optie om stilstaande beelden met standaard beeldkwaliteit op te nemen (gecomprimeerd tot ongeveer 1/10).

▣ VELD/FRAME

▷VELD	Voor het opnemen van bewegende onderwerpen waarbij trillingen worden gecorrigeerd (p. 30).
BEELD ( )	Voor het opnemen van stilstaande beelden met hoge kwaliteit.

FILM INSTEL.

BEELDFORM.

▷320 × 240 (320)	Selecteer deze optie om films op te nemen voor weergave op een groot scherm of om helderdere beelden op te nemen.
160 × 112 (160)	Selecteer deze optie om langere tijd op te nemen.

RESTANT

▷AUTO	Selecteer deze optie om de resterende capaciteit van de "Memory Stick" weer te geven in de volgende gevallen: • Nadat u een "Memory Stick" hebt geplaatst met de POWER schakelaar in de CAMERA-MEMORY stand (gedurende ongeveer 5 seconden). • Als de capaciteit van de "Memory Stick" minder dan 2 minuten bedraagt nadat u de CAMERA-MEMORY stand hebt geselecteerd. • Bij het begin- of eindpunt van de film (gedurende ongeveer 5 seconden).

➡wordt vervolgd

AAN	Selecteer deze optie om de resterende capaciteit van de "Memory Stick" altijd weer te geven.

ALLES VERW

U kunt alle beelden op een "Memory Stick" verwijderen die niet tegen schrijven zijn beveiligd. Zie pagina 98 als u de beelden één voor één wilt verwijderen.

1 Selecteer [ALLE BSTNDN] of [HUIDGE MAP].

ALLE BSTNDN	Selecteer deze optie om alle beelden op de "Memory Stick" te verwijderen.
HUIDGE MAP	Selecteer deze optie om alle beelden in de geselecteerde weergavemap te verwijderen.

2 Raak [JA] twee keer aan.
Selecteer [NEE] om het verwijderen van alle beelden te annuleren.

3 Raak ☒ aan.

Opmerkingen

- De map wordt niet verwijderd, zelfs niet als u alle beelden uit de map verwijdert.
- Verplaats de POWER schakelaar niet en druk niet op de toetsen als [Alle gegevens wissen...] wordt weergegeven op het scherm.

FORMAT

De gekochte "Memory Stick" is geformatteerd in de fabriek en hoeft niet te worden geformatteerd.
Zie pagina 135 voor meer informatie over de "Memory Stick".

1 Raak [JA] twee keer aan.
Selecteer [NEE] om het formatteren te annuleren.

2 Raak ☒ aan.

Opmerkingen

- Zolang [Formatteren...] wordt weergegeven, mag u de volgende handelingen niet uitvoeren:
  – De POWER schakelaar verplaatsen om andere stroomstanden te selecteren.
  – De toetsen bedienen.
  – De "Memory Stick" verwijderen.
- Bij het formatteren wordt alles op de "Memory Stick" gewist, ook de beveiligde beeldgegevens en nieuwe mappen.

NUMMER BEST.

▷SERIE	Selecteer deze optie om bestandsnummers op volgorde toe te wijzen, zelfs als de "Memory Stick" wordt vervangen door een andere. Het bestandsnummer wordt echter opnieuw ingesteld als u een nieuwe map maakt of de opnamemap vervangt door een andere.
HERSTEL	Selecteer deze optie om het bestandsnummer opnieuw in te stellen op 0001 als de "Memory Stick" wordt verwisseld.

NIEUWE MAP

U kunt een nieuwe map (102MSDCF tot en met 999MSDCF) maken op een "Memory Stick". Als een map vol is (er zijn maximaal 9999 beelden opgeslagen), wordt automatisch een nieuwe map gemaakt.

1 Raak [JA] aan.
Aan een nieuwe map wordt een nummer toegewezen dat één hoger ligt dan het laatste mapnummer.
Selecteer [NEE] om het maken te annuleren.

2 Raak [X] aan.

Opmerkingen

- U kunt de gemaakte mappen niet verwijderen met de camcorder. U moet de "Memory Stick" (p. 66) formatteren of de mappen verwijderen met de computer.
- Het aantal beelden dat u kunt opnemen op een "Memory Stick", neemt af naarmate het aantal mappen op de "Memory Stick" toeneemt.

OPNAMEMAP

De beelden worden standaard opgeslagen in de map 101MSDCF. U kunt een map selecteren om uw beelden op te slaan. Maak nieuwe mappen via het [NIEUWE MAP] menu. Selecteer vervolgens de opnamemap met [▲]/[▼] en raak [OK] aan. Als u veel beelden hebt, kunt u het gewenste beeld gemakkelijk vinden als u de beelden in mappen sorteert.

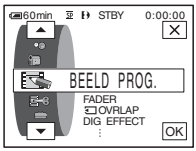
WEERGAVEMAP

Selecteer de weergavemap met [▲]/[▼] en raak [OK] aan.

Het (BEELD PROG.) menu gebruiken – B EFFECT/SLIDE SHOW/BEELDOPNAME/INT.OPNAME, enzovoort

U kunt de items die hieronder worden aangegeven, selecteren in het BEELD PROG. menu. Zie "Menu-items selecteren" (p. 59) om items te selecteren.

De standaardinstellingen zijn aangeduid met ▷. De aanduidingen tussen haakjes worden weergegeven als de instelling is geselecteerd. De instellingen die u kunt aanpassen, verschillen afhankelijk van de stroomstand van de camcorder. In het venster verschijnen alleen de items die u op dat moment kunt aanpassen. Items die niet beschikbaar zijn, worden grijs weergegeven.



FADER

Zie pagina 40 voor meer informatie.

OVRLAP

Zie pagina 41 voor meer informatie.

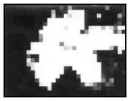
DIG EFFECT

Zie pagina 41, 48 voor meer informatie.

B EFFECT

U kunt speciale effecten (zoals films) toevoegen aan een beeld voor- of nadat u het beeld opneemt op een band. P✦ wordt weergegeven als het effect is geselecteerd.

▷UIT	Selecteer deze optie als u de instelling voor beeldeffecten niet gebruikt.
KLEURNEG.	Selecteer deze optie om het beeld op te nemen/af te spelen waarbij de kleur en de helderheid van het beeld worden omgekeerd.
SEPIA	Selecteer deze optie om het beeld af te spelen/op te nemen in sepia.
ZWARTWIT	Selecteer deze optie om het beeld op te nemen/af te spelen in zwart, wit en grijstinten.
ZONLICHT	Selecteer deze optie om het beeld als een illustratie met scherpe contrasten op te nemen/af te spelen.

PASTEL	Selecteer deze optie om het beeld op te nemen als een lichte tekening in pastelkleuren. (Dit effect is niet beschikbaar tijdens het afspelen.)	
MOZAIEK	Selecteer deze optie om het beeld als een mozaïekpatroon op te nemen. (Dit effect is niet beschikbaar tijdens het afspelen.)	

Opmerkingen

- U kunt geen effecten toevoegen aan beelden die via externe bronnen worden ingevoerd. U kunt beelden ook niet uitvoeren die zijn bewerkt met beeldeffecten via de i.LINK DV-interface.
- Beeldeffecten werken niet met banden die op andere apparaten met het Hi8 Hi8/ standaard 8-mm 8 systeem zijn opgenomen.

Tip

- U kunt beelden die zijn bewerkt met beeldeffecten kopiëren naar een "Memory Stick" (p. 89) of andere band (p. 87).

DUBBEL BEELD

Zie pagina 43 voor meer informatie.

WEERG. ZOOM

Zie pagina 53 voor meer informatie.

SLIDE SHOW

U kunt de beelden die zijn opgeslagen op een "Memory Stick" (of een geselecteerde weergavemap) op volgorde weergeven (diavoorstelling).

1 **Raak SET aan.**

2 **Raak [WRGV MAP] aan.**

3 **Selecteer [ALLE BSTNDN] of [HUIDGE MAP] en raak OK aan.**

▷ALLE BSTNDN (all)	Selecteer deze optie om alle beelden op de "Memory Stick" in een diavoorstelling weer te geven.
HUIDGE MAP (1)	Selecteer deze optie om alle beelden in de huidige weergavemap in een diavoorstelling weer te geven.

4 **Raak [HERHALEN] aan.**

5 **Raak [AAN] of [UIT] en OK aan.**

▷AAN (↻)	Selecteer deze optie om de diavoorstelling te herhalen.
UIT	Selecteer deze optie om de diavoorstelling één keer uit te voeren.

6 **Raak [END] aan.**

➡wordt vervolgd

7 Raak [START] aan.
De camcorder geeft de beelden weer in de volgorde waarin deze op de "Memory Stick" zijn opgenomen.

Raak [END] aan om de diavoorstelling te annuleren. Raak [PAUZE] aan om de voorstelling te onderbreken.

Tips

- U kunt het eerste beeld voor de diavoorstelling selecteren door [−]/[+] aan te raken voordat u [START] aanraakt.
- Als u films afspeelt in de diavoorstelling, kunt u het volume aanpassen door [🔉−] (lager)/[🔉+] (hoger) aan te raken.

BEELDOPNAME

U kunt beelden met stop-motion opnemen door beurtelings het frame op te nemen en daarna het onderwerp enigszins te verplaatsen. Bedien de camcorder met de afstandsbediening om cameratrillingen te voorkomen.

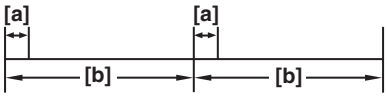
▷UIT	Selecteer deze optie om op te nemen in de standaardopnamestand.
AAN ( )	Selecteer deze optie om beelden op te nemen met de BEELDOPNAME functie. **1 Selecteer [AAN] en raak [OK] aan.** **2 Raak [×] aan.** **3 Druk op REC START/STOP.** Een beeld (ongeveer 5 frames lang) wordt opgenomen en de camcorder schakelt over naar de wachtstand. **4 Verplaats het onderwerp en herhaal stap 3.**

Opmerkingen

- Als u de beeldopnamefunctie lange tijd gebruikt, wordt de resterende bandlengte niet juist aangegeven.
- De laatste scène is langer dan andere scènes.

INT.OPNAME

Met deze functie kunt u uitstekende opnamen maken van bloeiende bloemen, enzovoort. Tijdens de bewerking moet de camcorder op het stopcontact zijn aangesloten met de bijgeleverde netspanningsadapter.



a: [OPNAMEDUUR]
b: [INTERVAL]

1 Raak [SET] aan.

2 Raak [INTERVAL] aan.

3 Selecteer de gewenste intervaltijd en druk op [OK].
U kunt voor het interval 30 seconden, 1, 5 of 10 minuten selecteren.

4 **Raak [OPNAMEDUUR] aan.**

5 **Selecteer de gewenste opnameduur en druk op OK.**
U kunt voor het interval 0,5, 1, 1,5 of 2 seconden selecteren.

6 **Raak [END] aan.**

7 **Raak [AAN] en OK aan.**

▷UIT	Intervalopname uitschakelen.
AAN (🎞)	Bewegende beelden opnemen op een band met het geselecteerde interval.

8 **Raak X aan.**
🎞 knippert op het scherm.

9 **Druk op REC START/STOP.**
🎞 houdt op met knipperen en de intervalopname wordt gestart.
Selecteer [UIT] in stap7 om de intervalopname te annuleren.

Opmerkingen

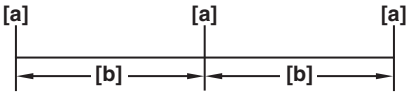
- U kunt de intervalopname niet gebruiken met overlappen vanaf de "Memory Stick".
- Er kan een geringe afwijking van maximaal 5 frames optreden in de opnameduur.

Tips

- Als u handmatig scherpstelt, kunt u wellicht heldere beelden opnemen, zelfs als het licht verandert (p. 39).
- U kunt tijdens het opnemen de pieptonen uitschakelen (p. 81).

INT.OPN.-ST

Deze functie is handig om de beweging van wolken of veranderingen in het daglicht waar te nemen. De camcorder legt op een geselecteerd interval een stilstaand beeld vast en neemt dit op een "Memory Stick" op.



a: Opnameduur
b: Interval

1 **Raak SET aan.**

2 **Selecteer een gewenste intervaltijd (1, 5 of 10 minuten) en raak OK aan.**

3 **Raak [AAN] en OK aan.**

▷UIT	Intervalopname uitschakelen.
AAN (▣)	Stilstaande beelden opnemen op een "Memory Stick" op het geselecteerde interval.

4 **Raak X aan.**
▣ knippert.

➡ *wordt vervolgd*

5 Druk PHOTO volledig in.

houdt op met knipperen en de intervalfoto-opname wordt gestart. Selecteer [UIT] in stap 3 om de intervalfoto-opname te annuleren.

DEMOFUNCTIE

Verwijdert u een band en een "Memory Stick" uit de camcorder en selecteert u de CAMERA-TAPE stand, dan kunt u de demonstratie ongeveer 10 minuten bekijken.

▷AAN	Selecteer deze optie voor een overzicht van de beschikbare functies wanneer u bijvoorbeeld deze camcorder voor het eerst gebruikt.
UIT	Selecteer deze optie als u de DEMOFUNCTIE niet wilt gebruiken.

Opmerking

- U kunt de demonstratie niet bekijken als de NIGHTSHOT PLUS schakelaar is ingesteld op ON.

Tips

- In de onderstaande gevallen wordt de demonstratie onderbroken.
  - Als u het venster aanraakt tijdens de demonstratie. (De demonstratie wordt na ongeveer 10 minuten hervat.)
  - Als een band of "Memory Stick" wordt geplaatst.
  - Als een andere stand dan CAMERA-TAPE wordt geselecteerd.
- Als [AUTOM. UIT] is ingesteld op [5 min] als de camcorder met de accu wordt gebruikt, wordt de camcorder na ongeveer 5 minuten automatisch uitgeschakeld (p. 81).

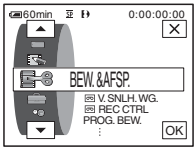
AFDRUKKEN

Zie pagina 101 voor meer informatie.

Het (BEW.&AFSP.) menu gebruiken – EINDE ZOEKEN/ TITEL, enzovoort

U kunt de items die hieronder worden aangegeven, selecteren in het BEW.&AFSP. menu. Zie "Menu-items selecteren" (p. 59) om de items te selecteren.

De instellingen die u kunt aanpassen, verschillen afhankelijk van de stroomstand van de camcorder. In het venster verschijnen alleen de items die u op dat moment kunt aanpassen. Items die niet beschikbaar zijn, worden grijs weergegeven.



V.SNLH.WG

Zie pagina 47 voor meer informatie.

REC CTRL

Opnemen op een band.
Zie pagina 88, 90 voor meer informatie.

PROG. BEW.

ANDER APP.	Selecteer deze optie om programma's te maken en de geselecteerde scènes te kopiëren naar een band in een videorecorder (p. 91).
MEMORY STICK	Selecteer deze optie om programma's te maken en de geselecteerde scènes te kopiëren naar een "Memory Stick" (p. 95).

OPN REG.

Opnemen op een "Memory Stick".
Zie pagina 88, 89 voor meer informatie.

DVD BRANDEN

Als de camcorder is aangesloten op een computer uit de Sony VAIO serie, kunt u met deze opdracht het beeld dat is opgenomen op de band, eenvoudig branden op een DVD (Directe toegang tot "Click to DVD"). Zie "Een DVD maken (Directe toegang tot "Click to DVD") (p. 110) voor meer informatie.

VCD BRANDEN

Als de camcorder is aangesloten op een computer , kunt u met deze opdracht het beeld dat is opgenomen op de band, eenvoudig branden op een CD-R. Raadpleeg "Eerste kennismaking" op de bijgeleverde CD-ROM voor meer informatie.

➡ *wordt vervolgd*

EINDE ZOEKEN

UITVOER.	Selecteer deze optie om de END SEARCH functie in te schakelen. Het laatstopgenomen beeld wordt ongeveer 5 seconden weergegeven en stopt vervolgens automatisch.
ANNUL.	Selecteer deze optie om de END SEARCH functie te stoppen.

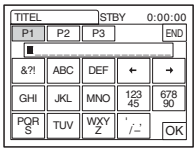
TITEL

U kunt een titel invoegen tijdens de opname. U kunt een van de 8 ingestelde titels en de 2 eigen titels selecteren. U kunt ook de kleur, het formaat en de positie van de titels selecteren.

1 Selecteer de gewenste titel in de weergegeven titels (2 eigen titels die u eerder hebt gemaakt en de vooraf ingestelde titels die zijn opgeslagen in de camcorder). U kunt originele titels maken (maximaal 2 typen titels van elk 20 tekens) met de volgende procedure.

❶ Selecteer [AANG.1 " "] of [AANG.2 " "] en raak [T] aan.

❷ Selecteer het gewenste teken. Raak de toets herhaaldelijk aan tot u het gewenste teken hebt geselecteerd.



Tekens wissen: raak [←] aan.
Spatie invoegen: raak [→] aan.
Het type letter selecteren voor het invoeren van de titel: selecteer [P1], [P2] of [P3].

❸ Raak [→] aan om □ te verplaatsen om het volgende teken te selecteren en voer het teken op dezelfde manier in.

❹ Wanneer u de tekens hebt ingevoerd, raakt u [OK] aan.

2 Raak [OK] aan.

3 Raak, indien nodig, [▬] (kleur), [▲]/[▼] (positie) of [FRMT] aan om het gewenste formaat, de gewenste kleur en positie te selecteren.

Kleur
wit → geel → violet → rood → cyaan → groen → blauw

Positie
U hebt 8 of 9 keuzen.

Formaat
klein ↔ groot
(U kunt alleen het kleine formaat selecteren als u meer dan 13 tekens invoert.)

4 Raak [OK] aan.
De titel wordt weergegeven op het scherm en de titel wordt ingesteld.

De titel opnemen

Druk op REC START/STOP in de opnamewachtstand.

De titelweergave wissen

Raak [TOFF] aan.

Opmerkingen

- Als u de camcorder gebruikt met de accu en de camcorder langer dan 5 minuten niet gebruikt, wordt de stroom standaard uitgeschakeld. Als u meer dan 5 minuten nodig hebt om de tekens in te voeren, stelt u [AUTOM. UIT] in het (STANDRD INST) menu in op [NOOIT] (p. 81). De stroom wordt niet uitgeschakeld. De ingevoerde tekens blijven opgeslagen in het geheugen ook al is de stroom uitgeschakeld. Schakel de stroom in en begin opnieuw bij stap 1 om verder te gaan met het vastleggen van de titel.
- Als u een titel vastlegt terwijl u opneemt, hoort u geen pieptoon.

Tip

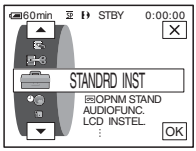
- Als u een gemaakte titel wilt wijzigen, selecteert u de titel in stap 1 en raakt u [OK] aan. Selecteer vervolgens de tekens opnieuw.

Het (STANDRD INST) menu gebruiken

– OPNM STAND/MEERK GELUID/ AUDIO MIX/USB-CAMERA, enzovoort

U kunt de items die hieronder worden aangegeven selecteren in het STANDRD INST menu. Zie "Menu-items selecteren" (p. 59) om deze items te selecteren.

De standaardinstellingen zijn aangeduid met ▷. De aanduidingen tussen haakjes worden weergegeven als de instelling is geselecteerd. De instellingen die u kunt aanpassen, verschillen afhankelijk van de stroomstand van de camcorder. In het venster verschijnen alleen de items die u op dat moment kunt aanpassen. Items die niet beschikbaar zijn, worden grijs weergegeven.



OPNM STAND

▷SP (SP)	Selecteer deze optie om op te nemen op een band in de SP stand.
LP (LP)	Selecteer deze optie om de opnametijd 1,5 keer te vergroten ten opzichte van de SP stand (Long Play). U kunt het beste een Sony-band gebruiken, zodat de mogelijkheden van de camcorder volledig worden benut.

Opmerkingen

- Als u opneemt in de LP stand, kan er een mozaïekachtige storing optreden of kan het geluid worden onderbroken als u de band op andere camcorders of videorecorders afspeelt.
- Als u met de SP stand en de LP stand op één band opneemt, kan er bij weergave vervorming van het beeld optreden of kan de tijdcode tussen de scènes niet juist worden aangebracht.

AUDIOFUNC.

▷12 BIT	Selecteer deze optie om op te nemen in de 12-bits stand (met 2 stereogeluidskanalen).
16 BIT (16b)	Selecteer deze optie om op te nemen in de 16-bits stand (voor 1 stereogeluid met hoge kwaliteit).

Opmerking

- U kunt AUDIOFUNC. niet selecteren als u banden, die zijn opgenomen met het Digital8 systeem, kopieert naar een andere videorecorder. U kunt AUDIOFUNC. wel selecteren als u banden die zijn opgenomen op andere apparaten met het Hi8 /standaard 8-mm systeem, kopieert naar een andere videorecorder via de DV-interface.

VOLUME

Zie pagina 46, 49 voor meer informatie.

MEERK GELUID

U kunt selecteren hoe het geluid op een band wordt afgespeeld in de stereostand. Selecteer de gewenste stand als u een Digital8 band afspeelt die is gekopieerd van een band met een dubbel geluidsspoor die is opgenomen met het DV systeem of als u een Hi8 Hi8/standaard 8-mm 8 band die op een ander apparaat is opgenomen, afspeelt in een dubbel geluidsspoor van het AFM HiFi stereosysteem.

▷STEREO	Selecteer deze optie om een stereoband met stereogeluid of een band met dubbel geluidsspoor met eerste en tweede geluidsspoor af te spelen.
1	Digital8 systeem: selecteer deze optie om het linkerkanaal van een stereoband af te spelen of het eerste geluidsspoor van een band met dubbel geluidsspoor. Hi8 Hi8/standaard 8-mm 8 systeem: selecteer deze optie om een stereoband met monogeluid af te spelen of het eerste geluidsspoor van een band met dubbel geluidsspoor.
2	Digital8 systeem: selecteer deze optie om het rechterkanaal van een stereoband af te spelen of het tweede geluidsspoor van een band met dubbel geluidsspoor. Hi8 Hi8/standaard 8-mm 8 systeem: selecteer deze optie om de onnatuurlijke geluiden van een stereoband af te spelen of het tweede geluidsspoor van een band met dubbel geluidsspoor.

Opmerkingen

- U kunt een band met dubbel geluidsspoor afspelen op deze camcorder. U kunt met de camcorder echter niet opnemen op een band met dubbel geluidsspoor.
- De instelling keert terug naar [STEREO] wanneer u de stroombron langer dan 5 minuten loskoppelt van de camcorder.

TBC

▷AAN	Selecteer deze optie om trillingen te corrigeren (het beeld trilt horizontaal tijdens het afspelen).
UIT	Selecteer deze optie om beeldvervorming niet te corrigeren tijdens het afspelen van een band waarop u herhaaldelijk beelden hebt gekopieerd of signalen van televisiespelletjes hebt opgenomen.

Opmerking

- De TBC functie werkt alleen met banden die zijn opgenomen op andere apparaten met het Hi8 Hi8/standaard 8-mm 8 systeem.

DNR

▷AAN	Selecteer deze optie om kleurruis in het beeld te voorkomen.
UIT	Selecteer deze optie om beeldkenmerken in een beeld met veel beweging te beperken.

Opmerking

- De DNR functie werkt alleen met banden die zijn opgenomen op andere apparaten in het Hi8 Hi8/standaard 8-mm 8 systeem.

➡wordt vervolgd

AUDIO MIX

U kunt de geluidsbalans aanpassen tussen het hoofdgeluid (ST1) en het subgeluid (ST2) op de band.

Opmerkingen

- U kunt het geluid dat is opgenomen in de 16-bits geluidsstand niet aanpassen.
- U hoort alleen het oorspronkelijke opgenomen geluid wanneer u de stroombron langer dan 5 minuten loskoppelt van de camcorder.
- U kunt de balans niet aanpassen voor banden die zijn opgenomen op andere apparaten met het Hi8 Hi8/standaard 8-mm 8 systeem.

LCD INSTEL.

Het opgenomen beeld wordt niet beïnvloed door deze instelling.

LCD HELDER

Zie pagina 18 voor meer informatie.

NIV. AV. LCD

U kunt de helderheid van de achtergrondverlichting van het LCD-scherm aanpassen.

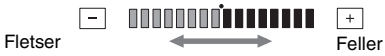
▷NORMAAL	Standaardhelderheid.
LICHT	Selecteer deze optie om het LCD-scherm helderder te maken.

Opmerkingen

- Wanneer u de camcorder aansluit op externe stroombronnen, wordt [LICHT] automatisch geselecteerd voor de instelling.
- Wanneer u [LICHT] selecteert, wordt de levensduur van de accu met ongeveer 10 procent verminderd bij het opnemen.

LCD KLEUR

Raak − / + aan om de kleur op het LCD-scherm aan te passen.



A/V → DV UIT

U kunt een digitaal apparaat en een analoog apparaat aansluiten op de camcorder en het signaal dat wordt uitgevoerd van de aangesloten apparaten omzetten naar het juiste signaal van de camcorder.

▷UIT	Selecteer deze optie als u de conversiefunctie voor digitale signalen niet gebruikt.

AAN (A/V▸DV)	Analoge beelden en geluid omzetten naar digitale signalen via de camcorder. Het analoge signaal dat wordt ingevoerd naar de A/V-aansluiting van de camcorder, wordt omgezet en uitgevoerd via de DV-interface van de camcorder. Zie "Een analoge videorecorder aansluiten op de computer via de camcorder" (p. 113) voor meer informatie.

WEERGAVE

▷AUTO	Selecteer deze optie om automatisch het systeem (Hi8 Hi8/standaard 8-mm 8 of Digital8) te vinden dat is gebruikt voor het opnemen op de band en speel de band af. Tijdens het schakelen tussen de systemen wordt het scherm blauw en worden de volgende weergaven op het scherm weergegeven. Soms hoort u een sissend geluid. → Hi8/8 : Tijdens het schakelen van Digital8 naar Hi8 Hi8/standaard 8-mm 8 . Hi8/8 → : Tijdens het schakelen van Hi8 Hi8/standaard 8-mm 8 naar Digital8 .
Hi8/8	Selecteer deze optie om een band af te spelen die is opgenomen op andere apparaten met het Hi8 Hi8/standaard 8-mm 8 systeem als de camcorder het opnamesysteem niet automatisch vindt.

Opmerking

- De instelling keert terug naar [AUTO] wanneer u de stroombron loskoppelt van de camcorder of de POWER schakelaar verschuift.

USB-CAMERA

U kunt een USB-kabel (bijgeleverd) aansluiten op de camcorder en het beeld dat wordt weergegeven op het scherm van de camcorder bekijken op de computer (USB Streaming). Raadpleeg "Eerste kennismaking" op de bijgeleverde CD-ROM voor meer informatie.

▷UIT	Selecteer deze optie om de USB Streaming functie uit te schakelen.
USB STREAM	Selecteer deze optie om de USB Streaming functie in te schakelen.

USB-PLY/EDT

U kunt een USB-kabel (bijgeleverd) aansluiten op de camcorder en het beeld op de band of op de "Memory Stick" in de camcorder bekijken op de computer. Raadpleeg "Eerste kennismaking" op de bijgeleverde CD-ROM voor meer informatie.

▷STD-USB	Selecteer deze optie om het beeld op de "Memory Stick" weer te geven.
PictBridge	Selecteer deze optie voor aansluiting op een printer die compatibel is met PictBridge (p. 101).
USB STREAM	Selecteer deze optie om het beeld op de band weer te geven.

➡wordt vervolgd

GEGEVENSCODE

▷UIT	Selecteer deze optie als u de datum, tijd en de gegevens over de camera-instellingen niet wilt weergeven tijdens het afspelen.
DATUM/TIJD	Selecteer deze optie om tijdens het afspelen de datum en de tijd weer te geven (p. 54).
CAMERAGEGEV.	Selecteer deze optie om tijdens het afspelen de gegevens over de camera-instellingen weer te geven (p. 54).

RESTANT

▷AUTO	Selecteer deze optie om de resterende bandlengte ongeveer 8 seconden weer te geven: • Nadat u de CAMERA-TAPE stand hebt geselecteerd en een band is geplaatst, berekent de camcorder de resterende speelduur/ opnameduur. • Wanneer u ►II (afspelen/onderbreken) aanraakt.
AAN	Selecteer deze optie om de resterende bandlengte altijd weer te geven.

EXTERNE CTRL

▷AAN	Selecteer deze optie als u de afstandsbediening gebruikt die bij de camcorder is geleverd.
UIT	Selecteer deze optie om de afstandsbediening uit te schakelen om te voorkomen dat de camcorder reageert op opdrachten van andere afstandsbedieningen van videorecorders.

Opmerking

• De instelling keert terug naar [AAN] wanneer u de stroombron langer dan 5 minuten loskoppelt van de camcorder.

OPNAMELAMP

▷AAN	Selecteer deze optie om het camera-opnamelampje aan de voorzijde van de camcorder te laten branden tijdens de opname.
UIT	Selecteer deze instelling bij de volgende opnamen. Het camera-opnamelampje brandt niet tijdens het opnemen. • Als u wilt dat de persoon die wordt opgenomen niet nerveus is. • Als u een onderwerp van dichtbij opneemt. • Als het onderwerp wordt gereflecteerd in de opnamelamp.

PIEPTOON

▷MELODIE	Selecteer deze optie om een wijsje te horen wanneer u begint of stopt met opnemen, het aanraakscherm bedient of wanneer er iets vreemds aan de hand is met de camcorder.
NORMAAL	Selecteer deze optie om bij de bediening een pieptoon te horen in plaats van een wijsje.
UIT	Selecteer deze optie om de melodie, de pieptoon, het sluitergeluid en de pieptoon na het bevestigen van een bewerking op het aanraakscherm uit te schakelen.

DISPLAY

▷LCD	Selecteer deze optie om weergaven, zoals de tijdcode, op het LCD-scherm en in de beeldzoeker weer te geven.
V-UIT/LCD	Selecteer deze optie om weergaven, zoals de tijdcode, op het televisiescherm, LCD-scherm en in de beeldzoeker weer te geven.

Opmerking

- U kunt een signaal niet invoeren in de camcorder als u op DISPLAY/BATT INFO drukt terwijl [V-UIT/LCD] is geselecteerd.

MENU DRAAIEN

U kunt de schuifrichting (omhoog of omlaag) selecteren van de menu-items op het LCD-scherm als u [▲] of [▼] aanraakt.

▷NORMAAL	Selecteer deze optie om de menu-items naar beneden te laten rollen door [▲] aan te raken.
TEGENGEST.	Selecteer deze optie om de menu-items naar boven te laten rollen door [▲] aan te raken.

AUTOM. UIT

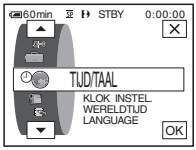
▷5 min	Selecteer deze optie om de automatische uitschakelfunctie in te schakelen. Als er ongeveer 5 minuten zijn verstreken en u hebt camcorder niet gebruikt, wordt de camcorder automatisch uitgeschakeld om te voorkomen dat de accu leeg raakt.
NOOIT	Selecteer deze optie om de automatische uitschakelfunctie uit te schakelen.

Opmerking

- Als u de camcorder aansluit op het stopcontact, wordt [AUTOM. UIT] automatisch ingesteld op [NOOIT].

Het (TIJD/TAAL) menu gebruiken – KLOK INSTEL./WERELDTIJD, enzovoort

U kunt de items die hieronder worden aangegeven, selecteren in het TIJD/TAAL menu. Zie "Menu-items selecteren" (p. 59) om items te selecteren.
De instellingen die u kunt aanpassen, verschillen afhankelijk van de stroomstand van de camcorder. In het venster verschijnen alleen de items die u op dat moment kunt aanpassen. Items die niet beschikbaar zijn, worden grijs weergegeven.



KLOK INSTEL.

U kunt de datum en de tijd instellen (p. 19).

WERELDTIJD

U kunt het tijdsverschil aanpassen als u de camcorder in het buitenland gebruikt. Stel het tijdsverschil in door [−]/[+] aan te raken, de klok wordt aangepast aan het tijdsverschil. Als u het tijdsverschil instelt op 0, keert de klok terug naar de oorspronkelijke ingestelde tijd.

LANGUAGE

U kunt de taal voor het weergavevenster selecteren en wijzigen (p. 22). U kunt kiezen uit Engels, vereenvoudigd Engels, traditioneel Chinees, vereenvoudigd Chinees, Frans, Spaans, Portugees, Duits, Nederlands, Italiaans, Grieks, Russisch, Arabisch of Iranees.

Persoonlijk menu aanpassen

U kunt menu-items die u vaak gebruikt, toevoegen aan het persoonlijke menu of deze sorteren in de gewenste volgorde (aanpassen). U kunt het persoonlijke menu voor elke stroomstand van de camcorder aanpassen.

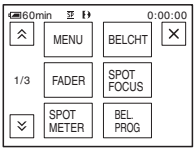
Een menu toevoegen – Toevoegen

U kunt menu-items die u vaak gebruikt, toevoegen aan het persoonlijke menu zodat u deze sneller en gemakkelijker kunt openen.

Opmerking

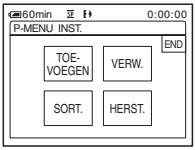
- U kunt maximaal 28 menu-items toevoegen voor de CAMERA-TAPE, CAMERA-MEMORY en PLAY/EDIT standen. Als u meer items wilt toevoegen, moet u minder belangrijke menu-items verwijderen voordat u een nieuw menu-item toevoegt (p. 84).

1 **Raak P-MENU aan.**

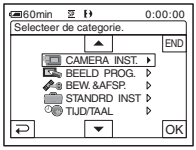


2 **Raak [P-MENU INST.] aan.**

Als het gewenste menu niet op het scherm wordt weergegeven, raakt u ⏫/⏬ aan totdat het menu wordt weergegeven.

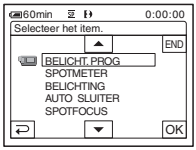


3 **Raak [TOEVOEGEN] aan.**



4 **Raak ▲/▼ aan om een menucategorie te selecteren en raak OK aan.**

De beschikbare items verschillen afhankelijk van de stroomstand van de camcorder.
Alleen de beschikbare items worden weergegeven.



5 **Raak ▲/▼ aan om een menu-item te selecteren en raak OK aan.**

6 **Raak [JA] aan.**

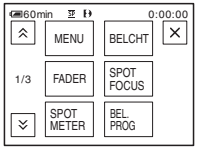
Het menu wordt aan het einde van de lijst toegevoegd.

7 **Raak ✕ aan.**

➡ *wordt vervolgd*

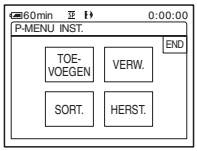
Menu verwijderen – Verwijderen

1 **Raak P-MENU aan.**

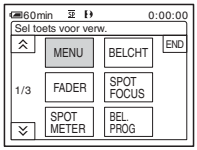


2 **Raak [P-MENU INST.] aan.**

Als het gewenste menu niet op het scherm wordt weergegeven, raakt u ⇈/⇊ aan totdat het menu wordt weergegeven.



3 **Raak [VERW.] aan.**



4 **Raak het menu aan dat u wilt verwijderen.**

5 **Raak [JA] aan.**

Het geselecteerde menu wordt verwijderd uit het persoonlijke menu.

6 **Raak ☒ aan.**

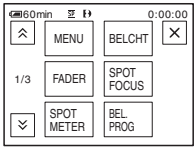
Opmerking

- U kunt [MENU] en [P-MENU INST.] niet verwijderen.

De volgorde van de menu's in het persoonlijke menu bepalen – Sorteren

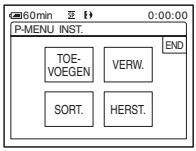
U kunt de menu's die zijn toegevoegd aan het persoonlijke menu, in de gewenste volgorde sorteren.

1 **Raak P-MENU aan.**

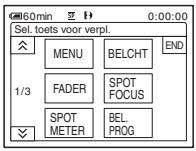


2 **Raak [P-MENU INST.] aan.**

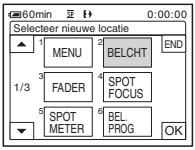
Als het menu niet op het scherm wordt weergegeven, raakt u ⇈/⇊ aan totdat het gewenste menu wordt weergegeven.



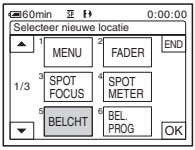
3 **Raak [SORT.] aan.**



4 Raak het menu-item aan dat u wilt verplaatsen.



5 Raak ▲/▼ aan om het menu-item te verplaatsen naar de gewenste plaats.



6 Raak OK aan.

Herhaal stap 4 tot en met 6 om meer items te sorteren.

7 Raak [END] aan.

8 Raak ✕ aan.

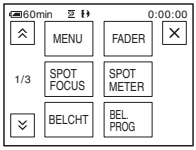
Opmerking

• U kunt [P-MENU INST.] niet verplaatsen.

De standaardinstellingen herstellen – Herstellen

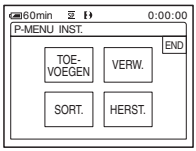
U kunt het persoonlijke menu terugzetten op de standaardinstellingen nadat u menu's hebt toegevoegd of verwijderd.

1 Raak P-MENU aan.



2 Raak [P-MENU INST.] aan.

Als het gewenste menu niet op het scherm wordt weergegeven, raakt u ⏫/⏬ aan totdat het menu wordt weergegeven.



3 Raak [HERST.] aan.

4 Raak [JA] aan.

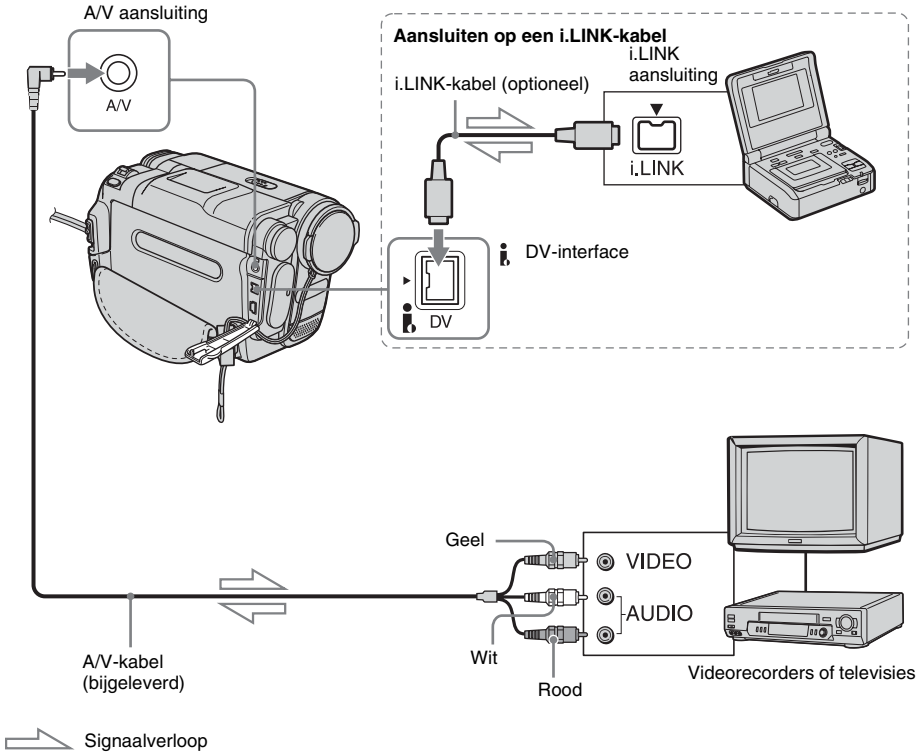
5 Raak [JA] aan.

De standaardwaarden van de instellingen van het persoonlijke menu worden hersteld. Raak [NEE] aan om het herstellen te annuleren.

6 Raak ✕ aan.

Aansluiten op een videorecorder of televisie

U kunt een beeld opnemen van een videorecorder of televisie op een band of een "Memory Stick" die in de camcorder is geplaatst (p. 88). U kunt ook een kopie maken van het beeld dat met de camcorder is opgenomen op andere opnameapparatuur (p. 87).
Sluit de camcorder aan op een televisie of videorecorder zoals in de volgende afbeelding wordt weergegeven.



Opmerkingen

- Gebruik de A/V-kabel om de camcorder op andere apparaten aan te sluiten. Voordat u de camcorder aansluit, controleert u of de [DISPLAY] instelling in het (STANDRD INST) menu is ingesteld op [LCD] (de standaardinstelling) (p. 81).
- Wanneer u de camcorder aansluit op een apparaat met monogeluid, sluit u de gele stekker van de A/V-kabel aan op de videoaansluiting en de rode stekker (rechterkanaal) of de witte stekker (linkerkanaal) op de audioaansluiting van de videorecorder of de televisie.

Een i.LINK-kabel gebruiken

Gebruik een i.LINK-kabel (optioneel) om de camcorder aan te sluiten op een ander apparaat via de DV-interface. De video- en geluidssignalen worden digitaal verzonden, waardoor de beelden van hoge kwaliteit zijn. Houd er rekening mee dat u het beeld en het geluid niet afzonderlijk kunt opnemen. Zie pagina 139 voor meer informatie.

Kopiëren naar een andere band

U kunt de beelden die zijn opgenomen met de camcorder kopiëren en bewerken voor het afspelen op andere apparaten, zoals videorecorders.

1 Sluit de videorecorder aan op de camcorder als opnameapparaat (p. 86).

2 Maak de videorecorder gereed voor opname.

- Plaats de band voor het opnemen.
- Als de videorecorder beschikt over een ingangskeuzeschakelaar, zet u deze in de invoerstand.

3 Maak de camcorder gereed voor het afspelen.

- Plaats de band met opnamen.
- Schuif de POWER schakelaar om de PLAY/EDIT stand te selecteren.

4 Start het afspelen op uw camcorder en neem het op met de videorecorder.

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing die bij de videorecorder is geleverd.

5 Wanneer het kopiëren is voltooid, stopt u de camcorder en de videorecorder.

Opmerkingen

- Wanneer uw camcorder is aangesloten op de videorecorder via de DV-interface, kunt u geen titel, aanduidingen en woorden die zijn ingevoerd in het indexscherm van de "Memory Stick", opnemen.
- Als u kopieert met de A/V-kabel, drukt u op DISPLAY/BATT INFO om aanduidingen, zoals de tijdcode, te verbergen (p. 54). Als u dit niet doet, worden de aanduidingen opgenomen op de band.
- Wilt u de datum/tijd en de camera-instellingen opnemen, dan moet u deze weergeven op het scherm (p. 54).
- Beelden die zijn bewerkt met beeldeffecten ([B EFFECT] p. 68), digitale effecten (p. 41, 48) of de weergavezoomfunctie (p. 53), kunnen niet worden uitgevoerd via de DV-interface.
- Wanneer u de i.LINK-kabel gebruikt, wordt het opgenomen beeld onscherp als de beelden worden onderbroken op de camcorder terwijl u opneemt met de videorecorder.
- Als u banden kopieert op andere apparaten met het Hi8 Hi8/standaard 8-mm 8 systeem via de DV-interface, kan het beeld trillen. Dit duidt niet op een storing. Digitale signalen worden uitgevoerd als beeldsignalen via de DV-interface tijdens het afspelen.

Beelden opnemen van een videorecorder of televisie

U kunt beelden of televisieprogramma's van een videorecorder of televisie opnemen en bewerken op een band of een "Memory Stick" die in de camcorder is geplaatst.
U kunt ook een scène opnemen als een stilstaand beeld op een "Memory Stick".
Plaats een band of een "Memory Stick" in de camcorder voor het opnemen.

Opmerkingen

- De camcorder kan alleen opnemen van een PAL-bron. Franse videobeelden of televisieprogramma's (SECAM) kunnen bijvoorbeeld niet juist worden opgenomen. Zie pagina 134 voor meer informatie over televisiekleursystemen.
- Als u een 21-polige verloopstekker gebruikt om een PAL-bron in te voeren, hebt u een bidirectionele 21-polige verloopstekker (optioneel).

Films opnemen

1 Sluit uw televisie of videorecorder aan op de camcorder (p. 86).

2 Als u opneemt van een videorecorder, plaatst u een band.

3 Schuif de POWER schakelaar om de PLAY/EDIT stand te selecteren.

4 Gebruik de camcorder om films op te nemen.

Films opnemen op een band

1 Raak P-MENU aan.
2 Raak [REC CTRL] aan met een pictogram.
Als het item niet wordt weergegeven op het scherm, raakt u / aan. Kunt u het item niet vinden, dan raakt u [MENU] aan en selecteert u het item in het (BEW.&AFSP.) menu (p. 73).
3 Raak [OPN. PAUZE] aan.

Opnemen op een "Memory Stick"

1 Raak P-MENU aan.
2 Raak [MENU] aan.
3 Selecteer het (BEW.&AFSP.) menu en [OPN REG.] met een pictogram.

5 Start het afspelen van de band op de videorecorder of selecteer een televisieprogramma.

De beelden die worden afgespeeld op het aangesloten apparaat, verschijnen op het LCD-scherm van de camcorder.

6 Raak [OPN. START] aan als u wilt beginnen met opnemen.

7 Stop het opnemen.

Opnemen op een band

Raak ■ (stoppen) of [OPN. PAUZE] aan.

Opnemen op een "Memory Stick"

Raak [OPN. STOP] aan.

8 Raak en aan.

Tips

- De aanduiding DV IN verschijnt wanneer u de camcorder en andere apparaten aansluit via een i.LINK-kabel. (Deze aanduiding verschijnt mogelijk ook op de televisie.)
- Wanneer u films opneemt op een "Memory Stick", kunt u stap 4 overslaan en op REC START/STOP drukken in stap 6.
- Wilt u vloeiende overgangen, dan kunt u het beste op de band geen beelden die zijn opgenomen op andere apparaten met het Hi8 Hi8/standaard 8-mm 8 systeem, combineren met het Digital8 systeem.

Stilstaande beelden opnemen

1 Voer stap 1 tot en met 3 in "Films opnemen" (p. 88) uit.

2 Speel de video af of kies het televisieprogramma dat u wilt opnemen.

De beelden op de videorecorder of de televisie verschijnen op het scherm van de camcorder.

3 Druk licht op PHOTO bij de scène die u wilt opnemen. Controleer het beeld en druk de toets volledig in.

Het beeld wordt niet opgenomen tenzij u PHOTO volledig indrukt. Laat de toets los als u de scène niet wilt opnemen en selecteer een andere scène op de manier die hierboven wordt beschreven.

Beelden kopiëren van een band naar een "Memory Stick"

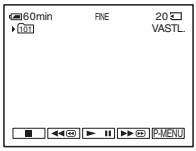
Op een "Memory Stick" kunt u films opnemen (waarbij monogeluid wordt opgenomen) of stilstaande beelden. Controleer of u een band met opnamen met het Digital8 systeem en een "Memory Stick" in de camcorder hebt geplaatst.

1 Schuif de POWER schakelaar om de PLAY/EDIT stand te selecteren.

2 Zoek de gewenste scène en neem deze op.

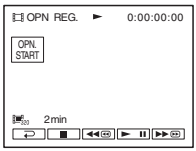
Stilstaande beelden opnemen

1 Raak (afspelen) aan om de band af te spelen.
2 Druk licht op PHOTO bij de scène die u wilt opnemen. Controleer het beeld en druk de toets volledig in.



Een film opnemen

1 Raak P-MENU aan.
2 Raak [MENU] aan.
3 Selecteer het (BEW.&AFSP.) menu en [OPN REG.] met een pictogram.
4 Raak (afspelen) aan om de band af te spelen.



5 Raak [OPN. START] aan als u wilt beginnen met opnemen.

➡*wordt vervolgd*

6 Raak [OPN. STOP] aan als u het opnemen wilt stoppen.
7 Raak ■ (stoppen) aan om het afspelen van de band te stoppen.
8 Raak ⮌ en ✕ aan.

Opmerkingen

- De gegevenscode en titels op de band kunnen niet worden opgenomen op de "Memory Stick". De tijd en datum waarop het beeld wordt opgenomen op de "Memory Stick", worden wel opgenomen.
- Het geluid wordt opgenomen met 32 kHz monogeluid.
- Als u beelden van een band opneemt als stilstaande beelden, worden deze automatisch opgenomen in de [BEELD] stand, zelfs als u [VELD] selecteert in de menu-instellingen (p. 65).
- Als u beelden opneemt die zijn opgenomen met verschillende opnamesystemen (Digital8 en Hi8 Hi8/standaard 8-mm 8 op andere apparaten), worden overgangsscènes tussen de opnamesystemen wellicht niet goed opgenomen op de "Memory Stick".

Tips

- U kunt ook een film opnemen door op REC START/STOP te drukken tijdens het afspelen van een band.
- Zie pagina 26 voor de opnametijd van films.

Stilstaande beelden kopiëren van een "Memory Stick" naar een band

U kunt stilstaande beelden opnemen op een band.
Controleer of u de "Memory Stick" met de beelden en een band in de camcorder hebt geplaatst.

1 Schuif de POWER schakelaar om de PLAY/EDIT stand te selecteren.

2 Zoek het punt waar u wilt beginnen met kopiëren door ◀◀ (terugspoelen) of ▶▶ (snel vooruitspoelen) aan te raken. Raak ■ (stoppen) aan.

3 Raak PB aan.

4 Raak − / + aan om het beeld te selecteren dat u wilt kopiëren.

5 Raak P-MENU aan.

6 Raak [REC CTRL] aan met een pictogram.
Als het item niet wordt weergegeven op het scherm, raakt u ⮝ / ⮟ aan. Kunt u het item niet vinden, dan raakt u [MENU] aan en selecteert u het item in het (BEW.&AFSP.) menu.

7 Raak [OPN. PAUZE] aan.

8 Raak [OPN. START] aan.
Het geselecteerde beeld wordt naar de band gekopieerd.

9 Raak ■ (stoppen) of [OPN. PAUZE] aan wanneer u wilt stoppen met opnemen.

Als u nog meer stilstaande beelden wilt kopiëren, selecteert u de beelden door − / + aan te raken en herhaalt u stap 7 tot en met 9.

10 Raak ⏎ en ✕ aan.

Opmerkingen

- U kunt het indexscherm niet kopiëren.
- Mogelijk kunt u geen beelden kopiëren die met de computer zijn bewerkt of die zijn opgenomen met andere camcorders dan uw camcorder.
- U kunt MPEG-films niet naar een band kopiëren.

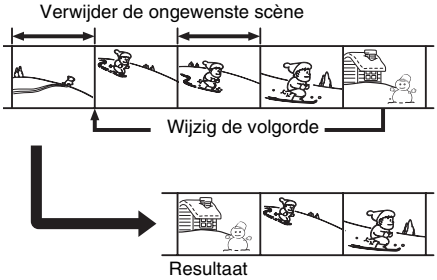
Geselecteerde scènes opnemen vanaf een band

– Digitale programmamontage

U kunt maximaal 20 scènes (programma's) selecteren en deze in de gewenste volgorde opnemen met andere opnameapparatuur, zoals videorecorders, of op een "Memory Stick" in de camcorder.
Wanneer u op een "Memory Stick" opneemt, slaat u stap 1 en 2 over en begint u bij "De geselecteerde scènes als programma's opnemen" (p. 95).

Opmerking

- De functie voor digitale programmamontage is niet beschikbaar voor banden die zijn opgenomen op andere apparaten met het Hi8 Hi8/standaard 8-mm 8 systeem.



Stap 1 : De camcorder en videorecorder gereedmaken voor gebruik

Voer de onderstaande procedure uit wanneer u voor het eerst een digitale programmamontage uitvoert op een band in een videorecorder. Deze instelling kunt u overslaan als u de videorecorder al eerder hebt ingesteld met de onderstaande procedure.

Opmerkingen

- U kunt geen digitale programmamontage uitvoeren op de volgende apparaten:
  – een videorecorder die geen ondersteuning biedt voor [IR SETUP] codes
  – een DVD-recorder, een DVD-recorder met een vaste schijf, enzovoort
- Wanneer uw camcorder is aangesloten op de videorecorder via de i.LINK DV-interface, kunt u geen titel, aanduidingen en woorden die zijn ingevoerd in het indexscherm van de "Memory Stick", opnemen.

➡wordt vervolgd

1 **Sluit de videorecorder aan op de camcorder als opnameapparaat (p. 86).**

U kunt de A/V-kabel of i.LINK-kabel gebruiken voor de aansluiting. De procedure voor kopiëren is gemakkelijker als u de i.LINK-aansluiting gebruikt.

2 **Maak de videorecorder gereed voor gebruik.**

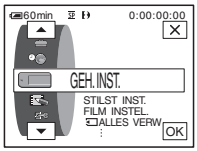
- Plaats de band voor het opnemen.
- Zet de ingangskeuzeschakelaar in de invoerstand als deze stand beschikbaar is op de videorecorder.

3 **Maak de camcorder (afspeelapparaat) gereed voor gebruik.**

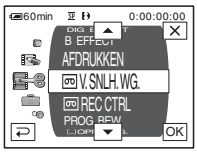
- Plaats een band voor het bewerken.
- Schuif de POWER schakelaar om de PLAY/EDIT stand te selecteren.

4 **Raak P-MENU aan.**

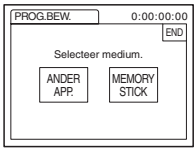
5 **Raak [MENU] aan.**



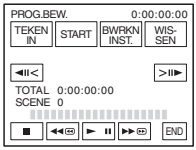
6 **Raak ▲/▼ aan om (BEW.&AFSP.) te selecteren en raak OK aan.**



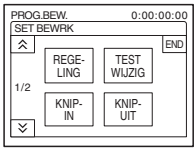
7 **Raak ▲/▼ aan om [PROG. BEW.] te selecteren en raak OK aan.**



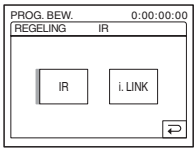
8 **Raak [ANDER APP.] aan.**



9 **Raak [BWRKN INST.] aan.**



10 **Raak [REGELING] aan.**



11 **Raak [IR] of [i.LINK] aan.**

Aansluiten met een A/V-kabel

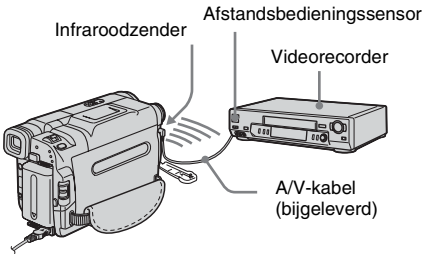
Raak [IR] en OK aan. Voer de procedure uit die wordt beschreven in "De [IR INSTEL] code instellen" (p. 93).

Aansluiten met een i.LINK-kabel

Raak [i.LINK] en OK aan. Ga verder met "Stap 2 : De synchronisatie van de videorecorder aanpassen" (p. 94).

De [IR INSTEL] code instellen

Wanneer u een A/V-kabel gebruikt, moet u het [IR INSTEL] codesignaal controleren om te zien of de videorecorder kan worden bediend met de camcorder (infraroodzender).



1 **Raak [⌄] en [IR INSTEL] aan.**

2 **Selecteer de [IR INSTEL] code voor de videorecorder met [−]/[+] en raak [OK] aan.**
Zie "Lijst met [IR INSTEL] codes" (p. 93) voor de [IR INSTEL] code van uw videorecorder. Wanneer er meer dan één code wordt vermeld voor de fabrikant van de videorecorder, probeert u elke code tot u de meest geschikte vindt.

3 **Raak [PAUZESTAND] aan.**

4 **Selecteer de stand om de opnamepauzestand op de videorecorder te annuleren en raak [OK] aan.**
Raadpleeg de gebruiksaanwijzing die bij de videorecorder is geleverd voor informatie over de bediening.

5 **Richt de infraroodzender van de camcorder op de afstandsbedieningssensor op de videorecorder met een afstand van ongeveer 30 cm. Zorg dat zich geen obstakels tussen de zender en ontvanger bevinden.**

6 **Plaats een band in de videorecorder en zet de videorecorder in de opnamepauzestand.**

7 **Raak [IR TEST] aan.**

8 **Raak [UITVOER.] aan.**
Het opnemen met de videorecorder begint als de instelling correct is. [Voltooid.] wordt weergegeven als de [IR INSTEL] codetest is voltooid.
Ga verder met "Stap 2 : De synchronisatie van de videorecorder aanpassen" (p. 94). Als het opnemen niet wordt gestart, selecteert u een andere [IR INSTEL] code en probeert u het opnieuw.

Lijst met [IR INSTEL] codes

De volgende [IR INSTEL] codes zijn standaard op de camcorder opgenomen. Deze optie is standaard ingesteld op "3".

Fabrikant	[IR INSTEL] code
Sony	1, 2, 3, 4, 5, 6
Aiwa	47, 53, 54
Akai	50, 62, 74
Alba	73
Amstrad	73
Baird	30, 36
Blaupunkt	11, 83
Bush	74
CGM	36, 47, 83
Clatronic	73
Daewoo	26
Ferguson	76, 83
Fisher	73
Funai	80
Goldstar	47
Goodmans	26, 84
Grundig	9, 83
Hitachi	42, 56
ITT/Nokia Instant	36
JVC	11, 12, 15, 21
Kendo	47
Loewe	16, 47, 84
Luxor	89
Mark	26*
Matsui	47, 58*, 60
Mitsubishi	28, 29
Nokia	36, 89
Nokia Oceanic	89
Nordmende	76
Okano	60, 62, 63

➡wordt vervolgd

Fabrikant	[IR INSTEL] code
Orion	58*, 70
Panasonic	16, 78
Philips	83, 84, 86
Phonola	83, 84
Roadstar	47
SABA	21, 76, 91
Salora	89
Samsung	22, 32, 52, 93, 94
Sanyo	36
Schneider	10, 83, 84
SEG	73
Seleco	47, 74
Sharp	89
Siemens	10, 36
Tandberg	26
Telefunken	91, 92
Thomson	76, 100
Thorn	36, 47
Toshiba	40, 93
Universum	47, 70, 84, 92
W.W. House	47
Watoson	58, 83

* Combinatie met televisie/videorecorder

Stap 2 : De synchronisatie van de videorecorder aanpassen

Voer de volgende procedure uit wanneer u voor het eerst een digitale programmamontage uitvoert op een band in een videorecorder. Deze instelling kunt u overslaan als u de videorecorder al eerder hebt ingesteld met de onderstaande procedure.
U kunt de synchronisatie van de camcorder en de videorecorder aanpassen om te voorkomen dat de openingsscène niet wordt opgenomen.

1 Verwijder de band uit de camcorder. Houd pen en papier bij de hand voor notities.

2 Zet de videorecorder in de opnamepauzestand.

Sla deze stap over als u [i.LINK] hebt geselecteerd in stap 11 op p. 92.

Opmerking

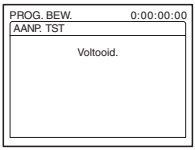
- Laat de band ongeveer 10 seconden lopen voordat u het afspelen onderbreekt. De openingsscènes worden mogelijk niet opgenomen wanneer u begint met opnemen aan het begin van een band.

3 Raak en [TEST WIJZIG] aan.

4 Raak [UITVOER.] aan.

Er wordt gedurende ongeveer 50 seconden een beeld opgenomen met 5 aanduidingen [IN] en [UIT] voor het aanpassen van de

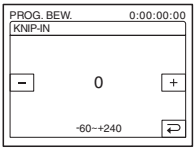
synchronisatie. Als het opnemen is voltooid, verschijnt [Voltooid].



5 **Spoel de band in de videorecorder terug en speel de band vertraagd af.**
Er verschijnen 5 beginnummers voor elke [IN] en eindnummers voor elke [UIT].

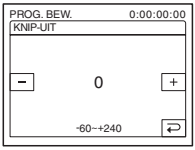
6 **Noteer het beginnummer van elke [KNIP-IN] en het eindnummer van elke [KNIP-UIT] en bereken de gemiddelde waarde voor elke [KNIP-IN] en [KNIP-UIT].**

7 **Raak [KNIP-IN] aan.**



8 **Raak [−]/[+] aan om de gemiddelde waarde voor [KNIP-IN] te selecteren en raak [OK] aan.**
Hiermee is het beginpunt voor de opname vastgesteld.

9 **Raak [KNIP-UIT] aan.**



10 **Raak [−]/[+] aan om de gemiddelde waarde voor [KNIP-UIT] te selecteren en raak [OK] aan.**
Hiermee is het eindpunt voor de opname vastgesteld.

11 **Raak [END] twee keer aan.**

De geselecteerde scènes als programma's opnemen

Wanneer u voor de eerste keer een digitale programmamontage uitvoert op een band in de videorecorder, voert u eerst de procedures uit die worden beschreven in stap 1 en 2 (p. 91 tot en met p. 94).

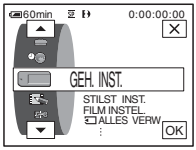
Opmerking

- U kunt de titel of de aanduidingen in het display niet kopiëren. U kunt wel de titel kopiëren die al is opgenomen op een band.

1 **Maak een band of "Memory Stick" gereed voor gebruik.**
Plaats een band die moet worden afgespeeld in de camcorder.
Wanneer u opneemt op een band, plaatst u een band in de videorecorder.
Wanneer u op een "Memory Stick" opneemt, plaatst u een "Memory Stick" in de camcorder.

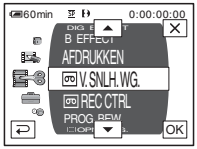
2 **Raak [P-MENU] aan.**

3 **Raak [MENU] aan.**

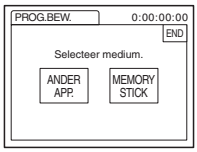


➡ *wordt vervolgd*

4 **Raak ▲/▼ aan om (BEW.&AFSP.) te selecteren en raak OK aan.**



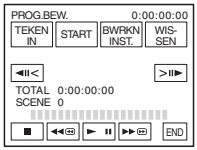
5 **Raak ▲/▼ aan om [PROG. BEW.] te selecteren en raak OK aan.**



6 **Raak het gewenste item aan.**

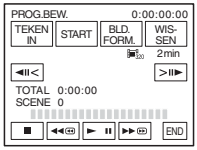
Opnemen op een band in de videorecorder

Raak [ANDER APP.] aan.



Als u opneemt op een "Memory Stick"

1 Raak [MEMORY STICK] aan.



2 Raak [BLD.FORM.] herhaaldelijk aan om het gewenste beeldformaat te selecteren.

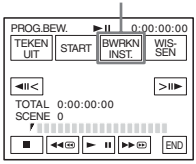
7 **Ga naar het begin van de eerste scène die u wilt kopiëren op de camcorder en onderbreek het afspelen.**

U kunt de positie wijzigen met ◄II< / >II► (frame).

8 **Raak [TEKEN IN] aan.**

Het beginpunt voor het eerste programma wordt ingesteld en het bovenste deel van de programmamarkering wordt lichtblauw.

[BLD.FORM.] wordt weergegeven als u opneemt op een "Memory Stick".

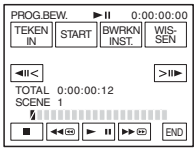


9 **Ga naar het einde van de eerste scène die u wilt opnemen op de camcorder en onderbreek het afspelen.**

U kunt de positie wijzigen met ◄II< / >II► (frame).

10 **Raak [TEKEN UIT] aan.**

Het eindpunt voor het eerste programma wordt ingesteld en het onderste deel van de programmamarkering wordt lichtblauw.

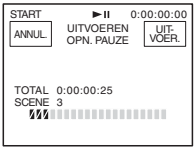


11 **Herhaal stap 7 tot en met 10 en maak programma's.**

12 **Zet de videorecorder in de opnamepauzestand.**

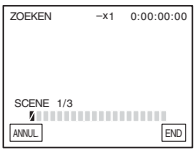
Sla deze stap over als u de camcorder hebt aangesloten via een i.LINK-kabel of als u op een "Memory Stick" opneemt.

13 Raak [START] aan.



14 Raak [UITVOER.] aan.

Er wordt gezocht naar het begin van het eerste programma en het opnemen begint. [ZOEKEN] wordt weergegeven tijdens het zoeken en [BEWERKEN] tijdens het bewerken.



Wanneer een programma is opgenomen, wordt de programmamarkering gewijzigd van oranje in lichtblauw. Wanneer alle programma's zijn opgenomen, stopt de programmamontage automatisch.
Raak [ANNUL.] aan om het opnemen te annuleren.

Digitale programmamontage beëindigen

Raak [END] aan.

Een programma opslaan zonder hiermee op te nemen

Raak [ANNUL.] aan in stap 13.
Het programma wordt opgeslagen in het geheugen totdat de band wordt verwijderd.

Programma's wissen

1 **Voer stap 1 tot en met 6 uit in "De geselecteerde scènes als programma's opnemen" (p. 95) en raak [WISSEN] aan.**

2 **Raak [1 TEK WIS.] aan om het laatstingestelde programma te wissen. Of raak [ALLES WIS.] aan om alle programma's te verwijderen.**

3 **Raak [UITVOER.] aan.**
De programma's worden verwijderd.
Raak [ANNUL.] aan om de bewerking te annuleren.

Opmerkingen

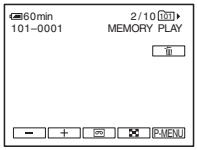
- U kunt het beginpunt of eindpunt niet instellen op een leeg gedeelte van de band. Als er een leeg gedeelte is in het beeld dat is ingesteld als een programma, is de totale tijd die wordt weergegeven, mogelijk niet correct.
- Wanneer u het apparaat niet goed kunt bedienen met een aansluiting via een i.LINK-kabel, selecteert u [IR] in stap 11 op p. 92 en stelt u de [IR INSTEL] code in.

Opgenomen beelden verwijderen

U kunt alle of een aantal geselecteerde beelden verwijderen die zijn opgeslagen op een "Memory Stick".

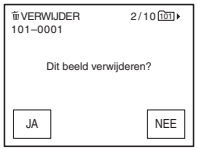
1 Schuif de POWER schakelaar herhaaldelijk om de PLAY/EDIT stand te selecteren.

2 Raak [PB] aan.



3 Raak [−]/[+] aan om een beeld te selecteren dat u wilt verwijderen.

4 Raak [🗑] aan.



5 Raak [JA] aan.

Het geselecteerde beeld wordt verwijderd.
Raak [NEE] aan om het verwijderen te annuleren.

Alle beelden tegelijkertijd verwijderen

Selecteer het (GEH. INST.) menu en raak [ALLES VERW] aan (p. 66).

Beelden uit het indexscherm verwijderen

U kunt eenvoudig zoeken naar het beeld dat u wilt verwijderen door 6 beelden tegelijkertijd weer te geven.

1 Schuif de POWER schakelaar om de PLAY/EDIT stand te selecteren.

2 Raak [PB] aan.

3 Raak [▦] aan.

4 Raak [SET] aan.

5 Raak [🗑 VERW.] aan.

6 Raak het beeld aan dat u wilt verwijderen.

🗑 wordt weergegeven op het beeld dat moet worden verwijderd.
Raak [≪]/[≫] aan om de volgende of vorige 6 beelden weer te geven.

7 Raak [OK] aan.

8 Raak [JA] aan.

De geselecteerde beelden worden verwijderd.
Raak [NEE] aan om het verwijderen te annuleren.

Opmerkingen

- Beelden kunnen niet worden verwijderd als het wispreventienokje van de "Memory Stick" is ingesteld in de wispreventiestand (p. 136) of als het geselecteerde beeld is beveiligd (p. 99).
- De beelden kunnen niet worden hersteld nadat deze zijn verwijderd. Controleer de geselecteerde beelden voordat u deze verwijdert.

Opgenomen beelden met bepaalde gegevens markeren

– Beeldbeveiliging/

Afdrukmarkering

Zorg dat het wispreventienokje op de "Memory Stick" niet is ingesteld in de wispreventiestand.

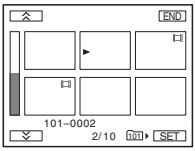
Per ongeluk wissen voorkomen – Beeldbeveiliging

U kunt beelden selecteren en markeren om te voorkomen dat deze per ongeluk worden gewist.

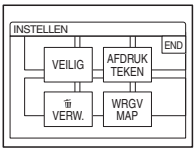
1 **Schuif de POWER schakelaar om de PLAY/EDIT stand te selecteren.**

2 **Raak [PB] aan.**

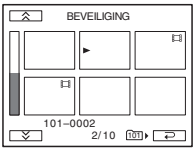
3 **Raak [ ] aan.**



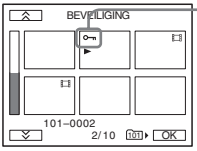
4 **Raak [SET] aan.**



5 **Raak [VEILIG] aan.**



6 **Raak het beeld aan dat u wilt beveiligen.**



verschijnt op het geselecteerde beeld.

7 **Raak [OK] aan.**

8 **Raak [END] aan.**

Beeldbeveiliging annuleren

Voer stap 1 tot en met 5 uit en raak het beeld aan om de beeldbeveiliging uit te schakelen.
verdwijnt uit het beeld.

Stilstaande beelden selecteren voor afdrukken – Afdrukmarkering

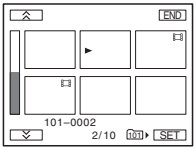
U kunt beelden markeren die u wilt afdrukken terwijl u deze bekijkt op de camcorder. (U kunt het aantal afdrukken niet opgeven.)
De DPOF-standaard (Digital Print Order Format) wordt gebruikt om beelden te selecteren voor afdrukken op de camcorder.

1 **Schuif de POWER schakelaar om de PLAY/EDIT stand te selecteren.**

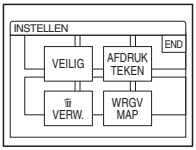
2 **Raak [PB] aan.**

➡wordt vervolgd

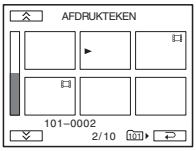
3 **Raak [ ] aan.**



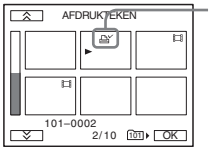
4 **Raak SET aan.**



5 **Raak [AFDRUKTEKEN] aan.**



6 **Raak het beeld aan dat u later wilt afdrukken.**



verschijnt op het geselecteerde beeld.

7 **Raak OK aan.**

8 **Raak [END] aan.**

De afdrukmarkering verwijderen

Voer stap 1 tot en met 5 uit en raak het beeld aan om de afdrukmarkering te verwijderen.

verdwijnt uit het beeld.

Opmerking

- Markeer geen beelden op de camcorder als de "Memory Stick" al beelden bevat met een afdrukmarkering die op andere apparaten is aangebracht. U kunt hierdoor de gegevens wijzigen van beelden met een afdrukmarkering die op het andere apparaat is aangebracht.

Opgenomen beelden afdrukken (printer die compatibel is met PictBridge)

U kunt stilstaande beelden die op de camcorder zijn opgenomen, gemakkelijk zonder computer afdrukken op een PictBridge-compatibele printer.

.

PictBridge

Tip

- PictBridge is een industrienorm van de Camera & Imaging Products Association (CIPA). U kunt stilstaande beelden afdrukken zonder een computer te gebruiken door een printer direct aan te sluiten op een digitale videocamera of een digitale camera, ongeacht de fabrikant van het model.

Plaats de "Memory Stick" met de stilstaande beelden in de camcorder, plaats het papier in de printer en schakel de stroom in.

De camcorder aansluiten op de printer

Opmerking

- Sluit de bijgeleverde netspanningsadapter aan op een stopcontact.

1 **Schuif de POWER schakelaar herhaaldelijk om de PLAY/EDIT stand te selecteren.**

2 **Selecteer P-MENU.**

3 **Raak [MENU] aan.**

4 **Selecteer (STANDRD INST) en [USB-PLY/EDT] door ▲/▼ en OK aan te raken.**

5 **Selecteer [PictBridge] en raak OK aan.**

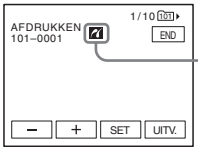
6 **Raak ⮌ aan.**

7 **Sluit de USB-aansluiting (p. 148) van de camcorder aan op een printer met de bijgeleverde USB-kabel.**

De locatie van de USB-aansluiting van de printer verschilt, afhankelijk van het model. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing die bij de printer is geleverd voor informatie over de bediening.

8 **Selecteer (BEELD PROG.). Selecteer [AFDRUKKEN] door ▲/▼ aan te raken en raak OK aan.**

Als de aansluiting tussen de camcorder en de printer is voltooid, verschijnt op het scherm.



Een van de beelden op de "Memory Stick" wordt weergegeven.

Opmerkingen

- De werking van modellen die niet compatibel zijn met PictBridge, kan niet worden gegarandeerd.
- U kunt de camcorder niet aansluiten op de printer als [USB-PLY/EDT] niet is ingesteld op [PictBridge] in de menu-instellingen. Volg de instructies op het scherm.

➡ *wordt vervolgd*

Afdrukken

1 Selecteer het beeld dat u wilt afdrukken door [−] (vorig beeld)/ [+] (volgend beeld) aan te raken.

2 Raak [SET] en [EXEMPLAREN] aan.

3 Selecteer het aantal exemplaren dat u wilt afdrukken door [−]/[+] aan te raken. Raak [OK].

U kunt maximaal 20 exemplaren van één beeld instellen voor afdrukken.

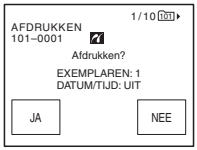
4 Raak [END] aan.

De datum op de afbeelding afdrukken

1 Raak [SET] en [DATUM/TIJD] aan.
2 Selecteer [DATUM] of [DAG&TIJD] en [OK].
De standaardinstelling is [UIT].

5 Raak [UITV.] aan.

Er verschijnt een bevestigingsvenster.



6 Raak [JA] aan.

Als het afdrukken is voltooid, verdwijnt [Afdrukken...] en wordt het scherm voor het selecteren van beelden opnieuw weergegeven.

Een ander beeld afdrukken

Herhaal stap 1 tot en met 6.

Het afdrukken stoppen

Raak tijdens het afdrukken [ANNUL.] aan.

Het afdrukken beëindigen

Raak [END] aan en koppel de USB-kabel los van de camcorder en de printer.

Opmerkingen

- Voer de volgende handelingen niet uit als op het scherm wordt weergegeven. De handelingen kunnen wellicht niet goed worden uitgevoerd.
  – De POWER schakelaar verschuiven om andere stroomstanden te selecteren.
  – De USB-kabel loskoppelen van de camcorder of de printer.
  – De "Memory Stick" verwijderen uit de camcorder.
- Als de printer klaar is, koppelt u de USB-kabel los en voert u de handeling nogmaals vanaf het begin uit.
- Bepaalde printermodellen bieden wellicht geen ondersteuning voor de functie voor het afdrukken van de datum. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de printer voor meer informatie.
- Het afdrukken van beelden die zijn opgenomen op een ander apparaat dan de camcorder, kan niet worden gegarandeerd.

Functies

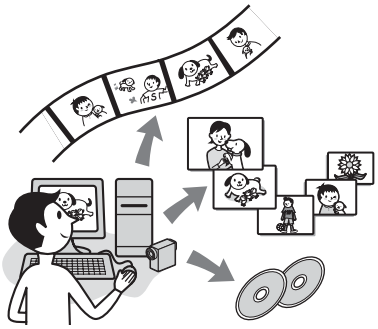
Als u de Picture Package software op de bijgeleverde CD-ROM installeert op een Windows-computer, beschikt u over de volgende functies wanneer u de camcorder op de computer aansluit.

De software en functies die beschikbaar zijn voor Macintosh-computers, verschillen van de software en functies voor Windows-computers. Raadpleeg hoofdstuk 6 van "Eerste kennismaking" op de CD-ROM voor meer informatie.
Zie het volgende gedeelte voor meer informatie over "Eerste kennismaking".

Tip

- Er zijn 2 manieren waarop u de camcorder op een computer kunt aansluiten.
  - USB-kabel
    Deze methode is geschikt als u video en geluid op een band wilt kopiëren naar de computer, bestanden van een "Memory Stick" wilt kopiëren naar een computer en bestanden naar een "Memory Stick" wilt kopiëren.
  - i.LINK-kabel
    Deze methode is geschikt als u video en geluid op een band wilt kopiëren. Beeldgegevens worden met een betere beeldkwaliteit overgebracht dan met een USB-kabel.

Raadpleeg "Eerste kennismaking" voor meer informatie over de aansluiting.



Viewing video and pictures on a computer

U kunt de beelden die van de camcorder zijn gekopieerd, bekijken door miniaturen te selecteren. Stilstaande beelden en films worden opgeslagen in mappen op datum.

Music Video/Slideshow Producer

U kunt uw favoriete films en beelden selecteren die zijn opgeslagen op uw computer en makkelijk een korte originele video of diavoorstelling maken met toegevoegde muziek en bepaalde visuele effecten.

Automatic Music Video Producer

U kunt makkelijk eigen video's met toegevoegde muziek en effecten maken waarbij u beelden die op een band zijn opgenomen, kunt gebruiken.

Copying tape to Video CD

U kunt een band volledig kopiëren naar een Video CD.

Save the images on CD-R

Hiermee kunt u reservekopieën op een CD-R maken van beelden die naar een computer zijn gekopieerd.

Burning Video CD

U kunt een video CD samenstellen met een menu van video's en diavoorstellingen. ImageMixer VCD2 is compatibel met stilstaande beelden van hoge resolutie.

USB Streaming Tool

U kunt een beeld bekijken dat uw camcorder momenteel afspeelt of registreert op een computer.

Video Capturing Tool

U kunt een band volledig kopiëren naar een computer.

MEMORY MIX Image Tool

U kunt beelden voor MEMORY MIX kopiëren naar een "Memory Stick".

Op de CD-ROM vindt u de volgende software.

- USB-stuurprogramma
- Picture Package Ver.1.5
- ImageMixer VCD2
- "First Step Guide" (Eerste kennismaking)

➡*wordt vervolgd*

Informatie over "Eerste kennismaking" (First Step Guide)

"Eerste kennismaking" is een instructiehandleiding die u op de computer kunt raadplegen.
In "Eerste kennismaking" worden algemene procedures beschreven, vanaf de eerste aansluiting van de camcorder op de computer en het opgeven van instellingen tot de eerste keer dat u de software op de CD-ROM (bijgeleverd) gebruikt.
Als u de software op de CD-ROM hebt geïnstalleerd en "De software en "Eerste kennismaking" op een computer installeren" (p. 105) hebt gelezen, start u "Eerste kennismaking" en volgt u de instructies.

Informatie over de Help-functie van de software

In de Help worden alle functies van de toepassingen uitgelegd. Raadpleeg de Help voor gedetailleerdere procedures nadat u "Eerste kennismaking" aandachtig hebt doorgelezen.
Klik op [?] op het scherm om de Help weer te geven.

Systeemvereisten

Voor Windows-gebruikers

Bij gebruik van Picture Package

- **BS:** Microsoft Windows 98, Windows 98SE, Windows 2000 Professional, Windows Millennium Edition, Windows XP Home Edition of Windows XP Professional Standaardinstallatie is vereist.
  De werking kan niet worden gegarandeerd als het bovenstaande besturingssysteem een bijgewerkt besturingssysteem is.
  Windows 98 ondersteunt USB Streaming niet.
  Windows 98 en Windows 98SE ondersteunen DV capturing niet.
- **CPU:** Intel Pentium III 500 MHz of sneller (800 MHz of sneller aanbevolen)
  (Voor ImageMixer VCD2 is Intel Pentium III 800 MHz of sneller aanbevolen)
- **Toepassing:** DirectX 9.0c of hoger (Dit product is gebaseerd op DirectX-technologie. DirectX moet zijn geïnstalleerd.)
  Windows Media Player 7.0 of hoger
  Macromedia Flash Player 6.0 of hoger
- **Geluidssysteem:** 16-bits stereogeluidskaart en stereoluidsprekers
- **Geheugen:** 64 MB of meer
- **Vaste schijf:** Vrije ruimte voor installatie: 500 MB of meer
  Aanbevolen vrije schijfruimte: 6 GB of meer (afhankelijk van de grootte van de beeldbestanden die u wilt bewerken)
- **Display:** 4 MB VRAM videokaart, minimum 800 × 600 punten, hoge kleuren (16 bit kleuren, 65 000 kleuren), compatibel met DirectDraw display driver (dit product werkt niet naar behoren met 800 × 600 punten of minder en 256 kleuren of minder.)
- **Andere:** USB-poort (moet standaard zijn voorzien), DV-interface (IEEE1394, i.LINK) (voor aansluiting via een i.LINK-kabel), disc drive (U hebt een CD-R drive nodig om een video CD aan te maken. Een overzicht van compatibele drives vindt u op http://www.ppackage.com/)

Beelden opgenomen op een "Memory Stick" afspelen op een computer

- **BS:** Microsoft Windows 98, Windows 98SE, Windows 2000 Professional, Windows Millennium Edition, Windows XP Home Edition of Windows XP Professional Standaardinstallatie is vereist.
  De werking kan niet worden gegarandeerd als het bovenstaande besturingssysteem een bijgewerkt besturingssysteem is.
- **CPU:** MMX Pentium 200 MHz of sneller
- **Toepassing:** Windows Media Player (deze toepassing moet zijn geïnstalleerd als u films wilt afspelen)
- **Andere:** USB-poort (deze moet als standaardonderdeel worden geleverd), schijfstation

Voor Macintosh-gebruikers

Opmerking

- Als u de camcorder aansluit op een Macintosh-computer met een USB-kabel, kunt u beelden op een band niet kopiëren naar de computer. Als u opnames wilt kopiëren vanaf een band, sluit u de camcorder aan op de computer met een i.LINK-kabel en gebruikt u de standaardsoftware in het besturingssysteem.

Als u ImageMixer VCD2 gebruikt

- **BS:** Mac OS X (v10.1.5 of hoger)
- **CPU:** iMac, eMac, iBook, PowerBook, PowerMac G3/G4/G5
- **Geheugen:** 128 MB of meer
- **Vaste schijf:** Vrije ruimte voor installatie 250 MB of meer.
  Aanbevolen vrije ruimte op de vaste schijf: 4 GB of meer (afhankelijk van de grootte van de bewerkte beeldbestanden.)
- **Display:** Minimum 1 024 × 768 pixels, 32 000 kleuren (die product werkt niet naar behoren met minder dan 1 024 × 768 pixels of 256 kleuren.)
- **Toepassing:** QuickTime 4 of hoger (QuickTime 5 aanbevolen.)
- **Andere:** Disc drive

Als u alleen beelden van een "Memory Stick" naar een computer wilt kopiëren

- **BS:** Mac OS 9.1/9.2 of Mac OS X (v 10.0/v 10.1/v 10.2/v 10.3)
- **Toepassingen:** QuickTime 3.0 of hoger (deze toepassing moet zijn geïnstalleerd als u films wilt afspelen)
- **Andere:** USB-poort (deze moet als standaardonderdeel worden geleverd)

De software en "Eerste kennismaking" op een computer installeren

U moet de software vanaf de bijgeleverde CD-ROM op de computer installeren **voordat u de camcorder aansluit** op de computer. Zodra u de software hebt geïnstalleerd, hoeft u de installatie niet weer uit te voeren.
De software die u moet gebruiken, is afhankelijk van het gebruikte besturingssysteem.
Windows-computer: Picture Package (met ImageMixer VCD2)
Macintosh-computer: ImageMixer VCD2
Raadpleeg "Eerste kennismaking" voor meer informatie over de software.

Installeren op een Windows-computer

Tips

- Als u "Eerste kennismaking" op een Windows-computer wilt weergeven, kunt u het beste Microsoft Internet Explorer Ver.6.0 of hoger gebruiken. Deze handleiding wordt wellicht niet correct weergegeven, zelfs niet in een aanbevolen omgeving, afhankelijk van de instellingen van de browser. Als dit gebeurt, kunt u de handleiding in PDF-indeling bekijken.
- Als u "Eerste kennismaking" wilt afdrukken of niet automatisch in de gewenste taal in HTML-indeling kunt installeren, kunt u deze handleiding in PDF-indeling bekijken.
- Als u "Eerste kennismaking" in PDF-indeling wilt bekijken, kopieert u het PDF-bestand naar de computer. U vindt het PDF-bestand in de map met de gewenste taal in de map [FirstStepGuide] op de CD-ROM.
- Wanneer u "Eerste kennismaking" in HTML-indeling op de computer wilt bekijken zonder de automatische installatie te gebruiken, kopieert u de map met de gewenste taal in de map [FirstStepGuide] op de CD-ROM naar de computer. U kunt "Eerste kennismaking" raadplegen door te dubbelklikken op "index.html".

➡ *wordt vervolgd*

Voor Windows 2000/Windows XP

Meld u aan als Administrator om de installatie uit te voeren.

1 Controleer of uw camcorder niet is aangesloten op de computer.

2 Zet de computer aan.

Sluit alle geopende toepassingen op de computer voor u de software installeert.

3 Plaats de CD-ROM in de disc drive van uw computer.

Het installatiescherm verschijnt.

Indien dit scherm niet verschijnt

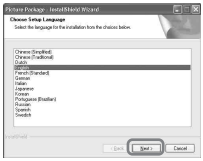
1 Dubbelklik op [My Computer].
2 Dubbelklik op [PICTUREPACKAGE] (Disc drive)*.

* Stationsnamen (zoals E:) kunnen verschillen, afhankelijk van de computer.

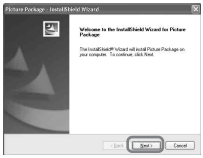
4 Klik op [Install].

Afhankelijk van het besturingssysteem van de computer verschijnt er een melding dat "Eerste kennismaking" niet automatisch kan worden geïnstalleerd met de InstallShield Wizard. Kopieer in dat geval "Eerste kennismaking" handmatig naar uw computer zoals in de melding beschreven.

5 Kies de taal voor het installeren van de toepassing en klik op [Next].

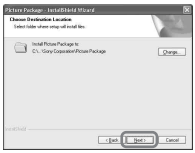


6 Klik op [Next].



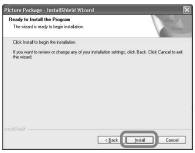
7 Lees [License Agreement], vink [I accept the terms of the license agreement] aan wanneer u ermee akkoord gaat en klik op [Next] .

8 Kies waar u de software wilt installeren en klik op [Next].



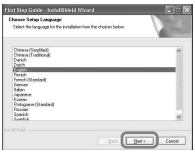
9 Klik op [Install] in het scherm [Ready to Install the Program].

De installatie van Picture Package start.

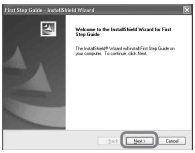


10 Kies de taal voor het installeren van de "Eerste kennismaking" en klik op [Next].

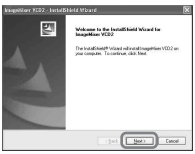
Bij sommige computers verschijnt dit scherm niet. Ga in dat geval meteen naar stap 12.



11 Klik op [Next] om "Eerste kennismaking" te installeren.



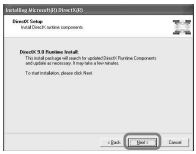
12 Klik op [Next] en volg de instructies op het scherm om ImageMixer VCD2 te installeren..



13 Wanneer het scherm [Installing Microsoft (R) DirectX(R)] verschijnt, installeer dan DirectX 9.0c zoals hieronder beschreven staat. Ga anders naar stap 14.

1 Lees [License Agreement] en klik vervolgens op [Next].

2 Klik op [Next].



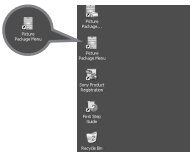
3 Klik op [Finish].

14 Controleer of [Yes, I want to restart my computer now.] is aangevinkt en klik vervolgens op [Finish].

De computer wordt uitgeschakeld en wordt automatisch opnieuw opgestart. De snelkoppelingen voor [Picture Package Menu] en [Picture Package Menu destination Folder] (en "Eerste

➡*wordt vervolgd*

kennismaking", indien geïnstalleerd in stap 11-12) verschijnen op het bureaublad.



15 Haal de CD-ROM uit de disc drive van uw computer.

Als u vragen hebt over Picture Package

U vindt de contactgegevens op (p. 109).

Installeren op een Macintosh-computer

1 Controleer of uw camcorder niet is aangesloten op de computer.

2 Zet de computer aan.

Sluit alle geopende toepassingen op de computer voor u de software installeert.

3 Plaats de CD-ROM in de disc drive van uw computer.

4 Dubbelklik op het pictogram CD-ROM.

5 Kopieer "FirstStepGuide.pdf" vanuit de map met de gewenste taal in de map [FirstStepGuide] naar de computer.

6 Kopieer [IMXINST.SIT] vanuit de map [MAC] op de CD-ROM naar een map op de computer.

7 Dubbelklik op [IMXINST.SIT] in de map waarnaar u dit bestand hebt gekopieerd.

8 Dubbelklik op het uitgepakte bestand [ImageMixerVCD2_Install].

9 Voer uw naam en wachtwoord in wanneer het gebruikersaanvaardingsscherm verschijnt.

ImageMixer VCD2 wordt geïnstalleerd.

Raadpleeg de Help bij de software voor meer informatie over het gebruik van ImageMixer VCD2.

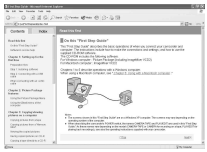
"Eerste kennismaking" gebruiken

"Eerste kennismaking" weergeven

Starten op een Windows-computer

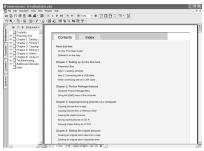
Dubbelklik op het pictogram op het bureaublad.

- U kunt ook klikken op [Start], [Programs] ([All Programs] voor Windows XP), [Picture Package] en [First Step Guide] om [First Step Guide] te starten.



Starten op een Macintosh-computer

Dubbelklik op "FirstStepGuide.pdf".



Tip

- Als u de handleiding in PDF-indeling wilt bekijken, hebt u Adobe Reader nodig. Als deze toepassing niet op de computer is geïnstalleerd, kunt u deze downloaden vanaf de website van Adobe Systems: http://www.adobe.com/

Voor vragen over deze software

Pixela –support voor gebruikers

Pixela-startpagina
Windows: http://www.ppackage.com/
Macintosh: http://www.ImageMixer.com/

– Noord-Amerika (Los Angeles) telefoon: +1-213-341-0163
– Europa (V.K) telefoon: +44-1489-564-764
– Azië (Filipijnen) telefoon: +63-2-438-0090

Auteursrechten

Muziekstukken, geluidsopnamen of andere muzikale bestanden van derden die u van CD's, internet of andere bronnen kunt halen (de "Muzikale werken"), zijn eigendom van de respectieve eigenaars en worden beschermd door auteursrechtwetten en andere toepasselijke wetgeving in alle landen/regio's. Behalve voor zover uitdrukkelijk is toegestaan onder de toepasselijke wetgeving, mag u de Muzikale werken niet gebruiken (inclusief, maar niet beperkt tot, kopiëren, aanpassen, reproduceren, uploaden, verzenden of op een extern netwerk plaatsen dat toegankelijk is voor het publiek, overbrengen, distribueren, uitlenen, in licentie geven, verkopen en publiceren) zonder goedkeuring of toestemming van de respectieve eigenaars van deze Muzikale werken. De licentie voor Picture Package van Sony Corporation geeft u op geen enkele wijze recht op het gebruik van de Muzikale werken.

Handelsmerken

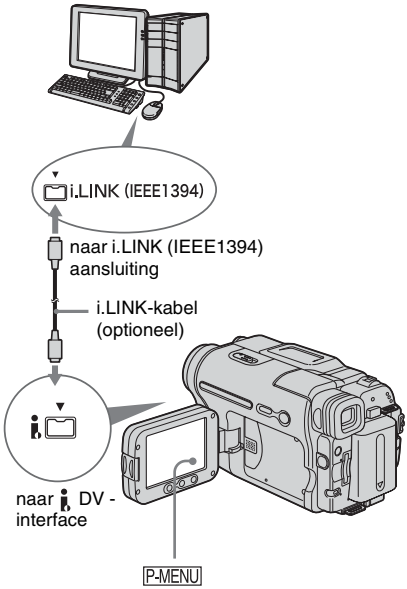
- Adobe, het Adobe-logo en Adobe Acrobat zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van Adobe Systems Incorporated in de Verenigde Staten en/of andere landen.
- Picture Package is een handelsmerk van Sony Corporation.
- Microsoft, Windows en Windows Media zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.

➡wordt vervolgd

- iMac, iBook, Macintosh, Mac OS, PowerBook en PowerMac zijn handelsmerken van Apple Computer, Inc., gedeponeerd in de V.S. en andere landen.
- eMac is een handelsmerk van Apple Computer, Inc.
- QuickTime en het QuickTime logo zijn handelsmerken van Apple Computer, Inc.
- Roxio is een gedeponeerd handelsmerk van Roxio, Inc.
- Toast is een handelsmerk van Roxio, Inc.
- Macromedia en Macromedia Flash Player zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Macromedia, Inc. in de Verenigde Staten en/of andere landen.
- Pentium is een handelsmerk of een gedeponeerd handelsmerk van Intel Corporation.

Alle andere productnamen die hierin worden vermeld, kunnen de handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken zijn van hun respectieve bedrijven. De aanduidingen "™" en "®" zijn niet telkens in deze gebruiksaanwijzing vermeld.

Een DVD maken (Directe toegang tot "Click to DVD")



Opmerking

- U kunt alleen een i.LINK-kabel gebruiken voor deze handeling. U kunt niet een USB-kabel gebruiken.

U kunt DVD's maken wanneer u de camcorder aansluit op een Sony-computer uit de VAIO-serie* die ondersteuning biedt voor "Click to DVD" via een i.LINK-kabel (optioneel). Het beeld wordt automatisch gekopieerd en naar een DVD geschreven.

* Houd er rekening mee dat u een Sony VAIO-computer nodig hebt die is uitgerust met een DVD-station waarmee DVD's kunnen worden geschreven. "Click to DVD Ver.1.2" (originele software van Sony) of hoger moet ook op de computer zijn geïnstalleerd.

In de volgende procedures wordt beschreven hoe u een DVD kunt maken van een beeld dat op een band is opgenomen.
Ga naar de volgende URL voor systeem- en gebruiksvereisten:

– Europa
http://www.vaio-link.com/
– Verenigde Staten
http://www.ita.sel.sony.com/support/dvimag/
– Azië-Pacific
http://www.css.ap.sony.com/
– Korea
http://scs.sony.co.kr/
– Taiwan
http://vaio-online.sony.com/tw/vaio/
– China
http://www.sonystyle.com.cn/vaio/
– Thailand
http://www.sony.co.th/vaio/index.html
– Latijns-Amerika
http://vaio-online.sony.com/

De functie Directe toegang tot "Click to DVD" voor het eerst gebruiken

Met de functie Directe toegang tot "Click to DVD" kunt u beelden die op een band zijn opgenomen, gemakkelijk kopiëren naar een DVD als de camcorder op een computer is aangesloten. Voordat u de functie Directe toegang tot "Click to DVD" gebruikt, moet u de volgende procedure uitvoeren om "Click to DVD Automatic Mode Launcher" te starten.

1 Schakel de computer in.

2 Klik op het menu Start en kies [All Programs].

3 Kies [Click to DVD] uit de programma's die worden weergegeven en klik op [Click to DVD Automatic Mode Launcher].
[Click to DVD Automatic Mode Launcher] wordt gestart.

Tips

- Als u [Click to DVD Automatic Mode Launcher] één keer hebt gestart, wordt deze toepassing vervolgens automatisch gestart wanneer u de computer inschakelt.
- [Click to DVD Automatic Mode Launcher] wordt ingesteld voor elke gebruiker van Windows XP.

1 Schakel de computer in.
Sluit alle toepassingen waarvoor i.LINK wordt gebruikt.

2 Bereid de stroombron voor de camcorder voor en verschuif de POWER schakelaar herhaaldelijk om de stand PLAY/EDIT te selecteren.
Gebruik de bijgeleverde netspanningsadapter als stroombron, omdat het maken van een DVD enige uren in beslag neemt.

3 Plaats een band met opnamen in de camcorder.

4 Sluit de camcorder aan op een computer met een i.LINK-kabel (optioneel).

Opmerking

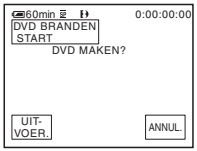
- Wanneer u de camcorder aansluit op een computer, moet u de stekker in de juiste richting plaatsen. Als u de stekker met kracht plaatst, kan deze worden beschadigd en een defect in de camcorder veroorzaken. Raadpleeg "Eerste kennismaking" voor meer informatie.

5 Raak P-MENU aan

6 Raak [DVD BRANDEN] aan.
"Click to DVD" wordt gestart en de instructies worden op het scherm van de computer weergegeven.

7 Plaats een beschrijfbare DVD in het schijfstation van de computer.

8 Raak [UITVOER.] aan.



De status van de handeling op de computer wordt weergegeven op het LCD-scherm van de camcorder.

➡ wordt vervolgd

VASTLEGGEN: het beeld dat op de band is opgenomen, wordt naar de computer gekopieerd
CONVERT.: het beeld wordt geconverteerd naar de MPEG2-indeling.
SCHRIJVEN: het beeld wordt naar de DVD geschreven.

Tip

- Als u een DVD-RW/+RW gebruikt waarop al andere gegevens zijn opgeslagen, wordt het bericht [Dit is een opgen. disc. Verw. en overschr.?] weergegeven op het LCD-scherm van de camcorder. Wanneer u op de [UITVOER.] regelaar drukt, worden de bestaande gegevens gewist en worden de nieuwe gegevens geschreven.

9 Raak [NEE] aan om het maken van de DVD te voltooien.

De disclade wordt automatisch geopend.

Als u nog een DVD met dezelfde inhoud wilt maken, raakt u [JA] aan. De disclade wordt geopend. Plaats een nieuwe, beschrijfbare DVD in het schijfstation. Herhaal stap 8 en 9.

De handeling annuleren

Raak [ANNUL.] aan.

Opmerkingen

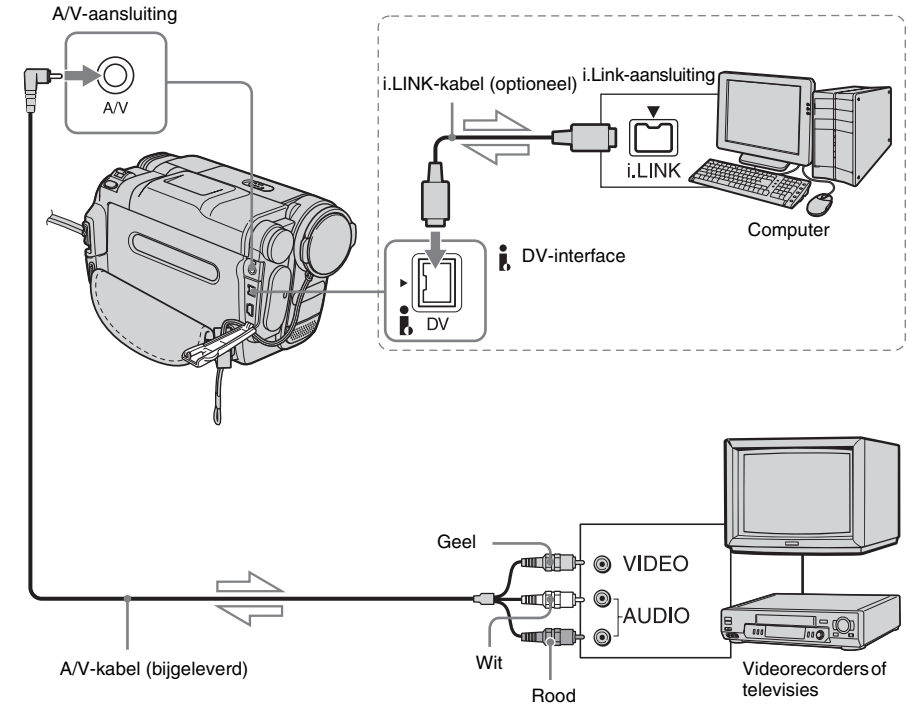
- U kunt de handeling niet annuleren nadat [Bezig met DVD finaliseren.] is weergegeven op het LCD-scherm van de camcorder.
- Koppel de i.LINK-kabel niet los en zet de POWER schakelaar niet in een andere stand op de camcorder tot het beeld volledig naar de computer is gekopieerd.
- De DVD wordt gemaakt, zelfs als u de i.LINK-kabel (optioneel) loskoppelt of de camcorder uitschakelt terwijl [SCHRIJVEN] of [CONVERT.] wordt weergegeven.
- In een van de volgende gevallen wordt het kopiëren van het beeld geannuleerd. Er wordt een DVD gemaakt met de gegevens tot het punt waar de handeling is geannuleerd.

Raadpleeg de Help-bestanden bij "Click to DVD Automatic Mode Launcher" voor meer informatie.
  – Er staat een leeg gedeelte van 10 seconden of langer op de band.
  – De gegevens op de band hebben een eerdere datum dan de opnamedatum van de latere beelden.
  – Er zijn beelden in de normale stand en de breedbeeldstand opgenomen op dezelfde band.
- U kunt de camcorder niet bedienen in de volgende gevallen:
  – Er wordt een band afgespeeld
  – U neemt beelden op een "Memory Stick" op.
  – "Click to DVD" is gestart vanaf de computer
  – [A/V → DV UIT] is ingeschakeld in de menu-instellingen van de camcorder.
- U kunt wellicht geen DVD maken van een 8-mm band als deze beelden bevat die zijn opgenomen in een andere indeling dan de Digital8-indeling.

Een analoge videorecorder aansluiten op de computer via de camcorder

– Digitale conversiefunctie

Met de A/V-kabel (bijgeleverd) en een i.LINK-kabel (optioneel) kunt u een analoog signaal dat door een analoog apparaat, zoals een videorecorder, wordt uitgevoerd, converteren naar een digitaal signaal en dit signaal verzenden naar een digitaal apparaat, zoals een computer, via de camcorder.



: Signaalverloop

De camcorder aansluiten op een videorecorder met de bijgeleverde A/V-kabel

Sluit de A/V-kabel aan op de camcorder. Een A/V-aansluiting functioneert als ingang en als uitgang. De functie van de aansluiting wordt automatisch overgeschakeld, afhankelijk van de werkingsstatus.

- Er moet al software op de computer zijn geïnstalleerd waarmee het videosignaal kan worden opgenomen.

Vóór gebruik

Stel [DISPLAY] in de menu-instellingen in op [LCD] (de standaardinstelling) (p. 81).

➡ *wordt vervolgd*

1 Schakel het analoge videoapparaat in.

2 Verschuif de POWER schakelaar herhaaldelijk om de stand PLAY/EDIT te selecteren.

Gebruik de bijgeleverde netspanningsadapter als stroombron.

3 Raak op het LCD-scherm achtereenvolgens P-MENU → [MENU] → [(STANDRD INST)] → [A/V →DV UIT] → [AAN] → OK aan.

4 Start het afspelen op het analoge videoapparaat.

5 Start de opnameprocedures op de computer.

Raadpleeg hiervoor de gebruiksaanwijzing die bij de software wordt geleverd of de online Help. Nadat u beelden en geluid hebt opgenomen, beëindigt u de opnameprocedures op de computer en stopt u het afspelen op het analoge videoapparaat.

Na het opnemen van beelden en geluid

Beëindig de opnameprocedures op de computer en stop het afspelen op het analoge videoapparaat.

Opmerkingen

- De softwarepakketten Picture Package of ImageMixer VCD2 bieden geen ondersteuning voor de digitale conversiefunctie.
- U kunt de beelden wellicht niet correct uitvoeren afhankelijk van de status van de invoer van de analoge videosignalen naar de camcorder.
- U kunt beelden met kopieerbeveiligingssignalen niet overbrengen naar een computer.
- U kunt een USB-kabel in plaats van een i.LINK-kabel (optioneel) gebruiken om beelden over te brengen naar een computer. Houd er echter rekening mee dat het beeld dat wordt weergegeven, dan wellicht niet vloeiend is.
- Als u de camcorder met een USB-kabel of een i.LINK-kabel op de computer aansluit, moet u de stekker van de kabel in de juiste richting plaatsen. Als u de stekker met kracht plaatst, kan deze worden beschadigd. Dit kan een storing in de camcorder tot gevolg hebben.

Problemen oplossen

Als er problemen optreden bij het gebruik van de camcorder, kunt u de volgende tabel gebruiken om het probleem op te lossen.

Blijft het probleem optreden, dan verwijdert u de stroombron en neemt u contact op met de Sony-handelaar.
Als "C:□□:□□" wordt weergegeven op het LCD-scherm of in de beeldzoeker, is de zelfdiagnosefunctie geactiveerd. Zie pagina 130 voor meer informatie.

Algemene werking

Probleem	Oorzaak en/of oplossing
De stroom wordt niet ingeschakeld.	• De accu is ontladen, is bijna leeg of is niet in de camcorder geplaatst. ➔Plaats een opgeladen accu in de camcorder. (p. 14) ➔Gebruik de netspanningsadapter om de camcorder aan te sluiten op een stopcontact. (p. 17)
De camcorder functioneert niet als de stroom is ingeschakeld.	➔Trek de stekker van de netspanningsadapter uit het stopcontact of verwijder de accu en sluit deze na 1 minuut weer aan. Als de functies nog steeds niet werken, drukt u op de RESET toets in met een puntig voorwerp. Houd er rekening mee dat bij het indrukken van de RESET toets alle instellingen, inclusief de klokinstelling en met uitzondering van de items in het persoonlijke menu, worden teruggezet op de standaardwaarden.
De bijgeleverde afstandsbediening werkt niet.	➔Stel [EXTERNE CTRL] in het (STANDRD INST) menu in op [AAN]. (p. 80) ➔Plaats een batterij in de batterijhouder zodat de + en – polen samenvallen met de + en – tekens in de houder. Als het probleem nog steeds niet is opgelost, moet u een nieuwe batterij plaatsen, omdat de oude batterij leeg is. (p. 149) ➔Verwijder eventuele obstructies tussen de afstandsbediening en de afstandsbedieningssensor.

➔*wordt vervolgd*

Accu/Stroombronnen

Probleem	Oorzaak en/of oplossing
Het CHG (opladen) lampje gaat niet branden als u de accu oplaadt.	→Plaats de accu op de juiste manier in de camcorder. Als het lampje nog steeds niet gaat branden, krijgt het apparaat geen stroom van het stopcontact. • Het opladen van de accu is voltooid. (p. 14)
Het CHG (opladen) lampje knippert als u de accu oplaadt.	→Plaats de accu op de juiste manier in de camcorder. Als het probleem blijft optreden, trekt u de stekker van de netspanningsadapter uit het stopcontact en neemt u contact op met de Sony-handelaar. De accu is wellicht beschadigd. (p. 14)
De accu raakt snel leeg.	• De omgevingstemperatuur is te laag of de accu is niet voldoende opgeladen. Dit duidt niet op een storing. →Laad de accu nogmaals volledig op. Als het probleem blijft optreden, vervangt u de accu door een nieuwe accu. De accu is wellicht beschadigd. (p. 14, 137)
De aanduiding voor de resterende accuduur geeft niet de juiste tijd aan.	• De omgevingstemperatuur is te hoog of te laag of de accu is niet voldoende opgeladen. Dit duidt niet op een storing. →Laad de accu nogmaals volledig op. Als het probleem blijft optreden, vervangt u de accu door een nieuwe accu. De accu is wellicht beschadigd. (p. 14, 137)
De camcorder wordt vaak uitgeschakeld, terwijl de aanduiding voor de resterende accuduur aangeeft dat de accu nog voldoende stroom kan leveren.	• Er is een probleem opgetreden met de aanduiding voor de resterende accuduur of de accu is niet voldoende opgeladen. →Laad de accu nogmaals volledig op om de aanduiding te corrigeren. (p. 14)
Het apparaat wordt plotseling uitgeschakeld.	• [AUTOM. UIT] in het (STANDRD INST) menu is ingesteld op [5 min]. (p. 81) →Als er ongeveer 5 minuten zijn verstreken waarin u de camcorder niet hebt gebruikt, wordt de camcorder automatisch uitgeschakeld. Schuif de POWER schakelaar omlaag om de stroom weer in te schakelen. (p. 17) U kunt ook de netspanningsadapter gebruiken.
Er treedt een probleem op als de camcorder is aangesloten op de netspanningsadapter.	→Schakel de stroom uit en trek de stekker van de netspanningsadapter uit het stopcontact. Sluit de netspanningsadapter weer aan.

Banden

Probleem	Oorzaak en/of oplossing
De band kan niet worden uitgeworpen uit de houder.	→Controleer of de stroombron (accu of netspanningsadapter) correct is aangesloten. (p. 14) →Verwijder de accu uit de camcorder en plaats deze opnieuw. (p. 14) →Plaats een opgeladen accu in de camcorder. (p. 14)

Probleem	Oorzaak en/of oplossing
De band wordt niet uitgeworpen, zelfs niet als het deksel van de bandhouder is geopend.	• Vocht condenseert in de camcorder. (p. 140)
De resterende bandlengte wordt niet weergegeven.	→Stel [RESTANT] in op [AAN] in het (STANDRD INST) menu zodat de resterende bandlengte altijd wordt weergegeven. (p. 80)

LCD-scherm/beeldzoeker

Probleem	Oorzaak en/of oplossing
Er verschijnt een onbekende taal op het scherm.	→Zie pagina 22.
Er verschijnt een onbekend beeld op het scherm.	• De [DEMOFUNCTIE] van de camcorder is ingeschakeld. De [DEMOFUNCTIE] wordt automatisch weergegeven als u de camcorder 10 minuten laat staan zonder een band of "Memory Stick" te plaatsen nadat u de CAMERA-TAPE stand hebt geselecteerd. Raak het LCD-scherm aan of plaats een band of "Memory Stick" om de [DEMOFUNCTIE] te annuleren. U kunt [DEMOFUNCTIE] ook instellen op [UIT] in het menu. (p. 72)
Er verschijnt een onbekende aanduiding op het scherm.	→Raadpleeg de lijst met aanduidingen. (p. 151)
De letters op het scherm zijn groter dan normaal of de menu-instellingen ((CAMERA INST.) enzovoort) worden niet weergegeven.	→Druk op de EASY toets om de Easy Handycam bewerking te annuleren (p. 33, 51).
De toetsen verschijnen niet op het aanraakscherm.	→Raak het LCD-scherm zachtjes aan. →Druk op DISPLAY/BATT INFO (of op DISPLAY op de afstandsbediening). (p. 54)
De toetsen op het aanraakscherm werken niet correct of werken helemaal niet.	→Pas het scherm aan ([KALIBRATIE]). (p. 142)
Het beeld in de beeldzoeker is niet duidelijk.	→Gebruik het zoekerscherpstelknopje om de lens aan te passen. (p. 18)
Het beeld in de beeldzoeker is verdwenen.	→Sluit het LCD-scherm. Het beeld wordt niet weergegeven in de beeldzoeker als het LCD-scherm is geopend. (p. 18)

→*wordt vervolgd*

Opnemen

Als u een "Memory Stick" gebruikt om op te nemen, moet u ook het gedeelte over de "Memory Stick" doornemen. (p. 120)

Probleem	Oorzaak en/of oplossing
De band wordt niet gestart als u op REC START/STOP drukt.	→Schuif de POWER schakelaar om het CAMERA-TAPE lampje in te schakelen. (p. 17) →Het einde van de band is bereikt. Spoel de band terug of plaats een nieuwe band. →Schuif het wispreventienokje naar REC of plaats een nieuwe band. (p. 135) →De band blijft aan de koptrommel kleven vanwege gecondenseerd vocht. Verwijder de band en laat de camcorder ten minste 1 uur staan. Plaats daarna de band terug. (p. 140)
Het apparaat wordt plotseling uitgeschakeld.	• [AUTOM. UIT] in het (STANDRD INST) menu is ingesteld op [5 min]. (p. 81) →Als er ongeveer 5 minuten zijn verstreken waarin u de camcorder niet hebt gebruikt, wordt de camcorder automatisch uitgeschakeld. Schuif de POWER schakelaar omlaag om de stroom weer in te schakelen. (p. 17) U kunt ook de netspanningsadapter gebruiken. →Laad de accu op. (p. 14)
SteadyShot functioneert niet.	→Stel [STEADYSHOT] in op [AAN] in het (CAMERA INST.) menu. (p. 64) →Stel [16:9-FORMAAT] in op [UIT] in het (CAMERA INST.) menu. (p. 64)
Automatisch scherpstellen functioneert niet.	→Stel [FOCUS] in op [AUTO] in het (CAMERA INST.) menu om het automatisch scherpstellen in te schakelen. (p. 39) →De opnameomstandigheden zijn niet geschikt voor automatisch scherpstellen. Stel handmatig scherp. (p. 39)
Er verschijnt een verticale streep wanneer u kaarslicht of elektrische verlichting opneemt in het donker.	• Dit gebeurt wanneer het contrast tussen het onderwerp en de achtergrond te groot is. Dit duidt niet op een storing.
Er verschijnt een verticale streep wanneer u een helder onderwerp opneemt.	• Dit wordt het vlekeffect genoemd. Dit duidt niet op een storing.
Er verschijnen kleine witte, rode, blauwe of groene stippen op het scherm.	• De stippen verschijnen wanneer u opneemt met [LGZM SL.], Super NightShot plus of Color Slow Shutter. Dit duidt niet op een storing. (p. 37, 41)
De kleur van het beeld wordt niet correct weergegeven.	→Schakel de NightShot plus functie uit. (p. 37)
Het beeld is te helder op het scherm en het onderwerp wordt niet weergegeven.	→Schakel de NightShot plus functie uit in heldere omgevingen. (p. 37) →Schakel de tegenlichtfunctie uit. (p. 35)
U hoort het sluitergeluid niet.	→Stel [PIEPTOON] in op [MELODIE] of [NORMAAL] in het (STANDRD INST) menu. (p. 81)

Probleem	Oorzaak en/of oplossing
Er verschijnen zwarte strepen als u een televisiescherm of computerscherm opneemt.	→Stel [STEADYSHOT] in op [UIT] in het (CAMERA INST.) menu. (p. 64)
Het beeld trilt of de kleuren veranderen.	→Dit probleem treedt op als u beelden opneemt onder een TL-buis, natriumlamp of kwiklamp in de portret- of sportprogrammastand. Schakel in dit geval [BELICHT.PROG] uit. (p. 61)
END SEARCH functioneert niet.	• De band is uitgeworpen na de opname. • De band is nieuw en bevat geen opnamen.
END SEARCH functioneert niet correct.	• Er staat een leeg gedeelte aan het begin of in het midden van de band. Dit duidt niet op een storing.
De ingebouwde lamp functioneert niet.	→Druk herhaaldelijk op LIGHT om ON te selecteren. →Als het probleem blijft optreden, neemt u contact op met de Sony-handelaar of een plaatselijke, door Sony erkende onderhoudsdienst.

Afspelen

Als u beelden op een "Memory Stick" afspeelt, moet u ook het gedeelte over de "Memory Stick" doornemen. (p. 120)

Probleem	Oorzaak en/of oplossing
Er kan niet worden afgespeeld.	→Als het einde van de band is bereikt, spoelt u de band terug. (p. 46)
Er worden horizontale strepen weergegeven in het beeld. De weergegeven beelden zijn niet helder of verschijnen niet.	→Reinig de kop met een reinigingscassette (optioneel). (p. 141)
U hoort geen of zacht geluid.	→Stel [MEERK GELUID] in op [STEREO] in het (STANDRD INST) menu. (p. 77) →Zet het volume hoger. (p. 46) →In het (STANDRD INST) menu past u [AUDIO MIX] bij [ST2] (subgeluid) aan totdat u het geluid duidelijk hoort. (p. 78) →Sluit de rode en witte stekkers van de A/V-kabel aan (p. 56)
Het geluid is onderbroken.	→Reinig de kop met een reinigingscassette (optioneel). (p. 141)
De datumzoekfunctie kan niet worden uitgevoerd als de opnamedatum op het scherm wordt weergegeven.	• Er staat een leeg gedeelte aan het begin of in het midden van de band. Dit duidt niet op een storing.
Het beeld wordt niet goed weergegeven.	→Stel [WEERGAVE] in op [Hi8/8] in het (STANDRD INST) menu voor een band die is opgenomen op andere apparaten met het Hi8 Hi8/standaard 8-mm 8 systeem. (p. 79) →Stel [WEERGAVE] in op [AUTO] in het (STANDRD INST) menu voor een band die is opgenomen met het Digital8 systeem. (p. 79)
"---" wordt weergegeven op het scherm.	• De band die u afspeelt, is opgenomen zonder ingestelde datum en tijd. • Er wordt een leeg gedeelte op de band afgespeeld. • De gegevenscode op een band met een kras of storing kan niet worden gelezen.

→wordt vervolgd

Probleem	Oorzaak en/of oplossing
END SEARCH functioneert niet.	• De band is uitgeworpen na de opname. • De band is nieuw en bevat geen opnamen.
END SEARCH functioneert niet correct.	• Er staat een leeg gedeelte aan het begin of in het midden van de band. Dit duidt niet op een storing.

"Memory Stick"

Probleem	Oorzaak en/of oplossing
De functies kunnen niet worden uitgevoerd met de "Memory Stick".	→Stel de POWER schakelaar in op de CAMERA-MEMORY of PLAY/EDIT stand. (p. 17) → Plaats een "Memory Stick" in de camcorder. (p. 21) • De "Memory Stick" is met een computer geformatteerd. →Formatteer deze op de camcorder (alle opgenomen gegevens worden verwijderd). (p. 66)
Er kan niet worden opgenomen op de "Memory Stick".	→Ontgrendel het wispreventienokje van de "Memory Stick". (p. 136) →De "Memory Stick" is vol. Verwijder ongewenste beelden van de "Memory Stick". (p. 98) →Formatteer de "Memory Stick" met de camcorder of plaats een andere "Memory Stick". (p. 66) • De map "100MSDCF" wordt geselecteerd. U kunt geen beelden opnemen in de map "100MSDCF". Deze map wordt alleen gebruikt voor afspelen.
De beelden worden niet op ware grootte afgespeeld.	• Beelden die op andere apparaten zijn opgenomen, worden niet op ware grootte weergegeven. Dit duidt niet op een storing.
Beeldgegevens kunnen niet worden afgespeeld.	• Beeldgegevens kunnen niet worden afgespeeld als u bestanden of mappen wijzigt of de gegevens bewerkt op een computer. (In dit geval knippert de bestandsnaam.) Dit duidt niet op een storing. (p. 137) • Beelden die op andere apparaten zijn opgenomen, kunnen wellicht niet worden afgespeeld. Dit duidt niet op een storing.
Beelden kunnen niet worden verwijderd.	→Ontgrendel het wispreventienokje op de "Memory Stick". (p. 136) →Schakel de beveiliging van het beeld uit. (p. 99) • U kunt maximaal 100 beelden tegelijkertijd verwijderen. Verwijder de beelden in groepen van minder dan 100 beelden.
De "Memory Stick" kan niet worden geformatteerd.	→Ontgrendel het wispreventienokje van de "Memory Stick". (p. 136)
De beelden kunnen niet tegelijkertijd worden verwijderd.	→Ontgrendel het wispreventienokje van de "Memory Stick". (p. 136) →Schakel de beveiliging van het beeld uit. (p. 99)
Beeldbeveiliging kan niet worden toegepast.	→Ontgrendel het wispreventienokje van de "Memory Stick". (p. 136) →Voer de bewerking nogmaals uit op het indexscherm. (p. 99)
Beelden kunnen niet worden gemarkeerd voor afdrukken.	→Ontgrendel het wispreventienokje van de "Memory Stick". (p. 136) →Voer de bewerking nogmaals uit op het indexscherm. (p. 99) • U kunt maximaal 999 beelden markeren voor afdrukken. • Films kunnen niet worden gemarkeerd voor afdrukken.

Probleem	Oorzaak en/of oplossing
De bestandsnaam wordt niet correct weergegeven.	• Als de mapstructuur niet voldoet aan de algemene norm, wordt alleen de bestandsnaam weergegeven. • Het bestand is beschadigd. • De bestandsindeling wordt niet ondersteund op de camcorder. (p. 135)
De bestandsnaam knippert.	• Het bestand is beschadigd. • De bestandsindeling wordt niet ondersteund op de camcorder. (p. 135)

Kopiëren/bewerken

Probleem	Oorzaak en/of oplossing
Beelden van aangesloten apparaten worden niet weergegeven op het LCD-scherm of in de beeldzoeker.	→Stel [DISPLAY] in op [LCD] in het (STANDRD INST) menu. (p. 81)
Stilstaande beelden kunnen niet van een band naar een "Memory Stick" worden gekopieerd.	• U kunt niet opnemen of er wordt een vervormd beeld opgenomen als de band herhaaldelijk is gebruikt voor opnamen.
Films kunnen niet van een band naar een "Memory Stick" worden gekopieerd.	• U kunt niet opnemen of er wordt een vervormd beeld opgenomen in de volgende gevallen: – Er staat een leeg gedeelte op de band. – De band is herhaaldelijk gebruikt voor opnamen. – Het invoersignaal is onderbroken of afgekapt.
Digitale programmamontage op de band werkt niet.	→Stel de ingangskeuzeschakelaar op de videorecorder correct in en controleer de aansluiting tussen de camcorder en de videorecorder. (p. 86) →Als de camcorder met een i.LINK-kabel is aangesloten op een DV-apparaat dat niet van Sony is, selecteert u [IR] in stap11 van "Stap 1 : De camcorder en videorecorder gereedmaken voor gebruik" (p. 91). →Pas de synchronisatie van de videorecorder aan. (p. 94) →Geef een juiste [IR INSTEL] code op. (p. 93) →Selecteer de stand waarmee de opnamepauzestand wordt geannuleerd. (p. 93) →Zet de camcorder en de videorecorder meer dan 30 cm uit elkaar. (p. 93) →Stel [WEERGAVE] in op [AUTO] in het (STANDRD INST) menu. (p. 79) • Het programma kan niet worden ingesteld op een leeg gedeelte van de band. • U kunt geen digitale programmamontage uitvoeren op een videorecorder die geen ondersteuning biedt voor [IR SETUP] codes, op een DVD-recorder, op een DVD-recorder met een vaste schijf, enzovoort.
De videorecorder reageert niet correct tijdens digitale programmamontage als de videorecorder is aangesloten via een i.LINK-kabel.	• Als u de videorecorder aansluit via een i.LINK-kabel, selecteert u [IR] in stap 11 van "Stap 1 : De camcorder en videorecorder gereedmaken voor gebruik" (p. 91). • U kunt geen digitale programmamontage uitvoeren op een DVD-recorder, op een DVD-recorder met een vaste schijf, enzovoort.

→wordt vervolgd

Probleem	Oorzaak en/of oplossing
Digitale programmamontage op de "Memory Stick" functioneert niet correct.	• Het programma kan niet worden ingesteld op een leeg gedeelte van de band. • U kunt niet opnemen of er wordt een vervormd beeld opgenomen als de band herhaaldelijk is gebruikt voor opnamen.

Aansluiten op een computer

Probleem	Oorzaak en/of oplossing
De camcorder wordt niet herkend door de computer. USB i.LINK	→Maak de kabel los van de computer en de camcorder en sluit de kabel weer stevig aan. →Koppel alle USB-apparaten, behalve het toetsenbord, de muis en de camcorder, los van de computer. →Koppel de kabel los van de computer en de camcorder, herstart de computer en sluit hem weer correct aan.
Er verschijnt een foutmelding als u de bijgeleverde CD-ROM in de computer plaatst.	→Stel het computerscherm als volgt in: – Windows: 800 × 600 punten of meer, hoge kleuren (16-bits, 65 000 kleuren of meer) – Macintosh: 1 024 × 768 punten of meer, 32 000 kleuren of meer
U kunt de beelden die door de camcorder worden weergegeven, niet bekijken op de computer. USB i.LINK	→Maak de kabel los van de computer, schakel de camcorder in en sluit de kabel vervolgens opnieuw aan. →Verschuif de POWER schakelaar herhaaldelijk om de stand CAMERA-TAPE te selecteren en stel [USB-CAMERA] in op [USB STREAM] in het menu (STANDRD INST). (p. 79) (Alleen bij aansluiting op de Windows-computer met een USB-kabel.)
U kunt de beelden op de band niet weergeven op de computer. USB i.LINK	→Maak de kabel los van de computer, schakel de camcorder in en sluit de kabel vervolgens opnieuw aan. →Verschuif de POWER schakelaar herhaaldelijk om de stand PLAY/EDIT te selecteren en stel [USB-PLY/EDT] in op [USB STREAM] in het menu (STANDRD INST). (p. 79) (Alleen bij aansluiting op de Windows-computer met een USB-kabel.)
U kunt de beelden op de band niet weergeven op de Macintosh-computer. USB	→Als u de camcorder aansluit op een Macintosh-computer met een USB-kabel, kunt u beelden op een band niet kopiëren naar de computer. Als u opnames wilt kopiëren vanaf een band, sluit u de camcorder aan op de computer met een i.LINK-kabel en gebruikt u de standaardsoftware in het besturingssysteem.
U kunt de beelden die zijn opgenomen op een "Memory Stick" niet weergeven op de computer. USB	→Breng de "Memory Stick" goed in. →U kunt geen i.LINK-kabel gebruiken. Sluit de camcorder aan op de computer met de USB-kabel. →Verschuif de POWER schakelaar herhaaldelijk om de stand PLAY/EDIT te selecteren en stel [USB-PLY/EDT] in op [STD-USB] in het menu (STANDRD INST). (p. 79) • De computer herkent de "Memory Stick" niet tijdens een bewerking op de camcorder, zoals het afspelen of monteren van een band. →Beëindig alle bewerkingen op de camcorder voordat u de camcorder aansluit op de computer.

→*wordt vervolgd*

Probleem	Oorzaak en/of oplossing
Het pictogram "Memory Stick" ([Removable Disk] of [Sony MemoryStick]) verschijnt niet op het computerscherm. USB	→Schuif de POWER schakelaar herhaaldelijk om de PLAY/EDIT stand op de camcorder te selecteren. →Plaats een "Memory Stick" in de camcorder. →Koppel alle USB-apparaten, behalve het toetsenbord, de muis en de camcorder, los van de computer. →Stel [USB-PLY/EDT] in op [STD-USB] in het menu (STANDRD INST). (p. 79) • De computer herkent de "Memory Stick" niet tijdens een bewerking op de camcorder, zoals het afspelen of monteren van een band. →Beëindig alle bewerkingen op de camcorder voordat u de camcorder aansluit op de computer.

Probleem	Oorzaak en/of oplossing
Er verschijnt geen beeld op het scherm van een Windows-computer bij gebruik van de USB kabel. USB	→De USB driver wordt verkeerd geregistreerd wanneer uw computer op uw camcorder werd aangesloten voor de installatie van de USB driver was voltooid. Volg de onderstaande aanwijzingen om het USB-stuurprogramma correct te installeren. **Voor Windows 98*/Windows 98SE/Windows Me** * Als u beelden op een band kopieert of afspeelt met een computer, wordt de werking niet gegarandeerd bij Windows 98. **1 Controleer of de camcorder is aangesloten op een computer.** **2 Klik met de rechtermuisknop op [My Computer] en kies [Properties].** Het venster [System Properties] verschijnt. **3 Klik op de tab [Device Manager].** **4 Als de volgende apparaten al zijn geïnstalleerd, klikt u met de rechtermuisknop op deze apparaten en kiest u [Remove] om deze apparaten te verwijderen.** **Beelden op een band kopiëren en weergeven** • [USB Audio Device] in de map [Sound, video and game controllers] • [USB Device] in de map [Other devices] • [USB Composite Device] in de map [Universal Serial Bus Controller] **Beelden opgenomen op een "Memory Stick" kopiëren en bekijken** • [? Sony Handycam] of [? Sony DSC] met een vraagteken "?" in de map [Other devices] **5 Wanneer het venster [Confirm Device Removal] verschijnt, klikt u op [OK].** **6 Schakel de camcorder uit, maak de USB-kabel los en start de computer opnieuw op.** **7 Plaats de CD-ROM in de disc drive van uw computer.** **8 Voer de volgende procedure uit en installeer het USB-stuurprogramma opnieuw.** **1** Dubbelklik op [My Computer]. **2** Klik met de rechtermuisknop op [PICTUREPACKAGE] (disc drive)*. * Stationsnamen (zoals E:) kunnen verschillen, afhankelijk van de computer. **3** Klik op [Open]. **4** Dubbelklik op [Driver]. **5** Dubbelklik op [Setup.exe]. **Opmerking** • Als u andere opties dan [USB Audio Device], [USB Device], [USB Composite Device], [? Sony Handycam] en [? Sony DSC] verwijdert, kan dit een storing van de computer veroorzaken.

→*wordt vervolgd*

Probleem	Oorzaak en/of oplossing
Er verschijnt geen beeld op het scherm van een Windows-computer bij gebruik van de USB kabel. USB	**Voor Windows 2000** Meld u aan als Administrator. **1 Controleer of de camcorder is aangesloten op een computer.** **2 Klik met de rechtermuisknop op [My Computer] en kies [Properties].** Het venster [System Properties] verschijnt. **3 Klik op de tab [Hardware].** **4 Klik op [Device Manager].** **5 Klik achtereenvolgens op [View] en [Devices by type].** **6 Als de volgende apparaten al zijn geïnstalleerd, klikt u met de rechtermuisknop op deze apparaten en kiest u [Uninstall] om deze apparaten te verwijderen.** **Beelden op een band kopiëren en weergeven** • [USB Composite Device] in de map [Universal Serial Bus Controller] • [USB Audio Device] in de map [Sound, video and game controller] • [Composite USB Device] in de map [Other devices] **Beelden opgenomen op een "Memory Stick" kopiëren en bekijken** • [? Sony Handycam] of [? Sony DSC] met een vraagteken "?" in de map [Other devices] **7 Wanneer het venster [Confirm Device Removal] verschijnt, klikt u op [OK].** **8 Schakel de camcorder uit, maak de USB-kabel los en start de computer opnieuw op.** **9 Plaats de CD-ROM in de disc drive van uw computer.** **10 Voer de volgende procedure uit en installeer het USB-stuurprogramma opnieuw.** **1** Dubbelklik op [My Computer]. **2** Klik met de rechtermuisknop op [PICTUREPACKAGE] (disc drive)*. * Stationsnamen (zoals E:) kunnen verschillen, afhankelijk van de computer. **3** Klik op [Open]. **4** Dubbelklik op [Driver]. **5** Dubbelklik op [Setup.exe]. **Opmerking** • Als u andere opties dan [USB Composite Device], [USB Audio Device], [Composite USB Device], [? Sony Handycam] en [? Sony DSC] verwijdert, kan dit een storing van de computer veroorzaken.

Probleem	Oorzaak en/of oplossing
Er verschijnt geen beeld op het scherm van een Windows-computer bij gebruik van de USB kabel. USB	**Voor Windows XP** Meld u aan als Administrator. **1 Controleer of de camcorder is aangesloten op een computer.** **2 Klik op [Start].** **3 Klik met de rechtermuisknop op [My Computer] en kies [Properties].** Het venster [System Properties] verschijnt. **4 Klik op de tab [Hardware].** **5 Klik op [Device Manager].** **6 Klik achtereenvolgens op [View] en [Devices by type].** **7 Als de volgende apparaten al zijn geïnstalleerd, klikt u met de rechtermuisknop op deze apparaten en kiest u [Uninstall] om deze apparaten te verwijderen.** **Beelden op een band kopiëren en weergeven** • [USB Composite Device] in de map [Universal Serial Bus Controller] • [USB Audio Device] in de map [Sound, video and game controllers] • [USB Device] in de map [Other devices] **Beelden opgenomen op een "Memory Stick" kopiëren en bekijken** • [? Sony Handycam] of [? Sony DSC] met een vraagteken "?" in de map [Other devices] **8 Wanneer het venster [Confirm Device Removal] verschijnt, klikt u op [OK].** **9 Schakel de camcorder uit, maak de USB-kabel los en start de computer opnieuw op.** **10 Plaats de CD-ROM in de disc drive van uw computer.** **11 Voer de volgende procedure uit en installeer het USB-stuurprogramma opnieuw.** **1** Dubbelklik op [My Computer]. **2** Klik met de rechtermuisknop op [PICTUREPACKAGE] (disc drive)*. * Stationsnamen (zoals E:) kunnen verschillen, afhankelijk van de computer. **3** Klik op [Open]. **4** Dubbelklik op [Driver]. **5** Dubbelklik op [Setup.exe]. **Opmerking** • Als u andere opties dan [USB Composite Device], [USB Audio Device], [USB Device], [? Sony Handycam] en [? Sony DSC] verwijdert, kan dit een storing van de computer veroorzaken.

➡ *wordt vervolgd*

Probleem	Oorzaak en/of oplossing
U kunt geen beelden kopiëren naar een Windows-computer. USB	→Gebruik de volgende procedures om beelden op een "Memory Stick" weer te geven. **1 Dubbelklik op [My Computer].** **2 Dubbelklik op het pictogram van het nieuw toegevoegde station [Removable Disk (F:)] (Voor Windows XP, [Sony Memory Stick]).** Het kan enige tijd duren voordat het station wordt herkend. Als het station niet wordt herkend, is het USB-stuurprogramma wellicht niet correct geïnstalleerd. **3 Dubbelklik op het gewenste beeldbestand.**
[Kan Easy Handycam niet openen met USB] of [Kan Easy Handycam niet annuleren met USB aangesloten] verschijnt op het scherm van de camcorder. USB	→U kunt de eenvoudige bedieningsinstellingen niet openen of annuleren als de USB-kabel is aangesloten. Koppel eerst de USB-kabel los van de camcorder.
Er is geen geluid wanneer de camcorder is aangesloten op een Windows-computer met een USB-kabel. USB	→Wijzig de instellingen voor de computeromgeving met de volgende procedure: **1 Klik op [Start] en kies [Programs] ([All Programs] voor Windows XP), [Picture Package], [Handycam Tools] en [USB Streaming Tool] en start [USB Streaming Tool].** **2 Selecteer een ander apparaat in het venster [Select audio device].** **3 Volg de instructies op het scherm, klik op [Next] en klik op [Done].** **Opmerking** • Geluid wordt niet ondersteund door Windows 98.
Een film wordt niet vloeiend weergegeven bij USB streaming. USB	→Wijzig de instellingen met de volgende procedure: **1 Klik op [Start] en kies [Programs] ([All Programs] voor Windows XP), [Picture Package], [Handycam Tools] en [USB Streaming Tool] en start [USB Streaming Tool].** **2 Pas de schuifbalk bij [Select video quality] aan in de (-) richting.** **3 Volg de instructies op het scherm, klik op [Next] en klik op [Done].**
Picture Package functioneert niet goed.	→Sluit Picture Package en start de Windows-computer opnieuw.
Er verschijnt een foutbericht tijdens het gebruik van Picture Package.	→Sluit eerst Picture Package op de Windows-computer en zet dan de POWER-schakelaar op uw camcorder in een andere stand.
De CD-R drive wordt niet herkend of er kunnen geen gegevens op de CD-R worden geschreven in Picture Package Auto Video, Producer, CD Backup of VCD Maker.	→Een overzicht van compatibele drives vindt u op: http://www.ppackage.com/

Probleem	Oorzaak en/of oplossing
[USB Streaming... Deze functie is niet beschikbaar.] verschijnt op het scherm van de camcorder. USB	➔Voer de handelingen voor MEMORY MIX, opnemen of afspelen van beelden op een "Memory Stick" pas uit als USB Streaming is voltooid.
"Eerste kennismaking" wordt niet correct weergegeven.	➔Raadpleeg "Eerste kennismaking" in PDF-indeling. Zie pagina 109 voor meer informatie over het kopiëren van het PDF-bestand.

Waarschuwingen en berichten

Zelfdiagnose/Waarschuwingen

Als aanduidingen op het scherm of in de beeldzoeker worden weergegeven, controleert u de volgende punten. Zie de pagina tussen haakjes voor meer informatie.

Aanduiding	Oorzaak en/of oplossing
C:□□:□□/E:□□:□□ (Zelfdiagnose)	U kunt bepaalde problemen zelf oplossen. Als het probleem blijft optreden nadat u herhaaldelijk hebt geprobeerd dit op te lossen, neemt u contact op met de Sony-handelaar of een plaatselijke, door Sony erkende onderhoudsdienst. **C:04:□□** ➔Er wordt een andere accu dan een "InfoLITHIUM" accu gebruikt. Gebruik een "InfoLITHIUM" accu. (p. 137) **C:21:□□** ➔Er is vocht in de camcorder gecondenseerd. Verwijder de band en laat de camcorder ten minste 1 uur staan. Plaats daarna de band terug. (p. 140) **C:22:□□** ➔Reinig de kop met een reinigingscassette (optioneel). (p. 141) **C:31:□□/C:32:□□** ➔Er treden problemen op die hierboven niet zijn beschreven. Verwijder de band, plaats deze opnieuw en gebruik de camcorder weer. Voer deze procedure niet uit als vocht begint te condenseren. (p. 140) ➔Verwijder de stroombron. Sluit de stroombron weer aan en gebruik de camcorder weer. ➔Vervang de band. ➔Druk op RESET en gebruik de camcorder weer (p. 146). **E:61:□□/E:62:□□** ➔Neem contact op met de Sony-handelaar of een plaatselijke, door Sony erkende onderhoudsdienst. Geef de 5-cijferige code door die begint met "E".
101-0001 (waarschuwing met betrekking tot bestanden)	• Het bestand is beschadigd. • Het bestand is onleesbaar. • U probeert de MEMORY MIX functie te gebruiken voor een film (p. 43).
(waarschuwing met betrekking tot accuniveau)	• De accu is bijna leeg. • Afhankelijk van de gebruiksinstellingen, de omgeving of de accu kan de aanduiding knipperen, zelfs als er nog 5 tot 10 minuten over zijn.
(waarschuwing met betrekking tot condensvorming)*	➔Verwijder de band, zet de POWER schakelaar op (CHG) OFF en laat de camcorder ongeveer 1 uur staan met het deksel van de bandhouder geopend (p. 140).
(waarschuwing met betrekking tot de "Memory Stick")	• Er is geen "Memory Stick" geplaatst.

Aanduiding	Oorzaak en/of oplossing
(waarschuwing met betrekking tot het formatteren van de "Memory Stick")*	• De gegevens op de "Memory Stick" zijn beschadigd. • De "Memory Stick" is niet correct geformatteerd (p. 66).
(waarschuwing met betrekking tot een incompatibele "Memory Stick")*	• Er is een incompatibele "Memory Stick" geplaatst.
(waarschuwing met betrekking tot de band)	**Langzaam knipperend:** • Er is nog minder dan 5 minuten over op de band. • Er is geen band geplaatst.* • Het wispreventienokje van de band is vergrendeld (p. 135).* **Snel knipperend:** • De band is vol.*
⏏ (waarschuwing met betrekking tot uitwerpen van band)*	**Langzaam knipperend:** • Het wispreventienokje op de band is vergrendeld (p. 135). **Snel knipperend:** • Er is vocht in de camcorder gecondenseerd (p. 140). • De zelfdiagnosecode wordt weergegeven (p. 130).
(waarschuwing met betrekking tot het verwijderen van beelden)*	• Het beeld is beveiligd (p. 99).
(waarschuwing met betrekking tot de schrijfbeveiliging van de "Memory Stick")	• Het wispreventienokje van de "Memory Stick" is vergrendeld. (p. 136)

* U hoort een melodie of pieptoon als de waarschuwingen op het scherm verschijnen.

➡*wordt vervolgd*

Waarschuwingsberichten

Als er berichten op het scherm verschijnen, controleert u de volgende punten. Zie de pagina tussen haakjes voor meer informatie.

Onderwerp	Aanduiding	Oplossing/Referentie
Accu	Gebruik de "InfoLITHIUM" accu.	→Zie pagina 137.
	De accu is bijna leeg.	→Laad de accu op (p. 14).
	Oude accu. Gebruik een nieuwe.	→Zie pagina 137.
	⏏ Sluit de stroombron opnieuw aan.	–
Condensvorming	⏏ Condensvorming. Verwijder de band.	→Zie pagina 140.
	Condensvorming. Schakel camera 1 uur uit.	→Zie pagina 140.
Banden	Plaats een band.	→Zie pagina 20.
	⏏ Plaats de band opnieuw.	→De band is wellicht beschadigd.
	⏏ Band vergrendeld. Controleer het nokje.	→Zie pagina 135.
	Het einde van de band is bereikt.	–
"Memory Stick"	Plaats een Memory Stick.	→Zie pagina 21.
	Plaats de Memory Stick opnieuw.	→Plaats de "Memory Stick" een aantal keren opnieuw. →Formatteer de "Memory Stick". (p. 66) • De "Memory Stick" is wellicht beschadigd. Probeer een andere "Memory Stick".
	Verwijder Memory Stick niet tijdens schrijven.	–
	Dit is een alleenlezen Memory Stick.	–
	Incompatibel type Memory Stick.	→Zie pagina 135.
	Deze Memory Stick is niet juist geformatteerd.	→Controleer de formattering en formatteer desgewenst de "Memory Stick" opnieuw (p. 66).
	Kan niet opnemen. Memory Stick is vol.	→Verwijder onnodige beelden (p. 98).
	Memory Stick is vergrendeld. Controleer nokje.	→Zie pagina 136.
	Kan niet afspelen. Plaats Memory Stick opnieuw.	–
	Kan niet opnemen. Plaats Memory Stick opnieuw.	–
	Geen bestand.	• Er is geen bestand opgenomen of er staat een onleesbaar bestand op de "Memory Stick".
	Geen bestand.	• De geselecteerde map bevat geen bestand.
	USB streaming... Deze functie is niet beschikbaar.	• U probeert een "Memory Stick" af te spelen of hierop op te nemen tijdens USB Streaming.

Onderwerp	Aanduiding	Oplossing/Referentie
"Memory Stick"	Max. aantal mappen op Memory Stick is bereikt.	• U kunt niet meer mappen maken dan 999MSDCF. • U kunt de gemaakte mappen niet verwijderen met de camcorder. U moet de "Memory Stick" (p. 66) formatteren of de mappen verwijderen met de computer.
	Kan geen stilst. beelden op Memory Stick opnemen.	–
	Kan film op Memory Stick niet op band opnemen.	–
Printer die compatibel is met PictBridge	Controleer het aangesloten apparaat.	→Schakel de printer uit en weer in. Koppel vervolgens de USB-kabel los en sluit deze weer aan.
	Sluit de camcorder aan op een PictBridge-compatibele printer.	→Schakel de printer uit en weer in. Koppel vervolgens de USB-kabel los en sluit deze weer aan.
	Controleer de printer.	→Controleer de printer.
	Fout. Annul. de taak.	→Controleer de printer.
	Kan niet afdr. Controleer de printer.	→Schakel de printer uit en weer in. Koppel vervolgens de USB-kabel los en sluit deze weer aan.
Overigen	Kan niet opnemen vanwege copyrightbeveiliging.	–
	Kan 44,1 kHz audio niet op Memory Stick opnemen.	–
	Al toegevoegd aan P-MENU van CAMERA-TAPE.	–
	Al toegevoegd aan P-MENU van CAMERA-MEMORY.	–
	Al toegevoegd aan P-MENU van PLAY/EDIT.	–
	⊗ Videokop is vuil. Gebruik een reinigingscas.	→Zie pagina 141.
	Kan Easy Handycam stand niet starten.	–
	Kan Easy Handycam stand niet annuleren.	–
	Kan Easy Handycam niet openen met USB	–
	Kan Easy Handycam niet annuleren met USB aangesloten.	–
	Niet beschikbaar in Easy Handycam stand.	–
	USB is ongeldig in deze modus met Easy Handycam.	• U kunt [STD-USB] selecteren in de PLAY/EDIT stand tijdens de Easy Handycam bewerking, maar u kunt [PictBridge] of [USB STREAM] niet selecteren. (Het bericht verdwijnt als u OK aanraakt.)

De camcorder gebruiken in het buitenland

Voeding

U kunt de camcorder met de bijgeleverde netspanningsadapter gebruiken in alle landen/regio waar de lichtnetspanning 100 V tot 240 V, 50/60 Hz, bedraagt.

Televisiekleursystemen

Deze camcorder werkt met het PAL-kleursysteem. Als u de weergegeven videobeelden op een televisie wilt bekijken, moet dit een televisie met het PAL-systeem zijn (zie de volgende lijst) met een AUDIO/VIDEO ingang.

Systeem	Wordt gebruikt in
PAL	Australië, België, China, Denemarken, Duitsland, Finland, Groot-Brittannië, Hongarije, Hongkong, Italië, Koeweit, Maleisië, Nederland, Nieuw-Zeeland, Noorwegen, Oostenrijk, Polen, Portugal, Singapore, Slowakije, Spanje, Thailand, Tsjechië, Zweden, Zwitserland, enzovoort
PAL - M	Brazilië
PAL - N	Argentinië, Paraguay, Uruguay
SECAM	Bulgarije, Frankrijk, Guyana, Irak, Iran, Monaco, Oekraïne, Rusland, enzovoort
NTSC	Bahama's, Bolivia, Canada, Chili, Colombia, Ecuador, Filipijnen, Guyana, Jamaica, Japan, Korea, Mexico, Midden-Amerika, Peru, Suriname, Taiwan, Venezuela, Verenigde Staten, enzovoort

Eenvoudig overschakelen op een andere tijdzone

Via het instelmenu kunt u de tijdinstelling eenvoudig omschakelen naar de plaatselijke tijd in een andere tijdzone als u de camcorder in het buitenland gebruikt. Selecteer [WERELDTIJD] in het (TIJD/TAAL) menu en stel het tijdsverschil in (p. 82).

Aanbevolen banden

U kunt standaard 8-mm en Hi8 , Digital8 banden gebruiken in de camcorder.

Digital8 systeem

Dit videosysteem is ontwikkeld voor het digitaal opnemen op Hi8 /Digital8 videobanden.
Als u de camcorder met het Digital8 systeem gebruikt met een Hi8 / standaard 8-mm band, is de opnameduur 2/3 van de opnameduur als u een gewone camcorder met het Hi8 /standaard 8-mm systeem gebruikt.
(De opnameduur van 90 minuten wordt 60 minuten in de SP stand.)

Hi8 systeem

Dit Hi8 systeem is een uitbreiding van het standaard 8-mm systeem en is ontwikkeld voor het maken van beelden van hoge kwaliteit. U kunt een band die is opgenomen met het Hi8 systeem, niet goed afspelen op andere videorecorders/spelers dan een Hi8 videorecorder/speler.

Voorkomen dat een leeg gedeelte op de band ontstaat

Raak in de volgende gevallen [→I] aan om naar het einde van het opgenomen bandgedeelte te gaan voordat u de volgende video-opnamen maakt:
– U hebt de band afgespeeld.
– U hebt EDIT SEARCH gebruikt.
Als de band een leeg gedeelte heeft of een onderbroken signaal, neemt u de beelden opnieuw op vanaf het begin tot het einde van de band, zoals hierboven wordt beschreven.

Kopieerbeveiligingssignaal

Bij afspelen

Als de band die u afspeelt op de camcorder, kopieerbeveiligingssignalen bevat, kunt u de signalen niet kopiëren naar een band in een andere videocamera die is aangesloten op de camcorder.

Bij opnemen

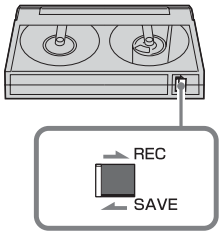
U kunt op deze camcorder geen software opnemen die is beveiligd met een kopieerbeveiligingssignaal.

De aanduiding [Kan niet opnemen vanwege copyrightbeveiliging.] verschijnt op het LCD-scherm of het televisiescherm wanneer u probeert dergelijke software op te nemen. Kopieerbeveiligingssignalen worden niet op de band opgenomen door de camcorder tijdens het opnemen.

Opmerkingen over het gebruik

Per ongeluk wissen voorkomen

Schuif het wispreventienokje op de band naar SAVE.



REC: er kan worden opgenomen op de band.
SAVE: er kan niet worden opgenomen op de band (schrijfbeveiliging).

Etiketten op de band plakken

Plak etiketten alleen op de plaatsen die in de volgende afbeelding zijn aangegeven om storingen in de camcorder te voorkomen.

Na het gebruik van de band

Spoel de band helemaal terug om vervorming van het beeld en het geluid te voorkomen. Berg vervolgens de band op in het hoesje en bewaar de band rechtop.

• 8, Hi8 en DV zijn handelsmerken.

Informatie over de "Memory Stick"

De "Memory Stick" is een nieuw, licht en klein opnamemedium waarop, ondanks de geringe afmeting, meer gegevens kunnen worden opgeslagen dan op een diskette. De volgende typen "Memory Stick" zijn geschikt voor de camcorder. De werking van alle typen "Memory Stick" op de camcorder kan echter niet worden gegarandeerd, zelfs niet als deze typen in de lijst worden weergegeven.

Typen "Memory Stick"	Opnemen/ afspelen
"Memory Stick"	○
"Memory Stick Duo"*1	○
"MagicGate Memory Stick"	○*2
"MagicGate Memory Stick Duo"*1	○*2
"Memory Stick PRO"	○*2
"Memory Stick PRO Duo"*1	○*2

*1 Bevestig de Memory Stick Duo adapter voordat u de "Memory Stick" in de camcorder plaatst.
*2 "MagicGate" is een copyrightbeveiligingstechnologie waarmee gegevens worden opgenomen en overgebracht in een gecodeerde indeling. Gegevens die de "MagicGate" technologie gebruiken, kunnen niet worden opgenomen met of afgespeeld op de camcorder.

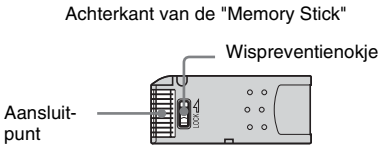
- Indeling van stilstaande beelden: de camcorder comprimeert en neemt beeldgegevens op in de indeling JPEG (Joint Photographic Experts Group). De bestandsextensie is ".JPG".
- Indeling van films: de camcorder comprimeert en neemt beeldgegevens op in de indeling MPEG (Moving Picture Experts Group). De bestandsextensie is ".MPG".
- Bestandsnamen van stilstaande beelden:
  - 101-0001: een bestandsnaam als deze verschijnt op het scherm van de camcorder.
  - DSC00001.JPG: een bestandsnaam zoals deze verschijnt op het scherm van de computer.

➡*wordt vervolgd*

• Bestandsnamen van films:
  – MOV00001: een bestandsnaam als deze verschijnt op het scherm van de camcorder.
  – MOV00001.MPG: een bestandsnaam zoals deze verschijnt op het scherm van de computer.
• Op een "Memory Stick" die is geformatteerd op de computer: De werking van een "Memory Stick" die is geformatteerd op een computer met het besturingssysteem Windows OS of Macintosh, kan niet worden gegarandeerd voor deze camcorder.
• De lees-/schrijfsnelheid voor gegevens kan verschillen, afhankelijk van de combinatie van de "Memory Stick" en het "Memory Stick"-compatibele product dat u gebruikt.

Per ongeluk wissen van beelden voorkomen

Schuif het wispreventienokje op de "Memory Stick" naar de wispreventiestand.
De positie en de vorm van het wispreventienokje kunnen verschillen, afhankelijk van het gebruikte model.

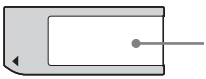


Opmerkingen over het gebruik

In de volgende gevallen kunnen beeldgegevens worden beschadigd. Beeldgegevens die zijn beschadigd, worden niet vergoed.
– Als u de "Memory Stick" uitwerpt, de camcorder uitschakelt of de accu verwijdert om deze te vervangen terwijl de camcorder beeldbestanden leest op/schrijft naar de "Memory Stick" (het toegangslampje brandt of knippert).
– Als u de "Memory Stick" in de buurt van magneten of magnetische velden gebruikt.

U kunt het beste een reservekopie van belangrijke gegevens maken op de vaste schijf van de computer.

Informatie over het gebruik



Etiketgedeelte
Plak het etiket op het aangegeven gedeelte voor etiketten.

Houd rekening met de volgende opmerkingen als u een "Memory Stick" gebruikt.
• Plaats de "Memory Stick" in het doosje als u deze meeneemt of opbergt.
• Raak de aansluitpunten niet aan en zorg dat er geen metalen voorwerpen in aanraking komen met de aansluitpunten.
• Laat de "Memory Stick" niet vallen, vouw deze niet en ga er niet op zitten of staan.
• Probeer de "Memory Stick" niet te demonteren, te openen of aan te passen.
• Zorg dat de "Memory Stick" niet nat wordt.
• Plaats geen andere voorwerpen dan de "Memory Stick" in de "Memory Stick" sleuf. Dit kan een storing veroorzaken.

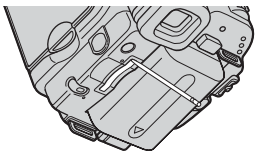
Informatie over gebruikslocaties

Gebruik of bewaar de "Memory Stick" niet onder de volgende omstandigheden:
– Op plaatsen waar deze wordt blootgesteld aan extreem hoge temperaturen, zoals in een auto die in de zomer buiten staat geparkeerd.
– Op plaatsen in direct zonlicht.
– Op extreem vochtige locaties of locaties die worden blootgesteld aan corrosieve gassen.

Opmerking over het gebruik van de "Memory Stick Duo"

U kunt een "Memory Stick Duo" gebruiken in de camcorder nadat u de "Memory Stick Duo" in de Memory Stick Duo adapter hebt geplaatst.
In de volgende gevallen kunt u de "Memory Stick Duo" of de "Memory Stick" sleuf op de camcorder beschadigen:
– Als u een "Memory Stick Duo" zonder Memory Stick Duo adapter in de "Memory Stick" sleuf van de camcorder plaatst.
– Als u de "Memory Stick Duo" in de verkeerde richting plaatst.

Als u per ongeluk een "Memory Stick Duo" zonder Memory Stick Duo adapter plaatst, moet u de camcorder zo vasthouden dat de "Memory Stick" sleuf naar beneden is gericht. Houd het deksel opzij met een tandenstoker of iets dergelijks en laat de "Memory Stick Duo" naar buiten schuiven.



Opmerkingen over het gebruik van de "Memory Stick PRO"

- De maximale geheugencapaciteit van een "Memory Stick PRO" die in de camcorder kan worden gebruikt, is 2 GB (1 GB voor een "Memory Stick PRO Duo").
- Dit apparaat ondersteunt gegevensoverdracht met hoge snelheid niet.

Opmerkingen over compatibiliteit van beeldgegevens

- Beeldgegevens die op een "Memory Stick" zijn opgenomen met de camcorder, voldoen aan de algemene Design Rule for Camera File Systems normen van de JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- U kunt op de camcorder geen stilstaande beelden weergeven die zijn opgenomen op andere apparatuur (DCR-TRV890E/TRV900/TRV900E of DSC-D700/D770) die niet aan deze normen voldoet. (Deze modellen zijn niet overal verkrijgbaar.)
- Als u een "Memory Stick" die met een ander apparaat is gebruikt, niet kunt gebruiken, moet u deze formatteren met de camcorder (p. 66). Houd er rekening mee dat bij het formatteren alle gegevens van de "Memory Stick" worden verwijderd.
- In de volgende gevallen kunt u wellicht geen beelden op de camcorder afspelen:
  - Als u beeldgegevens afspeelt die op de computer zijn gewijzigd.
  - Als u beeldgegevens afspeelt die met andere apparatuur zijn opgenomen.

- "Memory Stick", MEMORY STICK, "Memory Stick PRO", MEMORY STICK PRO, "Memory Stick Duo", MEMORY STICK DUO, "Memory Stick PRO Duo", MEMORY STICK PRO DUO, "MagicGate" en MAGICGATE zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Sony Corporation.
- Alle andere productnamen die hierin worden vermeld, kunnen de handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken zijn van hun respectieve bedrijven.
  Bovendien worden "™" en "®" niet elke keer vermeld in deze gebruiksaanwijzing.

Informatie over de "InfoLITHIUM" accu

Dit apparaat is compatibel met de "InfoLITHIUM" accu (M-serie). De camcorder werkt alleen met de "InfoLITHIUM" accu. "InfoLITHIUM" accu's van de M-serie hebben het teken InfoLITHIUM M SERIES.

De "InfoLITHIUM" accu

De "InfoLITHIUM" accu is een lithium-ionen accu die geschikt is voor het doorgeven van informatie over de gebruikstoestand tussen de camcorder en een optionele netspanningsadapter/oplader.
De "InfoLITHIUM" accu meet tijdens het gebruik van de camcorder het stroomverbruik, berekent op basis daarvan de resterende accuduur in minuten en toont deze op het scherm. Met een netspanningsadapter/oplader (optioneel) worden de resterende accuduur en de oplaadtijd weergegeven.

De accu opladen

- Zorg dat de accu is opgeladen voordat u de camcorder gaat gebruiken.
- U kunt de accu het beste opladen bij een omgevingstemperatuur tussen 10°C en 30°C tot het lampje CHG (opladen) wordt uitgeschakeld. Als u de accu oplaadt bij een temperatuur buiten dit bereik, wordt de accu mogelijk niet efficiënt opgeladen.
- Na het opladen maakt u de netspanningsadapter los van de DC IN aansluiting van de camcorder of verwijdert u de accu.

De accu efficiënt gebruiken

- De prestatie van de accu vermindert wanneer de omgevingstemperatuur 10°C of lager is. Ook kunt u de accu minder lang gebruiken. In dit geval voert u een van de volgende procedures uit zodat u de accu langer kunt gebruiken.
  - Bewaar de accu in een binnenzak om deze warm te houden en plaats de accu pas in de camcorder vlak voordat u gaat opnemen.

➡ *wordt vervolgd*

– Gebruik zo mogelijk een accu met grote capaciteit: NP-FM50/QM71D/QM91D (optioneel).

- Bij intensief gebruik van het LCD-scherm of veelvuldig wisselen tussen afspelen, vooruitspoelen en terugspoelen raakt de accu sneller leeg. U kunt het beste een accu met grote capaciteit te gebruiken: NP-FM50/QM71D/QM91D (optioneel).
- Zet de POWER schakelaar op (CHG) OFF als u niet opneemt of afspeelt met de camcorder. De accu raakt ook leeg wanneer de camcorder in de opnamepauzestand of weergavepauzestand staat.
- Houd voldoende reserveaccu's bij de hand voor twee of drie keer de verwachte opnameduur en maak testopnamen voordat u de uiteindelijke opname maakt.
- Zorg dat er geen water op de accu komt. De accu is niet waterbestendig.

Informatie over de aanduiding voor de resterende accuduur

- Wanneer de stroom wordt uitgeschakeld terwijl de aanduiding voor de resterende accuduur aangeeft dat er voldoende stroom is, laadt u de accu opnieuw volledig op. De indicatie van de resterende accuduur wordt correct weergegeven. Soms kan de juiste aanduiding echter niet worden weergegeven als de accu geruime tijd achtereen aan hitte is blootgesteld of lang in volledig opgeladen toestand is blijven liggen, of als de accu erg intensief is gebruikt.
  Gebruik de aanduiding voor de resterende accuduur om de geschatte opnameduur te bepalen.
- De aanduiding ⍁ geeft aan dat de accu bijna leeg is, hoewel deze nog 5 tot 10 minuten kan worden gebruikt, afhankelijk van de omstandigheden, de temperatuur en de omgeving.

De accu bewaren

- Als de accu langere tijd niet wordt gebruikt, laadt u deze helemaal op en gebruikt u de camcorder één keer per jaar zodat de accu goed blijft werken.
  Verwijder de accu uit de camcorder en bewaar deze in een droge, koele omgeving.
- Als u de accu op de camcorder volledig wilt ontladen, stelt u [AUTOM. UIT] in op [NOOIT] in het (STANDRD INST) menu en laat u de camcorder in de opnamewachtstand staan tot de stroom wordt uitgeschakeld (p. 81).

Informatie over de levensduur van de accu

- De levensduur van de accu is beperkt. Naarmate u de accu gebruikt, neemt de capaciteit geleidelijk af. Wanneer de gebruiksduur van een volledig opgeladen accu aanmerkelijk is afgenomen, nadert het einde van de levensduur van de accu. Koop dan een nieuwe accu.
- De levensduur van elke afzonderlijke accu is afhankelijk van de omstandigheden waaronder deze wordt bewaard en gebruikt.

"InfoLITHIUM" is een handelsmerk van Sony Corporation.

Informatie over i.LINK

De DV-interface van dit apparaat is een DV-interface die geschikt is voor het i.LINK-systeem. Hieronder volgt een beschrijving van het i.LINK-systeem en de mogelijkheden ervan.

i.LINK

i.LINK is een digitale seriële interface voor het overdragen van digitale video- en audiogegevens en andere gegevens naar een ander apparaat dat geschikt is voor i.LINK. U kunt ook andere apparaten bedienen met de i.LINK-interface.
Een apparaat dat geschikt is voor i.LINK, kan worden aangesloten met een i.LINK-kabel. Mogelijke toepassingen zijn bediening en gegevensoverdracht tussen verschillende digitale A/V-apparaten.
Als er twee of meer i.LINK-apparaten indirect zijn verbonden met dit apparaat, kunt u naast de gegevensoverdracht ook de andere verbonden apparaten bedienen.
Houd er rekening mee dat deze manier van werken soms afwijkt vanwege de kenmerken en specificaties van het aangesloten apparaat. Bovendien zijn sommige bewerkingen en gegevensoverdrachten wellicht niet mogelijk op bepaalde verbonden apparaten.

Opmerking

- Gewoonlijk wordt slechts één apparaat aangesloten op dit apparaat met de i.LINK-kabel. Voor het aansluiten van dit apparaat op i.LINK-apparatuur met twee of meer DV-interfaces wordt u verwezen naar de gebruiksaanwijzing van de aan te sluiten apparatuur.

Tips

- i.LINK is een wat gemakkelijker te gebruiken term voor IEEE 1394 data transport bus, voorgesteld door Sony en als handelsmerk goedgekeurd door veel bedrijven.
- IEEE 1394 is een internationale norm, vastgesteld door het "Institute of Electrical and Electronics Engineers".

Informatie over i.LINK-overdrachtssnelheid

De maximale i.LINK-overdrachtssnelheid kan verschillen per apparaat. Er zijn drie soorten.

S100 (ongeveer 100 Mbps*)
S200 (ongeveer 200 Mbps)
S400 (ongeveer 400 Mbps)

De overdrachtssnelheid staat in de gebruiksaanwijzing van elk apparaat vermeld onder "Technische gegevens". Bovendien staat op sommige apparaten de overdrachtssnelheid ook vermeld bij de i.LINK-aansluiting.
De overdrachtssnelheid kan afwijken van de weergegeven waarde als het apparaat wordt aangesloten op een apparaat met een andere maximumoverdrachtssnelheid.

* Mbps
Mbps staat voor megabit per seconde, dat wil zeggen de hoeveelheid gegevens die in een seconde kan worden verzonden of ontvangen. Een overdrachtssnelheid van bijvoorbeeld 100 Mbps wil zeggen dat in één seconde 100 megabits aan gegevens kunnen worden overgedragen.

i.LINK-functies op dit apparaat gebruiken

Zie pagina 86, 87 voor meer informatie over het kopiëren als dit apparaat is aangesloten op een ander videoapparaat met een DV-interface.
Dit apparaat kan ook worden aangesloten op een ander apparaat dat geschikt is voor i.LINK (DV-interface) van het merk Sony (bijvoorbeeld een computer uit de VAIO serie) en op een videoapparaat.
Voordat u dit apparaat aansluit op een computer, moet u zorgen dat er op de computer al een toepassing is geïnstalleerd die geschikt is voor dit apparaat.
Sommige videoapparaten die geschikt zijn voor i.LINK, zoals digitale televisies, DVD-recorders/-spelers en MICROMV-recorders/-spelers, zijn niet compatibel met een DV-apparaat. Voordat u de camcorder aansluit op een ander apparaat, controleert u of het apparaat compatibel is met een DV-apparaat.
Voor meer informatie over voorzorgsmaatregelen en compatibele software raadpleegt u de handleiding van het apparaat dat u wilt aansluiten.

Informatie over de vereiste i.LINK-kabel

Gebruik de Sony i.LINK 4-pins-naar-4-pins kabel (voor het kopiëren met DV).

---

i.LINK en zijn handelsmerken van Sony Corporation.

Onderhoud en voorzorgsmaatregelen

Gebruik en onderhoud

- Gebruik of bewaar de camcorder en accessoires niet onder de volgende omstandigheden.
  - Op extreem koude of warme plaatsen. Laat de camcorder en de accessoires nooit achter op plaatsen waar de temperatuur tot boven de 60 °C kan oplopen, zoals in direct zonlicht, bij de verwarming of in een auto die in de zon is geparkeerd. Er kunnen storingen optreden of de apparaten kunnen vervormen.
  - In de buurt van sterke magnetische velden of mechanische trillingen. Mogelijk functioneert de camcorder niet meer goed.
  - In de buurt van sterke radiogolven of straling. Mogelijk kan er niet meer goed worden opgenomen met de camcorder.
  - In de buurt van AM-radio-ontvangers en videoapparatuur. Er kan ruis ontstaan.
  - Zandstranden en stoffige omgevingen. Zand en stof kunnen storingen in de camcorder veroorzaken. Soms kunnen deze storingen niet meer worden gerepareerd.
  - Bij ramen of buiten waar het LCD-scherm, de beeldzoeker of de lens aan direct zonlicht worden blootgesteld. Hierdoor kunnen de beeldzoeker en het LCD-scherm aan de binnenkant worden beschadigd.
  - Op vochtige plaatsen.
- Gebruik de camcorder uitsluitend op stroomvoorziening van 7,2 V gelijkstroom (accu) of 8,4 V gelijkstroom (netspanningsadapter).
- Gebruik voor het aansluiten op de stroombron (gelijkstroom of wisselstroom) alleen de in deze gebruiksaanwijzing vermelde accessoires.
- Zorg dat de camcorder niet nat wordt, bijvoorbeeld door regen of zeewater. Als de camcorder nat wordt, kunnen er storingen optreden. Soms kunnen deze storingen niet meer worden gerepareerd.
- Mocht er vloeistof of een voorwerp binnen in de camcorder terechtkomen, moet u de stroom onmiddellijk uitschakelen, de stekker uit het stopcontact halen en de camcorder eerst door een Sony-technicus laten nakijken voordat u het apparaat weer in gebruik neemt.
- Vermijd ruwe behandeling, demontage, aanpassing en schokken door op het toestel te kloppen, het te laten vallen of erop te trappen. Wees vooral voorzichtig met de lens.
- Zorg dat de POWER schakelaar op (CHG) OFF staat zolang u de camcorder niet gebruikt.
- Wikkel de camcorder tijdens gebruik nooit in textiel, zoals een handdoek. De binnenkant van de camcorder kan hierdoor ernstig oververhit raken.
- Als u het netsnoer loskoppelt, moet u aan de stekker en niet aan het snoer trekken.
- Beschadig het netsnoer niet door er een zwaar voorwerp op te plaatsen.
- Houd de metalen contactpunten goed schoon.
- Houd de afstandsbediening en de knoopcel buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg meteen een arts wanneer een batterij per ongeluk wordt ingeslikt.
- Als er elektrolytische vloeistof uit de batterij is gelekt, doet u het volgende:
  - Neem contact op met een plaatselijke, door Sony erkende onderhoudsdienst.
  - Spoel vloeistof af die op uw huid is terechtgekomen.
  - Als er vloeistof in uw ogen is gekomen, wast u uw ogen met veel water. Raadpleeg zo spoedig mogelijk een arts.

Wanneer u de camcorder langere tijd niet gebruikt

Schakel de camcorder van tijd tot tijd in en speel bijvoorbeeld 3 minuten een band af. Koppel de camcorder anders los van het stopcontact.

Condensvorming

Als de camcorder rechtstreeks van een koude in een warme omgeving wordt gebracht, kan de lens beslaan of vocht condenseren in het inwendige van het apparaat, op de videokop of het oppervlak van de band. Als deze situatie zich voordoet, kan de band aan de koptrommel blijven plakken en beschadiging of storing in de werking van het apparaat veroorzaken. Als er vocht in de camcorder is aangetroffen, wordt het

bericht
[⏏ Condensvorming. Verwijder de band.] of [Condensvorming. Schakel camera 1 uur uit.] weergegeven. Als er vocht op de lens is gecondenseerd, wordt de aanduiding niet weergegeven.

Als er vocht in de camcorder is gecondenseerd

Geen van de functies werkt, behalve het uitwerpen van de band. Verwijder de band, schakel de camcorder uit en laat het apparaat daarna een uur lang ongebruikt staan, met de bandhouder open. U kunt de camcorder weer gebruiken als de aanduiding of ⏏ niet wordt weergegeven als u de camcorder weer inschakelt.
Als vocht begint te condenseren, kan de camcorder de condensvorming soms niet herkennen. Als dit gebeurt, duurt het soms meer dan 10 seconden voordat de band wordt uitgeworpen nadat de bandhouder is geopend. Dit duidt niet op een storing. Sluit de bandhouder niet tot de band is uitgeworpen.

Opmerking over condensvorming

Er kan vocht uit de lucht in de camcorder condenseren wanneer u het apparaat in een warme, vochtige omgeving gebruikt of wanneer u de camcorder direct van een koude omgeving in een warme omgeving brengt, zoals hieronder wordt weergegeven.

- Als u de camcorder van de ijsbaan of de skihellingen rechtstreeks meeneemt in een verwarmde ruimte.
- Als u de camcorder op een hete zomerdag vanuit een koele ruimte of een auto met airconditioning mee naar buiten neemt.
- Als u de camcorder onmiddellijk na een regenbui gebruikt.
- Wanneer u de camcorder op een warme en vochtige plaats gebruikt.

Condensvorming voorkomen

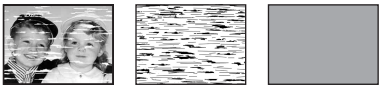
Voordat u de camcorder van een koude omgeving naar een warme plaats brengt, verpakt u het apparaat eerst in een plastic zak die u goed (luchtdicht) afsluit. Neem de camcorder pas uit de plastic zak, wanneer de lucht in de zak dezelfde temperatuur heeft als de omringende warme lucht (na ongeveer een uur).

Videokop

- Wanneer de videokop vies wordt, kunt u niet normaal opnamen maken of treden er storingen op als het beeld en het geluid worden afgespeeld.
- De videokop slijt na langdurig gebruik. Als het beeld niet helder wordt nadat u een reinigingscassette hebt gebruikt, is de videokop mogelijk versleten. Neem contact op met de Sony-handelaar of een plaatselijke, door Sony erkende onderhoudsdienst om de videokop te laten vervangen.
- Als een van de volgende problemen optreedt, maakt u de videokoppen gedurende 10 seconden schoon met een Sony V8-25CLD reinigingscassette (optioneel).
  Als u afspeelt met het Digital8 systeem
  – Er verschijnt een mozaïekpatroon in het weergegeven beeld of er wordt een blauw scherm weergegeven.

  – De weergegeven beelden bewegen niet.
  – De beelden worden niet afgespeeld of het geluid is onderbroken.
  – [Videokop is vuil. Gebruik een reinigingscas.] wordt tijdens het opnemen weergegeven op het scherm.

  Als u afspeelt met het Hi8 /standaard 8-mm systeem
  – [Videokop is vuil. Gebruik een reinigingscas.] wordt tijdens het opnemen weergegeven op het scherm.
  – De weergegeven beelden bevatten ruis.
  – De weergegeven beelden zijn moeilijk zichtbaar.
  – De weergegeven beelden verschijnen niet.



LCD-scherm

- Druk niet te hard op het LCD-scherm. Dit kan schade veroorzaken.
- Wanneer u de camcorder gebruikt in een koude omgeving, kunnen er nabeelden op het LCD-scherm verschijnen. Dit duidt niet op een storing.

➡wordt vervolgd

• Tijdens het gebruik van de camcorder kan de achterkant van het LCD-scherm warm worden. Dit duidt niet op een storing.

Het LCD-scherm reinigen

• Als het LCD-scherm vuil is door stof of vingerafdrukken, kunt u het schoonmaken met een reinigingsdoek.Wanneer u de speciale reinigingsset voor het LCD-scherm gebruikt (optioneel), moet u geen reinigingsmiddel direct op het LCD-scherm gebruiken. Gebruik reinigingspapier dat vochtig is gemaakt met reinigingsmiddel.

Het LCD-scherm aanpassen (KALIBRATIE)

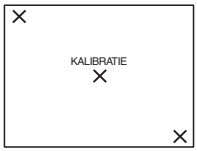
Mogelijk werken de toetsen op het aanraakscherm niet goed. Voer dan de onderstaande procedure uit. U kunt het beste de camcorder tijdens het gebruik aansluiten op het stopcontact met de bijgeleverde netspanningsadapter.

1 Schuif de POWER schakelaar omhoog naar (CHG) OFF.

2 Verwijder de band en de "Memory Stick" uit de camcorder en verwijder alle kabels, behalve de netspanningsadapter, van de camcorder.

3 Schuif de POWER schakelaar herhaaldelijk om de PLAY/EDIT stand te selecteren terwijl u op DISPLAY/ BATT INFO op de camcorder drukt. Houd vervolgens DISPLAY/BATT INFO ongeveer 5 seconden ingedrukt.

4 Raak "×" op het scherm aan met een voorwerp, zoals de hoek van een "Memory Stick".
De positie van "×" wordt gewijzigd.



Als u het juiste punt niet hebt aangeraakt, begint u opnieuw met stap 4.

Opmerking

• U kunt het LCD-scherm niet kalibreren als het LCD-scherm is opengeklapt en het LCD-venster naar buiten is gericht.

Informatie over de behuizing

• Als de behuizing vuil is, reinigt u de camcorder met een zachte, vochtige doek en veegt u de behuizing vervolgens droog met een droge doek.
• Voorkom de volgende situaties waardoor de behuizing kan worden beschadigd.
  – Het gebruik van chemische producten zoals thinner, benzine, alcohol, chemische reinigingsdoekjes, insectenwerende middelen en insekticiden.
  – Het apparaat gebruiken met de bovenstaande substanties op uw handen.
  – Zorg dat de behuizing niet langdurig in contact komt met rubber of vinyl.

Verzorging en opslag van de lens

• Veeg het oppervlak van de lens schoon met een zachte doek in de volgende gevallen:
  – Als er vingerafdrukken op de lens zitten
  – Op erg warme plaatsen met veel vocht
  – Wanneer de lens aan zoute lucht wordt blootgesteld, zoals bij de zeekust.
• Bewaar de lens op een goed geventileerde locatie met weinig stof en vuil.
• Maak de lens regelmatig schoon om schimmelvorming te voorkomen.

U kunt het beste de camcorder ongeveer één keer per maand gebruiken zodat deze lange tijd in goede staat blijft.

De vooraf geïnstalleerde oplaadbare batterij opladen

De camcorder beschikt over een vooraf geïnstalleerde oplaadbare batterij om de datum, tijd en andere instellingen te behouden, zelfs wanneer de POWER schakelaar op (CHG) OFF is gezet. De vooraf geïnstalleerde oplaadbare batterij wordt altijd opgeladen als u de camcorder gebruikt, maar wordt geleidelijk ontladen als u de camcorder niet gebruikt. De oplaadbare batterij wordt volledig ontladen als u de camcorder gedurende ongeveer **3 maanden** niet gebruikt. Zelfs als de vooraf geïnstalleerde oplaadbare batterij niet is opgeladen, wordt de werking van de camcorder niet beïnvloed zolang u de datum niet opneemt.

Procedures

Sluit de camcorder aan op een stopcontact met de bijgeleverde netspanningsadapter en laat de camcorder meer dan 24 uur zo staan met de POWER schakelaar op (CHG) OFF.

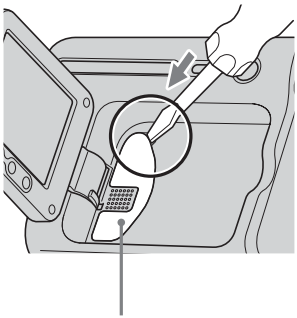
Het afdanken van de camcorder

Raak de vooraf geïnstalleerde oplaadbare batterij tijdens gebruik niet aan. Wanneer een batterij is verwijderd, kunt u deze niet terugplaatsen.

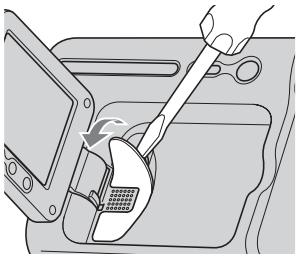
Wanneer u de camcorder weggooit, moet u de oplaadbare batterij uit de camcorder verwijderen.
Gooi de oplaadbare batterij weg en houd hierbij de geldende richtlijnen voor klein chemisch afval (KCA) in acht.
Gereedschap: een schroevendraaier of vergelijkbaar gereedschap

1 Zorg dat de camcorder is losgekoppeld van de voedingsbron.

2 Open het LCD-scherm om toegang te krijgen tot de houder met de oplaadbare batterij. Plaats de punt van het gereedschap in de opening van het klepje van de batterijhouder, zoals wordt weergegeven.
Open het klepje niet tijdens het gebruik.

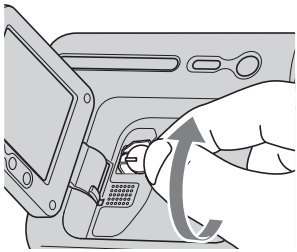


3 Druk de afsluiting naar voren met het gereedschap om deze te verwijderen.



4 Plaats de punt van het gereedschap onder de oplaadbare batterij en duw de batterij omhoog.

5 Draai de batterij en verwijder deze.
Wees voorzichtig en zorg dat u uw vingers niet bezeerd.



Technische gegevens

Videocamera

Systeem

Video-opnamesysteem
2 roterende koppen, schuinspoorregistratie

Opnamesysteem voor stilstaande beelden
Exif Ver. 2.2*[1]
*[1] "Exif" is een bestandsindeling voor stilstaande beelden, vastgesteld door de JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association). Bestanden met deze indeling kunnen extra informatie bevatten, zoals de instellingen van de camcorder tijdens het opnemen.

Audio-opnamesysteem
Roterende koppen, PCM-systeem
Quantisering: 12 bits (Fs 32 kHz, stereo 1, stereo 2), 16 bits (Fs 48 kHz, stereo)

Videosignaal
PAL-kleursysteem, CCIR-normen

Aanbevolen banden
Band met 8-mm video-indeling

Bandsnelheid
SP: Ongeveer 28,70 mm/s
LP: Ongeveer 19,13 mm/s

Opname-/weergaveduur (met Hi8/Digital8 videoband van 90 minuten)
SP: 60 min
LP: 90 min

Tijd voor vooruit-/terugspoelen (met Hi8/Digital8 videoband van 90 minuten)
Ongeveer 5 min

Beeldzoeker
Elektronische zoeker (zwart, wit en grijstinten)

Beeldapparaat
3,0 mm (1/6 type) CCD (Charge Coupled Device)
Totaal: Ongeveer 540 000 pixels
Effectief (stilstaand): Ongeveer 350 000 pixels
Effectief (film): Ongeveer 350 000 pixels

Lens
Gecombineerde motorzoomlens
Filterdiameter: 37 mm
20 × (optisch), 990 × (digitaal)
F = 1,6 ~ 2,4

Brandpuntsafstand
2,5-50 mm
Volgens de normen van een 35-mm kleinbeeld-fototoestel
In de CAMERA-TAPE stand:
42-840 mm
In de CAMERA-MEMORY stand:
42-840 mm

Kleurtemperatuur
Auto

Minimaal vereiste lichtsterkte
4 lx (lux) (F 1,6)
0 lx (lux) (met de NightShot plus functie)*[2]
*[2] Voorwerpen die in het donker niet zichtbaar zijn, kunnen worden opgenomen met infraroodverlichting.

Ingangen/uitgangen

Audio/Video ingang/uitgang
AV MINIJACK
Videosignaal: 1 Vp-p, 75 Ω (ohm), asymmetrisch, negatieve synchronisatie
Audiosignaal: 327 mV (met een uitgangsimpedantie van meer dan 47 kΩ (kilohm)), ingangsimpedantie van meer dan 47 kΩ (kilohm), uitgangsimpedantie van minder dan 2,2 kΩ (kilohm)
Stereo mini-aansluiting (ϕ3,5 mm)

DV-ingang/-uitgang
4-polige aansluiting S100

USB aansluiting
Mini-B-aansluiting

LCD-scherm

Beeld
6,2 cm (2,5 type)

Totaalaantal beeldpunten
123 200 (560 × 220)

Algemeen

Stroomvereisten
7,2 V gelijkstroom (accu)
8,4 V gelijkstroom (netspanningsadapter)
Gemiddeld stroomverbruik (met accu)
Tijdens camera-opname met de beeldzoeker 2,9 W
Tijdens camera-opname met het LCD-scherm 3,8 W
Bedrijfstemperatuur
0° C tot 40° C
Opslagtemperatuur
-20° C tot + 60° C
Afmetingen (ongeveer)
85 × 98 × 151 mm (b/h/d)
Gewicht (ongeveer)
800 g (apparaat zonder accu)
910 g inclusief NP-FM30 oplaadbare accu, Hi8/Digital8 band, lensdop en schouderband
Bijgeleverde accessoires
Zie pagina 13.

Netspanningsadapter AC-L15A/L15B

Stroomvereisten
100-240 V wisselstroom, 50/60 Hz
Huidig stroomverbruik
0,35-0,18 A
Elektriciteitsverbruik
18 W
Uitgangsspanning
8,4 V gelijkstroom*[3]
Bedrijfstemperatuur
0° C tot 40° C
Opslagtemperatuur
-20° C tot + 60° C
Afmetingen (ongeveer)
56 × 31 × 100 mm (b/h/d) exclusief uitstekende delen
Gewicht (ongeveer)
190 g zonder het netsnoer
*[3] Raadpleeg het label op de netspanningsadapter voor de overige technische gegevens.

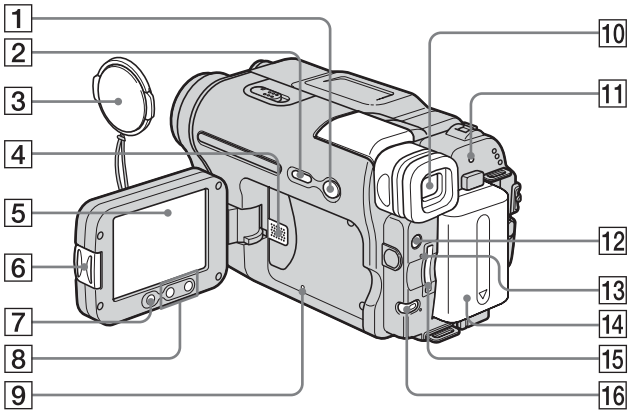
Oplaadbare accu (NP-FM30)

Maximale uitgangsspanning
8,4 V gelijkstroom
Uitgangsspanning
7,2 V gelijkstroom
Capaciteit
5,0 Wh (700 mAh)
Afmetingen (ongeveer)
38,2 × 20,5 × 55,6 mm (b/h/d)
Gewicht (ongeveer)
65 g
Bedrijfstemperatuur
0° C tot 40° C
Type
Lithium-ionen

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.

Onderdelen en bedieningselementen

Camcorder



1 **EASY toets (p. 12, 33, 51)**

2 **DISPLAY/BATT INFO toets (p. 15)**

3 **Lensdop (p. 24, 29)**

4 **Luidspreker**

5 **LCD-/aanraakscherm (p. 2, 18)**

6 **OPEN toets (p. 18)**

7 **REC START/STOP toets op de rand van het LCD-scherm (p. 24)**

8 **Zoomtoetsen op de rand van het LCD-scherm (p. 26)**

9 **RESET toets**
Houd er rekening mee dat bij het indrukken van RESET alle instellingen, inclusief de datum en tijd en met uitzondering van de items in het persoonlijke menu, worden teruggezet op de standaardwaarden.

10 **Beeldzoeker (p. 2, 18)**

11 **CHG (opladen) lampje (p. 14)**

12 **LIGHT toets (p. 27)**

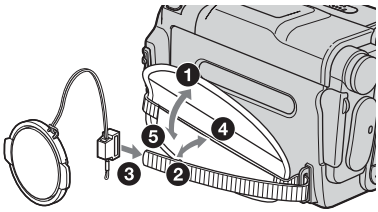
13 **Toegangslampje (p. 21, 136)**

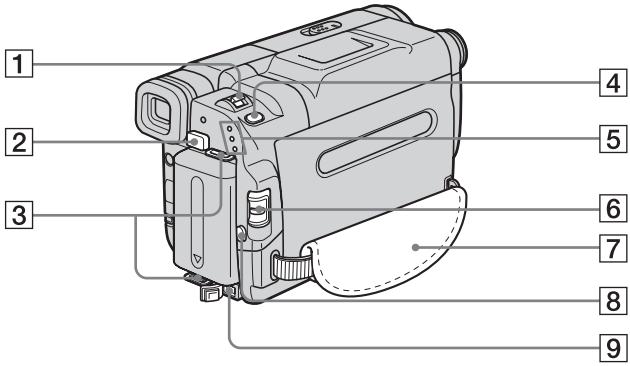
14 **Accu (p. 14)**

15 **"Memory Stick" sleuf (p. 21)**

16 **BACK LIGHT toets (p. 35)**
De BACK LIGHT toets is niet beschikbaar tijdens de Easy Handycam bewerking.
(● teken op de camcorder)

De lensdop bevestigen





1 **Motorzoomknop (p. 26)**

2 **BATT (accu) ontgrendelknop (p. 15)**

3 **Bevestigingsogen voor schouderband**

4 **PHOTO toets (p. 29)**

5 **Lampjes voor CAMERA-TAPE, CAMERA-MEMORY, PLAY/EDIT stand (p. 17)**

6 **POWER schakelaar (p. 17)**

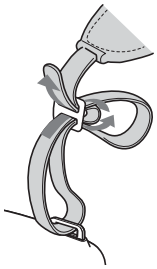
7 **Handgreepband (p. 3)**

8 **REC START/STOP toets (p. 24)**

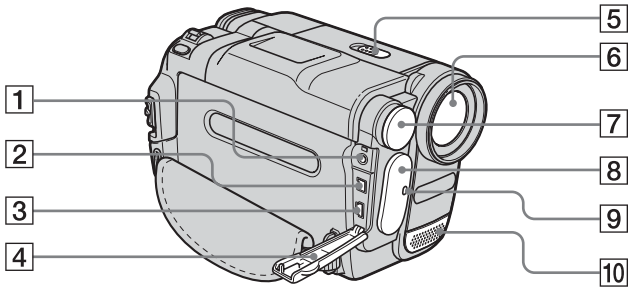
9 **DC IN aansluiting (p. 14)**

De schouderband bevestigen

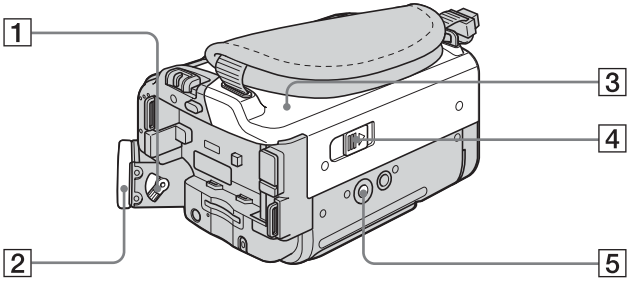
Bevestig de schouderband die bij de camcorder is geleverd aan de bevestigingsogen voor de schouderband.



➡*wordt vervolgd*



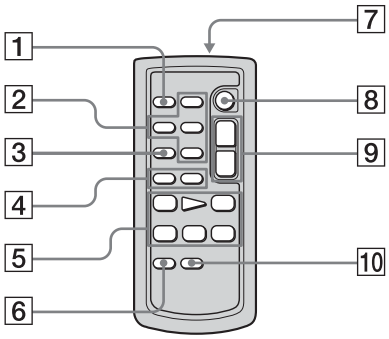
1 **A/V (audio/video) aansluiting (p. 56, 86)**
2 **DV-interface (p. 86, 139)**
3 **(USB) aansluiting**
4 **Aansluitingsklep**
5 **NIGHTSHOT PLUS schakelaar (p. 37)**
6 **Lens**
7 **Ingebouwde lamp (p. 27)**
8 **Afstandsbedieningssensor/ Infraroodzender (p. 93)**
9 **Camera-opnamelampje (p. 24)**
10 **Microfoon**



1 **Zoekerscherpstelknopje (p. 18)**
2 **Oogdop**
3 **Bandhouder (p. 20)**
4 **OPEN/EJECT schakelaar (p. 20)**
5 **Bevestigingspunt voor statief**
Let op dat de schroef van het statief niet langer is dan 5,5 mm.
Anders kunt u het statief niet stevig bevestigen en kan de schroef de camcorder beschadigen.

Afstandsbediening

Verwijder het isolatievel voordat u de afstandsbediening gebruikt.



1 **PHOTO toets (p. 29)**

2 **Bedieningstoetsen voor "Memory Stick" (Index*, –/+, "Memory Stick" afspelen) (p. 49)**

3 **SEARCH M. toets* (p. 57)**

4 **I◄◄ /►►I toetsen* (p. 57)**

5 **Videobedieningstoetsen (Terugspoelen, Afspelen, Snel vooruitspoelen, Pauze, Stoppen, Vertraagd) (p. 47)**

6 **ZERO SET MEMORY toets* (p. 57)**

7 **Zender**
Als u de camcorder hebt ingeschakeld, richt u de zender op de afstandsbedieningssensor om de camcorder te kunnen bedienen.

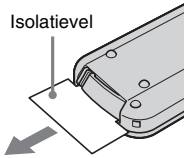
8 **REC START/STOP toets (p. 28)**

9 **Motorzoomknop (p. 26)**

10 **DISPLAY toets (p. 57)**

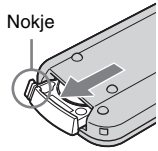
* Deze toetsen zijn niet beschikbaar tijdens de Easy Handycam bewerking.

Het isolatievel verwijderen

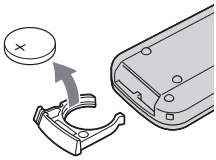


De knoopcel vervangen

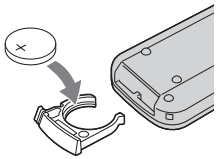
1 Terwijl u het nokje ingedrukt houdt, plaatst u uw nagel in de uitsparing om de batterijhouder naar buiten te trekken.



2 Verwijder de lithiumknoopcel.



3 Plaats een nieuwe lithiumknoopcel met de + pool naar boven gericht.



➡ *wordt vervolgd*

4 Plaats de batterijhouder terug in de afstandsbediening tot deze vastklikt.

LET OP

Er bestaat explosiegevaar als de batterij verkeerd wordt vervangen.
Vervang de batterij alleen door dezelfde of een vergelijkbaar type batterij die door de fabrikant wordt aanbevolen.
Gooi gebruikte batterijen weg volgens de instructies van de fabrikant.

Opmerkingen over de afstandsbediening

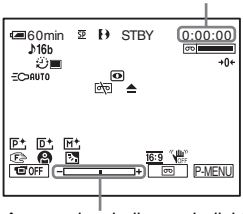
- Er wordt een lithiumknoopcel (CR2025) gebruikt in de afstandsbediening. Gebruik geen andere batterijen dan de CR2025.
- Zorg dat de afstandsbedieningssensor niet wordt blootgesteld aan felle lichtbronnen, zoals direct zonlicht of TL-licht. Anders functioneert de afstandsbediening wellicht niet goed.
- De afstandsbediening functioneert wellicht niet correct als de afstandsbedieningssensor wordt geblokkeerd door een voorzetlens (optioneel).
- Als u de camcorder bedient met de bijgeleverde afstandsbediening, reageert uw videorecorder wellicht ook. In dit geval selecteert u een andere afstandsbedieningsstand dan VTR 2 voor de videorecorder of bedekt u de sensor op de videorecorder met zwart papier.

Aanduidingen op het LCD-scherm en in de beeldzoeker

De volgende aanduidingen verschijnen op het LCD-scherm en in de beeldzoeker om de status van de camcorder aan te geven.

Voorbeeld: Aanduidingen in de CAMERA-TAPE stand

Tijdcode (p. 25)/Bandteller (p. 25)/ Zelfdiagnose (p. 130)/Beeldnummer (p. 50)



Aanpassingsbalk voor belichting

Aanduiding	Betekenis
60 min	Resterende accuduur (p. 25)
SP LP	Opnamestand (p. 26)
STBY OPN	Opnamewachtstand/ opnamestand
STD FINE	Beeldkwaliteit (p. 31)
320 160	Beeldformaat (p. 26)
101 101	Opnamemap/weergavemap (p. 67)
Hi8 8	Aanduiding voor indeling (p. 25)
♪16b	Audiostand (p. 76)
	Resterende bandlengte (p. 25)
	Opnemen met zelfontspanner (p. 28, 31)
	Intervalopname (p. 70)
	Intervalopname van stilstaande beelden (p. 71)
AUTO ON	Ingebouwde lamp (p. 27)
	Beeldopname (p. 70)

Aanduiding	Betekenis
A/V▸DV	Analoge beelden en geluid uitvoeren in digitale indeling (p. 78)
DV IN	DV invoer (p. 88)
+0+	Nulpuntgeheugen-terugkeerfunctie (p. 57)
	NightShot plus (p. 37)
S	Super NightShot plus (p. 37)
	Color Slow Shutter (p. 37)
	Waarschuwing (p. 130)
P	Beeldeffecten (p. 68)
D	Digitale effecten (p. 41, 48)
M	MEMORY MIX (p. 43)
	Handmatig scherpstellen (p. 39)
	BELICHT.PROG (p. 61)
	Tegenlichtfunctie (p. 35)
16:9	16:9-FORMAAT (p. 64)
	SteadyShot uitgeschakeld (p. 64)
	Beveiliging (p. 99)
	Afdrukmarkering (p. 99)
all 1	Diavoorstelling (p. 69)
	Beeld verwijderen (p. 98)
	PictBridge-aansluiting (p. 101)

Index

Getallen

16:9-FORMAAT stand 64
21-polige verloopstekker... 88

A

A/V-kabel 56, 86
Accu Opladen
  Accu 14
  De batterij pladen
    Vooraf geïnstalleerde oplaadbare battetij 142
Achtergrondverlichting van LCD (NIV. AV. LCD) 78
AFDRUKKEN
  Zie PictBridge
Afdrukmarkering 99
Afspelen (V.SNLH.WG)
  Dubbele snelheid 47
  Frame 47
  Omgekeerd 47
  Vertraagd 47
Afstandsbediening 149
  EXTERNE CTRL 80
Afstandsbedieningssensor 148
AUDIO MIX 78
AUDIOFUNC. 76
AUTO SLUITER 62
Automatische uitschakelfunctie (AUTOM. UIT) 81

B

BACK LIGHT (camera).... 35
Band 20, 134
Band met dubbel geluidsspoor 77
Bandteller 25
Batterij
  Accu 14
  Battery Info 15
  Resterende accuduur 25, 138
Beeldbeveiliging 99
Beeldeffecten (B EFFECT) 68
Beeldkwaliteit (KWALITEIT) 31, 65
Beeldopname (BEELDOPNAME) 70
Beeldzoeker 18
Beeldzoeker aanpassen 18
Beeldzoekfunctie 47
BELICHT.PROG.....61
Belichting.....35

C

CD-ROM 103
Chroma Key op camera (CAM←G CHROMA) 43
Chroma Key op Memory Stick (G←CAM CHROMA) 43
Color Slow Shutter (COLOR SLW S).....37
Condensvorming.....140
Controleren 24, 30
Conversiefunctie voor digitale signalen (A/V →DV UIT) 78, 113

D

Datum/tijd 54
Datumzoekfunctie.....57
DEMOFUNCTIE.....72
DIGITAL ZOOM 63
Digital8 systeem 134
Digitale effecten (DIG EFFECT).....41, 48
Digitale programmamontage (PROG.BEW.) 91
Directe toegang tot "Click to DVD" 110
DirectX 9.0c.....107
Display
  Aanduidingen in uitleesvenster.....151
  DISPLAY.....81
DNR.....77
DUBBELBEELD 43
DVD BRANDEN 73
DV-interface 110, 113

E

Easy Handycam..... 33, 51
EDIT SEARCH 45
Eerste geluidsspoor
  Zie MEERK GELUID
Eerste kennismaking 104, 105
EINDE ZOEKEN..... 44, 74

F

FADER..... 40
FADER WIT 40
FADER ZWART..... 40
FILM INSTEL..... 65
Fine (FIJN)
  Zie Beeldkwaliteit (KWALITEIT)
Flexibele spotmeter (SPOTMETER) 35
FORMAT 66, 135
Foto's op "Memory Stick" 29, 49
Frames afspelen..... 47

G

Gebruiken in het buitenland 134
Gegevens over camera-instellingen weergeven 54
Gegevenscode (GEGEV. CODE)..... 54, 80
Groothoekopnamen
  Zie In-/uitzoomen

H

Handgreepband..... 3
Handmatig scherpstellen ... 39
Helderheid van LCD (LCD BRIGHT) 18
Hi8/standaard 8-mm systeem 134

I

i.LINK 139
i.LINK-kabel 86, 92, 103, 110, 113
ImageMixer VCD2..... 105
In-/uitzoomen 26

Indeling van stilstaande beelden 135
Indexscherm.....50
"InfoLITHIUM" accu 137
Infraroodzender.....93
Ingebouwde lamp.....27
Installeren.....105
Intervalfoto-opname (INT.OPN. -ST) 71
Intervalopname (FLITS) 41
Intervalopname (INT.OPNAME).....70

J

JPEG 135

K

KALIBRATIE 142
Klok instellen (KLOK INSTEL.).....19, 82
Knoopcel
Afstandsbediening.....149
Kopiëren (OPN REG.).....88

L

Langzame sluiter (LGZM SL.) 42
LCD INSTEL.....78
LCD KLEUR 78
LCD-scherm.....3
LP (Long Play)
Zie Opnamestand (OPNM STAND)
Luminance Key op Memory Stick (G←CAM LUMI.) 43
Luminantie (LUMINANTIE) 41

M

Macintosh.....105, 108
Map
Zie NIEUWE MAP
Zie OPNAMEMAP
Zie WEERGAVEMAP
MEERK GELUID.....77
"Memory Stick"
Aantal beelden.....31
Algemene informatie 135
Plaatsen 21
Menu
BEELD PROG. 68
BEW.&AFSP. 73
CAMERA INST. 61
GEH. INST. 65
Items selecteren 59
MENU DRAAIEN.....81
STANDRD INST.....76
TIJD/TAAL 82
MONOTOON.....40
MOZ. FADER 40
MPEG.....135

N

NABEELD 41
Netspanningsadapter 14
NIEUWE MAP.....67
NightShot lamp (NS LAMP) 38, 62
NightShot plus 37
NTSC.....134
Nulpuntgeheugen-terugkeerfunctie 57
NUMMER BEST. 66

O

Online Help 108, 109, 114
Opnamecapaciteit
Display.....25
RESTANT 65, 80
Opnamecontrole 45
Opnamelampje (OPNAMELAMP).....80
OPNAMEMAP 67
Opnamestand (OPNM STAND).....25, 76
Opnametijd 16, 26
Opnemen met zelfontspanner (ZELF ONTSP.) ...28, 31
OUDE FILM 42
OVERLAP.....40
Overlappen vanaf de Memory Stick (OVERLAP).....41
OVERLOOP.....40

P

PAL 134
Persoonlijk menu (P-MENU) 59
Persoonlijk menu aanpassen 83
PictBridge 101
Picture Package..... 105
PIEPTOON 18, 81
Pieptoon na het bevestigen van een bewerking
Zie PIEPTOON
Programma bewerken (PROG. BEW.)..... 73
PUNT FADER..... 40

R

RESET 146

S

Scherpstelling..... 62
Schouderband..... 147
SLIDE SHOW 69
Snelzoekfunctie..... 47
SP (Standard Play)
Zie Opnamestand (OPNM STAND)
Speelduur 16
Spiegelstand 28
SPOT FOCUS..... 38
Standaard (STANDAARD)
Zie Beeldkwaliteit (KWALITEIT)
STEADYSHOT 64
Stereo/mono 77
STILST INST..... 65
STILSTAAND..... 41
Stroomstand 17
Super NightShot plus 37

T

Taal (LANGUAGE).... 22, 82
TBC..... 77
Tele-opnamen
Zie In-/uitzoomen
Televisiekleursystemen... 134
Tijdcode 25
TITEL 74
Tweede geluidsspoor
Zie MEERK GELUID

➡*wordt vervolgd*

U

USB aansluiting 148
USB Streaming..... 79
    USB-CAMERA..... 79
    USB-PLY/EDT..... 79
USB-kabel..... 103

V

VCD BRANDEN..... 73
Verwijderen
    ALLES VERW (stilstaand beeld) 66
    Beelden verwijderen... 98
Videokop..... 141
Vloeiende overgang
    Zie EINDE ZOEKEN
Volledig opgeladen 14
Volume (VOLUME)... 46, 49

W

Waarschuwingen..... 130
Waarschuwingsberichten 130
WEERGAVEMAP..... 67
WERELDTIJD..... 82
Windows 104, 105
Wispreventienokje... 135, 136

Z

Zelfdiagnose..... 130
Zoomen tijdens afspelen (WEERG.ZOOM) 53

http://www.sony.net/

Gedruckt auf 100% Recyclingpapier mit Druckfarbe auf Pflanzenölbasis ohne VOC (flüchtige organische Bestandteile).

Gedrukt op 100% kringlooppapier met VOC (vluchtige organische verbinding)-vrije inkt op basis van plantaardige olie.

Printed in Japan

2515263520